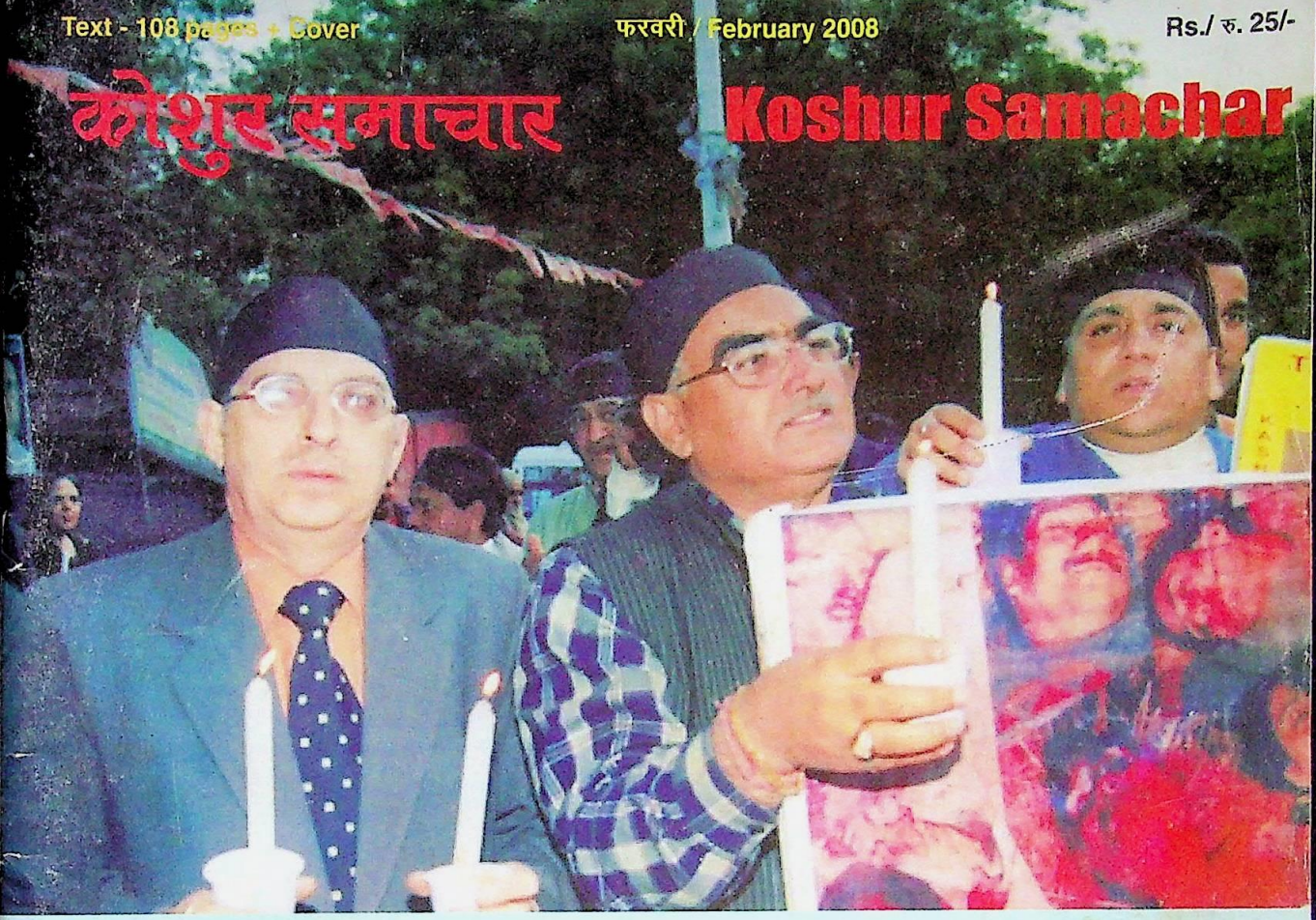
Text - 108 pages + Cover फरवरी / February 2008 Rs./ रु. 25/-

कोशुर समाचार

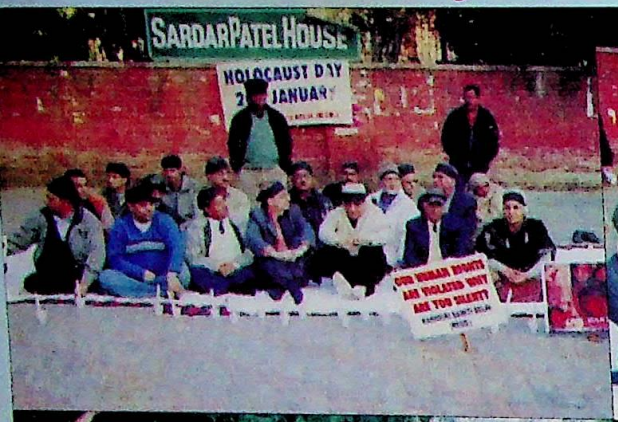
Koshur Samachar

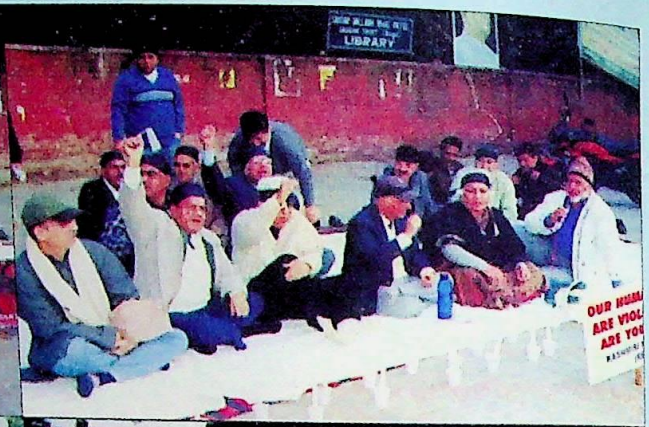


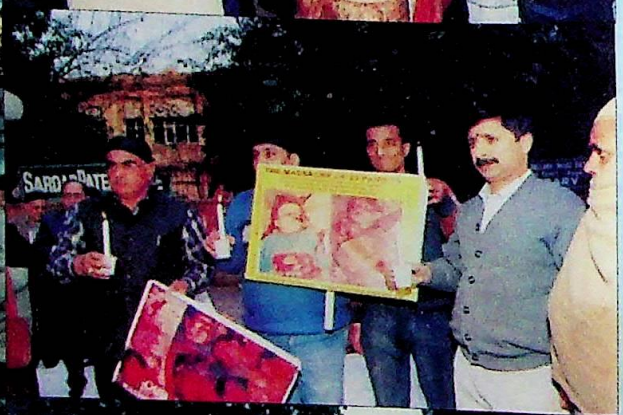
HOLOCAUST DAY 2008

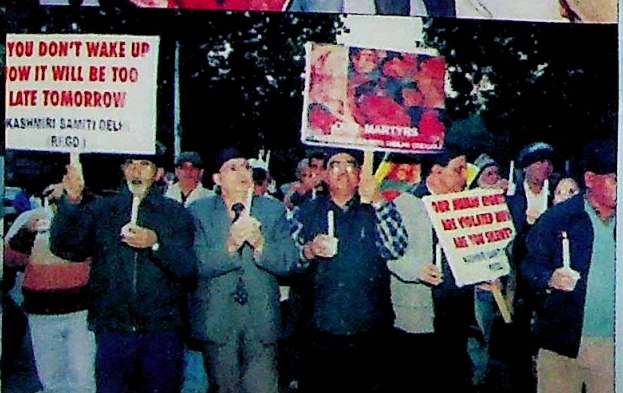
Candle Light Demonstration

HOLOCAUST DAY DEMONSTRATION AT JANTAR MANTAR









KOSHUR SAMACHAR

(A TRILINGUAL MONTHLY PUBLICATION OF KASHMIRI SAMITI, DELHI.
PHONE NOS. 26465280 & 26433399 E-mail: Ksd1786@airtelbroadband.in

VOL. 56. NO. 11 (Magh Krishan Paksha - Magh Shukla Paksha) 5083 फरवरी / February- 2008

Editorial Board

Chairman
Dr. L.N.Dhar
Printer & Publisher
N.N. Zijoo
Editor In Chief
A. K. Kaul
Editor (English)
D. P. Bhan

Editor (Hindi) *Prof. C.L. Sapru*
Editor (Kashmiri) *S.N. Bhat 'Haleem'*
M.K.Bhat (Co-Editor Kashmiri)

Samachar Development Committee

Rakesh Kaul —Business Manager
Avinash Tickoo —Production Manager
Nana Jee Raina —Circulation Manager
Surender Kher —Coordinator

ADVERTISEMENT TARIFF

Matrimonial upto 40 words	Rs.	250
For each additional word	Rs.	07
Mat Box charges	Rs.	100
Back Cover Colour	Rs.	10, 000
Inside Cover Colour	Rs.	8,000
B/W Full Page inside	Rs.	4,000
B/W Half Page	Rs.	2,000

SUBSCRIPTION

Yearly subscription Rs. 250; Price Rs. 25; per copy
Overseas subscription US $ 45 or Rs. 1,800;
favouring 'Koshur Samachar', Kashmir Bhawan,
Kashmir Bhawan Marg, Amar Colony, Lajpat
Nagar-IV, New Delhi-110024.

Subscription by Money Orders not accepted.
Please write your address on the back of Bank
Draft/Cheque in capital letters.

Cover: *Samachar Studio*

IN THIS ISSUE

3 KASHMIR AND NATIONAL SECURITY —*Editorial*

4 FROM THE PRESIDENT'S DESK

5 KASHMIR BHAWAN CALLING

8 NEWS FOLIO

14 EDITOR'S MAIL

16 WHO WANTS SOLUTION OF KASHMIR PROBLEM — *A.K.KAUL*

21 YOUR FUTURE WILL DEPEND UPON WHAT YOU DO NOW —*Kamal Hak*

24 ELECTION NOTIFICATION

27 LIST OF LIFE MEMBERS

29 DR. RAKESH JALALI EXCEL IN CANCER TREATMENT

30 BOOK REVIEW

32 GODDESS BHADRAKALI WORSHIP AND ABODE IN KASHMIR-III —*Brigadier Rattan Kaul*

38 MATRIMONIAL

60-99 HINDI / KASHMIRI SECTIONS (हिन्दी–कश्मीरी खंड)

Views expressed in signed articles are not necessarily those of the Kashmiri Samiti or KOSHUR SAMACHAR.

Dr. Girija Tickoo

MBBS. M.D (Obst & Gynae)

Mob: 9868874926

Consultant: Apollo Hospital, Sector-26, Noida.

Diwanchand Metropolis, Sector-16, Noida

Visiting Surgeon, Max Hospital, Sector-27, Noida

Dr. Raj Ganjoo

MBBS. M.D (Psychiatry)

Mob: 9868103390

Consultant Apollo Hospital, Sector-26, Noida

Both available at:

Apollo Hospital, Sector-26, Noida

Free Consultation for economically weak persons on every Monday at our Siddhivinayak Polyclinic, Sector-27, Noida.

Resi. Tel. 0120-4315027. **E-mail: ganjoos@gmail.com.**

JAMMU WALE

Krishan Lal Masala Store

271, I.N.A. Market, New Delhi

Wholesale and Retail Outlet of Kashmiri Masala

All Kinds of Kashmiri Puja, Festivals & Marriage Items.

Vatak Masala & Kashmiri Panchang is also Available

On Spot Grinding Facilities of Species

And

Kailash Mehra's (Sadhu)

Hit Kashmiri Ghazals & Bhajan's Songs (CD's & Audio Cassettes) also Available

VISIT US ONCE

Free Home Delivery

Contact: Bharat Sharma / Kamal Sharma

Tel. No. 24653227, 24619372 (PP), Mobile: 9811053935

We wish all the Kashmiri Biradari A Happy Shiv Ratri

Editorial

Kashmir and National Security

There has been a tendency to view the Kashmir situation differently from the terrorist events in the rest of the country. Attempts are being made to portray Kashmir as a problem between Kashmiri Muslims and India. In this context, India is accused of being an occupying country, denying the right of self-determination to Kashmiris and indulging in large-scale violation of human rights. Secularists and so-called intellectuals in India also lap up this thesis. The Government of India too is not very clear on its stand and quite often describes Kashmir problem "as our internal matter". No mention is made of the existence of the pan-world movement to unsettle India and vivisect it to create more Pakistans. Right from 1947 and even before that, India was a target country for the pan-world movement. Pakistan being a Muslim country and its contiguity to India was effectively used by the pan-world movement to convert it into a launching pad for its nefarious activities. This process started from 1947 itself and is continuing to this day. An important part of the movement was to indoctrinate Kashmiri Muslims with the thesis that they were not safe in Hindu India. The 1965 mass infiltration and the 1971 Indo-Pak war were parts of that strategy. The unleashing of terrorism in 1989-90 has been an extension of that strategy.

Kashmir provides an important key to the mind of the pan-world movement. It has been chosen as India's soft underbelly for making further forays into the rest of India. To think that once violence is stopped in Kashmir, everything will be hunky dory is the greatest mistake that we may make. Pakistan and the pan-world movement have effectively utilized the last 17 or 18 years to create a firm base in Kashmir through raising cells, sleeping and active. That explains why in almost all terror events in the country in recent times, there has been an unmistakable Kashmir connection. Even if there is some agreement with Pakistan, it needs to be understood that these underground cells will continue to be operative.

There is an ever-growing threat to India's security and Kashmir will play an important part in that. The Government of India cannot afford to be complacent about Kahsmir, particularly when Al-Qaeda has publicly declared India as one of its main target countries. One should, in fact, expect more and more terrorist activities in India in the time to come. Can India afford to view Kashmir separately in its efforts to safeguard its internal security and territorial integrity. A strong message needs to be sent across, as late Lal Bahadur Shastri did it in 1965, that any misadventure in Kashmir would be construed as an attack on the whole of India.

In view of what has been stated above, there is no justification in loosening India's sovereignty over Jammu and Kahsmir. In fact, there is a strong case that all temporary provisions about the country's links with J&K need to be removed urgently. Kashmiri Muslims need to be told in no uncertain terms that Kashmir's continuation and full merger is in the interests of the whole nation and that India cannot and will never compromise on this issue. Matters of national security must, as ever, be of utmost priority for a country, moreso for India. Time has come that the concerned should not view the Kashmir problem as a separate one but as a intrinsic part of the whole gamut of national security and thereby of national progress. Kashmir's future is inalienably linked to the future of India.

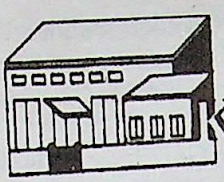
Dear Biradari Member,

Namaskar. Myself and my Executive Council had no difficulty, whatsoever, to decide to hold the biennial elections to KSD as per its constitution. In its meeting on January 12, 2008, the Council fixed March 30, 2008, as the day of polling. Shri A.K. Kachroo, a senior activist, was appointed as the Returning Officer. Myself and my team have fully imbibed the democratic traditions of the Samiti. Even during the highly disturbed conditions in 1986 and in 1989-90, the Samiti conducted its organisational elections in normal course. What greater tribute can be paid to the past leadership who laid a solid foundation for such a laudable tradition. Its being a duly representative body of the biradari in Delhi makes the KSD a unique and dynamic organisation. These elections have been announced even when a court case had been slapped against us, questioning the 2005 elections. The case is still sub-judice. The petioner had also sought a stay against the working of the Samiti. The hon'ble court rejected the plea. Despite all this, the KSD continued to work on its wonted course and at the end of the term of the present Executive Council called for new elections.

Now that the election process has been initiated, I, as the President of the KSD, appeal to you all to join the process in all earnestness. I have no doubt that you will wisely cast your vote to elect the right persons. Vote for those who you feel have the interests of the community at heart and, importantly, are prepared to devote some time for the community cause. It is your prime duty to preserve and protect the two of the prime assets of the KSD – Kashmir Bhawan and *Koshur Samachar*. Both of these have grown into excellent institutions, devoted totally to the cause of the community. You should, through your wisdom, be able to discriminate between the right candidate and the wrong one. While deciding to select the candidate of your choice, please ensure that he/she adds to the strength of the KSD and zealously guards its democratic traditions. The new Executive Council thus elected must be so oriented as to ensure the continuity. Create, through your ballot, a sense of harmony and mutual understanding. Let all past bickerings be forgotten and forgiven and a new era of peace, harmony and consensus ushered in. Let us all resolve to make KSD a more dynamic organisation which reflects the common will.

Yours sincerely

(Dr. L.N. Dhar)



KASHMIR BHAWAN CALLING

Kashmiri Samiti emerged in a big way as a responsible organisation since its inception. Ever since it has been at the bone front and fighting for the cause of Kashmiri Pandit Community. The biggest responsibility that has fallen on its shoulders is to evolve a consensus on the political rehabilitation of Kashmiri Pandits.

Kashmiri Samiti is pursuing community welfare policies and accepts the suggestions and inputs from the community members, needed to make our efforts more fruitful and productive. The activities of the month are:

Holocaust Day: Kashmiri Samiti Delhi held a Candle Light Protest March on Sunday, 20th January 2008, at Jantar Mantar. This day is being observed every year since 1990, when the entire Kashmiri Pandit Community were forced out of the Valley. Biradari members from Delhi and NCR participated in the said function. Prominent among Community Leaders who spoke on this day were S/Shri Dr. L.N.Dhar, M.K.Kaw, T.N.Razdan, Mrs. Nancy Koul

KSD Participation in AIKS Meeting at Jammu.

The three days convention of All India Kashmiri Samaj Delhi was held on 27th Jan 2008 at Kashmiri Pandit Sabha Ambphala Jammu. A team of 4 members led by its Vice President Shri Avinash Tickoo attended the executive committee meeting of AIKS Other members of the team included S/ .Shri Ashok Handoo Secretary, Kuldeep Qanugo Coordinator and Bal Krishen Langoo Executive member. Later on the team was joined by Shri Surender Kher (Coordinator) Koshur Samachar who was already at Jammu. Hosted by the Kashmiri Pandit Sabha Jammu the meeting was attended by affiliates from different parts of the country, representatives of other Jammu based organizations and Camp leaders The meeting was started with Vandna by Shri Pran Nath Handoo and proceed as per the agenda which was already circulated to the members.

Two minutes silence was observed in the memory of those members of Birdari who left for their heavenly abode.

A well come address was read out by Vice President of Kashmiri Pandit Sabha Jammu.

Shri M K Kaw, President AIKS addressed the house that there is a need to have our policies on realistic assessment of the current situation, optimistic prognosis of the future and feeling the pulse of the Diaspora on the basis of ground realities. It has taken recourse to all kinds of democratic process like submission of memoranda, holding of demonstration, processions, Dharna, meetings, conference, knocking on the doors of High Court, Supreme Court of India, National Human rights Commission, National Commission on minorities .Meeting with the Prime Minister and other Ministers of Centre and state as well . He emphasized on preparing documents on a National policy on Kashmir, a draft shrines Management bill, appealing before Committees of Parliament ,participating in the Round Table called by the Prime Minister Apex committee on Relief.

Shri Shiban Dudha General Secretary AIKS read out the minutes of the previous executive meeting held on 17th August 2007 at Kashmiri Pandit Sabha Jammu. The same was approved by the Voice Vote.The General Secretary report and provisional financial statement for the period of 1.4.2007 to 31.12.2007 was presented to the house.

Shri Avinash Tickoo Vice President raised the issue of having only one affiliate of AIKS in Delhi and President Kashmiri Samiti nominated as Vice President of AIKS by virtue of AIKS Consitution. The same was supported by Dr M L Hashia and others. Shri Kaw replied that the same will be done after getting the re-affiliation approved in AGM.

The next issue was regarding amendment to the Constitution tabled in writing by Kashmiri Pandit Sabha Pune regarding voting rights through e-mail. A committee of three members was framed to submit the constitutional reforms within 2 months.

Dr M L Hashia raised issue of Hindu Shrines and religious places its management of regulation bill. Shri Kaw assured the house that we will press the Govt to pass this bill without any hurdles and should not be referred to the Select Committee. The delegates approved with voiced vote to raise global funds through personal contribution and through its affiliates. The same should be released to the needy persons. It was also suggested to have an Apex Committee for scrutiny of these cases and release the funds accordingly.

A discussion was held on settlement of migrants at Jagati, Nagrota and other places, in which it was unanimously passed that there should be forced migration to these new places. The facilities viz: schools, medical care, transportation and other day to day needs may be kept in mind.

Visit to Jagti Township & Nagrota Camp

The delegation visited "Jagati Township" on 28th of January 2008. They met the Incharge Engineer of the project, discussed the things on boarder capacity. Some valuable suggestions were kept before the Engineer I/C the Project. He assured the delegates that minor changes viz; cost of lofts, cupboards etc will be considered. The delegation also visited Nagrota migrant camps, some burning problems like allotment of new quarters at Nagrota ,unemployment and medical health care were prominent demands for discussion with campers..

Participation In Dharna

The delegation also participated in the Dharna held by AIKS youth wing at Relief Commissioners office Canal Road Jammu which entered the 49th day of hunger strike, demanding restoration of relief to the bifurcated ration card holders. Shri Avinash Tickoo Vice President deliberating on the occasion said that the Govt agencies could not solve a minor problems of KPs which took 50 days and how much time the Govt will take to resettle the exiled Kashmiri community is a big question . He cautioned the agencies to restore the relief to bifurcated card holders within a weeks time otherwise KSD will take the agitation to the streets of capital and other community leaders also expressed their views.

Meeting with Hon'ble Governor J&K State

The delegation led by Sh M K Kaw met Hon'ble Governor of Jammu and Kashmir on 29th January 2008 at Raj Bhawan and submitted a memorandum i.e. Kashmiri Hindu Shrines and religious places Bill, suggestions for Jagati Township' Allotment of constructed two room sets. Shri Kaw said though AIKS is not opposed to construction of Jagati Township but stressed that they should be no forced shifting of displaced Pandits to Jagati who are living in various camps at Jammu. Restoration of cash relief to bifurcated ration cards, jobs reservation, petition in Supreme court and NHRC .The other members of the delegation were S/Shri Avinash Tickoo (Vice President, KSD), S K Dudha (General Secretary AIKS) H N Jattu (ASKPC) H N Tiku (General Secretary KP Sabha Jammu) Sq Leader B L Sadhu (Chandigarh) R K Bhat (YWAIKS) Dr M L Hashia (Vice-President K.S.S. Faridabad)

Meeting with Sh B R Kundal, Chief Secretary J&K Government.

The delegation led by Sh M K Kaw President AIKS met Chief Secretary Sh B R Kundal at his office Chambers Jammu. A memorandum was submitted to him. The delegation gave a detailed account of dimensions of shifting the migrants to Jagati township the feasibility and modalities. The delegation maintained its stands that there be no forced shifting of community brethren living in various camps at Jammu to Jagati. The delegation also demanded to allot the newly constructed flats at various places to the Kashmiri Pandit migrants at an earliest. The delegation apprised Chief Secretary about Rs.5.00 corers Medical Corpus Fund. The Chief Secretary assured the delegation that the medical funds would be soon activated. Besides this the Govt would look into the matter of restoration of cash relief to bifurcated ration cards.

Shri Avinash Tickoo Vice President apprised the Chief Secretary about fresh registration (2003) ordered by Ministry of Home Affairs .,He gave a

detailed account of the registration to the Chief Secretary .About 2700 registration forms which have not been received by the Resident Commissioner Delhi duly verified from the Revenue authorities may please be got verified from the authorities on priority basis and be sent to Resident Commissioner Office JK House Delhi for issuance of Identity cards..

Those who were part of delegations include S/ Shri H N Jattu, V K Kashkari Sq Leader B L Sadhu, Avinash Tickoo, R K Bhat, H N Jattu, Dr M L Hashia, H L Wangnoo, Rajinder Premi, Shiban Dudha.

Press Conference

The three days convention of All India Kashmiri Samaj ended here to day the 29th January with meetings with HE Governor of J&K, Chief Secretary and other official dignitaries of the state connected directly or indirectly with KP Diaspora.

Addressing the media persons at the concluding function Shri Kaw said that delegation met Hon'ble Governor, Chief Secretary and other official dignitaries urged them that the Temple Bill should be passed and not to be referred to Select Committee. A detailed account about the shifting of migrants to Jagati Township and other completed flats. Shri Kaw said activating of Rs.500 crore meant to medical purposes and restoration of relief to bifurcated card holders and job reservation for KP youths. The other delegates who attended the conference were S/Shri Avinash Tickoo, Ashok Handoo, Kuldeep Quanoongo, Bal Ji Lango, Shiban Dudha, H L Wangnoo, Subodh Mukoo, Rajinder Premi, Dr M L Hashia, Sq Leader B L Sadhu. H N Tickoo, H N Jattu, V K Kashkari and other office leaders.

On behalf of the President and the executive committee, I express my sincere thanks to the members of the delegation for their efforts in making the conference a success. I also thank the President KP Sabha Jammu and his executive for hosting the Conference.

Rakesh Kaul

(Rakesh Kaul)
General Secretary

Shakdher reiterates his resolve

Sunil Shakdher has renewed his resolve to "keep away from any office or post" and offered his services "as an active ordinary life member." In a letter to Dr. L.N. Dhar, President of KSD on February 7, 2008. Shakdher has congratulated the Executive Council for upkeeping the democratic traditions by announcing elections for the new body of KSD. He said further, "As the immediate past President I must admit that you maintained a meaningful continuity with the past and carried forward the programmes started by the previous Executive Council. The most significant of these programmes was the question of issuing Identity Cards to the 2003 registrants. I have been both an eyewitness and an active participant in this process. With great patience, diligence and sense of purpose, you and your team moved ahead with well measured steps till the basic objective was achieved. The function organised on October 4, 2007 at Chinmaya Mission Hall, New Delhi, to formally get the Identity Cards issued, was a great and a very satisfying event. Other functions like Holocaust Day, Martyr's Day and Dedication Day were also organised efficiently and effectively. One of the prominent feathers added to your cap was to arrive at an accord with AIKS. You and your Council very ably carried forward from the earlier Executive Council which I had the honour to preside over." Concluding the letter said,"It is my honour to, once again, thank you and your Executive Council for the love, support and cooperation they gave to me. I will ever cherish the memories of my association with this and the earlier Executive Council. I have always treated KSD as my second mother and I shall be every time available for any service to it. I want to emphatically reiterate here that I have decided to keep away from any office or post and offer my services as an active ordinary life member."

OUR NEWS FOLIO

FROM THE UNITED STATES

U. S. County to Celebrate Sanskrit Day Annually

January 12 will, henceforth, be celebrated as the Sanskrit Day in a Nevada county of the USA. It was decided at a two-day Sanskrit seminar in the Washoe. It is for the first time that a county is going to celebrate such a day.

Chairman of the Washoe County Commission Robert M. Larkin said that as Hinduism expands in the West, it is important that to understand this religion one should have a working knowledge of Sanskrit. The seminar concluded with the chanting of Sanskrit shlokas by Andrea Forman, lead singer of Shanti Shanti — the only Sanskrit rock band in the world.

Organised by prominent Hindu chaplain and Indo-American leader Rajan Zed and run by well-known Sanskrit scholar Govinda Yelagalawadi, the participants included Christian and Unitarian Universalist ministers, doctors, lawyers, scientists, university Professors and students.

FROM THE CAPITAL

Shri K.J.Kaul of Ministry of Home Affairs has been conferred the Indian Police Medal by the President of India on the occasion of Republic Day-2008.

Shri Kaul is also decorated with United Nations Medal and citation conferred on him by U.N.Secretary General in the year 2002 for his outstanding contribution to peace-keeping operations during his two years UN deputation in East European countries

Struggle for Homeland Reiterated omeland Reiterated

Kashmiri Pandits from Delhi and outside converged at Chinmaya Auditorium, New Delhi, on December 29, to keep alive the struggle for homeland. Dr. Shakti Bhan, Vice-Chairman of Panun Kashmir, in her welcome address, said the displaced community is determined to go back to its roots and re-establish Indian state in Kashmir. Shri Namit Verma said that the international community has no ground on which it can reject the demand of homeland for Kashmiri Hindus. Vedic scholar C. V. Gopinath cautioned that only hard work can secure the destination of Panun Kashmir. Dr. Pandurang Marathe said that people in general are unwilling to fight back jihadi terrorism, either out of fear or because they carry the burden of some other ideology. Dr. Ajay Chrungoo, Chairman, Panum Kashmir, expressed concern over the UPA Government keeping the nation in dark about the 'secret parleys' with Pakistan on Kashmir.

Hindi Biography of Bhagwaan Goipinath Released

Delhi Chief Minister Sheila Dikshit released, on December 25 last the biography of Kashmiri saint Bhagwaan Gopinathji. Entitled *Bhagwaan Gopinathji, Vilakhshan Saint, Jeevan aur Sandesh, it* has been written by T. N. Dhar 'Kundan' and Dilip Koul. As per the biography Bhagwaan Gopinathji is of the view that for world peace India's stability is a prerequisite and for India Kashmir is a necessity.

It has been published by Jagat Guru Bhagwaan Gopinathji Charitable Cultural and Research

Foundation, Uttam Nagar, New Delhi. The book is available simultaneously at Tallab Tillo, Jammu.

Soz Releases *Miraas* Journal

Union Minister for Water Resources Prof. Saifuddin Soz released the inaugural issue of *Miraas,* a quarterly journal highlighting the composite culture of Kashmir, at a function in New Delhi on February 4. The journal is being brought out by N.G.O. Kasheer Foundation.

The gathering at the function comprised upholders of the idea of *Kashmiriat,* connoisseurs of Kashmir history, its culture, literature, art and its music. Despite it being a cold Delhi evening the participants had come from the capital and outside. There were men of letters, luminaries of jurisprudence from different states and discerning townsmen and gownsmen. Speaking on the occasion Prof. Soz said that it is the duty of the present Kashmiri generation to keep the coming generations informed about the composite culture that the Valley has been having over several millennia.

Vice-Chancellor of Kashmir University and Secretary-General of the Kasheer Foundation Prof. Riyaz Punjabi remarked that the journal will highlight the historical and cultural traditions that has strengthened the idea of Kashmiriat.

Music lovers were entertained by Dhananjay Kaul to Rahim Sopori's gazal *jaan wandiyo ha bi paan wandiyo.* Rosul Mir's *Ha yaare mokhte hare ganditho be hati lo l o* portrayed both worldly and divine love. The gathering clapped and thumped tables when Nadim's *Be gave ne az su nagme was rendered in classical music.* Deepali Wattal recollected the whining of Habba Khootun in *Chi kameu soni miani bram dith neukho; che kowo gayiyo main dyee.* She succeeded in bringing home to the audience that in addition to the poets of the Valley those from Bhadrewa, Doda and other hilly areas, too, are imaginatively and magnificently contributing to Kashmiri poetry.

Prof. Punjabi is the Editor-in-Chief of the journal; Dr. Pankaj Bhan is its Editor. In the editorial advisory board are Gyanpeeth award winner Prof. Rahman Rahi and noted painter Veer Munshi.

Mahayagnya *on Raghavanand's Anniversary*

On the 14th *nirvan* anniversary of Swami Raghavanand Ji, a *mahayagnya* was performed at the Shiv Mandir, Pamposh Enclave, on January 5. It was organised by the Shiv Mandir Managing Committee. On January 6 there was *purnaahuti* and *naveed vitaran.* A large number of members of the biradari and non-Kashmiri residents of Pamposh Enclave and adjoining areas participated in the solemn function.

A. K. Kaul Given Vikas Ratna Award

Shri Avtar Krishan Koul, Superintending Engineer (Mechanical), Mechanical Engineering Department, has been honoured with the Vikas Ratna Shiromani Award, a certificate of exellence and a gold medal for excellent achievements in his field of engineering and selfless service to the nation. The presentations were made by Dr. A. K. Walia, Minister of Finance, Planning and Power, Delhi Government, on October 30. The awards were presented on the occasion of the All-India Conference on India – An Emerging World Power, held in New Delhi which was organized by the Society for Friendship and National Unity.

R. N. Kaul Receives Life Achievement Award

Prof. R. N. Kaul, formerly, Dean, Mathematical Sciences, University of Delhi, received the Life Achievement Award at the Golden Jubilee celebrations of the Operational Research Society of India, held between December 4 and 6 last at the National Science Academy, Bahadur Shah Zafar Marg, New Delhi. The award has been instituted in memory of Prof. M. C. Puri, I. I. T., Delhi.

oja Re-Discovers Ancient Kashmiri Art Works

Pooja Kaul's research has shown that some of the finest ancient stone and wood sculptures and miniature paintings, that have survived in the country, were made in Kashmir and Himachal Pradesh. Pooja carried this research work in China, Tibet, Nepal, Srinagar,Lake Mansarover etc. After graduating in fine arts, from the College of Arts, Delhi University, with distinction in painting, Pooja joined, in 2007, famous art historian, photographer and film-maker Binoy K. Behal for research work as Assistant Director. She, also, accompanied Shri Behal to the India – 60 Fair at New York where the exhibition of the research work and photographs was displayed. Her work and research was covered by leading newspapers and magazines.

Pooja is the daughter of Smt. Raj Kumari and Shri R. K. Kaul and grand daughter of late Shri T. N. Kaul, of Sahyog Apartments, Pitampura, Delhi.

Jatin is Winner of Star Channel Contest

Jatin Sapru has been selected for the All Clear Clinic Dream Job, conducted by Star Cricket (ESPN) channel. There were 10,000 contestants. The semifinal round was held in Melbourne. Ultimately, Jatin was declared winner and offered employment with ESPN. Jatin is the grandson of late Smt. Gauri Shori and late Prof. Lakshmi Narain Sapru, originally from Narsingh Garh, Srinagar.

***Mahayagnya* at Paschim Vihar**

The Kashmiri Pandit Welfare Association will perform its annual *mahayagnya* at Lakshmi Narayan Mandir, Guru Harkishan Nagar, Paschim Vihar, New Delhi, in the fourth week of February. The *havan* will begin on February 23 at 9-30 p.m. *Purnaahuti* will be held on February 24 at 1 p. m. This will be followed by *naveed* and lunch.

FROM JAMMU

Displaced Employees Hold Elections

The Agriculture Displaced Employees Welfare Association, Jammu, held elections on December 24, 2007. The following office-bearers and members were elected for the forthcoming term: Chairman: Shri Sanjay Raina Saraf; Vice-Chairman: Shri Sunil Gudhoo, General Secretary: Shri Avinash Chaloo; Secretary: Shri Ashok Kumar Dhar and Members: Sarvashri Ashok Kumar Latoo, A. K. Trisal, R. K. Khosa, Romesh Kumar Raina, Sanjay Handoo, C. N. Bhan, A. K. Bhat, Sunil Gudhoo, Chaman Lal Madan, Hari Krishan Raina, Bihari Lal Raina and Sheshnag.

P. N. Bhat's Anniversary Observed

On the 18th death anniversary of Shaheed P. N. Bhat a meeting was held at the Abhinav Theatre on December 27. The meet was organized by the Prem Nath Bhat Memorial Trust. Speaking on the occasion Trustee K. N. Bhat said that the loss of Shri Prem Nath Bhat is a great loss to the community. Shri Girdhari Lal Kath exhorted the community members to abide by the wishes of the late *shaheed* and sink their differences. Dr. K. L. Choudhary lamented that the powers-that-be and the leaders have refused to acknowledge the pain and plight of the K. P. *biradari.*

M. K. Bhat's Poetry Book Released

Dr. Maharaj Krishan Bhat 's second collection of Hindi poetry *Neev Tuje Naman* was released at a function on December 15, 2007, by the former Union Minister of Sate and senior B.J.P. leader Prof. Chaman Lal Gupta. Former Secretary of the Cultural Academy Ramesh Mehta presided over the function. Noted scholar Dr. B. L . Koul, in a paper on the book, read on the occasion, said that the pangs of exile have shaped the psyche of the poet in a big way. Dr Bharat's earlier books have won him wide acclaim.

Kapil Can Fly in Turbulent Weather

Captain Kapil Raina has been elected President of Indian Commercial Pilots' Association. Kapil joined Indian Airlines, in1989, as a Co-Pilot on Boeing 737 and has flown more than 12,000 flying hours. He is commander on Air Bus A-319, A-

320 and A-321. His career record is of professional excellence. He is specially called to fly during turbulent weather conditions in Jammu, Srinagar and Leh and has earned a name in the aviation sector. Kapil, also a social worker, is the son of late Shri Jawahar Lal, renowned transporter of Jammu and Kashmir.

APPEAL

The Reshi Peer Trust plans to install a statue of Shri Peer Pandit Padshah, popularly known as Reshi Peer Sahib, at Reshi Peer Colony, Suraksha Vihar, Top Paloura, Jammu. For this purpose, a marble throne is to be designed and installed in the ashram on March 16, this year. The managing body has appealed to baradari members and devotees to send contributions in cash or kind so that the obligation can be fulfilled. The donors can deposit their contributions in S.B.I., Janipur, Jammu, in saving bank account No. 10135929332 (on line) of Reshi Peer Trust, Jammu. The donations are to favour Reshi Peer Trust, Jammu.

FROM GWALIOR

Ashwani Bhat Kidnapped; Then Released

Shri Ashwani Bhat, a senior executive of pharmaceutical Nicholas Piramal India Ltd, gave a presentation, at Gwalior, on January 18 and , then, left for Indore. He was kidnapped, along with his driver, at a place 30 miles from Gwalior.

The Kashmiri Samaj made several efforts to get him set free. He was got released after eight days by the Special Task Force of Madhya Pradesh and Uttar Pradesh and the M. P. Police near Saraichola, Agra. He was brought to Gwalior on January 26 where he was given a warm welcome by the Kashmiri Samaj and members of other associations. Later, he was taken to Indore.

FROM FARIDABAD

Vidhyadharji's *Jug Ceremony Performed*

Swami Vidhyadhar Satsang Ashram performed the *jug* ceremony, i.e. *gurushrada,* of Swami Vidhyadhar ji on December 12, 2007, on the foothills of Hari Parbat, Anangpura. The ceremony began on the midnight of December 11 and the *pushpaarchana* was held in the afternoon of the following day. A huge gathering of devotees from Delhi and the NCR towns participated in the ceremony. For the past 10 years, the Ashram has been having five *swahokars* on this occasion followed by *gurushradha. Each swahokar* comprises 1,000 *ahutis* (offerings).

PANIGRAHAN

Anju, daughter of Smt. Munni and Shri Jawahar Lal Raina (son of late Smt Suhag Rani and late Shri Radha Krishan Raina, of Sathu Sheetalnath) with **Naveen,** son of Smt. Prana and Shri Ravinder Ticku, on January 30, at Jammu.

Shilpa, daughter of Smt. Usha and Shri S.B.Fotedar with **Vineet,** son of Smt. Krishna and Shri H.L.Dalal, on January 30, at Faridabad .

Vishu, son of Smt. and Shri J. L. Shakdhar, with **Sanaskriti,** daughter of Smt. and Prof. . B. L. Pandita, on December 3, 2007, at Jammu.

Anjali, daughter of Smt. Anita and Shri Arun Kaul, with **Sameer,** son of Smt. Vasanta and Shri S. K. Kaul, on January 30, at Faridabad.

Rear letters & Documents of Prof.. Nityanand Shastri Released.

Invaluable treasurers of Kashmir's literary archives that put Kashmiri scholarship on a new pedestal in the form of a book titled Scholar of Scholars Nityanand Shastri (A profile through Letters & documents) was released by Shri J. Veeraraghavan, Director Bhartiya Vidya Bhavan, New Delhi, on December 22, 2007, at an impressive function organised by the Nityanand Shastri Kashmiri Research Institute at the India International Centre, New Delhi. The book compiled and authored by S.N.Pandita features

rare and unique correspondence of many Indian and European scholars written to Prof Nityanand Shastri, one of the most eminent Sanskrit scholars of Kashmir in the last century. The invaluable letters, that span a period of 5 decades between 1892 and 1942, embodied in the book include those written by the great Western scholars like Sir George Grieson, Sir Aurel Stein, Prof Franklin Edgerton and Prof Philip Vogel to Pt. Nityanand Shastri and friendship which led to the publication of many important 20th century Kashmiri works like the Dictionary of Kashmiri Language, Hatim's Tales, Kashmiri Ramayan, Siva Parinaya, etc. As such, the book is a significant record of literary heritage which will help us enrich our knowledge of Kashmir's literary history in the recent past and its future development.

Releasing the book, Shri Veeraraghavan said: Since time immemorial, Kashmiri scholarship attracted the attention of knowledge seekers from world over and it was in that tradition that eminent saint scholars of the South, namely Adi Shankaracharya and Ramanuj, visited Kashmir before and after Kalhana's time in search of knowledge. The present book on Pt. Nityanand is a record of the contact between the Western knoledge-seekers and Kashmiri scholars and is an extension of the earlier tradition in which the Sanskrit scholarship of Kashmir is esteemed all over the world. He termed the book as a timely tribute to Prof. Nityanand's great scholarship and humanity.

Shri J.N.Kaul Padamashri, who followed him said: that new facts of Kashmiri genius and learning are now coming to light after our present exodus from Kashmir must reassure the community of its leadership role in future.

Shri P.N.Kachru, Chairman of the Nityanand Shastri Kashmir Research Institute, apprised the audience with Prof. Nityanand's achievements as a scholar and teacher who was a true Brahmin, true Pandit and a true Adhyapaka, Describing Pt. Shastri's great life events, he said that the scholar had the rare honour of meeting the great sage of India, Swami Vivekanand, the then Viceroy, Lord Minto and Sri Rabindranath Tagore during their respective visits to Kashmir between 1897 and 1914 respectively. Eminent Vedic scholar C.V.Gopinath said: that it would be wrong to say that Nityanand belonged only to Kashmir. He represented the Indian scholarship.

Earlier introducing the book, Shri Pandita urged that it was time to look into the literary archives of the community to bring to light the achievements of many other Kashmiri scholars of the past.

A heartening feature of the function was the brilliant anchoring of the programme by 15-year-old Apeksha Pandita, grandfather of Prof. Nityanand Shastri. She rendered the Sanskrit invocation prayer and conducting the proceedings of the programme faultless and was deservingly honoured with a token gift by the Chief Guest.

ANNUAL MAHAYAGNYA

Kashmiri Samiti Delhi is performing its Annual Mahayagna on March 1st & 2nd 2008 at Kashmir Bhawan, Amar Colony, Lajpat Nagar-IV, New Delhi-24.

The Mahayagnya will commence on the evening of Saturday 1st March 2008 and will conclude on Sunday 2nd March 2008.

You are requested to participate with you family members and partake in Naveed Vitran as per the programme:

Mahayagnya **1st March 2008 7.30 pm**
Purna Ahuti **2nd March 2008 1.30 pm**
Naveed Vitran After Purna Ahuti

(Nanajee Raina)
Chairman, Hawan Committee Committee.
Mob. 9313171629

ANNUAL HAVAN

I.P.Extension Kashmiri Pandit Society, Delhi-92 is performing annual Mahayagna on 8th & 9th March 2008 at Purvasha Kali Mandir, near Ramakrishna Apartments, I.P.Extn. Delhi-92. Purna Ahuti will take place on 9th March at 1.30 p.m.

All Biradari Members are requested to participate along with their family and friends.

Dr. A.K.Kaul,
General secretary

TO LET

MIG Flat No. 1163, Pocket-GH-14, Paschim Vihar, New Delhi for Kashmiri family only. Rent Rs. 6500/- p.m. excluding water , Electricity. Rent arangement with one months advance rent pre-condition.

Contact: B.L.Safaya. Tel. 25288718, 9968286291.

* * *

CORRECTION

Please read Gulmarg Welfare Society (Regd.) instead of Gulmohar Welfare Society (Regd) on page No-11 of January 2008 issue of Koshur Samachar. The new date for General Body Meeting will be on 3rd March 2008 at the same venue

* * *

THEY ATTAINED *NIRVANA*

The Zeshta Devi Prabhandak Committee held a meeting to condole the demise of Smt. Prakashwati Koul, wife of late Shri J. N. Koul and mother of Shri Rajeev Kaul, advocate and Shri Sanjay Koul, member of the Prabhandak Committee. Originally, a resident of Ram Bagh, Srinagar, Smt. Koul was now living in East Punjabi Bagh, Delhi.

* * *

Shri Jagar Nath Bali, originally from Habakadal, Srinagar, presently in Shiv Nagar, Jammu, attained *nirvana on* December 16, 2007, at Jammu. He is the father of Shri Opender Bali, who is the Joint Secretary of the Kashmir Hindu Samiti, Karnataka, and is associated with other social organisations of Bangalore.

* * *

Shri Shivji Mattas, of Vipin Garden, New Delhi, attained *nirvana* on November 21 last. Condoling Shri Matta's passing away, the Harmukh Charitable Society said that it remembers his services rendered during the construction of the Harmukh Bhawan and thereafter.

Executive members of Shri Alakh Sahiba Trust held a meeting on December 16 to condole the demise of Dr. J. N. Dhar, founder member and President of the Trust. The members lauded the role of Dr. Dhar in establishing the trust complex in Jammu after the migration of Kashmiri Pandits. Dr. Dhar was also the President of the Freedom Fighters Association, J & K Circle, and a Congress leader.

* * *

The J. K. Lawyers' Forum held a meeting to condole the demise of Shri R. K. Bharti on January 15. Shri Bharti was a man of letters, a journalist and also a reputed translator. Shri Bharti's services in the field of education, literature, journalism and social issues were recalled.

* * *

Smt. Mohan Pyari, wife of Shri M. L. Tiku, organizer of the Bhagwan Gopinath Trust, attained *nirvana,* at Mumbai, on January 15. *Koshur Samachar* expresses its deep sympathy with Shri Tiku and members of the bereaved family for this irreparable loss.

ATTENTION LIFE MEMBERS

Note:-

All the life members are requested to give their change of address, if any, immediately to update electoral list of Kashmiri Samiti Delhi, before 29th February 2008

—General Secretary

GENERAL BODY MEETING

The General Body Meeting of Kashmiri Samiti, Delhi will be held on 30th April, 2008 at 3.00 p.m onwards.

The Agenda of the meeting is published at Page No 23.

—General Secretary

EDITOR'S MAIL

When a language dies, it is not just a loss of words and grammer, it takes along with it a vast repository of knowledge, oral literature and history of people.

Mantaining linguistic heritage can be done through preserving a language. No cost is high to teach a child his or her mother-tongue. It is observed that perversive threat to any language form is when its speakers are exposed to a more dominant speech form, since they often find their mother-tongue socially inferior and economically unrewarding. This leaves them with no choice but to switch to the other language for better integration and economic opportunity.

It sounds incredible that Kashmiri language is loosing its savvy on the second generation of Kashmiri Pandit (KP) boys and girls. After the unfortunate migration from the Valley, they hardly take pride in communicating with fellow community members in Kashmiri. The simple word Kashir Kath finds no favour and flavour among Kashmiri youth and it is a sad plight that they have adopted and imbibed no-Kashmiri culture.

Language passes from one generation to another. It is a sad commentary on the attitude of elders of the community that they have hardly made efforts to influence and encourage the young generation to speak in their mother-tongue. They have paid scanty attention to keep their language alive. The need of the times for the elders is to take their responsibility of introducing and inculcating Kashmiri culture at least in their family. It will pave the way for the newborn KPs to speak their mother-tongue with pride. We should make them to feel proud of being Kashmiri Pandits. Mother-tongue is the backbone of the cultural heritage and without it. It will become extinct.

Language is the soul of the community's survival. Language is a store house of indigenous culture and heritage. It reflects communities' world-view. It is the moral responsibility of all those well-read Kashmiri-knowing elders to come forward and render community service by conducting free classes once a month, which would be a step in the right direction to save the heritage from getting into oblivion.

In these 18 years of forcible exile, the KPs have been alienated from their birth place. Let us come together and stand to protect our mother-tongue for our progeny.

B.L.Seru

C-2/202-203, Sector-16,

Rohini Delhi-85

Alliances Outside Community–Apropos the article.

Apropos Alliances Outside Community by Shri J.L.Bhat in October, 2004, and "Inter-caste Wedlocks- Let Us Face It" by Shri Kanhaiya Lal Langar in April 2007 issues of Koshur Samachar. The write-ups must have touched the most sensitive chord of many a member of the community, including those whose sons and daughters would already have made alliances outside the community and must, consequently, be feeling (not necessarily all) the pangs owing to mal /non-adjustment with their newly acquired relations of daughters-in-law and sons-in-law. Though the subject was extensive, in so far as the existence of the KPs as a community and as concerned as everyone of us is would like to make some suggestions to our apex organisations, Kashmiri Samiti Delhi (KSD) and All India Kashmiri Samaj (AIKS), for deliberation, consideration and necessary action.

There is no denying the fact that our younger generation, considering the size of the population of the community, is an ocean of literates, continually expanding its shores. A danger of contracting the shores of the ocean is by the ongoing influx and exflux in both ways. The trend has to be stopped and stopped forthwith. Let us, therefore, generate a bank of assets, or whatever other nomenclature suits, of our younger generation. This bank can have two sections, one constituting the uppermost literate class of the

generation and the other the rest. The former section enveloped in an environment of extreme exposure is most vulnerable to the exflux. So, the need of the hour is to tackle this class/section first. For this, we can by appealing, at regular intervals, through the viable means of communication especially the columns of *Koshur Samachar* and *Naad* to our community to make available to KSD, the complete biodata/ particulars of their wards irrespective of their marital status, in a format to be devised after taking into account various requirements. The most important data to be incorporated in the bank would be about our great past, culture, traditions, sages and seers along with their sayings and ways of life etc. Other aspects thought to be worth incorporating can also be considered. Some words of caution, in the context of foreseeable onslaughts on the community and need to be vigilant about that can also be put in.

Once the data starts pouring in, each individual, in and outside the country, can be welcomed into the fold of our Bank of Assets by addressing a common letter of welcome/ introduction. The data so acquired can be put on Web/ Internet. This way, the community as a whole, especially our wards, would be able to know about the community treasure. The impact it would have on our children would be that, instead of falling prey to the other communities' wards, they will get attracted towards one another within the community. The incidence of our children marrying outside the community would automatically get reduced. Unification of the community is, therefore, bound to happen. For updating the proposed bank, we shall have to keep in touch with our bright stars.

The task, though stupendous, is a sacred one. So, let us kick-start the process.

The printing of a community directory shall be a welcome step. This will lend tremendous help to the creation of the proposed bank.

A.N.Zutshi,

Priyadarshini Nagar,
Talab Tillo, Jammu.

CENTRALLY LOCATED FOR LUXURY AND COMFORTS

Delicious Food, Kashmiri Wazwan, Indian,
Chinese & Continental
Spacious Rooms with all the modern facilities
Conference Hall with open Terrace
Air Conditioned Space for Marriages etc.
Spacious Lush Green Lawn
Ample space for car parking within Hotel Complex

HOTEL Savoy

Hotel Savoy

AIR CONDITIONED

Residency Road Extn. Jammu. Fax - 2576176
For Reservations: 0191- 2576173/74/75, 2571947/48

Who wants solution of Kashmir problem?

—A.K. Kaul

I had an occasion to visit Srinagar recently. This was my first visit since 1990. Naturally, I was curious to see what all has happened in Kashmir during the last 18 years or so. I availed of the opportunity and visited a number of places in Srinagar and the towns of Anantnag and Pulwana. At all places I found life going on at usual pace. The 'dry fish' sellers of Gaw Kadal were there, vegetable laden shikaras were anchored below Gaw Kadal, Habba Kadal was beaming with usual activity with fish sellers lined on the side of the road, tongas and tempos whizzed pass in good speed. Badshah and Lal Chowk reverberated with shouts from mini buses soliciting passengers, the footpaths on the Residency Road were, as usual, full of hawkers with varied items like readymade garments, sweaters, toiletries and electronic goods. The secretariat was heavily guarded, the DC's Office was crowded with people. The Tourist Center gave a busy look and personal vehicles zoomed to and fro. Occasionally, one could see bevies of college and school girls giggling their way through the bazaars. Little children with fancy uniforms were being chaperoned through the streets and into school buses. All restaurants in Lal Chowk were seen doing brisk business. The lawyers in the court premises seemed to be a busy lot with groups of clients huddled around them. Average Kashmiris, men and women, moved about well-dressed and well-groomed with youth as the most gregarious lot. Nishat, Shalimar and Chasma-Shahi were crowded, with a fair sprinkling of Indian tourists. Shikara ride at Nehru Park seemed to be a rage with the tourists. The only jarring scene was the existence of police pill boxes raised at regular distances with gun-totting policemen manning them. Another significant point was that general activities of the day would end rather early. People were seen repairing to their homes before nightfall. This factor alone reminded that something was wrong,

This all made me suddenly conscious of the fact that Kashmir was a problem and many people were involved in solving it. The deeper and deeper I went into this I could not but conclude that none of the dramatis-personae was actually interested in solving the problem. They had a vested interest in letting it linger, fester, if you like. Let us take each one of them separately.

PAKISTAN:

Pakistan was the initiator of the problem. At the time of partition it had hoped that Kashmir being a predominantly Muslim State it would automatically fall into its lap. Moreover, it was thought that since all the supply routes to Kashmir laid through West Pakistan, it could squeeze the Maharaja into accepting the accession to that country. In fact, Pakistan did try economic blockade of the State by refusing permission to goods transport to proceed to Kashmir. In the meanwhile, the Cyril Radcliffe Award on determining borders between India and Pakistan was announced. Surprisingly, the Radcliffe award gave the tehsils of Gurdaspur, Pathankote and Batala to India, thus opening a definite link with India. This obviously frustrated Pakistan and it then resorted to the strategem of tribal raids and local Muslim uprisings in Poonch and Mirpur districts. What happened next is recent history and need not be repeated. Pakistan then tried the armed infiltration in 1965 and later engaged into a regular war with India in 1971 in which they lost East Pakistan. The sponsoring of and support to Sikh extremists was ostensibly aimed at taking out Punjab from India and thus strangulate the state of Jammu and Kashmir. This experiment too failed miserably. The latest attempt has been sponsoring of full-scale terrorism in Kashmir which has been going on for the last sixteen years. Pakistan has so far failed to get Kashmir but it has provided it a grand excuse for not allowing democracy and economic upliftment of its people. The most significant

outcome of the Kashmir problem has been that Pakistan Army has come to have full stranglehold on the country. Gen Iskander Mirza, Ayub Khan, Yahaya Khan and now. Gen. Parvez Musharaf have engineered coups to capture power. The Army has come to have a vested interest in the Kashmir problem and in its perpetuation. Every time something goes wrong there, the K issue is raised to silence the people. Talks about taking revenge on India for the defeat in East Pakistan and exploiting Kashmir problem as a symbol of India's enemity to Islam are frequently raised to consolidate power. It seems that the Pakistan Army will cease to have any raison-detre if it either loses Kashmir or annexes it fully. It has, therefore, a vested interest in its perpetuation as that way alone they can keep the public opinion at bay. It is a well-known fact that Pakistan Army officers have come to have a vested interest in the country's economy and they have emerged as yet another feudal class. How does one expect them to sincerely try for a solution of Kashmir problem. This problem has also helped them to garner Muslim world support on the Islamic net. Millions and billions of Arab petro-dollars are flowing into Pakistan to "deal with the Kashmir problem". As a wag put it so succinctly: "India has Kashmir and Pakistan has the problem".

INDIA:

From day one when J&K acceded to India, India has had little idea what to do with this prize catch. It has no clue on how to deal with a Muslim-majority State (the only one, in fact). Thus it has been drifting from one ad-hoc move to another. There is a strange feeling among observers that even atthe best of times, India has considered Kashmir totally different from the rest of India. At one time, it adopts an unanimous resolution in Parliament that J&K is an integral part of India and that Pakistan must withdraw from the areas of the state under its occupation and at another, it says that they are prepared to talk to Pakistan on all matters, including the "problem of Kashmir". It announces that there will be no change of borders but at another time they say efforts will be made to make borders irrelevant. The entire strategy on Kashmir, if there is one, is based on reactions to what Pakistan says or does. It is too well known that Kashmiri Muslims of Kashmiri origin, the moot people in the Kashmir problem, have hardly any relations across the LOC, yet lot of noise is being raised about "uniting divided families". The Kashmir problem has become such a juicy subject that it has thrown up umpteen experts. Even people who have no idea of the state's geography talk of a terrorist incident in Udhampur as that from the Kashmir valley. Recently an expert had visited Vaishnodevi and then wrote that all is well in Kashmir. The entire machinery of the Government of India seems to be dealing with Kashmir as a side problem, not directly related to the affairs of the Indian state. The National Security Advisor, M.K. Narayanan, one day announced that "separatists do not have a veto on Srinagar RTC" and his PM, while in Srinagar, hopes that the separatists will join the RTC at some time. Throughout his career, M.K. Narayanan has not dealt with Kashmir and yet he has come to be the lynch pin. Obviously, he is acting on what is fed to him or what he is told to do. India has a vested interest in the territory of J&K. As far as its people are concerned, it takes great delight in experimenting. Sometimes, it believes the grant of financial assistance will help and sometimes it says that terrorism will be fought sternly. Kashmir may be festering but the rest of India is doing well. So, why bother? Let the problem perpetuate. If nothing else, it affords a "good field training" for its security forces.

INDIAN BUREAUCRATS

A large number of bureaucrats from India have been dealing with Kashmir either from Delhi or after being inducted into the local administration. Vishnu Sahai and Bhagwan Sahai, B.N. Mallick, Surinder Nath, P.A Rosha, etc, have been among many such people. All

of them literally lived off their "Kashmir reputation". Observers have seen that bureaucrats inducted into J&K would, generally, come with a suit case or two and at the end of their tenure leave with truckloads of goods. While in Kashmir they would get free furnished bungalows, free transport and an army of domestic help. Those who had something to do with Kashmir were, on retirement, provided supernumerary jobs as a sinecure. N.N. Vohra, A.S. Dulat and many more are on this list. There are umpteen "experts" appointed to deal with subjects like public relations, TV/Radio propaganda, etc, etc. Then there is the Kashmir Wing in PMO, Kashmir Affairs Deptt in Home Ministry and a set-up in the Information and Broadcasting Ministry. Kashmir problem has thus become a 'fruitful' vocation for many serving and ex-bureaucrats. How, in the name of heavens, would anyone of them like the Kashmir problem to get solved. Their interests lie in letting it hang. Retired officers and men of the IB and RAW have also been roped in for some 'secret missions'. Kashmir problem is a milking cow; why let it go dry?

MAINSTREAM PARTIES IN J&K:

None of the persons belonging to mainstream parties in J&K would have ever become a Chief Minister if Kashmir problem had been solved. In 1947 Sheikh Abdullah was showered with the headship of administration. In 1953 Bakshi Ghulam Mohd was put on the throne. In 1964 Shamsuddin was shown the door and Sadiq was inducted. Sadiq's post on his death in 1971 was awarded to Mir Qasim. In 1975 Sheikh Abdullah was once again enthroned. His death in 1982 led to the induction of his son, Farooq Abdullah. Farooq made up with Rajiv Gandhi and was again made the Chief Minister. In 2002 Mufti Syed was annointed as the Chief Minister although his party, PDP, had won only 12 seats. Now Ghulam Nabi Azad has been foisted since 2005. None of these Hon'ble gentlemen would have become Chief Ministers if Kashmir problem had not been existing. All the manoeuvrings they have been indulging in have been because of the Kashmir problem. They all thrive on it. It is their bread and butter. It enables them to milk India and the people of J&K — at the same time. They would not like to kill the goose which lays the golden eggs for them.

SEPARATISTS:

The separatists exist because there is a Kashmir problem. They have refined the art of exploiting both India and Pakistan and befooling the Kashmiris. How else can you explain that Moulvi Umar Farooq's and Sajjad Lone's fathers were assassinated at the behest of Pakistan, yet they want to separate from India and go to Pakistan, if possible. Lakhs and lakhs of hawala money is flowing to them in the name of Kashmir problem and who is foolish among them to let Kashmir problem be solved. The Nelson Mandela of Kashmir, Shabir Shah, the great rablerouser, Syed Ali Shah Gilani, or Mohd Yasin Malik, the great upholder of Kashmir's separate identity, are all its beneficiaries. Now has come the Indian genorosity of permitting them to go abroad including Pakistan, and partaking of wonderful hospitality of the hosts. Invitations flow freely from foreign and local organizations to them to attend seminars, discussions and interactions on Kashmir. European parliamentarians and diplomats meet them, US senators jostle with them and Indian and Pakistani parliamentarians honour them. And then the TV and other media highlight their views and activities. None of them is foolish enough to have the problem solved. Its perpetuation is their manna from the heavens. It is the nectar that sustains their life.

JAMMU HINDUS:

The Jammu Hindus have never had it so good. Following the mass migration of Kashmir Pandits, the Jammuites have struck a gold mine. Rents have gone up, retail business is flourishing and land prices have sky-rocketed. Fallow land, rocky areas and even drains have

been sold to Kashmiri Pandits at premium rates. The lavish marriage parties of KPs have given a tremendous boost to banquet halls / barat-ghars, caterers, tent-wallahs, photographers/video cameramen, decoration wallahs and even flower venders. All retail business has boomed, including that of medical shops. The city transport has greatly benefited. Tailors are doing a gala job and ready-made garment shops are minting money. All this because KPs are spending. To an average Jammu Hindu, this is a windfall. The exigencies of politics do not bother him. His leaders do raise some noises here and there but that is only for form. Now that Doda Hindus are also migrating, the Jammu Hindu has his hands full. Can this Hindu be expected to urge for a solution of the Kashmir problem? No, certainly not. Now his well-being and economic growth is interlinked with the perpetuation of the Kashmir problem. Both the Vaishnodevi rush and KP presence are doing a lot of good to the Jammu Hindus.

KASHMIRI PANDITS:

The only people who have had to bear the negative brunt of the Kashmir problem have been Kashmiri Pandits. They have been uprooted, lock, stock and barrel. After sixteen years of this continuing exodus, one is not certain whether KPs too want a solution of the problem. At least, one can say something about the segment who were government employees. They continued to get their salary without doing any job. Quite a few retired while in migration. Though they had great physical privations, yet they could carry on with the salary. they were getting without work. Some of them took up private jobs, in addition. Engineers got jobs in various private sector outlets while also collecting the monthly salary from the government. Many doctors either joined private hospitals or set up their own private practice. They are so well established now that they have no inclination to return to Kashmir. In the meantime, they got their children admitted to various professional institutes under the migrant quota. Any rumours or even a suggestion that they may be asked to report back on duty sends shivers through them. They would, naturally, like the status quo to continue. Then there are some of these migrant government servants who have floated community organizations and are running them to hog limelight. Their whole edifice will collapse if the Kashmir problem is solved. They take full advantage of the freedom they get while getting salary without working, and tend to feed the community with assorted dreams. A large number of migrants who get cash relief have managed to get their children educated in Maharashtra and other places on migrant quotas. Quite a few of these wards have passed out and found jobs in various parts of India. Neither the parents nor the wards are now keen to return to Kashmir. Quite few of them have taken steps to settle at their place of posting. The solution of Kashmir problem holds no interest for them. If it is not solved, they are least bothered about it. The general refrain is let Kashmir go to hell. A separate homeland, return with honour and dignity, whole of Kashmir belongs to us, all seem to be hollow slogans at the moment. The Delhi Samiti has asked for rehabilitation here and now. Return can be thought of later. AIKS finds it hard to come out of its basic non-Kashmir related origin and tends to evolve a Delhi-centric action plan. Other small groups that have come up are satisfied with the letter-heads they have printed. Presently they are busy plotting against each other. No surprise that the media has started ignoring them. Kashmir problem, ironically, provides lot of reading material in the media and the KP who loves to read enjoys the whole process.

Based on my experience and vast interaction I had, I feel no concerned party is at all keen to solve the Kashmir problem. Their interest lies in its perpetuation. I, therefore, feel that a solution, if at all one emerges, will be very long in coming. However, before concluding on this rather pessimistic note, I must say I found one person in Srinagar

who was genuinely interested in the solution of Kashmir problem.

THE LONE GAFFAR JOO:

While on a walking tour of the interior of the city I happened to pass by my ancestral home. Sheer nostalgia took me there. As I was surveying the scene a familiar but far sound beckoned me. Somebody was shouting 'Kaul Saeb', 'Kaul Saeb'. I looked around and found my old neighbour and friend, Gaffarjoo, hailing me from his window. Indicating with his finger he invited me inside his home. I found a lot of commotion inside the home as Gaffarjoo had beckoned all members of his family to come and greet me. He clasped me into a tight embrace and introduced me to his children and grandchildren. He pointed towards my ancestral home and told his children "Kaul Sahib used to live here". He made searching queries about my wife and my children and many other relations. Later we settled on a wooden bed in his room which overlooked the street outside. A sumptuous tea with cake and biscuits was brought in. While we were taking tea Gaffarjoo and myself talked of many common memories. He was sorry that myself and my family had to leave. He was sorry that Kashmir situation had so deteriorated. Raising his hands to the sky, he prayed "oh God, please solve this Kashmir problem". A little moved, I asked him whether he was genuinely interested in the urgent solution of the Kashmir problem. He pulled me by the arm and took me to the window where he was wont to sit. This window overlooked the trijunction of roads which had always offered a panoramic view to Gaffarjoo of the events around. He said, rather mournfully, "ever since this problem erupted, the Security Forces have constructed a huge bunker here denying me the pleasure of seeing around". Gaffarjoo had a genuine problem and his wish for urgent solution for Kashmir problem was equally genuine. "Once the problem is solved, this bunker will be removed", he said wishfully.

APOLLO OPD CLINIC

An opportunity to **consult a Cardiothoracic Surgeon** from **Apollo Hospital, Delhi.**
Right next to you at Maharishi Dayanand Hospital , BC Road, Near Rehari Chungi, Jammu

Speciality / Doctor

Cardiovascular & Thoracic Surgery

Dr. Anoop Ganjoo
MCh*, DNB
*(MBBS, MS, MCh from AIIMS)

OPD DATES

Last Weekend Every Month*

Apollo Hospitals, New Delhi is Accredited by Joint Commission International (JCI) USA.
It is the First Internationally Accredited Hospital in India

Indraprastha Apollo Hospitals
touching lives DELHI

***For OPD Dates and Appointment Call:** **Mr. Sandeep Mengi** 09419182314 | **Mr. Manav Gupta** 09419198127

Your future will depend upon what you do now.

(A letter to all youngsters of the community.)

—Kamal Hak

Dear youngsters,

May this New Year see you surpassing even greater heights in your pursuit of academic excellence or professional commitments? It is a matter of great satisfaction and immense pride that despite the adverse conditions you have only added to the prestige of our community. Your achievements and accomplishments are the stuff fairytales are made of. That you didn't allow your parents' pain and trauma of displacement to affect your zeal for carving out a special place for you in this world is what your posterity will always remember you for. They will also feel proud of being the continuity of a race that left behind horrendous conditions, a forcible exodus, non-existent support and appalling neglect to display remarkable survival instincts. History will also judge you gloriously for presiding over a state of faith, optimism and success. Now that you have arrived in life, it is time for sitting back and reflecting on your past. It is time for you to pay back something to the society that didn't permit the hostile circumstances to create obstacles in your journey towards success. It is time you became an instrument of change that is extremely necessary for retaining our glorious cultural heritage.

You need to be constantly aware of being the children of changing times. You also need to be conscious of the circumstances that shaped your life. You also need to be appreciative of your elders who didn't allow their unforeseen and unanticipated struggle to deprive you of what you deserved. And since you are the transitory generation, the future of our community depends entirely on what you do today. It will also relieve you of any burden when you sit down in analysis and learn that society actually doesn't want any difficult things from you. What it needs is simply a commitment for carrying forward the rich cultural legacy of our forefathers. This, I believe, is a simple, easy and uncomplicated repayment of your gratitude to your community. I will not ask you to commit a certain percentage of your earnings for community projects. I will leave that to your discretion. I will also not ask you to play an active role in the community's ongoing struggle and projects. I will leave that to your inclination. I will not ask you to involve yourself with the community affairs at the micro level. I will leave that to your temperament. The community will always provide you a space for indulging in your preferences and priorities. It will respect the way you would utilize that space. But I would definitely want you to ensure that, down the years, our community is not metamorphosed into a different cultural identity. I can't relieve you from the burden of this responsibility. The baton for preserving our legacy has already passed into your hands. You have to ensure your progeny takes pride in accepting it from you when their time comes for shouldering that responsibility.

During the early years of last century, when thousands of Jews were escaping anti-Semitic campaigns in their native countries, a 16-year- old David Green arrived in Palestine from Poland. He had a dream and vision for the future. One day while sitting amongst a large gathering, who shared the common vision of a Jewish homeland, he realized many persons present there could not communicate with each other. Having emigrated from different European countries, these people could only speak their native languages. David thought the dream of a Jewish homeland couldn't be accomplished with the fighters speaking different languages. He realised only a Hebrew-speaking collective people could lead to the realization of their dream of the homeland. Having emerged as a leader of Zionist socialist groups, David ordained that the groups would only speak in Hebrew. Not only this, he also directed that all people would only use Hebrew names and set a personal example by changing his name to David Ben-Gurion. How Ben-Gurion's vision ensured the creation of Israel and of a mass of linguistically and culturally homogenous society is a part of

history now.

A potential threat to our language is starkly staring at us. Language is the greatest instrument of cohesiveness in any community. It depends upon you to protect our mother-tongue from extinction. Your ability to do so would be your greatest contribution towards the community and a great payback against whatever little you owe to the society. In this New Year, please make a resolution of speaking only in Kashmiri within your family and community. Our future generations will thank you for this.

If language is the elixir of life for our community, austerity is the ornaments that have adorned us for centuries. The subtle nuances of our austere lifestyle have historically lent a cultured look to our customs and rituals. More emphasis on aesthetics than on the ostentatious public display of wealth has been the hallmark of our civilization. The sublime decency and underplayed exaggeration has been the characteristic of our social functions. The absence of the natural habitat and the exposure to the diverse cultures is threatening to shake the basic edifices of our cultural identity. It is your responsibility to pass on a culturally rich and intact community to future generations.

It is definitely a matter of great satisfaction and immense pride to see you continuously setting higher standards for you and then actually surpassing those for aiming even higher. It is also reassuring to see you attaining economic stability much earlier than your earlier generation. However, our community will be gratified by your judicious use of your well-deserved financial earnings. It will be preposterous for me even to suggest that you stop enjoying your money. But I would definitely like to caution you not to use your wealth in such a way, which promotes customs and rituals alien to our culture. In my opinion, one of the most disturbing rituals that have come to be associated with our community is the lavish ring ceremonies, which now precede every wedding ritual. The formalization of matrimonial alliances has traditionally been a somber affair in our community. It will be a measure of your concern for the deprived sections of our community to resist the temptation of contributing towards the proliferation of this unnecessary custom. It is natural for one's parents to go beyond their means to give happiness to their offspring. I believe it is their duty. However, it is also my belief that our youth have a much better exposure and outlook towards life. You must, therefore, reason out with your elders for eradicating this uncalled for ritual from our community. The constant blessings and presence of your elders at all important stages of your life will give you much more happiness than the monetarily purchased moments of elation.

Kashmiri Pandits have been traditionally recognized and respected for not allowing the menace of dowry system to assume disgusting proportions. This is despite the fact of giving and accepting the dowry being prominently prevalent in our community. The dowry in our community was only, parental support for the daughters to have basic comforts and conveniences in their new homes. Those days, it would make a perfect sense to extend such a support to the newly weds as the community didn't enjoy an economic strength of significance. Moreover, those were the days when working couples would be an oddity. The existing family structure then would also put tremendous pressure on their finances. Usually, the family would accumulate dowry assiduously over the years at the cost of its small pleasures and convenience. Nevertheless, the dowry did provide a sense of security to the newly weds.

I would now want you to sit down and reflect. Is the acceptance of dowry consistent with the overall economic progress you all have made? These days when our girls are educationally and economically shoulder to shoulder with boys, is there any need for the dowry? I am sure your parents may not agree with me but you need to stand up and force them to eradicate this bourgeoning evil. I would even go to the extent of suggesting that, being a rebel in this cause, would be a perfect example for others to follow. Future generations will see you in glorious light for this.

Dear youngsters, when I look upon you and see your progression in life, I get immense satisfaction and my head automatically lifts high. In you I see a generation that defied all adversities to make a mark in their respective fields. I also

see you as the harbingers of positive change by affecting a paradigm shift in the thinking of our community. Please work hard, enjoy even harder. But always remember that when the time comes for you to sit back and reflect on your life, you must feel your chest pounding at your contributions towards helping the continuity of Kashmiri Pandits as a culturally strong and proud community. *Orzu.*

HAPPY NEW YEAR-2008

FROM

BHASIN

CATERERS & DECORATORS (SINCE 1989)
Unit Run By 5-Star Expertice

Tipical Kashmiri Food Catering Solution
For
Engagements, Marriages, Receptions, Birthday Parties
At Very reasonable Rates

Office: Dharam Market Atta, Opp. Subzi Mandi, Sector-27, Noida
Contact: Yogesh Bhasin: 9910126489, 9350303799, 9818608499,
0120-4229630, 2508343

Notice of General Council Meeting for the Elections for 2008-2010.

Kashmiri Samiti Delhi, Amar Colony, Lajpat Nagar-IV, New Delhi

The annual meeting of the General Council of the Kashmiri Samiti will be held on Sunday, the 30th of March, 2008 at 3 p.m. at Kashmir Bhawan Marg, Lajpat Nagar-IV, New Delhi-110024 to transact the following business:-

1. Confirmation of the minutes of the General Council Meeting
2. Consideration and approval of the General Secretary's Report on the Samiti's activities for the period ending on 26th March 2008
3. Consideration and approval of the audited statement of Income and Expenditure for the year 2006-2007 and statement of account for the year 2007-2008 (up to 28th February 2008)
4. Appointment of auditors for two-year term 2008-2010.
5. Any other matter with the permission of the Chair.
6. To announce the result of the election by the Returning Officer for two-year period 2008-2010.

All members are requested to kindly attend the meeting.

Date:- 12-02-2008.

Rakesh Kaul
General Secretary

Note:- Kindly refer to notification of Shri A.K.Kachroo, Returning officer and the directions and rules and regulations issued thereunder published elsewhere in this issue of Koshur Samachar.

KASHMIRI SAMITI, DELHI

KASHMIR BHAWAN, AMAR COLONY, LAJPAT NAGAR-IV, NEW DELHI-110024

NOTIFICATION

In pursuance of the resolution passed by the Executive Council of the Kashmiri Samiti Delhi, in its meeting held on January 12, 2008, Shri Autar Krishan Kachroo, 3/44-A, Shanti Niketan, Moti Bagh, New Delhi-110021, Mobile No. 9871353163, was appointed as Returning Officer for the elections to the Executive Council of the Kashmiri Samiti Delhi, for the period 2008-2010, hereby notify that the said elections will be held in accordance with the Samiti's Election Rules as per the following schedule:

DATE OF POLLING : Sunday, March 30, 2008

PLACES OF POLLING

i) Pamposh School, Pamposh Enclave, New Delhi-48, for Electorial Areas, 5, 6 & 7 only.

ii) Satisar Apptts., Plot No. 6, Sector-7, Dwarka, New Delhi-75 for the Electoral Area 10 only

iii) Community Hall, Kashmir Appts., Pitampura, Delhi-34, for Electorial Areas 8, 9 & 11 only.

iv) Shri Amar Nath Mandir Park, Pocket-B, Mayur Vihar, Phase-II, Delhi-92, for Electoral Area 15 only.

v) Park near Radha Soami Mandir, Pocket-B, Dilshad Garden, Delhi-95 for Electoral Area 14 only.

vi) Kashmir Bhawan, Amar Colony, Lajpat Nagar-IV, New Delhi-24, for the Electoral Area 1, 2, 3, 4a, 4b, 12 & 13 only and those authorised by Returning officer pertaining to (i) to (v) above.

HOURS OF POLLING : 9 a.m. to 2 p.m.

ISSUE OF NOMINATION PAPERS

Tuesday, March 11, 2008 11 a.m. onwards to Monday, March 17, 2008 upto 5.30 p.m. at Kashmir Bhawan, Lajpat Nagar-IV, New Delhi-24

LAST DATE, HOUR AND PLACE OF FILLING OF NOMINATION PAPERS

Tuesday, March 18, 2008 in the sealed box placed at Kashmir Bhawan, Lajpat Nagar-IV, New Delhi-24

DATE AND HOUR OF FINAL SCRUTINY OF NOMINATION PAPERS

Thursday, March 20, 2008, 11 a.m. to 5.30 p.m. at Kashmir Bhawan, Lajpat Nagar-IV, New Delhi-24

LAST DATE, HOUR & PLACE OF WITHDRAWAL OF NOMINATION PAPERS

Saturday, March 22, 2008, 11 a.m. to 5.30 p.m. at Kashmir Bhawan, Lajpat Nagar-IV, New Delhi-24

DISPLAY OF FINAL LIST OF CANDIDATES

Monday, March 24, 2008 at 5.30 p.m. at Kashmir Bhawan, Lajpat Nagar-IV, New Delhi-24

COUNTING OF VOTES AND DECLARATION OF ELECTION RESULTS

Sunday March 30, 2008 at 5.30 p.m. Kashmir Bhawan, Lajpat Nagar-IV, New Delhi-24

Dated : 12-01-2008

A k kachroo

(A.K. Kachroo)
Returning officer

Rules and Regulations.

1.Electorate

The electorate for the purpose of Elections (2008-2010) shall consist of all members of the Kashmiri Samiti Delhi as on December 31,2007.

2.Elective Offices

The total number of elective members of the Executive Council shall be maximum 31 plus the President,two Vice Presidents and General Secretary, as per Rule 5(a)(i)of Rules and Regulations of the Samiti,Rules 4(a)of Elections Rules and the resolutions passed by the Executive Council.

3.Candidates and Nomination papers.

(a)The candidates for election to the Executive Council of the Samiti shall be the Life Members of the Samiti.

(b)The candidates for election to the various offices of the Samiti besides being Life Members shall have at least a two year record of having worked as elected Executive Council members or office-bearers of the Samiti in the past.

© The proposer and seconder of any candidate shall be from the Life Members of the Samiti as on December 31,2007.

(d)In the case of the President two (2) Vice Presidents and the General Secretary, the candidate, proposer and the seconder may belong to the same electoral area or to different electoral areas provided that a member does not propose or second more than one person for offices of the President, two (2) Vice Presidents and the General Secretary.

(e)In the case of nomination in respect of election as a member of the Executive Council, the candidate , the proposer and the seconder shall be members of the same electoral area.

4.Number of votes for Electors:

Each elector shall have one vote in respect of election to the offices of President, two Vice presidents,one vote in respect of General Secretary and as many votes as there are seats allotted to the electoral area in which he or she resides(Rule 3(b) of Election Rules).

5(a)Polling Officers:

Polling at various notified centers shall be held simultaneously on the same day during notified timings in the presence of polling officers authorized by the Returning Officer and authorized polling agents of the candidates accepted by the Returning Officer in writing.

(b)Polling Areas:

For the facility of the voters and for the maximum participation of members in the electoral process ,six polling centers are being set up for casting their votes as per following arrangements.

(i)Pamposh school, Pamposh Enclave, New Delhi for the voters of Pamposh Enclave, Greater Kailash Part-I New Delhi and other adjoining areas for electoral areas No.5,6, and 7 only.

ii) Satisar Apartments,Dwarika New Delhi for the voters of Dwarika,Janakpuri,Vikaspuri, Uttam Nagar, Palam Village, Najafgarh, Delhi Cantt and other adjoining areas for electoral area No.10.

iii)Community Hall, Kashmir Apartments,Pitampora,Delhi-34 for voters residing at Pitampora, Rohini, Saraswati Vihar and other adjoining areas.For electoral areas No. 8 and 9 only.

iv)Sri Amar Nath Mandir Park, Pocket-B Mayur vihar phase II Delhi 110092 for voters from Mayur vihar Phase I,Phase II, Phase III, Vasendura Enclave, Patpatganj and other adjoining areas for electoral area No.15 only.

v)Park near Radha Soami Mandir,Pocket B Dilshad Garden Delhi 110085, for voters from

Dilshad Garden, Dilshad Colony, East of Loani Road, Shadra,GTB Enclave and other adjoining areas No.14 only.

vi)Kashmir Bhawan,Amar Colony, Lajpat Nagar IV, New Delhi-24 for all other areas not covered by above polling centers.

Note :- No elegible voter shall be allowed to cast his/her vote in any area other than the above specified arrangement.

6.Electoral Areas and jurisdiction

On the basis of the strength of membership of different areas of operation of the Samiti, Delhi State has been divided into such number of electoral areas (or constituencies) as considered necessary by the Executive Council for adequate representation in the Executive Council of the Samiti which at present stands at fifteen.

A K Kachroo

(A K Kachroo)
Returning Officer.

Shehjar Sangeet Kala Kendra

Spl. Kashmiri Chakri with *Bachakot*, Bhagwati Jagran and Hindi / Punjabi Programme organisers.

M.J.Bhatt *(Singer)*
G-6/31, Sector-15, Rohini, Delhi-110085.
Mobile : 9818835663, 9818900889, Tel.No. 011- 25270707

SHIPRA CLINIC

SUSHANT SHOPPING ARCADE, LG -21, H, NEAR HOTEL PARK PLAZA

DR. CHANDAN KACHRU:- GYNAECOLOGIST AND FAMILY PHYSICIAN
TIMINGS: CLINIC: 5:30 PM TO 8:30 PM **EXCEPT SUNDAY**
SUNDAYS 10 A.M TO 12.30
MOBILE : 9811257176
KALYANI HOSPITAL GURGAON:

DR. RANJAN KACHRU: CONSULTANT CARDIOLOGY & **ELECTROPHYSIOLOGY**
FORTIS HOSPITAL VASANT KUNJ
MOBILE: 9810305321

FACILITIES AVAILABLE :

ECG, NEBULIZATION, VACCINATION, ANTE-NATAL CHECK-UP , INFERTILITY TREATMENT, POST MENOPAUSAL AND ADOLESCENT HEALTH COUNSELLING, WELL BABY CLINIC, CHILDHOOD PROBLEMS, JOB STRESS COUNSELLING AND MANAGEMENT

E-mail:ranjanchandan@gmail.com"

3170/L
Shri Anil Raina,
A-3/60, Sector-4, Rohini,
Delhi-85. (2320/17-10-2007)

3171/L
Shri Vinod Pandita,
D-229, Ist Floor, Sector-1,
Avantika, Rohini,
Delhi-85. (2321/17-10-2007)

3172/L
Shri Rahul Misri,
159, Pocket-I, Sector-25,
Rohini Delhi-110085.
(2322/17-10-2007)

3173/L
Shri Vinod Kumar
128, Pocket-6/1, Sector-2,
Rohini, Delhi-110085.
(2323/17-10-2007)

3174/L
Smt. Rincoo Sharma,
W/o Shri Vinod Kumar Pandita,
128, Pocket-6/1, Sector-2,
Rohini, Delhi-110085.
(2324/17-10-2007)

3175/L
Shri Ravinder Bhat
D-14/117, Sector-3, Rohini,
Delhi-85. (2325/17-10-2007)

3176/L
Shri Sunil Nehru,
A/184/1, Vijay Vihar, Phase-I,
Delhi-85 (2326/17-10-2007)

3177/L
Shri Virender Raina,
A-25, Vijay Vihar, Phase-I,
Delhi-85 (2327/17-10-2007)

3178/L
Shri Sumit Raina,
A-25, Vijay Vihar, Phase-I,
Sector-5, Delhi-110085
(2328/17-10-2007)

3179/L
Shri Satish Kaul,
G-9, Sector-16/175, Rohini,
Delhi-85 (2329/17-10-2007)

3180/L
Shri Ajay Kaul,
244, Sunehri Bagh Apartments,
Sector-13, Rohini Delhi-110085
(2330/17-10-2007)

3181/L
Smt. Seema Kaul,
244, Sunehri Bagh Apartments,
Sector-13, Rohini Delhi-110085
(2331/17-10-2007)

3182/L
Dr. Vimal Raina,
H-4/30, 1st Floor, Sector-II,
Rohini, Delhi-110085
(2332/17-10-2007)

3183/L
Smt Chandni Raina
H-4/30, 1st Floor, Sector-II,
Rohini, Delhi-110085
(2333/17-10-2007)

3183/L
Smt Meenakshi Raina,
H-4/30, 1st Floor, Sector-II,
Rohini, Delhi-110085
(2334/17-10-2007)

3184/L
Smt. Asha Raina
H-4/30, 1st Floor, Sector-II,
Rohini, Delhi-110085
(2335/17-10-2007)

3185/L
Vishamber Raina
H-4/30, 1st Floor, Sector-II,
Rohini, Delhi-110085
(2336/17-10-2007)

3186/L
Shri Akash Munshi
39-40, Pocket-7, Sector-2,
Rohini, Delhi-110085
(2337/17-10-2007)

3187/L
Daleep Kumar,
House No-50, Pocket:-G-27,
Sector-3, Rohini, Delhi-110085
(2338/17-10-2007)

3188/L
Smt. Raj Dulari,
39-40, Pocket-7, Sector-2,
Rohini, Delhi-110085
(2339/17-10-2007)

3189/L
Shri Vineet Bhat,
S/o Shri Pushkar Nath Bhat,
G-5/120, Sector-15, Rohini,
Delhi-85. (2340/18-10-2007)

3190/L
Shri Raj Kumar Kaul
S/o Shri C.L.Kaul, Block-D,
Flat No-83, Green Valley Appts.
Sector-18, Rohini Delhi-110085
(2341/18-10-2007)

3191/L
Smt Anjali Koul,
Block-D, Flat No-83, Green
Valley Appts. Sector-18, Rohini
Delhi-110085
(2342/18-10-2007)

3192/L
Shri Manoj Punjabi,
G-4/43, Sector-15, Rohini,
Delhi-85 (2343/18-10-2007)

3193/L
Smt. Sunita Punjabi,
G-4/43, Sector-15, Rohini,
Delhi-85 (2344/18-10-2007)

3194/L
Shri Sunil Khushu,
D-82, Green Valley Appts.,
Sector-18, Rohini, Delhi-85
(2345/18-10-2007)

3195/L
Smt. Kusum Khushu,
D-82, Green Valley Appts.,
Sector-18, Rohini, Delhi-85
(2346/18-10-2007)

3196/L
Shri B.L.Sumbli,
C-329, Millenium Appts.,
Sector-18, Rohini, Delhi-85.
(2347/18-10-2007)

3197/L
Shri Anil Sumbli,
C-329, Millenium Appts.,
Sector-18, Rohini, Delhi-85.
(2348/18-10-2007)

3198/L
Shri Anushuman Sumbli,
C-329, Millenium Appts.,
Sector-18, Rohini, Delhi-85.
(2349/18-10-2007)

3199/L
Shri Rakesh Kaul,
G-3/63, Sector-15, Rohini,
Delhi-110085.
(2350/18-10-2007)

3200/L
Smt. Lalita Kaul,
G-3/63, Sector-15, Rohini,
Delhi-110085.
(2351/18-10-2007)

3201/L
Shri Ramesh Raina,
D-161, Green Valley Apppts.,
Sector-18, Rohini Delhi-110085
(2352/18-10-2007)

3202/L
Smt Renu Raina,
G-2/101, Sector-15, Rohini
Delhi-110085
(2353/18-10-2007)

3203/L
Bindi Raina
D-161, Green Valley Apppts.,
Sector-18, Rohini Delhi-110085
(2354/18-10-2007)

3204/L
Shri Vir Jee Pandita
G-7/107, Sector-15, Rohini,
Delhi-89. (2355/18-10-2007)

3205/L
Smt. Sunita Pandita,
G-7/107, Sector-15, Rohini,
Delhi-89. (2356/18-10-2007)

3206/L
Shri B.L.Trakroo,
47/3-A, Sector-2, Gole Market,
(Diz Area), New Delhi-11001.
(2357/18-10-2007)

3207/L
Shri Sushil Kumar Pandita,
Pocket-D 2, 246, Sector-11,
Rohini, Delhi-85.
(2358/18-10-2007)

3208/L
Mrs. Sudesha Kumari
Pocket-D 2, 246, Sector-11,
Rohini, Delhi-85.
(2359/18-10-2007)

3209/L
Shri Anil Tikoo,
Flat No-523, Pocket-D,
Dilshad Garden, New Delhi
(2601/31-12-2008)

3210/L
Smt. Kalpana Kaul,
Flat No-409, Block-2,
Kirti Appts., Mayur Vihar,
Phase-I, Delhi.
(2602/31-12-2008)

3211/L
Smt. Urmila Kaul,
Flat No-409, Block-2,
Kirti Appts., Mayur Vihar,
Phase-I, Delhi.
(2603/31-12-2008)

3212/L
Smt shanta Pandita
Flat No-754, Block-E,
Mayur Vihar, Phase-II, Delhi.
(2604/31-12-2008)

3213/L
Shri Narinder Pandita
Flat No-754, Block-E,
Mayur Vihar, Phase-II, Delhi.
(2605/31-12-2008)

3214/L
Smt. Madhu Pandita,
Flat No-754, Block-E,
Mayur Vihar, Phase-II, Delhi.
(2606/31-12-2008)

3215/L
Smt. Kishni Kaul,
Flat No-83-B, Pocket-F,
Mayur Vihar, Phase-II, Delhi
(2607/31/12-2008)

3216/L
Shri Vikram Kaul,
Flat No-83-B, Pocket-F,
Mayur Vihar, Phase-II, Delhi
(2608/31/12-2008)

3217/L
Smt. Neenu Kaul,
Flat No-83-B, Pocket-F,
Mayur Vihar, Phase-II, Delhi
(2609/31/12-2008)

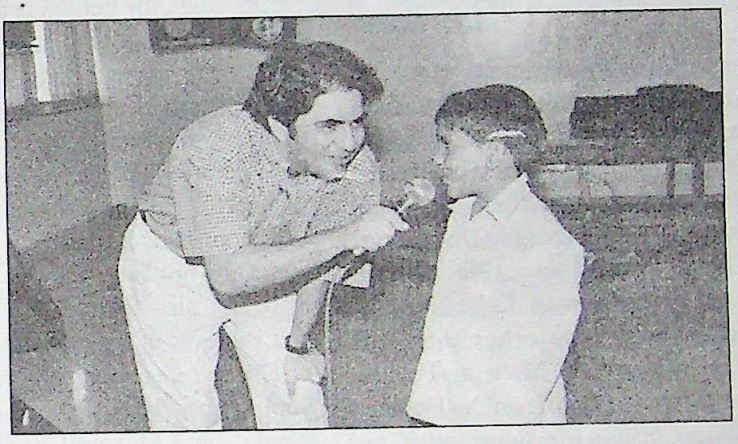
3218/L
Smt. Sheela Kaul
Flat No-83-B, Pocket-F,
Mayur Vihar, Phase-II, Delhi
(2610/31/12-2008)

3219/L
Shri Raman Bhat
B-1/6, Sector-11, Rohini, Delhi
(2611/31-12-2008)

3220/L
Smt. Meena Bhat
B-1/6, Sector-11, Rohini, Delhi
(2612/31-12-2008)

Dr. Rakesh Jalali Excels in Cancer Treatment

Dr. Rakesh Jalali is an Associate Professor of Oncology at the renowned Tata Memorial Centre, a premier dedicated cancer hospital of the country and one of the largest such centres in the world. Dr. Jalali's chief area of clinical work and research is focused on brain tumours though he is also involved in breast cancer, evaluation of new technology in cancer treatment and quality of life issues.He is the country's premier oncologist leading the fight against brain tumours at the moment.



His pioneering research on intellectual and cognitive functioning in childhood brain tumours was presented at the recent 12th Society of Neuro-Oncology (SNO) meeting held in Dallas from 15th to 18th November, 2007, and was chosen for the highest recognition for its academic merit. The Society of Neuro-Oncology (SNO), based in North America, is the premier dedicated society in the field of neuro-oncology worldwide and the recent meeting was attended by more than 1,000 delegates. Dr. Jalali had the honour of receiving the "Academic Excellence in Research Award" there which was presented to him on November 16, 2007. The award consists of a handsome plaque and a substantial cash prize and is a testimony of his hard work, innovation and dedication towards finding better methods and cures for brain tumours. He was also subsequently invited to speak at the official banquet of the conference, which included a galaxy of world experts dedicated to research and cure of patients with brain tumours.

At Tata Memorial Hospital, Dr. Jalali also runs the Brain Tumour Foundation (BTF) of India (www.braintumourindia.com), a charity dedicated to the cause and welfare of patients with brain tumours and their families. The foundation has helped thousands of patients in helpiing them conquer this desease and rehabilitate them in normal social milieu. The foundation (BTF) holds several treatment and fun-related events for children with this disease (second commonest cancer in this age population but 70-80 per cent curable) The BTF website gives a comprehensive update of brain tumours and how we can help patients, doctors and volunteers to fight this disease.

Dr. Jalali has also been a founding member of the International Brain Tumour Alliance (IBTA, www.theibta.org), a dedicated unbrella organisation of all worldwide charities dedicated to brain tumours.

Dr. Rakesh Jalali, MD.
Assoc. Professor, Radiation Oncology and NeuroOncology Incharge, Brain Tumour Foundation (BTF),
125, Tata Memorial Hospital,
Parel, Mumbai-400012. India
Tel: + 912224177153, Fax: + 912224146937.
E-mail: rjalali@tmcmail.org
http://tmc.gov.in
ww.braintumourindia.com

Book Review

Shri Ramakrishna Katha Amarpyath — Kashmiri translation of The Gospel of Sri Ramakrishna (original in Bengali), Translator: Prof. Chaman Lal Sapru: Price (subsidised) Rs. 100, Pages 392+8, Publisher: Sri Ramakrishna Ashram, Shivalaya, P.O. Karan Nagar, Srinagar, Kashmir.

Our classics and scriptures have spoken in very clear words about the divinities thus:

Somewhere, he (a divinity) is happy in ecstasy: somewhere, he is found in sullied and impure environments; yet somewhere else, he is found like a ghost, or fiend — just like a demon or evil spirit. This scriptural delineation of form and demeanor helps us in studying the life-sketch of a divinity in right perspective.

Presently, Prof. Chaman Lal Sapru, the writer -translator of this Kashmiri version in Devanagari script, possesses the dual attributes of a media-person and a teacher (he has been a professor) which enables him to render in a colloquial vocable the life-story, in Kashmiri language (Devanagari script) of the Divine Soul of the 19th century, who shone on the firmament of India like the resplendent sun, being none other than the Paramahans Sri Ramakrishna ji Maharaj. He has based his translation (in Kashmiri) on the English version of the PAramahans's life-story, fortifying it, thus, in both form and meaning.

His mother-tongue which makes it all the more obligatory for him to be very cautious in the selection of words of specific nuances from the colloquial storehouse, where a slight slip could make his job a bete noire. But he has done his hob in a presentable and dexterous way —, no doubt regardless of the linguistic niceties of Kashmiri idiom and its vocabulary.

Paramahans Sri Ramakrishna has been the ever great divinity produced by India. He was born on 18th February, 1836, in Kumar Pukur Village of Hoogly district of Bengal, and had entered *Samadhi* on 18th August 1886. Like venerable Dattatreya Muni, the well-known saint of yore, Paramahans Rama Krishnaji Maharaj had been taught by many a spiritual teacher; and ultimately, he had chosen Bhaktimarga for achieving his goal, this being the worship of Mother Kali, with his single-minded devotion, and he would so be remembered.

Prof. Sapru deserves kudos for the service he has rendered to our mother-tongue Kashmiri by presenting to us the Kashmiri version of the divinity's life-sketch and spiritual dialogues, etc., in his book, entitled Sri *Ramakrishna Katha Amryth.* It, verily, is a classic to be read and understood by both the aspirant and the student: a collectible for the shelf, in fact, too Chaman has a facile step and a lucid style.

With a hard-bound cover and a cute dust-jacket, all in colour, the get-up, printing, quality of paper, etc. all are of a high standard, which makes the book very attractive. It has 392 pages, many pictures and illustrations, portraits, etc.. of the divinity, which all are in fancy colours; yet for a humble price of Rs. 100/- only. This could be a wonderful gift for any occasion or festivity.

Paramahans Ramakrishna Ji Maharaj became a cynosure not only for the devotees of Mother Kali, but also for the devotees of castes, sects and subsects of various other religions.

Our sincere adoration in veneration of the Divine Soul of the 19th Century India Paramahans Sri Ramkrishnaji Maharaj!

This book is available for sale at: Ramakrishna Mission, Ramakrishna Ashram Marg, (near Metro Station), New Delhi and Ramakrishna Mission, Ramakrishna Vihar, Uddaiwala, P.O. Talab Tilloo, Jammu.

—J.N.Bhan

Shri J.N.Bhan, who retired as Chief Interpreter of Parliament, is a scholar and linguist of repute was the founder editor of Koshur Samachar. He is settled now in New York, USA.

* * *

Urf Hitler (Hindi), Author Dr. Meera Kant, Publisher Panguin; Price 125.

Urf Hitler is a novel written by Dr. Meera Kant, Editor in the Publications Division of NCERT. In literary parlance, Adolph Hitler has become a metaphor for cruely, barbarism and inhuman behaviour— his despotic temperament

which led to mass murder, torture of numberless Jews during world war has been a subject of study even for psychologists.

Dr. Kant, in her novel, has crossed the chasm that lies between the history of our Hitleranian past and the social reality of today. The narration revolves around patriarchal families. The heads of the family, the male characters, are all powerful who takes all unilateral decisions of the family and whose verdicts are like decree of law. But these decrees have ruined the lives of many of their family members.

Book Review

Mrityu Shivir is a journey towards a past that is wreathed with pain and suffering of humanity. The scenario is set in Germany which speaks of Hitler and Jews. The apathy for war windows, and the sanction for euthanasia is writ large on the walls of Germany. Shalini, who is in Germany, sent by the government of India to study an era which was known for its brutalities in history — Shalini Kulshreshtha finds all this very suffocating and the novelist has beautifully made shalini think of a past which is related to her and which stands as a synonym to what she is discovering there in Germany. It is so ironic that when we talk about Hitler, we cannot stop ourselves from cursing or hurling abuses at the dictator but what do we do of the Hitlers who live with us in our families and society. Are we fond of magnifying larger-than-life issues that have importance in history and have taken place in the past and ignore wishfully or accept socially if that happens in our immediate present. The celebrated novelist has put forth a murky side of our society where men, women and disabled children are helpless sub-humans before the Hitlers. Is it the shame, embarrassment or economics which makes all these characters cling to each other without raising a voice of protest against the Hitlers? Their scheming minds force them to live a life of subjugation.

The novelist delineates a Hitlerian era' which does not pronounce physical punishments— there are no murders, violence or killings in the novel, but the 'Hitlers' of the novel who are, in fact, representatives of many living around us, has shorn them off their souls, bereft of human emotions, compassion and fellow feelings. The rainbow of youth, the normal nitty-gritties of domesticity, and lull of old age is lost somewhere in the hard, jarring and brash commands of these Hitlers.

There is no place for the music of humanity in the lives of these characters. The heralding of such Hitlers in our society forces us to think why this happens? The sociological structure of the society nourishes them. The submissive, docile attitude of the females; the sexual exploitation of women, surprisingly of women in their own families, has also not gone unnoticed by the writer. The grim scenario of the novel set in sixties is true representative of a beginning of a period of transition. The Industrial Revolution has taken its toll. Do we have something like 'Hitlerian syndrome? The intensity with which the novelist has made a clean breast of the society surely claims appreciation from the readers. The entire episode where Yogesh Swarup immolates himself has been described poignantly. He beseeches for 'moksha'— 'moksha' from a life of agony, humiliation, in fact, a life lived well below the par of a human being. His cry for 'moksha' echoes the shrinks and screams of thousands of Jews who were tortured and killed by Adolph Hitler. The reader does ask himself, "why do we make them sit on pedestals? Are they so designed genetically"?

In the novel at the end of the 'Hitlerian era", heart weeps to see the shattered lives of so many characters...human beings who never felt the voice of their soul but lived on a physical plane an animal existence. A feeling of guilt and uneasiness surfaces after reading the novel and one can not fail to utter: What Man Has Made of Man.

—Meenakshi Khar

(Ms. Meenakshi is a Reader (English) in NCERT, New Delhi.)

(Continued from November 2007 issue)

GODDESS BHADRAKALI WORSHIP AND ABODE IN KASHMIR - III

-- Brigadier Rattan Kaul (Rtd)

(This is a historical account of Goddess Bhadrakali's worship, through millenniums, in Kashmir. The account is derived from lore, scriptures, chronicles and interpretation thereof and history and evidences of the areas associated with the Goddess, Translations of verses from Nilmat Puranam and extracts from scriptures and chronicles have been appropriately quoted in the text)

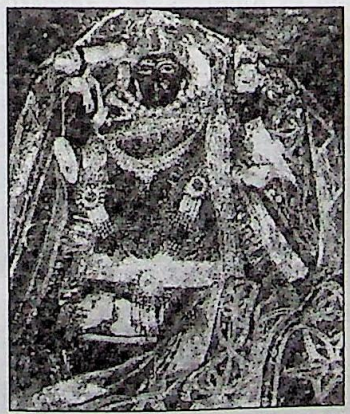
Sage of Bhadrakal- Shriman Pandit Jee Maharaj. In *Sapat Rishi Samvat* 4974 {1899 AD; Vikrami Savant 1853} on *Asadh Shukla Paksh Navmi* a son was born to Sarva Buoy and Ded at Wadipur. The family named him Keshav Nath. Young Keshav, from his childhood days, was deeply religious and an ardent worshiper of Bhadrakali and used to go to Bhadrakali shrine more or less every day. It is one of these days, he met a *tantrik sadhu* at the shrine, who possibly tried to bring him also on his own line of worship, which he declined. As the time passed, young Keshav, under the guidance of his parents, Sarva Buoy and Ded, grew amongst the maze of *agams* and worship rituals. He would spend time in silent meditation, both at his house as well as the Bhadrakal. By the time he was in late twenties, he had attained a high degree of spirituality. After the death of Sarva Buoy, he further went deep into the Goddesses worship, though a *grahasti* by this time. By late 1930's as he spent more time in *sadhna*, he had acquired spiritual standing amongst the population of the belt. An ardent worshipper of Bhadrakali, he worshipped other Gods and Goddesses too. By the beginning of 40's his devotees had swelled and included many luminaries of the community. By this time he had achieved the goal a *sadhak* would aspire for; reaching the apical level of spirituality. He, I believe, used to spend time in meditation and *yajna's*, mostly in and around Handwara and Wadipur. He had his personal tragedy also, when in early 1930's, his wife Lilawati, died leaving behind three young children; Nath Jee, Jagar Nath and Shori {Youngest; barely three years old then}. While Pandit Jee took the tragedy as God's will, his mother Ded and brother-in-law Gopi Nath {Gupa Kak} looked after the children. *Kabaili* Raid of 1947 affected the area of Handwara and Wadipur badly and reminisced by a community member who then in his early teens remininsces; **Shriman Pandit Jee**

"Our village had substantial (250) Pandit population. Many Pandit employees from Handwara had shifted to Wadipur. They included Shridhar Joo Dhar, SHO, Sham Lal Handoo, Tehsildar etc. Wadipora gained 'notoriety' for raiders since the treasury from Handwara was also shifted here. .....

Back home in Wadipora, evening meet of the community became a routine for us. Keshav Bayu, the venerated head priest of the Bhadrakali Shrine passed a word to every family in and around Wadipur to observe special fast on *Shavchaturdashi* festival. He argued, "Since we had become *Brasht* and *Shavchaturdashi* was approaching, we should observe fast on 10th, 11th and 12th day of the fortnight. We had taken the, 'fasting' meal at 4 PM on 10th day, and were relaxing on the verandah. A Muslim neighbour came and in an apprehension tone wished us "*Salam*". We asked him, "what happened'" He replied "*Chuv Na Bozaan Kabaili Vaith Trehgam*" (Are you aware that raiders have reached Trehgam). He added that Dr SL Koul had suffered frostbite while fleeing and was resting in Keshav Bouy's house. We rushed to meet him. Dr Koul said, "I was in my residential quarter, when raiders ransacked the house. I jumped from the rear window over snow". Pandit Jee did shift to Srinagar for some time, but returned to Wadipur, as soon as *Kabaili's* were evicted. There were tell tales of destruction at Handwara, Wadipur and even Bhadrakal . Though many muslims had stood by the community, there were many who had also been instrumental in ransacking houses, of the

Shriman Pandit Jee

community members. His devotee's from Srinagar and other places would visit him at Wadipur and take his blessings. He was so deep in his meditation that his daughter Shori's *Kanyadan* in 1949 was done by a devotee; Late Ved Lal Vazir, Director J & K Animal Husbandry. His place of meditation was a small room on the first floor of out house, next to his house. He never claimed to be a miracle man but sitting in his presence gave abundant solace to his devotee's. He never claimed to have stopped marching enemy armies on our borders either in 1947, 62 or 65, by his divine powers. He simply believed in peace of mind and one could get it by just sitting in his presence or hearing his brief *parvachan, arti's* or reciting of *Shaloka's* and partaking *Prasad* he would offer. To some he would offer *vibhuti* or *dhoop*. In Early fifties he ensured that Bhadrakal shrine gets a facelift, renovation of the *mandir*, getting approach road to Bhadrakal repaired for vehicular traffic, regular assembly of thousands of devotee's at Bhadrakal in Chaitra and Asuj *Ram Navmi* days, construction of *Dharamshala* and *Yajna Shala* at Bhadrakal. He also made it a point to have a yajna at *Tula Mula* on Asadh Saptmi and move next day to Chakreshwar for another *yajna* on *Haar Navmi*. Many attribute many miracles to him, like when a disabled young boy when asked by him to get up just stood up, to the disbelief of all those present. Or when Dr Karan Singh wanted to be blessed by a male heir, which he got, after the sage had blessed him and gave him *prashad*. But never did the Sage claim to be a miracle man. Man of few words, he spoke in monosyllables. His greatness was in his compassion, respect for other holy people and personalconcern for everyone of his devotee's. He would remember them by their first or pet name. I for one was never called anything other than Kaka Jee. He attained *nirvana* in March 1973, *Chaitra Krishna Paksh Navmi*. He was cremated at the foothills of Bhadrakal, to be around the shrine for ever. ***Navmi*, the day of Goddess Bhadrakali had special significance for the sage. He was born on *Navmi*, Goddesses day is Navmi and he attained Nirvana on a Navmi; truly the sage was a messenger from the Goddess.** It was at his behest that his devotee's Sat Pal Mehra and Prabhu Dayal got an *Ashtdatu* image of Goddess, though in a different *roop* of Kali, installed at the shrine in 1966. Things were not same after he left. The *ashtdatu* image was stolen and then recovered. The shrine was vandalized post 91, temple destroyed, ancient idols stolen, his *Samadhi* razed, *Dharamshala* and *Yag Shala* burnt. It was the Army who reconstructed the shrine {7 Sector Rashtriya Rifles Handwara} and for the first time a gathering was held after 14 years in 2004 under their arrangements. Sadly many of his devotees forgot about the ancient antique *shila* {Rock} idols and clamoured to give antiquity to the *ashtadatu* idol of recent years, which remain untraced to date. Pandit Jee Maharaj never really passed on his mantle to anyone of his family members . It was left to them or devotees to take up the unfinished job. Shori, his daughter did try but her effort was cut short by her death. The only one who continues with his mission, in whatever way possible, is his son-in-law Amar Nath Gurtu Jee; fondly called Bob Jee.



Ashtdattu Idol of Bhadrakali Installed in Mid Sixties at Bhadrakali Temple (Wadipira

As I knew Sage of Bhadrakal- Pandit Jee Maharaj. He did not grieve when inert body of my two year old elder sister, who had died on that day at *Veta Vain* (Between Sopore and Handwara) in early 1940's, lay in front of him; with a grieving mother and a brother of the child being consoled by his mother; *Ded*. He finally, I believe, gave up his *mudra* and termed it as God's will, consoled them and said that the family will be blessed with a 'Ratna'. My first impression of the Sage and Ded, as a few year old was when a '*Tejasvi*' man in a white *pheran* {Cloak},white *safa* {Turban} with round *chandan tilak* accompanied by his mother and young daughter arrived at our house, with his few possessions due to *Kabali* raid in his village; Wadipur. I saw, I vividly remember, a Sage with aura around him and involuntarily I prostrated and touched his feet. A day or two with us, with stream of disciples, he shifted to another disciple's place. This was beginning of my privilege to have known the Sage of Wadipur. He was Pandit Jee Maharaj, only Pandit Jee Maharaj for me, for I never took his name. Our family, dedicated to *Sharika,* had singled me out to be dedicated to Badhrakali. It was, me as 'Ratna' (named Rattan), as I learnt, he had talked about. As I grew, so did my trips to Wadipur and to Badhrakal. May it be *Chet Naumi* or *Maha Naumi*, I had to be at Badhrakal with my family; event, which I always

eagerly looked forward to for reasons, I couldn't explain. It was magnetic. Time and events passed, so did closeness to the Sage. Whether at Badhrakal or Wadipur or elsewhere, the Sage was at the centre with hundreds of disciples around; Shri Ved Lal Vazir, Shambu Nath Razdan, Jagarnath Sumbli or Radhakishen Mirza and many more. Whenever I touched his lotus feet, I watched radiance around his face and felt absolute peace in me. I watched with awe; his *puja's* for hours; his tête-à-tête while moving on horseback with Lambardar {Village Head} Zoon Ded of Wadipur, his talk with his mother or discussions with his daughter Shori, who after death of Ded looked after him. His day would start with his special attention to *Nanaji* and his brother, both duff and dumb; a big *tilak*, blessings and *prasad*. His evening discourses in the log cabin or just outside it at the foot of Badhrakal hill were purely enchanting and sacred, with a log fire completing the mystique environment. An *aarti*, the glowing amber's and yet one day spent in the company of the Sage. That is how I grew, oblivious to the miracles he performed. In me the miracle was a growing boy completely independent. My trips to Badhrakal, as I grew, did reduce but he was always with me. When I decided to join the Army, his blessing was with me. During 1965 War he was with me and in 1971 War, literally on a suicide mission, I just closed my eyes and flew to Badhrakal and the Sage, to seek their blessings. We cleared our opposition with ease, though outnumbered. In 1978, I was a few Kilometres away from Badhrakal, as crow flies, on a high mountain pass inspecting a freshly made *kutcha* road, when my jeep with me on the wheel slipped and started rolling down to the *Nallah*, 1000 feet deep below. I closed my eyes, took leave of my wife and children and final *namaskar* to Badhrakali and the Sage. He was sitting beneath the giant Deodhar tree at the temple; blessing me. Lo behold I was thrown out of the jeep with bruises only, while jeep rolled down below.

Pandit Jee Maharaj had single handedly established Badhrakal temple and infrastructure around Badhrakal. *Keshav Nag, Keshav Kutir, Keshav Sar* are testimony to the devotion of this Sage and his disciples. At the start of the climb, a young walnut tree stood out amongst other bigger trees, tree planted as a token of my arrival in this world by the Sage. It still stands and is called "Papa's Walnut Tree" by my children. Even my 8 year old granddaughter, Praharishta, who has never been to Kashmir, will narrate, in typical school story narration, story of the Sage of Bhadrakal and the walnut tree having been planted as a token of arrival of a big man. It is only at the end she will round up the story that ; 'That Walnut Tree is my Nana's Tree". I believe when a close disciple of the Sage wanted to adopt me, he is reported to have told the other family and my mother; "Tulsi *Benji* , this boy will flower in your house. He is destined to do well in his family". Badhrakal, during my tenure in mid 70's at close by Naugam, became a frequent visiting place of my colleagues, seniors, troops and a place for military exercises. We just needed an excuse to visit the *tirath* as frequently as possible. This ritual was continued later by my cousin Brigadier PK Kaul {Aima}, who was posted there in the 80's.

Hundred's of miles away, every morning I trudge to Badhrakal, climb along the track, pass *Keshav Nag, Keshav Kutir*, The Walnut tree, *Keshav Sar* and at the Lotus feet of Badhrakali; suddenly Pandit Jee Maharaj seated in front of the giant Deodhar tree, adored with *sindoor, moli daga* (*narevand*) and Silver foil, smiles and puts *tilak* on my forehead with this hymn to Bhadrakali " *Jayanti Managala Kali Badhrakali Kripa Leni -Jeevata Sharada Shatam* " ; for Sage is sitting there in the company of mother divine Badhrakali.

(Concluded)

Shehjar Musical Group

Specialist in Kashmiri variety programme
for Mehandi Raat & other Functions.
Shehjar Video Mixing Centre,
DIG / Video Coverage & Still Photography .
Contact: **Ravinder Raina,**
DDA Flat No.351 Sector-23,
Dwarka, New Delhi-75. Mobile : 9811019676, 9818619248,
9891401511

Serving You Beyond Your Imagination

SRI SAI
EVENT ORGANISERS

(A Unit Run By Specialists)

Outdoor Catering Solution

For

Engagements & Mehandi Raat, Receptions
Yagneopavit & Greh Pravesh
Birth Days & Other Small Parties

Specialists in Kashmiri Cuisines.

Reasonable Rates for small & big parties as per plate System

Contact:- V.K.Dhar : 9810124569, 9871271963, 9871298708.

: 0120-2506869, 2508601, 0120-6453793 (O)

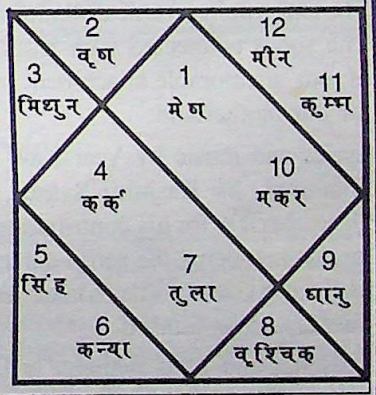
Shop No. RB 46, Palika Bazar, Shipra Suncity, Indira Puram, Ghaziabad.

ATTENTION KASHMIRI PANDIT BARADARI

"KASHMIRI GURU JI PAWAN JI PANDITA"
(ASTRO -CUM-PALMIST) IS AVAILABLE FOR ALL RELIGIOUS CEREMONIES AS PER KASHMIRI TRADITION.

CONTACT FOR MATCHING OF TEKNI'S, PREPARATION OF HOROSCOPE, PHALADESH ETC.

CONTACT: P.PANDIT JI,
MOBILE NO. 9811735947.
E-mail: pawan_pandita2003@yahoo.com.



VITASTA
SANGEET KALA KENDRA

We undertake to render Kashmiri and Hindi Bhajans and also organise Orechestra, reception and other musical arrangements.

Contact : ***RAJ KUMAR KACHROO*** **(B.MUSIC) MUSIC DIRECTOR)**

385/A, Vipin Garden, Najafgarh Road, New Delhi-110059
Tel. Res. 65425855, Mob:No. 9810750257

Or Taneja Electric &Tent House on Tel: No. 26412685, 26429046

JAI MATA DI

DURGA MASALA STORE

SPECIALIST IN: KASHMIRI MASALA & ALL KINDS OF KASHMIRI ITEMS
SOANF POWDER, KASHMIRI MIRCH, KEHWA TEA, NAMKEN TEA,
MOONJI AACHAR, VARIMOTH, ALA HACHI, THULA RAJMA, WANGAN HACHI.

ALSO ASK FOR : .
TUMBAK NARI, VARIDAN, ZOOJ, MANAN MAAL

&

ALL KINDS OF MARRIAGE RELATED ITEMS
ON SPOT GRINDING FACILITY OF *SPICES* .
SHOP NO, 131-132, INA MARKET
TEL # 24602813, 9811110186, 9811810186

BHAJAN CASSSETTES AND BOOKS ALSO AVAILABLE

Special Arrangment For Marriages And Parties

WE ALSO UNDERTAKE KASHMIRI STYLE CATERING AND COOKING BY FAMOUS KASHMIRI COOKS

Yaad Pyom

The long awaited musical album has been released. The songs connected with Kashmir reminds us of our memorable attachment and future desire for our motherland.

Lyrics and music by Veer Kaul Veer who was honoured by Kashmir Samiti Delhi on 25th December 06 for his contribution in the field of music and poetry, the songs are presented by the melodious voice of Vijay Malla, Wahid Jeelani and Veer Kaul Veer himself.

Cassettes and CDs available at Jammu:-

Veer House Sarwal and other casset dealers of Jammu.

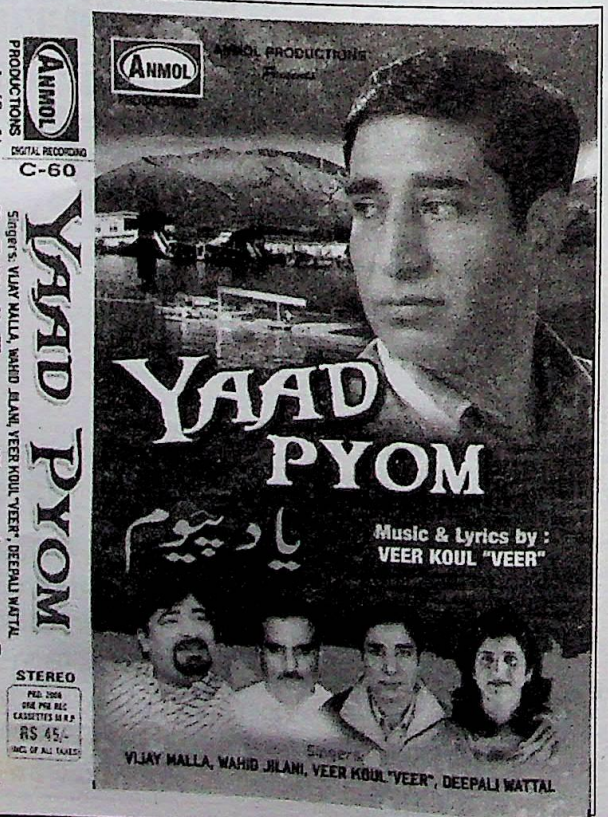
Delhi: Krishan Lal Masala Store, 271-INA Market.

2. Durga Masala Store, 131-132 INA Market.

3. Ravi Electronics & Communications, Shop No.26, INA, Market

For other places:

Kashmiri Organisations of ther states



VARSHUN
ENGINEERS & *CONSTRUCTIONS*

Construction & Interior Works in Delhi, Noida & Greater Noida.

We also deel in Sale Purchase **&** Renting in Greater Noida

Contact:- 9868828330, 9810673747

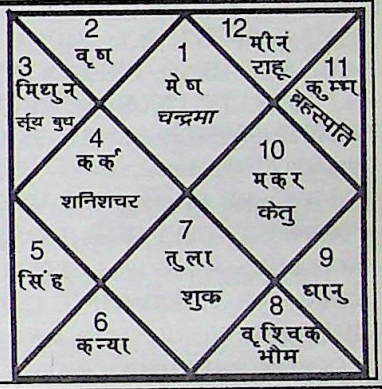
Office:- A-33, Beta-I, Greater Noida (U.P)

ATTENTION KASHMIRI PANDIT BARADARI

Services of A well known Kashmiri Guruji, Jyotshi Bansi Lal Raina will be available at Kashmir Bhawan, Amar Colony, Lajpat Nagar-IV, New Delhi. Every Saturday from 11.30 A.M to 5 P.M. At residence, **19-B, Pocket A-2, Mayur Vihar, Phase-III (Bank of Baroda Lane) Delhi-96** From every Sunday to Friday between 9 A.M to 7 P.M. For matching of Tekni and other ceremonies as per Kashmiri tradition.

Ph.: 22612193 (Resi) 9810616988 **(Mobile)**

E-mail: raina_bansilal@yahoo.co.in



Om Sai Ram

Koul Tent and Caterers

Specialist in

High-Class Tent Decoration & **Bonechaina Crockery** with Professional Service Boys. **Special Arrangements** for **Out Door** Catering, **Birthday Party**, Marriage Party **Kashmiri Hawan** & other functions. We Undertake Whole Marriage **Contract System** Starting from **Mehandiraat-Breakfast** Till End of Function. **As per Kashmiri Rewaj.**

We also provide arrangement for Kashmiri Music, DJ, Video Coverage, Farm House, F-20, Pushpanjali Dwarika, Gurgaon Road

GIVE US A CHANCE AND REST IS YOURS

Also Insurance Advisor:

Life —ICCI, Prudential life Insurance, Good Attractive Investment Plans with best features.

General : Oriental Insurance Company Ltd.

We Cover each and everything of your assets.

Services to the customer is on top priority

Sunil Kaul:-

B-43, Adarsh Kunj apartments, Sector-13, Rohini, Delhi-85.

Mob: 9212529621, 9210583699.

यज़्ञनस़ ज़पस व्यवहारसय़, गोंड छीयु सुरान प्रथकारसय
कारस अनान छुख चुॅय जमा, ऊँ श्री गणेशाय नमः।।

Koshur Samachar is merely advertising the matrimonial advertisements and is in no way responsible for the veracity of its contents.

In case of Mat Box advertisements, please send the matrimonial alliance correspondence to Koshur Samachar, Kashmir Bhavan, Amar Colony, Lajpat Nagar-IV, New Delhi-110024

WANTED SUITABLE MATCH FOR WELL-BUILT HANDSOME KP BOY BORN JULY 1975, WITH 175 CMS HEIGHT, B.E. MECHANICAL FROM AURANGABAD. PRESENTLY WORKING IN AFCONS LTD. DELHI. FOR FURTHER DETAILS CONTACT 95-129-3201831, 9810126799. E-MAIL: gautam707@hotmail.com 1152-02

WE ARE LOOKING FOR CULTURED AND PROFESSIONALLY QUALIFIED MATCH FOR OUR SON BORN APRIL 1981 (SRINAGAR) HEIGHT 173 CMS, B.TECH (PRINTING) COMPLETING MBA, JULY 2008 WORKING IN MNC NOIDA. PLEASE CORRESPOND WITH T.K.WATTAL, C3/603, CAPITAL APARTMENT, VASUNDHARA ENCLAVE DELHI-110096. TEL. 011-22623455, 22619338. MOBILE: 9818282962. E-mail: tejwattal @yahoo.com or tej.watal@sbi.co.in. 1153-02

WANTED A WELL EDUCATED, FAIR & SLIM GIRL FOR OUR SON SEPTEMBER, 1980 BORN, HEIGHT 167 CM, B.E (E & C) AND MBA. WORKING AS SALES MANAGER WITH A REPUTED MNC IN DELHI. CONTACT- WALI, F-2578, ANSAL'S PALAM VIHAR GURGAON (HARYANA) 122017, PH.0124-2360134 & 9810297875 1154-02

WANTED A WELL QUALIFIED CULTURED KP GIRL FOR MY HANDSOME SON, B.E CIVIL, BORN 31-07-1979, 11:58 AM SRINAGAR. WORKING IN DELHI, ESTABLISHED HIS OWN FIRM DEALING INTO ARCHITECTURE AND INTERIOR PROJECTS. CONTACT SATISH GADOO, H.NO-15, SEC-2, KAMAL NAGAR, KERAN ROAD BANTALAB JAMMU. PH. 09419141811, RAJINDRA RAINA, 09313999634. E-mail: satishgadoo@gmail.com 1155-02

ALLIANCE INVITED FOR MY SON (SLIGHTLY MANGLIK) 172 CMS, BORN 7/7/1977, DIPLOMA IN COMPUTER ENGG (PTU) WORKING AS PROJECT MANAGER IN A I.T COMPANY ON A PROJECT FOR AIRTEL (DELHI) DRAWING FIVE FIGURE SALARY. PLEASE CONTACT WITH BIODATA, TEKNI AND DETAILS. PH. 011-22814064, MOBILE: 9818926123. E-mail: vinootiku@xansa.com. 1156-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR A HANDSOME AND SMART BOY, HEIGHT 175 CMS, BORN 1972, PRESENTLY EMPLOYED IN PRIVATE LTD. COMPANY NEW DELHI, DIPLOMA IN COMPUTER APPLICATIONS. FIVE FIGURE SALARY PLUS PERKS PLEASE WRITE TO B.N. KHAZANCHI, BLOCK D-I, 55-C, ARAVALI APPTS, SECTOR-52, NOIDA. TEL. 4247297. 1157-02

WANTED A SUITABLE PROFESSIONALLY QUALIFIED, GOOD-LOOKING MATCH FOR MY SON OCTOBER 9, 1975 (10.14 A.M) BORN MANGLIK, HEIGHT 172 CMS, ARCHITECT, RUINING HIS OWN ARCH. CONSULTENCY FIRM IN NEW DELHI (PREVIOUSLY WITH MNC SENIOR POSITION). CONTACT 9910400369, 9310364866. E-mail: razdan.roshan@gmail.com. 1158-02

ALLIANCE INVITED FOR K.P.BOY 172 CMS B.TECH COMPUTERS BORN 25, FEB 1980 TIME 4.56 PM AT JAMMU. WORKING AS PROGRAMME ANALYSER IN INFOSYSIS LTD . (WORKED ON PROJECTS AT BELGIUM AND PARIS). SELECTED IN TCS MAY LIKELY JOIN TCS .CORRESPONDENCE WITH TEKNI AND KULAWALI TO KAULS 3115 PHASE II URBAN ESTATE PATIALA PUNJAB. 09815838951, 09815618823, 01752286042. 1159-02

WANTED A PROFESSIONALLY QUALIFIED, SMART, GOOD LOOKING MATCH FROM A RESPECTABLE FAMILY FOR MY HANDSOME SON, THROUGHOUT DISTINCTION HOLDER, B.E. (MECH), BORN 13-08-1976, HEIGHT 170 CMS., HAVING MASTERS IN INDUSTRIAL ENGINEERING FROM USA AND WORKING AS A BUSINESS ANALYST (I.T) IN NEW JERSEY (USA) ON AN H-1B VISA. GREEN CARD IN PROCESS. BOY VISITING INDIA IN FEBRUARY, 2008. INTERESTED MAY PLEASE CONTACT maharajraina@hotmail.com. TEL. NOS:- 011-25275071, 09868637053, O9968232107, ADDRESS: 93, GH-12, PASCHIM VIHAR, NEW DELHI-110087. 1160-02

ALLIANCE IS INVITED FOR OUR SON, OCTOBER 1978 BORN, 177 CMS, M.C.A WORKING AS SOFTWARE ENGINEER IN MNC AT GURGAON. PLEASE CONTACT C.L.SUMBLY, HOUSE NO-722, SECTOR-3, BAGHAWATI NAGAR, JAMMU. TEL. 0191-2555144, + 006597928131, 09880077430. 1161-02

ALLIANCE INVITED FOR FAIR, SMART KP BOY, BORN JUNE 1978, 170 CMS, WORKING AS A MANAGEMENT CONSULTANT IN A REPUTED CONSULTING MNC IN DELHI. PLEASE CORRESPOND WITH TEKNI AND KULAWALI TO RAKESH BEERA (9810158535) E-mail: rakeshbeera@gmail.com. KASHMIR CONTACT: 09419078719. E-mail: b.lkaul@rediffmail.com. 1162-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR MY SMART, HANDSOME SON BORN AT BANGALORE IN 3RD MARCH 1980, 8.27 AM, 177 CMS HEIGHT, B.COM, MBA (FINANCE) WORKING AS BUSINESS ANALYSTS CUSTOMER LEAD IN A REPUTED SOFTWARE ORGANISATION. INTERESTED MAY CONTACT T.K.SADHU. 080-26596755, 9986493737 AT BANGALORE OR RAMESH RAINA. 9811111194 AT DELHI. 1163-02

WANTED A SUITABLE PROFESSIONALLY QUALIFIED MATCH FOR MY SON BORN FEBRUARY 1976, HEIGHT 172, CHARTERED ACCOUNTANT, WORKING IN MNC COMPANY IN GURGAON. CONTACT KOTRUS, 88/163, LANE NO-4, SHANTI VIHAR, DURGA VIHAR, PHASE-II, DEENPUR, NAJAFGARH, NEW DELHI-110043. PH. NO. 25028726. MOB. 9910229928. AT JAMMU CONTACT MOBILE NO. 09419315419. 1164-02

WANTED QUALIFIED SLIM, TALL, GOOD LOOKING GIRL PREFERABLY AN ENGINEER (COMPUTER OR MECHANICAL) HT. 167 CMS, FROM A RESPECTABLE FAMILY FOR MY SON. BORN APRIL 2, 1976, HT. 182 CMS, (B.E MECHANICAL) FROM NAGPUR UNIVERSITY P.G.D.B.A (INTT MARKETING) SYMBIOSIS PUNE. WORKING AS ASSISTANT MANAGER SOURCING SAMSUNG INDIA ELECTRONICS LTD. NOIDA. DRAWING HANDSOME SALARY. HAVING HIS OWN ACCOMMODATION IN DELHI. CONTACT B.L.SARAF, H-8/9, FIRST FLOOR, MALVIYA NAGAR, NEW DELHI. TEL. 26672395, 64520277, CELL NO. 9312664660. 1165-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR OUR SON RAKESH GURKHA, 162 CMS, JULY 1975 BORN AT SRINAGAR, B.Sc, DPH, DNY. PRESENTLY WORKING WITH MNC AT DELHI, DRAWING SALARY IN FIVE FIGURES. INTERESTED MAY CONTACT SANJAY KOUL (DELHI) 09810070676, RANJEET (JAMMU) 094191-19403. 1166-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR A KP BOY, BORN 1ST JUNE 1976, SRINAGAR AT 06. 55 A.M HEIGHT 172 CMS, BOY IS B.TECH IN COMPUTER ENGINEERING WITH MBA (FROM XLRI) AND GREEN CARD HOLDER, WORKING IN USA. GIRL SHOULD BE WELL EDUCATED WORKING IN USA PREFERABLY A GREEN CARED HOLDER. PLEASE CONTACT: J.P.GARYALI, MOB. 9810111065, PHONE: 0120-2820053. E-mail: jp.garyali@yahoo.com. R-1/39, RAJ NAGAR, GHAZIABAD-201002 (U.P) 1167-02

PROPOSALS INVITED FOR NOVEMBER 1981 BORN 174 CMS, B.TECH (CS&IT) BOY SOFTWARE ENGINEER IN A LEADING COMPANY AT BANGALORE EARNING RS. 6.6 LACS PER ANNUM. INTERESTED MAY CONTACT DR. KAUL B-29, JIGAR COLONY MORADABAD-244001. PHONES 05912435919, 09412581063. 1168-02

ALLIANCE SOUGHT FOR KP MANGLIK BOY BORN SEPTEMBER 1976, HT. 166 CMS, MBA FROM PUNE UNIVERSITY, RUNNING OWN BUSINESS AT PUNE INTERESTED MAY KINDLY CORRESPOND TO H.L.KOUL, RAIDENT HILL VIEW, FLAT NO 207-B, KONDWA BUDRUKH, OPPOSITE PETROL PUMP, PUNE. TEL. NO. 020-26932658, MOB. 09860676943. 1169-02

LOOKING FOR A WELL CULTURED KASHMIRI GIRL, SUITABLY QUALIFIED (PREFERABLY WITH ENGG. BACKGROUND) FOR OUR ONLY SON, BORN AUGUST 1979, HEIGHT 180 CMS, B.E (MECH.) FROM VJIT MUMBAI, MS FROM USA. PLEASE CONTACT 022-27662581(R), 09869567840 (M) E-mail: pk.wattal@gmail.com. 1170-02

WANTED SUITABLE MATCH FOR APRIL 1974 BORN, SLIGHTLY MANGLIK BOY, HT. 169 CMS, B.Sc, WORKING AS BUSINESS IN PHARMA. KINDLY CONTACT RAINA'S 1/10350 ST. NO. 1, K.SHAHDARA, DELHI-110032. PH. NO. 011-22812650. 9350959060-(MOB). 1171-02

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FOR MY ONLY SON BORN SEPTEMBER 1977, 165 CMS, B.E. COMPUTER SCIENCE AND ENGG. WORKING IN LTD COMPANY AT GURGAON AS NETWORK ENGINEER. INTERESTED MAY CONTACT ROOP KISHAN WALI, 53-PANCHWATI, PALAM, DELHI CANTONMENT .-110010. TEL. 011-25672214 AND 0-9818502515, 09958785678 1172-02

ALLIANCE INVITED FOR A KP BOY, SLIGHTLY MANGLIK, 180 CMS, FEBRUARY 1980 BORN, B.E (PRODUCTION) WORKING IN JINDAL STEEL AND POWER LTD. RAIGARH (MP) FOR THE LAST FOUR YEAR, PRESENTLY UNDER DEPUTATION FOR ELEVEN MONTHS FOR UNDERGOING PILOT TRAINING IN USA. (TILL AUGUST 2008). DRAWING SIX FIGURE MONTHS SALARY BESIDES FREE ACCOMMODATION PARENTS GOVT. EMPLOYEES. CORRESPOND WITH TEKNI AND BIODATA TO KANAYA LAL RAINA, B-4, FLOOR-I, PLOT NO-29, GYAN KHAND-I, INDIRAPURAM GHAZIABAD, UP-201010. PH. 0120-2607680 (R) 09971048222 (M). 1173-02

WANTED SUITABLE PROFESSIONALLY QUALIFIED AND CULTURED MATCH FOR MY SON BORN SEPTEMBER 1976, 167 CMS, DIPLOMA IN MECHANICAL ENGINEERING, WORKING IN AUTOMOBILE SECTOR AS ASSISTANT MANAGER, GURGAON. INTERESTED MAY CONTACT-KACHROOS, 81/A, GOVIND NAGAR, BANK COLONY, CAMP ROAD, JAMMU # 0191-2552906, 0-9906206373, 0-9818614773. E-mail: shivani_kachroo@rediffmail.com. 1174-02

SOCIALLY WELL-CONNECTED AND AFFLUENT KP FAMILY OF HIGH REPUTE INVITES ALLIANCE FOR THEIR HANDSOME AND BRILLIANT MD DOCTOR SON, 170 CMS, DECEMBER 1967 BORN, WORKING AS CONSULTANT IN SOUTH DELHI. BOY IS AN ISSUELESS, DIVORCEE, VERY BRIEF MARRIAGE WITH NO LEGAL OR FINANCIAL LIABILITIES. GIRL SHOULD BE BEAUTIFUL, SLIM AND PROFESSIONALLY QUALIFIED. E-mail: mbbs-md@yahoo.co.in. MOBILE: 09810550108. 1175-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR MY SON SLIGHTLY MANGLIK, BORN 6TH AUGUST, 1976 AT SRINAGAR AT 7.01 AM, 172 CMS, B.E MECHANICAL FROM REC. BHOPAL PURSUING MBA, WORKING WITH ICICI BANK, NOIDA AS MANAGER SALES. DRAWING HANDSOME SALARY. PLEASE CONTACT. M.L.RAINA, B-74D, RAJAT VIHAR, SECTOR-62, NOIDA-201301 (UP) CONTACT NO.0120-2496261, M.NO. 9868112882. 1176-02

ALLIANCE INVITED FOR MY SON (MANGLIK) 175 CMS TALL. BORN ON 7TH AUGUST 1976, HAVING 3 YEARS DIPLOMA IN MECHANICAL. WORKING AS QUALITY SYSTEM ENGINEER IN AUTOMOBILE CONCERN AT GURGAON. CONTACT T.K.KAUL, E2-143, SECTOR-16, ROHINI, DELHI-85, TEL. 011-27856070, 9868524743. 1177-02

WELL QUALIFIED ALLIANCE INVITED FROM A RESPECTABLE K P FAMILY FOR A KP BORN 1974, HEIGHT 172 CMS B.E. AND MBA FROM U.S.A .PRESENTLY WORKING IN A REPUTED COMPANY IN U.S.A CONTACT KAULS, C –147, SECTOR-26 NOIDA –201301 .E-mail: :mrsganju@rediffmail.com TEL 0120-2541394, 4340030.CELL 9811574428 1178-02

SUITABLE ALLIANCE SOUGHT FOR MY MANGLIK SON, BORN NOVEMBER 1973, HT. 172 CMS, B.Sc, COMPUTERS, WELL-SETTLED BUSINESS, IN DELHI KINDLY CONTACT ON 9971965364, 2554615. 1179-01

WE ARE LOOKING FOR A WELL-GROOMED GIRL FROM A RESPECTABLE FAMILY FOR AN ALLIANCE WITH A HANDSOME KP BOY, BORN IN DECEMBER 1973, 3 YEARS DIPLOMA IN ELECTRONICS & COMMUNICATION ENGINEERING, SPECIALISATION IN WEB-

DESIGNING, WORKING AS SOFTWARE ENGINEER WITH A REPUTED COMPANY AT DELHI. PLEASE CONTACT US AT: 09810496610, 09350536030, 09419331857. E-mail: aktickoo@rediffmail.com 1180-02

ALLIANCE IS INVITED FOR MY SON BORN JANUARY 1977, HEIGHT 177 CMS, POSTGRADUATE IN MARKETING & SALES MANAGEMENT AND IS CERTIFIED ADVISOR BY AMEI (SEBI). HAVING ESTABLISHED BUSINESS ENTERPRISE OF MARKET RESEARCH & FINANCIAL PORTFOLIO MANAGEMENT SERVICES IN DELHI. CONTACT WITH KULAWALI AND TEKNI TO MRS VEENA DHAR, FLAT NO-141, NEW ASHIANA APARTMENT, SECTOR-6, PLOT NO-10, DWARIKA, NEW DELHI-75. PH. 011-25082165, 9811413168. 1181-02

WANTED CULTURED, QUALIFIED, GOOD LOOKING KP GIRL FOR NON-MANGLIK, HANDSOME KP BOY BORN ON 30 MAY, 1976, 165 CMS, 3 YEARS DIPLOMA IN ELECTRONICS FROM PUNE, PRESENTLY WORKING IN DELHI AS SENIOR SALES AND SERVICE ENGINEER. PLEASE CONTACT BHATS, 452, LANE-9, GURHA KERAN, BANTALAB-BARNAI ROAD, JAMMU. PHONE: 0191-2108565, 09419113367. 1182-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FROM RESPECTABLE FAMILY FOR MY SON CANADIAN CITIZEN, BORN 18-02-1977, 3.50 A.M, JAMMU. 175 CMS TALL, B.A IN SCIENCE FROM VANCOUVER UNIVERSITY. WORKING WITH FEDERAL GOVT. OF CANADA REVENUE DEPTT. THE GIRL SHOULD BE BEAUTIFUL, COMPUTER LITERATE AND READY TO WORK AND SETTLE AT CANADA AFTER MARRIAGE. INTERESTED MAY CONTACT CANADA: 001-778-8356784 , 001-604-5827980, 001-604-7830449. (DELHI) 011-25085842, 0120-2742195. JAMMU:- 0191-2540591 OR E-mail: adullu@hotmail.com or bill_dullu@hotmail.com 1183-02

WANTED A QUALIFIED HOMELY GIRL FOR OUR SON BORN OCTOBER 1976, HT. 170 CMS, MBA FROM SYMBIOSIS INSTITUTE OF BUSINESS MANAGEMENT, PUNE. SAP CERTIFIED FUNCTIONAL CONSULTANT, WORKING IN AN MNC (GURGAON) BASED IN DELHI. PLEASE CONTACT ASHOK KUMAR TIKU. TEL. 011-26878236. MOB. 09818621113. 1184-02

A SUITABLE ALLIANCE IS SOUGHT FOR MY SON BORN DECEMBER 1976, HT. 160 CMS, WORKING AS SENIOR AREA SALES EXECUTIVE IN AN EYE-CARE COMPANY BASED AT LUDHIANA. DRAWING FIVE FIGURE SALARY. PLEASE CONTACT MEENA GANJOO, HOUSE NO-356-B, BHAI RANDHIR SINGH NAGAR, LUDHIANA. MOB. 09915441104, 09356914409. E-mail: sachinganjoo@rediffmail.com 1185-02

SUITABLE ALLIANCE PREFERABLY MEDICO INVITED FOR OUR SON BORN SEPTEMBER 1972, HEIGHT 170 CMS, PRESENTLY DOING MD (CHEST) FROM DELHI MBBS FROM MAULANA AZAD MEDICAL COLLEGE, NEW DELHI ALSO HAVING QUALIFIED UNITED STATES MEDICAL ENTRANCE EXAMINATION (USMLE) INTERESTED MAY CONTACT O.N. PANDITA, ADVOCATE, HOUSE NO-1, LANE NO-II, NEAR JDA SHOPPING COMPLEX, JANIPUR JAMMU. PH: 09419295181, 09906238061 1186-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR HANDSOME AND SMART BOY HEIGHT 172 CMS, BORN 1977, ORIGINALLY RESIDENT OF KULGAM, DISTT. ANANTNAG. PRESENTLY WORKING IN WELL REPUTED PHARMA MNC AS MEDICAL REPRESENTATIVE. DRAWING FIVE FIGURE SALARY. INTERESTED MAY PLEASE CORRESPOND WITH R.L. FOTEDAR, HOUSE NO. 1782 JAIN NAGAR, KARALA ROAD DELHI-110081. TEL. NO. 25473909. MOB. 9958143139. 1187-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR A MANGLIK BOY 28 / 180 CMS, B.E. (MECHANICAL) WORKING AS MANAGER WITH M.N.C AT CHANDIGARH. DRAWING HANDSOME SALARY. PLEASE CORRESPOND WITH TEKNI, BIODATA/KULAWALI TO S.N.RAINA, 15-ASHOKA NAGAR, CANAL POWER, HOUSE JAMMU. TEL. 0191-2503820, 09419195364. 1188-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR OUR SON (MANGLIK) BORN APRIL 1978, HEIGHT 178 CMS, B.E (ELECTRICAL AND ELECTRONICS) BOY HAVING HIS ESTABLISHED BUSINESS CONCERN AT NAGPUR (MAHARASHTRA) PLEASE CONTACT / CORRESPOND R.K.FOTEDAR, MOBILE NO. 94178-76626. E-mail: rkfotedar@gmail.com FLAT NO. 18, (G.F) GURU GOBIND SINGH AVENUE,

G.T.ROAD, PAP BYE PASS JALANDHAR OR C.J.WARIKOO R/O H.NO. JMC-527, NASIB NAGAR, JANIPUR COLONY, JAMMU-180007. MOBILE NO. 09419183362. PHONE 0191-2531590. 1189-02

WANTED A PROFESSIONALLY QUALIFIED KP GIRL FOR MY JULY 1979 BORN SON, HEIGHT 182 CMS, B.E COMPUTER TECHNOLOGY, MBA WORKING IN NEW YORK USA (H-I-B-VISA) AS NET WORK ENGINEER. CONTACT K.C MUJOO. TELE NO. 011-25541234. MOBILE: 9312017528. E-mail: mujookc@yahoo.com. 1190-02

WANTED SUITABLE MATCH FOR KP BOY, BORN 6TH DECEMBER, 1977, HT. 165 CMS,B.E. INSTRUMENTATION, WORKING WITH FORTUNE 500 MNC AS SR. ENGG (SALES & MARKETING). DRAWING HANDSOME SALARY. INTERESTED MAY CONTACT MR. VIBOO JEE KOUL AT TEL. 09419715346, 0120-2778546, 0191-2604710. 1191-02

SUITABLE ALLIANCE FOR OUR TWO SONS (1) BORN JULY 1975, 171 CMS, TALL, B.COM & ALSO ADVANCED DIPLOMA IN COMPUTER SOFTWARE, WORKING AS EXECUTIVE OPERATIONS IN MNC BASED AT MUMBAI (2) BORN JUNE 1980, 168 CMS TALL, B.E. WORKING AS TECHNICAL ADVISOR IN MNC BASED AT MUMBAI BOTH THE SONS HAVE OWN ACCOMMODATION AT MUMBAI AND ARE DRAWING HANDSOME FIVE FIGURE SALARIES. CORRESPOND WITH TEKNI BIODATA TO PARIMOOS, 318-SECTOR 1ST VINAYAK NAGAR B/H, GOVT. GIRLS SCHOOL UPPER MUTHI JAMMU-181205. CONTACT NOS. 0191-2598555 & 9419116505. E-mail:- mkparimoo@yahoo.co.in. 1192-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY YOUNGER SON VIJAY, WORKING WITH AN MNC AT AHMEDABAD. BORN SEPT. 1972, LOOKING FOR A GOOD-LOOKING GIRL, SLIM WITH GOOD SENSE OF HUMOUR, EDUCATED, PREFERABLY EMPLOYED BUT NOT ESSENTIAL. PLEASE SEND BIODATA OF GIRL TO SHRI M.K.TIKKOO, FLAT NO-906, MS-09, KENDRIYA VIHAR, SECTOR-56, GURGAON-122003. TEL. NO. 0124-2572470. CELL NO. 09958389780, 09974781888. 1193-02

WANTED A PROFESSIONALLY QUALIFIED GIRL FOR MY SON BORN 20TH JUNE 1976, TIME 6.00 A.M. PLACE OF BIRTH SRINAGAR, KASHMIR, HEIGHT 177 CMS, B.E (COMPUTER), EMPLOYED WITH MNC AT BANGALORE. PLEASE CONTACT M.K.KAUL, 170-B/260-B, LAKE GARDEN, KOLKATTA-700047. PHONE: 03324178275, MOBILE: 09830197123, 09811004863, 09899006165. E-mail: kaulmaharaj2005@yahoo.co.in. 1194-02

SUITABLE ALLIANCE SOUGHT FOR MY SON (MANGLIK) BORN 8TH JUNE 1978 AT 10.50 A.M. AT SRINAGAR, HT-170 CMS, MASTERS DEGREE IN COMPUTER MANAGEMENT, MBA (HR) & GNIIT. WORKING IN A REPUTED MNC AT BARODA. HANDSOME SALARY, INTERESTED MAY CONTACT M.K.KAUL 14/223, KAVERI PATH, MANSAROVER JAIPUR-20. TEL. (0141) 2390677. MOB. 09414454500, 09413840669. 1195-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR MY SON (SLIGHTLY MANGLIK) BORN 25TH MAY 1980 AT 1.30 A.M. IN SRINAGAR, 179 CMS TALL, B.E ELECTRONICS & TELECOMMUNICATIONS (FROM MUMBAI UNIVERSITY) WORKING AS MANAGER IN VODAFONE, EAST DELHI. CONTACT S.K.LIDHOO, HOUSE NO-2670, SECTOR 32 A, CHANDIGARH ROAD, LUDHIANA-141010. MOBILE: 09316912628. TEL. NO. 0161-2222476, MR. B.K.LIDHOO-TEL. NO. 011-22627559. 1196-02

WANTED A SUITABLE MATCH PREFERABLY WORKING FOR A KP BOY BORN JULY 1974, HT 177 CMS (MANGLIK) WORKING AS RELATIONSHIP MANAGER (LOANS) RETAIL ASSET PRODUCT GROUP IN ICICI BANK, CURRENTLY AT JAMMU & TRANSFERABLE ALL OVER INDIA AND ABROAD. PLEASE CONTACT MR. G.L.BADAM, HOUSE NO-60 (FIRST FLOOR) SECTOR-12, NANAK NAGAR, JAMMU TAWI. PH. 2436924 OR MR. S.N.BADAM, 229-A, POCKET-C, SIDHARTH EXTENSION, NEW DELHI. PH. 26346973. 1197-02

ALLIANCE INVITED FOR MY SON BORN FEBRUARY 1980, 173 CMS, 3 YEARS DIPLOMA IN MECH ENGG. FROM PUSA POLYTECHNIC, NEW DELHI. PURSUING DEGREE IN INDUSTRIAL ENGG, FINAL SEMESTER IN AUGUST 2008. ENGINEER IN GURGAON BASED REPUTED COMPANY. DRAWING FIVE FIGURES, OWN PARENTAL HOUSE SLIGHTLY MANGLIK. INTERESTED MAY CONTACT B.L.GANJOO. 951276-239183, 09990017738 AND 09891623242. 1198-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR OUR FAIR- COLOUR, HANDSOME SON, BORN DECEMBER 1980, HEIGHT 180 CMS, HEIGHT, DIPLOMA IN MECHANICAL ENGINEERING. HAVING UNDERGONE TRAINING IN MARKETING AT SINGAPORE. AT PRESENTLY WORKING AS MARKETING ENGINEER WITH AMADA INDIA, A JAPANESE COMPANY DRAWING HANDSOME SALARY. MOTHER AT A GOOD POSITION IN GOVT. OF INDIA AND FATHER WORKING DIRECTOR ACCOUNTS IN A PRIVATE COMPANY. FOR FURTHER DETAILS CONTACT A.N.CHAKU, SECTOR-IV/624, R .K.PURAM, NEW DELHI. PHONE: L.L. 011-26172616. MOB. 09811870770. 1199-02

ALLIANCE INVITED FOR MY SON OCTOBER 1977 BORN, 177 CMS, THREE YEARS DIPLOMA IN MECHANICAL ENGG. FROM GOVT. POLYTECHNIC MAHARASHTRA, PURSUING PGDMA FROM PUNE PRESENTLY WORKING AS PURCHASE ENGINEER. WITH INDO ASIAN FUSEGEAR LTD. (NOIDA, PHASE-II) DRAWING FIVE FIGURE SALARY. CONTACT M.K. LALLA, HOUSE NO-45, LANE NO-3, DURGA NAGAR, TALAB TILLO, BOHRI, JAMMU TAWI, TEL. 2501024 OR FLAT NO.S-I, IIND FLOOR, B-96, SURYA DEEP APARTMENTS, EXT-II, SHALIMAR GARDEN, SAHIBABAD, GHAZIABAD-201005. MOB: 9810041698, 9958146047. 1200-02

ALLIANCE INVITED FOR MY SON AMIT JALALI, BORN 1977, HEIGHT 180 CMS, BACHELOR IN COMPUTER SCIENCES WORKING WITH I.T SOLUTIONS COMPANY TARGUS, TECHNOLOGIES NEW DELHI. PLEASE CONTACT (I) P.L.MUKOO, TEL. 011-22712182, 09868111797. (II) R.K.JALALI-0191-2504842, 09419197227. E-mail: alokjal@hotmail.com 1201-02

LOOKING FOR A DECENT CULTURED AND PROFESSIONALLY QUALIFIED MATCH FOR OUR ONLY SON BORN SEPTEMBER, 1981, FAIR COMPLEXION, 170 CMS, SLIM, B.TECH (MECHANICAL ENGINEERING) FROM RAJASTHAN. TEKNI MATCHING A MUST. BOY WORKING AS PROJECT ENGINEER WITH M/S VOLTAS LTD. POSTED AT MUMBAI DRAWING HANDSOME SALARY AND PERKS. DESIROUS PARENTS OF THE GIRL MAY PLEASE CONTACT M.K.ZUTSHI E/25, BSNL RESIDENTIAL COLONY, CAMP ROAD TALAB TILLO, JAMMU-180002. PHONE: 0191-2503696, 9419120744, 9419147408. 1202-02

ALLIANCE INVITED FROM KP FAMILY WORKING GIRL WITH COMPARABLE EDUCATIONAL QUALIFICATIONS FOR HANDSOME KP BOY, BORN 5TH JUNE, 1981., 12.45 P.M. AT BHILAI, HEIGHT 170 CMS, WITH PUBLIC SCHOOL BACKGROUND, B.E. (I.T), WORKING IN REPUTED MNC AT BANGALORE, DRAWING VERY HANDSOME SALARY. CORRESPOND TO R.K.WALI, 127-SUNDER NAGAR, BHILAI-490023. MOB. NO.+919826130696. E-mail: walirk@g.mail.com 1203-02

WANTED A BRIDE FOR A KP BOY 1978 BORN, HEIGHT 185 CMS, MASTERS IN TELECOMMUNICATIONS FROM USA. THE BOY IS PRESENTLY WORKING ON HIB VISA IN USA. CONTACT D.P.BHAT ON 0265-2282722. MOB. 09898651217. 1204-02

SUITABLE ALLIANCE WANTED FOR MY SON BORN ON 12TH APRIL 1980, (MANGLIK) HT. 170 CMS, MCA, WORKING AS ASSOCIATE CONSULTANT WITH IFLEX SOLUTIONS LTD. MUMBAI, SOFTWARE MNC WITH HANDSOME SALARY. INTERESTED MAY CONTACT TO SHRI B.L.BHAT (ORIGINALLY RESIDENT OF TENGPORA, PULWAMA) A/P HOUSE NO-1, LANE-12, NETAR-KOTHIAN (BARNAI) JAMMU. PH. 0191-2604581. MOB. 9469099594. 1205-02

ALLIANCE IS INVITED FOR A KP BOY 172 CMS BORN MAY 18,1977, MBA FROM PUNE, WORKING AS MANAGER IN 24X7 CUSTOMER GURGAON DRAWING HANDSOME SALARY CONTACT MR S K MUKOO, HOUSE NO. 2 SECTOR-3 DURGA NAGAR, JAMMU PHONES 09419263653, 0191-2592933, 0120-2894557. 1206-02

WANTED ALLIANCE FOR OUR SON APRIL 1980, 177 CMS, B.COM (H) DELHI UNIVERSITY, MBA (PUMBA) PUNE. MARKETING MANAGER REPUTED CELLULAR COMPANY PRESENTLY AHMEDABAD. DRAWING HIGH FIVE FIGURE SALARY DELHI BASED PARENTS HOLDING SENIOR POSITIONS IN GOVT./PUBLIC SECTOR. CONTACT AK AIMA, C-21, SUBHAVANA NIKETAN,

METRO MAIN ROAD, PITAMPURA DELHI-110034. E-mail: kkaulaima@yahoo.com. PHONE: 011-27010477, 09871886669. 1207-02

ALLIANCE INVITED FOR KP BOY 165 CMS, 1973 BORN, WORKING WITH US MNC WELL SETTLED DRAWING 12 LAC P.A. PLEASE SEND BIODATA TO DR. D.N.KOUL, FLAT NO-3, PLOT NO-59 A, SUBHASH CHANDER BOSE APPTS, SAIDULAJAIB, OPP. SAKET, NEW DELHI-110030.TEL. 29536064. 1208-02

ALLIANCE INVITED FOR KP BOY B.E. ELECTRONICS & TELECOMMUNICATION, NOVEMBER 1980 BORN, HT. 175 CMS, WORKING AS PROGRAMME ANALYST IN (INFOSYS TECHNOLOGY) FORT WORTH TEXAS USA. GIRL SHOULD BE PREFERABLY SERVING IN I.T INDUSTRIES. CONTACT A.K.KOUL, 36/2 A, DURGA NAGAR, JAMMU. MOB. 9469161113. TEL. 0191-2592469. 1209-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR OUR ONLY SON, BORN 1978, HEIGHT 172 CMS, WITH 4 YEARS BACHELORS DEGREE IN HOTEL MANAGEMENT. WORKING WITH REPUTED COMPANY AT DELHI INTERNATIONAL AIRPORT LTD. G.M.R.) OWN PLACE AT SHIPRA SUNCITY GHAZIABAD. CONTACT TO ASHWANI KOUL, 10/11, GULMOHAR ROAD SHIPRA SUNCITY INDIRAPURAM, GHAZIABAD. 09999632081, 09419103459. OR 26-LOWER LAXMINAGAR, SARWAL JAMMU. 011-2542390, 09419103610. 1210-02

ALLIANCE INVITED FOR KP MANGLIK BOY, FEBRUARY 1973 BORN, 175 CMS,B.E. COMPUTERS MANAGER IN AMERICAN COMPANY BANGALORE, SALARY RS 12 LAKH (TWELVE LACK) PER ANNUM. THE GIRL MUST BE B.E. COMPUTER/MCA/MBA.CONTACT SMT. PRANA MATTOO C/O G.S JAMWAL, F-119, GURAH BAKSHI NAGAR, JAMMU. TEL. 0191-2580444. 1211-02

WANTED A SUITABLE ALLIANCE FOR MY SON MAY 1976 BORN, 178 CMS, B.E (EC), WORKING AT A MANAGERIAL LEVEL IN A MNC IN BANGALORE.. FOR CORRESPONDENCE CONTACT, 1ST FLOUR, 23/4, 7TH CROSS, 5TH MAIN S.K.GARDEN, BENSON TOWN BANGALORE-46, 9845477140, 9980847376. E-mail: sanjayrazdan2007@rediffmail.com. 1212-02

ALLIANCE IS INVITED FOR A WELL GROOMED, SMART AND GOOD LOOKING KASHMIRI BOY FROM A WELL PLACED FAMILY, JUNE 1980 BORN 180 CMS, B.E., MBA WORKING IN A TRANS WORLD INDIAN COMPANY AS ASSISTANT MANAGER, CTC 7.5 LACS/ANNUM, FROM WELL GROOMED AND **WELL EDUCATED KASHMIRI GIRLS WITH GOOD** FAMILY BACKGROUND. INTERESTED PARTIES MAY WRITE TO MR. A.K.GANJOO, 34-B, NILGIRI-1, POCKET C-72, SECTOR-34, NOIDA-201303. OR CALL MOBILE 9350819721, 9313764450, PHONE: 95120-2506119. E-mail: akganjoo1@rediffmail.com OR akganjoo177@gmail.com. 1213-02

SUITABLE MATCH WANTED FOR OUR SON BORN 16TH JUNE 1979, HEIGHT 180 CMS, B.E (MECHANICAL), WORKING IN A REPUTED MULTINATIONAL IT COMPANY IN MUMBAI. CONTACT WITH DETAILS, CALL ON 0744-2503218, +9194141-86469. E-mail: kkkaul@dscl.com. 1214-02

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FOR OUR SON, HEIGHT 170 CMS, BORN ON 7TH MARCH 1979 (0420 HRS) AT SRINAGAR. HE IS AN MBA (IIT KHARAGPUR) WITH B.E COMP. SCIENCE (MUMBAI UNIVERSITY), WORKING AS CONSULTANT WITH INFOSYS TECHNOLOGIES LTD. AT CHANDIGARH. WE ARE ORIGINALLY FROM PULWAMA, LATER SRINAGAR AND PRESENTLY RESIDING AT JAMMU. INTERESTED PARENTS OF BEAUTIFUL, PROFESSIONALLY QUALIFIED AND SUITABLY PLACED GIRLS ARE REQUESTED TO SEND THE BIODATA OF THE GIRL AND KULAWALI TO A.N.ZUTSHI, 150/3, PRIYADARSHINI NAGAR, TALAB TILLO, JAMMU. OR BY E-mail: anzutshi@gmail.com. CONTACT NOS: 0191-2552381 AND 09419134496. 1215-02

ALLIANCE INVITED FROM PROFESSIONALLY QUALIFIED, CULTURED GIRL FOR OUR SON BORN 27TH MARCH 1974 (3.45 PM) DELHI, B.E ELECTRONICS ENGINEER. WORKING AT DUBAI (U.A.E) SENIOR POSITION IN A REPUTED COMPANY. CONTACT B.N.DHAR, C-108, SECTOR-M, ALIGANJ, LUCKNOW. PH. 0522-2325923, 09452272652. 1516-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR KP BOY AUGUST 1979 BORN, MANGLIK, 177 CMS, BBM, PURSUING MBA, WORKING AS BRANCH

MANAGER INDIA INFOLINE, GREATER NOIDA. PLEASE RESPOND AT 0120-2504217, 9810895043, 9899311794. E-mail: ashutosh.raina@yahoo.com.

1217-02

WANTED SUITABLE MATCH FOR LEGALLY MUTUAL DIVORCED KP BOY BORN JULY 1973. MARRIAGE LASTED TWO MONTHS, BOY IS B.COM, MBA, WORKING AREA MANAGER SALE IN DELHI. NO ISSUE, NO LIABILITY. KINDLY CONTACT: 0120-2652893 & CELL NO. 9958386838.

1218-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR OUR SON 28-12-1972 BORN, 3.22 P.M. SRINAGAR, 175 CMS,B.E. (ELC. & COMMUNICATION), GENERAL MANAGER IN LEADING I.T & COMMUNICATION COMPANY (SPANCO) GURGAON BASED, DRAWING HANDSOME SALARY. RESPECTABLE FAMILY. PLEASE CONTACT 0124-4046556, 0191-2504614. MOB: 094191-30466. E-mail: ganjoousha@rediffmail.com 1219-02

SUITABLE ALLIANCE IS SOUGHT FOR MY SON BORN MARCH 28, 1982, 165 CMS HEIGHT, QUALIFICATION 10+2, PLUS BACHELOR OF COMPUTER SCIENCE PUNE. WORKING AS COMPUTER ENGINEER (TECH) SISCO-SYSTEM, V-CUSTOMED SERVICE PVT. LTD. NYOTI BUSINESS PARK, 9/10, PUNE-411014. FOR FURTHER DETAILS. PLEASE CONTACT ASHOK VAISHNAVI, HOUSE NO-68, LANE NO-2, POONCH HOUSE, TALAB TILLOO, JAMMU. TELEPHONE NOS: 0191-2505069, 09419185116 (JAMMU) SHRI P.N.BHAN, 28014250, 9968457658 (DELHI) 1220-02

SUITABLE ALLIANCE FOR MY NEPHEW BORN 14-12-1977, DIPLOMA HARDWARE AND COMPUTER ELECTRONICS (B. Sc,) WORKING AS SERVICE ENGINEER IN A REPUTED COMPANY, GURGAON, FIVE FIGURE SALARY, PARENTAL HOUSE. CONTACT: C.L.KAUL, I-4, KASHMIR APPTS, PITAMPORA, DELHI-110034. PH. 27024450.

1221-02

ALLIANCE INVITED FOR AKP BOY 170 CMS, DOB: 16 OCTOBER 1976, DIPLOMA IN CATERING & HOTEL MANAGEMENT AT MUMBAI WORKING LACALY PSO HOTELS PVT LTD. GOA (NEAR BAGA BEACH) DRAWING HANDSOME SALARY. CORRESPOND WITH COMPLETE BIODATA/ KULAWALI/ TEKNI TO M.L.SATHOO, SEC-1, VINAYAK NAGAR, BEHIND GOVT. GIRLS MIDDLE SCHOOL, UPPER MUTHI JAMMU. 0191-2598495, 94192-05754, 09923757071. 1222-02

ALLIANCE INVITED FROM PARENTS OF PROFESSIONALLY QUALIFIED GIRL FOR OUR SON, BORN ON 8 JUNE 1978 AT 12.50 P.M. AT HYDERABAD, 179 CMS TALL, POST GRADUATE FROM PUNE UNIVERSITY. WORKING AS A SENIOR MANAGER WITH A MULTINATIONAL COMPANY AT PUNE. CORRESPOND WITH MR. UPENDER KAUL, T8-BLOCK A, BRINDAVAN APPTS., CHIKOTI GARDENS, BEGUMPET, HYDERABAD. TELEPHONE NO. 040-27761162, MOB. NO. 09396228581 OR COL. K.K.KOUL, A-15, PAMPOSH ENCLAVE, NEW DELHI-110048. MOB NO. 9810422200. E-mail: kkkoul@smecindia.com. 1223-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR KP BOY BORN 7TH SEPTEMBER 1978 (7.15 A.M. SRINAGAR) HT. 170 CMS, DIPLOMA COMPUTER SCIENCE FROM TECH BOARD OF KARNATAKA & B.COM. WORKING AS ZONAL MANAGER NORTH IMRS, DRAWING HANDSOME SALARY. KINDLY CONTACT ASHOK SAPRU, B-31, SARASWATI KUNJ, 25-I.P. EXT DELHI-92. TEL 011-22721233. 9810422952.

1224-02

ALLIANCE INVITED FOR MY SON MARCH 1978 BORN (MANGLIK) 177 CMS TALL, B.E (PRODUCTION) WORKING WITH AN I.T COMPANY AT DELHI. KINDLY CORRESPOND WITH PARTICULARS TO MR. A.K.WANGOO, FLAT NO-88, SECTOR-3, TYPE-4, SADIQ NAGAR, NEW DELHI-49, MOBILE NO. 09868616456. LAND LINE: 011-26264777. E-mail: akwangoo@rediffmail.com. KINDLY CONTACT AFTER 7 P.M. OR BEFORE 9.00 A.M. ON WORKING DAYS. 1225-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR KP BOY BORN OCTOBER 1972, 180 CMS TALL, B.E. (COMPUTER SCIENCE) WORKING AS SOFTWARE PROFESSIONAL IN HCL TECHNOLOGIES BASED AT NOIDA. CORRESPOND WITH TEKNI/BIODATA TO MRS USHA, A-12, SECTOR-33, NOIDA-201301. PHONE: 0120-4254554. 1226-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FROM A KP GIRL FROM RESPECTABLE FAMILY FOR MY SON. CANADIAN CITIZEN BORN 17-2-1977 (3.50 A.M AT

JAMMU) 175 CMS TALL, B.A IN SCIENCE FROM VANCOUVER UNIVERSITY. WORKING WITH FEDERAL GOVT. OF CANADA (REVENUE DEPTT.) THE GIRL SHOULD BE BEAUTIFUL, COMPUTER LITERATE AND READY TO WORK AND SETTLE AT CANADA AFTER MARRIAGE. INTERESTED MAY CONTACT: 001-604-5827980, 001-604-7830449, 001-7788356784-(CANADA), 011-25085842-(INDIA) BEFORE 8.30 A.M. OR AFTER 7.30 P.M. 0191-2540591-JAMMU E-mail: adullu@hotmail.com. 1227-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR OUR SON, MARCH 1975 BORN, 175 CMS, NON-KARKUN. THREE YEARS DIPLOMA IN HOTEL MANAGEMENT COURSE AT NAGPUR. WORKING IN HOTEL IMPERIAL AT DELHI. CONTACT DELHI-22612665, SRINAGAR-09419652838 (KANWAL RAINA) 1228-02

WANTED SUITABLE MATCH FOR OUR SON BORN 10TH AUGUST 1975 (04-12 A.M. AT ANANTNAG) HEIGHT 176 CMS, MASTERS IN HUMAN RESOURCES MANAGEMENT FROM PUNE UNIVERSITY WORKING WITH HCL NOIDA (PRESENTLY IN USA TILL MARCH) DRAWING FIVE FIGURE SALARY. CONTACT WITH BIODATA AND TEKNI TO SHRI O.N. KAUL, HOUSE NO-410, SECTOR-11, VINAYAK NAGAR, MUTHI JAMMU. PHONE: 0191-2591104, 9419789079, 9910818284. E-mail: ajay_koul73@rediffmail.com. 1229-02

LOOKING FOR A SUITABLE ALLIANCE FOR MY SON, B.E (INDIA), M.S (CALIFORNIA) BORN DECEMBER 1977. HE WORKS FOR VMWARE CALIFORNIA FOR FURTHER DETAILS COMMUNICATE THROUGH E-mail:pmhakoo2002@yahoo. co.in or call 079-22686244 or 001-4164477025. 1230-02

WANTED PROFESSIONALLY QUALIFIED, SLIM, SMART, FAIR AND TALL GIRLS FOR MY SONS (I) 180 CMS, BORN 31 JANUARY 1979, 6.09 P.M. JAMMU, LAGAN-KARK-CHANDER, RASHI-MEEN, GURU, NAKSHETRA-POORVA-BADHERPAD-4 (II) 181 CMS, BORN 31 JANUARY 1979, 6.48 P.M. JAMMU, LAGAN-KARK-CHANDER, RASHI-MEEN-GURU, NAKSHETRA-UTRA-BADHERPAD-1. BOTH B.E. ELECTRONICS AND TELECOMMUNICATION, PGD IN TELECOM SOFTWARE, PURSUING MBA. WORKING AS MANAGERS IN A HIGHLY REPUTED COMPANY WITH HANDSOME PACKAGES IN DELHI AND UP. RESPECTIVELY. INTERESTED MAY CONTACT WITH BIODATA TO KAULS, B-1398, GREEN FIELD, FARIDABAD-121005. MOBILE: 9312832306, 9311245707. 1231-02

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FOR OUR SON, HT. 170 CMS, BORN 31ST DECEMBER 1979, MANGLIK, B.COM AND HAS DONE DIPLOMA IN PNC (PROGRAMMING IN NETWORK CENTRIC COMPUTING) WITH NIIT. WORKING AS SOFTWARE PROFESSIONAL WITH J.P. MORGAN CHASE AT MUMBAI. PLEASE CONTACT ROHIT SERU, 1103/1104, SPRINGFIELD (ABOVE UTI BANK, LOKHANDWALA COMPLEX, ANDHERI WEST, MUMBAI. TEL. 022-26370278. 1232-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR SLIGHTLY MANBLIK BOY, B.E (MECHANICAL) BORN ON 13TH DECEMBER 1978, HEIGHT 172 CMS, WORKING AS ASSISTANT MANAGER IN MULTINATIONAL COMPANY AT DELHI. CONTACT KAUL. 011-24691530 AND 9818948024 1233-02

SUITABLE MATCH FOR MYSON (MANGLIK, 187 CMS, 7TH FEBRUARY 1976, BORN AT 7.47 A.M. IN SRINAGAR. WORKING AS PROCESS CONSULTANT IN BPO. COMPANY. DRAWING GOOD SALARY. CONTACT MOB. 9871584545, 09945088244 1234-02

SUITABLE ALLIANCE SOUGHT FOR MY SON BORN 25 JANUARY, 1979, HT. 160 CMS, (MANGLIK) WORKING AS ACCOUNTS EXECUTIVE IN TOURS AND TRAVELLES AT GURGAON. KINDLY CORRESPOND TO SURRINDER KAUL, A-2/211, PHASE-V, MANDIR MARG, AYA NAGAR, NEW DELHI-110047. MOB. NO. 9868888611 & 9968271538 1235-02

WANTED A SUITABLE ALLIANCE FOR BOY BORN OCTOBER 1974, DIPLOMA IN MECHANICAL ENGG. FROM GOVT. POLYTECHNIC, JAMMU. PLANNING TO PURSUE MANAGEMENT PROGRAMME (PART TIME) FOR WORKING PROFESSIONALS. WORKING AS AN ENGINEER IN HYUNDAI MOTORS INDIA LTD. A SOUTH KOREAN AUTOMOBILE MNC. AT THEIR CORPORATE H.O. IN DELHI. DRAWING A HANDSOME SALARY. INTERESTED MAY CONTACT MRS. LALITA HANDOO. 9873173242 & 9810282870 (NOIDA). 0120-4212745. OR E-mail: rajeshr5@rediffmail.com, rohitroshan1@rediffmail.com. 1236-02

WE ARE SEEKING A GOOD LOOKING AND PROFESSIONALLY QUALIFIED GIRL FOR MY SON BORN FEBRUARY 1979, HEIGHT 178 CMS, B.E MECHANICAL. WORKING AS SR. ENGINEER IN US MNC AT FARIDABAD. DECENT FIVE FIGURE SALARY. FOR TEKNI AND KULAWALI CONTACT MR. MOTI LAL WARIKOO. 1723 IST FLOOR, SECTOR-28, FARIDABAD. 0129-3201288, 9873425308. 1237-02

WANTED PROFESSIONALLY QUALIFIED MATCH FOR MY SON AUGUST 1978 BORN, HEIGHT 178 CMS, B.E. (MECHANICAL) MUMBAI UNIVERSITY, MBA, ICFAI, BUSINESS SCHOOL HYDERABAD, WORKING WITH INDIAN MARKET RESEARCH BUREAU INTERNATIONAL MUMBAI. PLEASE CONTACT MAHARAJ KRISHAN, KOTHIDAR, 13/2, ROOP NAGAR ENCLAVE, BLOCK-A, JAMMU. TEL. 0191-2591089, 09797389244. 1238-02

WANTED A SUITABLE PROFESSIONALLY QUALIFIED MATCH FOR MY SON, 38 YEARS, DIVORCEE, ISSUELESS, WORKING AT A SENIOR MANAGEMENT LEVEL IN A REPUTED MNC AT GURGAON. EDUCATIONAL QUALIFICATIONS: B.TECH, MBA. PLEASE CORRESPOND WITH BIODATA AT 1450, SECTOR-15, FARIDABD-121007, HARYANA. MOBILE: 09899710202. 1239-02

MATCH FOR 1977 BORN KASHMIRI PANDIT BOY, 167 CMS, DIPLOMA COMPUTER ENGINEER, WORKING AS TEAM LEADER IN WELL REPUTED COMPANY AT NOIDA, HAILS FROM DECENT FAMILY OF KACHROOS OF KOCHA NIDAN, RAINAWARI, SRINAGAR PRESENTLY AT T.F-62, VARDAN APPTS, ABAI KHAND-III, INDIRAPURAM, GHAZIABAD. CONTACT TEJ KISHEN KACHROO. 9810160888, 9899892888. OR RAVINDER BAKSHI, HOUSE NO-2, LANE NO-1, BASANT NAGAR, BEHIND PETROL PUMP, JANIPUR, JAMMU. 09419127625, 0191-2532716. 1240-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FROM PARENTS FOR PROFESSIONALLY QUALIFIED GIRL FOR MY SON, JULY 1977 BORN AND 170 CMS TALL, M.D.S (MAXILLO FACIAL SURGEON) FROM BHARTIYA VIDYA PEETH, PUNE AND WORKING AS FACULTY IN A DENTAL COLLEGE AT PUNE. CONTACT DR. V.K.KAUL, DENTAL SURGEON, 11-ASHOK NAGAR, CANAL ROAD, JAMMU. TEL. 0191-2503999. MOB. 9419206999. 1241-02

WANTED SUITABLE KP GIRL FOR MY SON, 3RD SEPTEMBER 1980 BORN, (1.58 P.M. SRINAGAR) 172 CMS, B.E (ELECTRONICS & TELECOMMUNICATION) PUNE UNIVERSITY WORKING AS SENIOR SOFTWARE ENGINEER IN UNITED STATES (CALIFORNIA) GIRL WORKING IN USA OR READY TO RELOCATE TO USA IS PREFERRED. INTERESTED MAY CONTACT FOR TEKNI/KULAWALI/BIODATA. QTR. NO. 1105, SECTOR-4, TYPE-IV, R.K.PURAM. NW DELHI-110022, RES. 26103097. MOB. 9968294033. 1242-02

ALLIANCE INVITED FOR A HANDSOME KP BOY, 1973 BORN, 177 CMS, B.E FROM NATIONAL INSTITUTE OF TECHNOLOGY (REC), ROURKELA AND IT SPECIALISATION FROM C-DAC, DELHI. THE BOY HAS WORKED AS A SENIOR IT CONSULTANT IN A TEAM LEADER POSITION IN A NUMBER OF TOP MNC's IN COUNTRIES LIKE SWITZERLAND, GERMANY, UNITED KINGDOM, MALASIYA ETC. AT PRESENT HE IS WORKING AS A PROJECT LEADER IN A EUROPEAN BASED IT COMPANY AT SWITZERLAND. THE GIRL NEEDS TO BE AN ACHIEVER, SMART, WELL EDUCATED AND FROM A STRONG MORAL AND CULTURAL BACKGROUND. PLEASE CORRESPOND WITH BIODATA TO SHRI R.L.PANDITA, 170-RAIL VIHAR, SECTOR-33, NOIDA-201307. MOB. +91(0) 9818139976. PH. 0120-2505796. E-mail: rlpandita@yahoo.com. 1243-02

SUITABLE MATCH FOR MY SON BORN 22ND JULY 1978, 4.25 A.M. SRINAGAR, HT. 167 CMS, WORKING AS PROJECT ENGINEER MUMBAI. CONTACT DHAR.0172-2610199, 9815998801.1244-02

ALLIANCE INVITED FOR KP BOY SMART, HANDSOME WITH PLEASING PERSONALITY, BORN MAY 1981, HEIGHT 183 CMS, B.E (ELECTRONICS) M.B.A (OIL & GAS MANAGEMENT & ENERGY STUDIES) FROM UNIVERSITY OF PETROLEUM AND ENERGY STUDIES) DEHRADUN (REGIONAL OFFICE G.K. NEW DELHI) PURSUING POST-GRADUATE DIPLOMA IN SUPPLY CHAIN MANAGEMENT FROM SYMBIOSIS (PROFESSIONAL COURSE) WORKING SATYAM

COMPUTERS, HYDERABAD AS BUSINESS ANALYST. DRAWING HANDSOME SALARY. CONTACT ASHOK KOUL HOUSE NO-11, SECTOR NO-2, PAMPOSH COLONY, JANIPUR JAMMU. TEL. NO. 2538904, 94191-94667. Email: surinderkoul2003@yahoo.co.in 1245-02

WANTED PROFESSIONAL QUALIFIED GIRL FOR MY SON BORN ON FEBRUARY 3RD, 1978, HEIGHT 168 CMS, B.E. (ELECTRONICS) & P.G.D. IN EMBEDDED TECHNOLOGY WORKING AS SOFTWARE ENGINEER IN L.G. SOFTWARE OF INDIA BANGALORE. PLEASE CORRESPOND TO SHRI R.N. KOUL, HOUSE NO-17, SECTOR-1/A, LAKSHMIPURAM (CHINORE) BANTALAB, JAMMU (J&K), PHONE: 0191-2595613. MOB. 9906046161. E-mail: rajnathkoul@yahoo.com. 1246-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR A KP BOY B.E (MECHANICAL) FROM PUNE UNIVERSITY, BORN ON 12TH SEPTEMBER 1979 AT SRINAGAR AT 4.46 P.M. 172 CMS TALL, WORKING IN SATYAM HYDERABAD AS ENGINEER. CONTACT RAINA'S 90-P, SECTOR-9, TRIKUTA NAGAR, JAMMU. PHONE: 0191-2474296, MOBILE NO. 09419101546. 1247-02

ALLIANCE INVITED FOR MY SON, BORN 30 OCTOBER, 1979, HEIGHT 175 CMS, DIPLOMA IN ELECTRONICS AND COMMUNICATION LOTUS ADMINISTRATION FROM LONDON (U.K) WORKING WITH HSBC HYDERABAD. DRAWING RS 3 LAC PER ANNUM. PLEASE CONTACT R.L.KAUL, TEL. NO 0191-2501287, MOB. 94191-46795. Email: roshankaul@gmail.com 1248-02

WANTED BEAUTIFUL, WELL-CULTURED, PROFESSIONALLY QUALIFIED PREFERABLY ARCHITECT, INTERIOR DESIGNER, GIRL FROM A RESPECTABLE KP FAMILY, SETTLED IN OR NEAR DELHI FOR OUR OCTOBER 1979 BORN, 174 CMS TALL SON. THE BOY IS B.ARCH FROM DELHI'S PRESTIGIOUS SCHOOL OF PLANNING AND ARCHITECTURE WITH BRILLIANT ACADEMICS AND ARTISTIC TASTE. WORKING WITH A REPUTED CONSTRUCTION COMPANY OF DELHI AS SENIOR ARCHITECT ON PAY PACKAGE OF TEN LACS PER ANNUM. FAMILY LONG-SETTLED IN DELHI NOW RESIDING IN OWN HOUSE IN NOIDA. FOR TEKNI AND KULAWALI CONTACT RAINA ON TELEPHONE: 0120-2506572. 1249-02

ALLIANCE (KASHMIRI PANDIT) PREFERABLY MBA/M.COM INVITED FOR MY SON BORN 1ST OCTOBER 1977, 7.15 P.M., 158 CMS , WORKING AS MANAGER I.N.G. V.Y.S.Y.A. BANK MUMBAI. DWARKA NATH BHAT SHANTIPURAM MUTHI. HOUSE NO-86, LANE NO-4, TEL. 9419127816, 9419356372, 01912591533. 1250-02

SUITABLE MATCH FOR OUR SON BORN IN SRINAGAR, FIRST JANUARY 1981, HEIGHT 165 CMS, B.E (ETC) FROM VIT PUNE. WORKING AS TELECOM ENGINEER AT KULWAIT IN MNC CONTACT ASHOK KAUL, 33-DATA HOUSE EXTN-I, TEMPLE LANE SUBASH NAGAR, JAMMU. PH. 0191-2534533, 9419146278, 9419199533. 1251-02

WANTED A SUITABLE PROFESSIONALLY QUALIFIED, GOOD LOOKING KP GIRL FOR MY B.E COMPUTER SCIENCE AND ENGINEERING SON, DECEMBER 1981 BORN, 177 CMS TALL, WORKING IN A REPUTED MNC BANGALORE BASED IT CONCERN. PRESENTLY ON DEPUTATION TO SINGAPORE. INTERESTED MAY CONTACT FOR TEKNI AND OTHER DETAILS TO SHIBAN KOUL, 142-WAZIR BAGH, ANAND NAGAR, BOHRI, JAMMU. TEL. 0191-2506037. MOB. 9419105124. 1252-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY SON, GOOD LOOKING, SMART, DECENT BORN APRIL 1977, 177 CMS TALL, B.COM. (D.U) MBA FROM SYMBIOSIS WORKING AS SENIOR MANAGER (PROJECTS) WITH PAN TELECOM PVT. LTD. DELHI/ JAMMU. SALARY FIVE FIGURES PLUS OTHER INCENTIVES. CONTACT FOR TEKNI AND KULAWALI TO M.L.BHAT, HOUSE NO-64-B, (MIG), TAWI VIHAR HOUSING COLONY, SIDARAH, JAMMU TAWI-180017. MOBILE NO. 09419715571. RESIDENCE: 0191-2662716 & TIKOOS-011-25250434. 1253-02

WANTED ALLIANCE FOR MY SONS (1) BORN AUGUST 1980 HT 180 CMS, B.E. WITH MBA IN CONSTRUCTION MANAGEMENT EXECUTIVE CONSTRUCTION TATA BLUE SCOPE STEEL LTD. SURVEY NO-247 & 250, HINJEWADI, TALUKA MULSHI PUNE-411057 (INDIA) PRESENTLY AT JOHNSBERG (SOUTH AFRICA) (2) BORN IN DECEMBER 1981, HT. 182 CMS, BACHELOR OF ENGINEERING, COMPUTER ENGINEER

(SOFTWARE) Q.A INFOTECH (P) LTD NOIDA, DELHI ADDRESS FOR CORRESPONDENCE. HOUSE NO-23, LANE NO-2, BHAWANI NAGAR, GOLE PULLEY, TALAB TILLO, JAMMU-180002 (J&K) PH NO. 2504061, (M) 94198-61193. 1254-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR LEGALLY DIVORCED ISSUELESS 1968 BORN. MBA BOY WORKING IN A LEADING TYRE COMPANY AT KOTA, RAJASTHAN. CONTACT B-50, SHAKARPUR, NEW DELHI. TEL. 011-22532993. JAMMU-09906023679. 1255-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR LEGALLY DIVORCED ISSUELESS 1969 BORN, B.COM, LLB BOY WORKING AS MANAGER INC. TEES HAZARI COURTS, NEW DELHI CONTACT B-50, SHAKARPUR, NEW DELHI. TEL. 22532993. 22546618, JAMMU-09906023679. 1256-02

WANTED SUITABLE MATCH FOR I.T PROFESSIONAL KP BOY BORN DECEMBER 1972, 170 CMS, 3 YEARS DIPLOMA IN ELECTRONICS AND COMMUNICATION ENGINEERING , MICROSOFT AND CISCO CERTIFIED, (MCSE & CCNA) WORKING AS AN ASSOCIATE MANAGER IT IN ONE OF THE LEADING AND WELL -KNOWN SOFTWARE DEVELOPMENT MNC AT NOIDA. DRAWING HANDSOME SALARY. CONTACT DELHI NO. 9910855711. JAMMU NO. 9419648719. Email: sanjupandita@gmail.com. 1257-02

ALLIANCE INVITED FOR MY SON APRIL 1978 BORN HT. 172 CMS. B.PHARMACY WITH MBA (MARKETING) WORKING IN INTAS PHAMACEUTICAL LTD. AHMEDABAD AS SR. THERAPY EXECUTIVE (ASSTT. PRODUCT MANAGER) DRAWING HANDSOME PACKAGE. CONTACT SHIBAN JI KOTHA CPS-II, KARIAN DISTT. CHAMBA (H.P) 176310 MO. 9816501999, UDHAMPUR 01992-272034. E-mail: shibannhpc@yahoo.com 1258-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR OUR BOY OCTOBER 1979 BORN, 168 CMS TALL, B.E ELECTRONICS AND TELECOMMUNICATIONS AND MBA MKTG. WORKING AS DEALER DEVELOPMENT MANAGER (NORTH) TATA MOTORS, NEW DELHI INTERESTED MAY CONTACT FOR TEKNI ETC. 0120-2650934. (MOB) 09466144251, 09810388982. 1259-02

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FOR OUR SON BORN MAY 29, 1977 AT SRINAGAR, TIME 3.12 AM HEIGHT 180 CMS, B.E MBA WORKING AS SR. MANAGER MARKETING SUPPORT FINANCIAL INFORMATION SERVICES, CAPITAL MARKET PUBLISHERS INDIA LTD. AT MUMBAI INTERESTED MAY PLEASE CONTACT DR. R.L.ZITSHI, HOUSE NO-5, SECTOR-5, MODEL TOWN GANGYAL JAMMU. PHONE: 0191-2431279, 09469213383. 1260-02

ALLIANCE INVITED FOR KP BOY BORN JULY 1980, 178 CMS TALL, BACHELOR IN INTERNET SCIENCES (KURUKSHETRA UNIVERSITY) ORACLE FROM SQL MUMBAI. WORKING AS SR. FUNCTIONAL CONSULTANT IN TALLY INDIA LTD. MUMBAI. DRAWING DESCENT FIVE-FIGURE SALARY, OWNS FLAT IN MUMBAI. CORRESPOND TO SRI KRISHAN QAZI, F/10, SHAKTI NAGAR-I, JAMMU. TEL. 0191-2580573, 94192-00980, 094172-32216. E-mail: surinder_qazi51@yahoo.com. 1261-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR HANDSOME KP BOY (MANGLIK) BORN SEPTEMBER 1978, HEIGHT 179 CMS, B.E MBA(SCM HRD) SYSTEMS PUNE), WORKING AS ACCOUNTS MANAGER WITH LENOVO INDIA (P) LTD. BOMBAY. DRAWING HANDSOME SALARY, FOR TEKNI AND BIODATA CONTACT: SUMBLIS: 0191-2533883. OR KAULS: 0129-2278138, 09873177688. 1262-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR OUR SON BORN NOVEMBER 1972, HEIGHT 176 CMS, B.COM DIPLOMA IN COMPUTER APPLICATIONS PRESENTLY WORKING AS SALES OFFICER BROOKLYN FINANCIAL SERVICES, NEW DELHI. CONTACT: 95120-2899515, MOB. 09818839427. 1263-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY SON, MAY 1977 BORN, HEIGHT 169 CMS, B.COM (DIPLOMA IN COMPUTER PLUS CCNA AND MCP) PURSUING MBA FROM IGNOU WORKING WITH PRECISION INFORMATIC (M) PVT. LTD. NEW DELHI AS SERVICE ENGINEER. INTERESTED MAY CONTACT SHRI R.L.DAFTARI, 68-D,PKT-A (SFS FLATS) MAYUR VIHAR, PHASE-III, NEW DELHI. TEL. 011-22625131. 1264-02

SUITABLE MATCH FOR OUR SON VAIBHAV WALI, BORN ON 18TH JULY, 1980, HEIGHT 183 CMS. M.C.A FROM FROM PUNJAB UNIVERSITY CHANDIGARH. CURRENTLY WORKING AS SOFTWARE DEVELOPER AT PUNE. FAMILY SETTLED AT PANCHKULA, HARYANA. ORIGINALLY FROM WAZIR BAGH, SRINAGAR, KASHMIR. CONTACT NOS: 0172-2566272, 98152-51374, 98725-60324. 1265-02

ALLIANCE INVITED FROM DECENT KP PARENTS FOR THEIR SON BORN NOVEMBER 1980, HEIGHT 167 CMS, B.E. MECHANICAL , MBA MARKETING, WORKING IN MNC AS ASSISTANT MANAGER PRESENTLY POSTED AT CHANDIGARH, OWN HOUSE AT GURGAON. FATHER SENIOR EXECUTIVE IN REPUTED COMPANY. GIRL SHOULD BE HOMELY AND PROFESSIONALLY QUALIFIED. CONTACT 09893101329, 07759242247. E-mail: rkkher9@yahoo.co.in. 1266-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY SON MBA BORN FEBRUARY 1977, HEIGHT 182 CMS, WORKING AS A MANAGER CORPORATE SALES WITH AN MNC AT NOIDA SALARY FIVE FIGURES. CONTACT FOR TEKNI, BIODATA TO B.L.KOUL, FLAT NO. 190-C, REGENT SHIPRA SUNCITY, INDIRAPURAM, GHAZIABAD (U.P) 201310. PH. NO. 0120-2651159. MOB. NO. 9871812522. 1267-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY SON JULY 1978 BORN, HEIGHT 168 CMS, B.E COMPUTERS (INDIA) MS COMPUTERS AND NETWORKING (FRANCE), WORKING AS SOFTWARE PROFESSIONAL AT USA ON H1B. FOR DETAILS CONTACT GROUP CAPTAIN (RETD) R.L.KOUL, B-107, PARASVNATH PRESTIGE, SECTOR-93-A, NOIDA-201305 (UP), PHONE: 0120-4237903. MOB. 9810158590. E-mail: ritaroshan5054@yahoo.com. 1268-02

WANTED PROFESSIONALLY QUALIFIED KP GIRL FOR A SMART HANDSOME BOY SETTLED AT DELHI, AGE 28 YEARS, HEIGHT 165 CMS, B.E. (PRODUCTION) MUMBAI MBA MARKETING (PUNE) WORKING IN MNC GURGAON. RESPOND TO U.N.PESHIN, SATISAR APARTMENT, A-702, PLOT -6, SECTOR-7, DWARKA NEW DELHI-75. OR E-mail: un_peshin@yahoo.co.in TEL. 011-25088334 (R) 0-9250649890. 1269-02

ANTED A SUITABLE MATCH FOR WELL BUILT HANDSOME KP BOY (MANGLIK), B.ARCH (ENGINEER) FROM MUMBAI UNIVERSITY BORN ON 1ST MARCH 1979, HEIGHT 177 CMS, RUNNING OWN CONSULTANCY IN NAVI MUMBAI. FOR FURTHER DETAILS CONTACT SHRI O.N.KOUL, HOUSE NO-16, NEW COMPANY BAGH, CANAL ROAD, JAMMU. NEAR DR. GOAL. PH. 0191-2548142, 94191-42524. 1271-02

WANTED PROFESSIONALLY QUALIFIED GIRL FROM A RESPECTABLE FAMILY FOR OUR SON BORN OCTOBER 1974, 175 CMS TALL, B.E (E & T), WORKING AT A SENIOR POSITION IN MULTINATIONAL. PRESENTLY ON PROJECT ASSIGNMENT TO U.S.A. OWN FLAT AT INDIRAPURAM. INTERESTED MAY CONTACT 0120-4125316, 9971411244 OR E-mail: maharajkrishenkaul@yahoo.co.in. 1272-02

ALLIANCE IS INVITED FOR MY SON B.E (ELECT.) BORN MARCH 1980, HT. 169 CMS, WORKING AS SOFTWARE ENGINEER (PROJECT COORDINATOR) ON SENIOR POSITION IN INFOSYS TECHNOLOGIES PUNE. BOY WAS IN USA FOR MORE THAN ONE YEAR ON COMPANIES ASSIGNMENT. GIRL SHOULD BE PREFERABLY SERVING MEDICO/ENGINEER/MBA. CONTACT RAZDAN, 6-HUMAYUNPUR (3RD FLOOR), SAFDER JANG ENCLAVE, NEW DELHI-19 (M) 9873099803, 9818444288- (DELHI). 0191-2504477 (JAMMU). 1273-02

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FOR MY SON (MANGLIK) BORN 27-06-1977, HEIGHT 177 CMS, B.COM, MBA, WORKING AS MANAGER, RELIANCE COMMUNICATION AURANGABAD. CONTACT T.K.KAK, 84-E, BHARAT NAGAR, TALAB TILLOO, JAMMU. TEL. 2552148. 1275-02

ALLIANCE INVITED FOR HANDSOME KP BOY 174 CMS, BORN 05-01-1976, AT 11.40 A.M. IN SRINAGR (B.TECH, M.B.A) SENIOR BRANCH MANAGER IN MNC AT DELHI, BELONGS TO EDUCATED & RESPECTABLE FAMILY, GIRL SHOUL BE CARING WITH GOOD SANSKAR FROM A DECENT FAMILY. MATCHING OF TEKNI MUST. CONTACT: 9350459313. 1276-02

WANTED A SUITABLE PROFESSIONALLY QUALIFIED GOOD LOOKING MATCH FOR MY MARCH 1974 BORN, HANDSOME SON, HEIGHT 177 CMS. B.ARCH. FROM REC, NAGPUR, WORKING

AS AN ARCHITECT IN A REPUTED COMPANY BASED AT GULF. CONTACT FOR TEKNI AND OTHER DETAILS. TEL. NO. 25089521. MOB. 9868873997. E-mail: kpmatch@gmail.com. 1277-02

WANTED CULTURED, EDUCATED KP GIRL FOR OUR ONLY ISSUE, WELL CULTURED, HANDSOME KP BOY DECEMBER 1982, 180 CMS, NON-MANGLIK, MBA FINANCE, WORKING MNC DELHI, FIVE FIGURE, NO LIABILITY, MOTHER (UP PANDIT) LECTURER, FATHER'S BUSINESS, NO DOWRY. EARLY MARRIAGE. RAINAS: 05122606868, 9838113309, 9336270861. 1278-02

WANTED SUITABLE MATCH FOR MY SON MANGLIK BORN 1980, HEIGHT 172 CMS, MCA WORKING WITH TECH-MEHINDRA PUNE. CONTACT P.L.BHAT, 633/3, VINAYAK NAGAR, MUTHI, JAMMU-181205. PH. 0191-2595348, 09419263454. 1279-02

WANTED WELL CULTURED, EDUCATED AND PROFESSIONAL GIRL FOR BOY BORN 11.00 P.M. 13 OCTOBER 1977, 175 CMS HEIGHT, GOOD LOOKING AND CULTURED, B.E. COMPUTER SCIENCE, PRESENTLY WORKING IN REPUTED SOFTWARE COMPANY IN MUMBAI. INTERESTED MAY PLEASE CONTACT BY E-mail: sanraina_80@yahoo.com OR CALL BAL KRISHAN RAINA, 9953320443 OR RAJ NATH KOUL 0191-2593320. 1280-02

SUITABLE PROFESSIONALLY QUALIFIED ALLIANCE INVITED FROM DECENT KP FAMILY FOR A HANDSOME KP BOY, 177 CMS, B.E (ELECTRONICS), CISCO & MCSA CERTIFIED, BORN AT SOPORE, KASHMIR ON MAY16/17, 1978 AT 3.17 A.M. (NIGHT), MEEN-LAGAN, SINGH-RASHI, PURVAPHALGUNA-NIKHSETRA (III CHARAN) WORKING WITH A LEADING COMPUTER MAINTENANCE COMPANY NEW DELHI. PRESENTLY A PROJECT AT AMERICAN EXPRESS, NEW CAMPUS GURGAON CONTACT B.L.PANDIT (FATHER) ON 0191-2539406. OR 09906184724 OR FARIDABAD ON 0129-4096114 OR 9810716489. 1281-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR OUR SON BORN ON 7 SEPTEMBER 1979, HEIGHT 172 CMS, HAILING FROM DISTRICT ANANTNAG. B.E MECHANICAL WORKING IN MNC AT MUMBAI. DRAWING HANDSOME SALARY WITH PERKS. INTERESTED MAY CONTACT P.N. PANDITA, HOUSE NO-9, BLOCK-20, LODHI COLONY, NEW DELHI-03. TEL (RES) 011-24655353. MOB. 9818598261. 1282-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR OUR SON BORN 3RD NOVEMBER 1976, 7.56 P.M. SRINAGAR 168 CMS,. B.COM, DIPLOMA IN INFORMATION TECHNOLOGY ADVANCE DIPLOMA IN INFORMATION TECHNOLOGY CERTIFIED HARDWARE AND NETWORKING PROFESSIONAL PURSUING MBA. WORKING AS TECHNICAL ANALYST IN USA BASED COMPANY, FIVE FIGURE SALARY. CONTACT: 9958987118. E-mail: omsai60@yahoo.co.in. 1283-02

WE ARE LOOKING FOR A CULTURED, SOFT SPOKEN, WELL QUALIFIED, BEAUTIFUL GIRL FROM A WELL EDUCATED FAMILY FOR OUR SON BORN 16TH AUGUST 1978, 2.55 P.M. SRINAGAR. STANDS 174 CMS, P.hD, M.S (USA) B'PHARMA (BOMBAY UNIVERSITY) THROUGHOUT MERITORIOUS PRESENTLY BASED AT USA. CONTACT: 9891472267. Email: kachroonandan@yahoo.co.in. 1284-02

WANTED SUITABLE MATCH FOR KP BOY BORN 28-08-1974, AT 6.45 A.M. (MANGALIK) 179 CMS, B.E (SR. SOFTWARE ENGINEER) WORKING IN HCL. CONTACT (JAMMU) 0191-2580190. (GURGAON-0124-4048336. 1285-02

SEEKING ALLIANCE FROM KASHMIRI FAMILY FOR MY MANGLIK SON BORN FEBRUARY 10, 1979 AT 4.55 PM AT SRINAGAR, HEIGHT 167 CMS. BACHELORS OF BUSINESS MANAGEMENT FROM BANGALORE UNIVERSITY AND MASTERS OF BUSINESS ADMINISTRATION FROM NAGPUR UNIVERSITY. PRESENTLY WORKING IN AN MNC AT DELHI. GIRLS WORKING IN DELHI ARE PREFERRED. KINDLY CONTACT MAT BOX NO. 5010-02

WANTED A SUITABLE MATCH PREFERABLY PROFESSIONALLY QUALIFIED FOR 1968 BORN MANGLIK KP BOY. INNOCENT, LEGALLY DIVORCED, ISSUELESS, HANDSOME, HEIGHT 175 CMS, ONLY SON B.E. MECHANICAL, WORKING IN REPUTED COMPANY IN NOIDA. DRAWING FIVE FIGURE SALARY. FAMILY WELL-CONNECTED AND BELONGS TO A RESPECTABLE FAMILY OF SRINAGAR. OWN HOUSE AT GURGAON AND

SRINAGAR. NO LIABILITY. CORRESPOND WITH TEKNI AND BIODATA. (MOB. 9818308827) THROUGH MAT BOX NO. 5011-02

MATRIMONIAL ALLIANCE INVITED FOR OUR ONLY SON BORN SEPTEMBER 1980, HEIGHT 173 CMS, B.E (COMPUTER) WORKING IN A LARGE MNC DRAWING HANDSOME SALARY. BOY IS BORN AND BROUGHT UP IN DELHI, HANDSOME VERY WARM AND CARING. BELONGING TO A RESPECTABLE FAMILY HAVING OWN HOUSE, PROPERTY IN DELHI AND NCR. FATHER RETIRED FROM A SENIOR POSITION IN A MNC AND NOW WORKING AS CONSULTANT FOR A FOREIGN COMPANY. GIRL SHOULD BE BEAUTIFUL, PROFESSIONALLY QUALIFIED FROM A DECENT FAMILY. PLEASE SEND GIRLS BIODATA THROUGH E-mail: roshankaul@hotmail.cvom OR MAT BOX NO. 5012-02

SUITABLE, CULTURED, QUALIFIED MATCH INVITED FOR OUR ONLY SON, BORN DECEMBER 1979, SLIGHTLY MANGLIK, HEIGHT 180 CMS, B.E. (ELECTRONICS AND TELECOMMUNICATION), M.S (USA), PRESENTLY WORKING WITH A LEADING TELECOM SERVICE PROVIDER IN MUMBAI. PARENTS HIGHLY QUALIFIED PROFESSIONALS AND WELL PLACED. PLEASE CORRESPOND WITH TEKNI, BIODATA/KULAWALI TO E-mail: draina@tpc.co.in. MAT BOX NO. 5013-02

WANTED GROOMS

WANTED SUITABLE MATCH FOR KASHMIRI PANDIT GIRL 152 CMS, BORN IN AUGUST 1979 QUALIFICATION B.A / THREE YEARS DIPLOMA IN ELECTRONIC & COMMUNICATION, ONE YEAR CERTIFICATION OF COMPUTER COURSE. WORKING AS QUALITY IN CHARGE (SOUTH & WEST REGION) IN REPUTED I.T COMPANY BANGALORE MOBILE NO.0-9845595941 / 0-9880473071 CORRESPONDING ADDRESS . S. K. KHER HOUSE NO. 165 LANE NO - 7, SHAKTI NAGAR JAMMU. PIN-180001 J&K TEL NO. 0191-2581051 DELHI : 0-9810549976. 3051-02

WANTED A SUITABLE PROFESSIONALLY QUALIFIED MATCH FOR MY DAUGHTER B.E (ELECTRONICS & TELECOMMUNICATION) FROM PUNE UNIVERSITY, WORKING IN DELHI AS I.T. RESEARCH ANALYST, BORN IN JANUARY 1982 WITH HEIGHT 168 CMS, FATHER D.E TELEPHONES, GANDHI NAGAR JAMMU. PLEASE CORRESPOND WITH TEKNI AND BIODATA TO R.K.SAPROO, 37-C, SARASWATI LANE, HAZURI BAGH, BOHRI, JAMMU-180002. TLE. 0191-2505516 OR 9419120035. 3052-02

MATRIMONIAL ALLIANCE INVITED FROM KP BOY FOR MY GRAND DAUGHTER BORN APRIL 1981. B.E.(MUMBAI) AND M.S(U.S.A).PRESENTLY WORKING AS SENIOR SOFTWARE ANALYST WITH DELL.IT AT AUSTIN U.S.A CONTACT B.N.FOTEDAR A/7 APPEJAY APT. SECTOR-17 VASHI, NAVI MUMBAI 400703 TEL NO. 022 67913814, 022 27895009 MOBILE ; 09867393373, 09892728809, 9322251945 E-mail: fotedar_rita@hotmail.com 3053-02

WANTED A PROFESSIONALLY QUALIFIED AND WELL-SETTLED BOY FOR OUR DAUGHTER, BORN 1980, 170 CMS TALL, MBA (INTERNATIONAL MANAGEMENT) WORKING WITH AN I.T, MNC .PLEASE CONTACT WITH "TEKNI" AND FAMILY DETAILS THROUGH E-mail : sursmiren@yahoo.co.in OR ON MOB PH+91 9823191393 OR 9890601501 3054-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR MY DAUGHTER BORN MAY 1982 AT SRINAGAR, 167 CMS HEIGHT, B.ARCH. FROM DELHI, WORKING WITH A REPUTED CONCERN AT DELHI. PLEASE CORRESPOND WITH TEKNI. BIODATA AND KULAWALI TO SUSHEEL RAINA (BAZAZ), E-405, SATISAR APARTMENTS, PLOT NO-6, SECTOR-7, DWARIKA DELHI. MOBILE 9811313462, 9811345405. 3055-02

WANTED A SUITABLE ALLIANCE FOR MY DAUGHTER BORN 5TH MAY 1979 AT 5.20 AM IN SRINAGAR HEIGHT 165CMS. EDUCATIONAL QUALIFICATION. B COM (HONS) FROM DELHI UNIVERSITY (NORTH CAMPUS) AND MBA FROM PUNE UNIVERSITY. WORKING WITH AN MNC AT NOIDA .DRAWING A HANDSOME SALARY IN FIVE FIGURES. CORRESPOND WITH TEKNI AND KULAWALI TO OUR ADDRESS J.L.BAGATI: 42 B DHAWALGIRI APARTMENTS, SECTOR 11 NOIDA CONTACT NO. 95120-3058405, 9873323790, E-mail: jl.bagati@yahoo.com 3056-02

WANTED A SUITABLE ALLIANCE FOR MY NON MANGLIK DAUGHTER BORN 6TH FEBRUARY 1982 AT SRINAGAR, HEIGHT 160 CMS, B.E (ELECTRICAL) WORKING AT MNC MATHURA ROAD DELHI. KINDLY CONTACT SUDHEER RAINA SAI BHAWAN HOUSE NO. 2056 NEW HOUSING BOARD SECTOR-1 ROHTAK HARYANA 124001 TEL 01262-273864 (MOB) 09896291255 3057-02

WANTED WELL QUALIFIED MATCH PREFERABLY FROM JAMMU (J&K) FOR HOMELY CULTURED AND BEAUTIFUL KP GIRL BORN 1971 M.Sc. (PHY) B.Ed . WORKING AS A TEACHER IN J&K (UDHAMPORE) CONTACT HOUSE NO.89 (LIG) PHASE I NEW HOUSING BOARD COLONY, UDHAMPORE J&K TEL NO.01992271833, 09414140952. 3058-02

WANTED KASHMIRI BOY FOR DAUGHTER 25 YEARS HEIGHT 169 CMS ELECTRICAL ENGINEER FROM MUMBAI COMPLETED SHORT TERM COURSE IN SUPPLY CHAIN MANAGEMENT FROM IIT DELHI. PRESENTLY PURSUING MBA 2ND YEAR AT MUMBAI. PLEASE SEND TEKNI TO RAVINDER KHER, PRATIK GARDEN PLOT NO.66 SECTOR-19 NERUL NAVI MUMBAY-400706 TEL NO.022-27713929 E-mail: kher ravinder @gmail.com 3059-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY DAUGHTER JULY 1980 BORN HEIGHT 164 CMS M-PHARMA (PUNJAB UNIVERSITY) EMPLOYED WITH A TOP PHARMACEUTICAL COMPANY AT GURGAON. CORRESPOND WITH TEKNI AND KULAWALI TO K K DHAR 33 AKRITI APPTS PLOT NO.62, I P EXTN, DELHI 110092, PHONE 9810106099 3060-02

SEEKING SUITABLE AND WELL QUALIFIED MATCH FOR OUR DAUGHTER JANUARY 1981 BORN (MANGLIK), 158 CMS, MASTERS COMPUTER SCIENCE FROM PUNE UNIVERSITY. WORKING AS A SENIOR SOFTWARE ENGINEER (SAP) WITH ACCENTURE SERVICES PVT LTD. HIGH SALARY PACKAGE. INTERESTED MAY PLEASE SEND TEKNI AND KULAWALI TO MOZAS, XY-27 SAROJINI NAGAR NEW DELHI 110023 OR E-mail: tej.moza@yahoo.com PHONE 011-26874160, 9868702121. 3061-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR OUR DAUGHTER BORN 3RD JULY 1982, 2.30 P.M. AT NEW DELHI, HEIGHT 157 CMS, B.E (ELEC.) COMPLETING MBA. (HR) SHORTLY. WORKING AS EXECUTIVE IN POWER SECTOR AT DELHI. INTERESTED MAY KINDLY CONTACT WITH TEKNI & BIODATA AT ravinkaul@gmail.com. MOBILE 9871588333. 3062-02

ALLIANCE INVITED FOR MY DAUGHTER BORN NOVEMBER 1982, HEIGHT 160 CMS, B.E ELECTRONICS TELECOMMUNICATIONS WORKING IN MNC AT GURGAON. PLEASE CORRESPOND WITH TEKNI AND KULAWALI TO B.K.WATTAL, 259-B, POCKET-II, KENDRIYA VIHAR, SECTOR-82, NOIDA. CONTACT NO: 0120-2463759, 9868908258. 3063-02

PROFESSIONALLY QUALIFIED ALLIANCE IN- VITED BY WELL SETTLED DELHI FAMILY FOR THEIR DAUGHTER, SLIM, PRETTY, MAY 1983 BORN 163 CMS, CONVENT EDUCATED. MBA HR/ FINANCE GOOD ACADEMIC RECORD, WORKING FOR REPUTED BANK AT DELHI. CORRESPOND DEEPAK BHAN D-30, ANAND VIHAR, DELHI-110092. MOBILE 9810877875. PHONE: 011-22141545, 011-43036535. E-mail: bhan_deepak@yahoo.com. 3064-02

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FOR MY DAUGHTER JUNE 1976 BORN, 162 CMS, B.TECH. CHEMICAL ENGG. DIPLOMA QUALITY MANAGEMENT AND E. COMMERCE. WORKING AS PROJECT ANALYST IN A REPUTED MNC AT BANGALORE FROM PARENTS OF PROFESSIONALLY QUALIFIED BOY CONTACT S.K.MUNSHI, C-1102, PATEL HERITAGE, SECTOR-7, KHARGAR, NEW MUMBAI-410210. TEL. 022-22912076. E-mail: skmunshi123@yahoo.co.in. 3065-02

WANTED A PROFESSIONALLY QUALIFIED BOY FOR MY DAUGHTER (MANGLIK) BORN 20TH JUNE 1978, TIME: 10.00 PM, PLACE OF BIRTH KOLKATTA, HEIGHT 157 CMS, MBA (DISTANCE LEARNING FROM SYMBIOSIS PUNE) DIPLOMA IN GRAPHIC ANIMATION & MULTIMEDIA. EMPLOYED WITH COMPARE INFOBASE LTD. PLEASE CONTACT M.K.KAUL, 170-B/260-B, LAKE GARDENS, KOLKATA-700045, PHONE: 033-24178275, MOBILE: 09830197123, 09811004863, 09899006165. E-mail: kaulmaharaj2005@yahoo.co.in. 3066-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY DAUGHTER, MBBS, MD (MEDICINE) DECEMBER 1977 BORN, 164 CMS, WORKING IN A REPUTED HOSPI-

TAL IN DELHI. KINDLY CORRESPOND WITH TEKNI/BIODATA TO T.N.VAISHNAVI (I.A & A.S) C.A.O. NIFM (GOVT. OF INDIA) SECTOR-48, FARIDABAD. PH. 0129-2423593. MOB. 9999979623, 9999119721. E-mail: vaishnavi@nifm.ac.in & veshnavi_amit06@rediffmail.com 3067-02

ALLIANCE INVITED FOR MY PRETTY DAUGHTER BORN FEBRUARY 1976, HT. 162 CMS, M.Sc, (MATH) PURSING B.Ed, WORKING IN REPUTED EDUCATIONAL INSTITUTE AT JAMMU. SLIGHTLY MANGLIK. INTERESTED MAY CONTACT WITH BIODATA AND TEKNI TO C.L.CHOWDHARY, HOUSE NO-567, NEAR SHIV MANDIR, SARWAL CHOWK JAMMU. TEL NO. 0191-2560746 AND 9419227952. e-mail: seek to match@yahoo.co.in.

3068-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY DAUGHTER BORN FEBRUARY 1978, 160 CMS TALL, M.COM AND DIPLOMA IN COMPUTER SCIENCES WORKING IN J&K GOVT. POSTED AT JAMMU. CORRESPOND WITH TEKNI AND BIODATA TO MRS. RAINA, HOUSE NO-20 A, TIRTH NAGAR, TALAB TILLO, JAMMU. PH. 0191-2553095, 0941918794. 3069-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY DAUGHTER BORN DECEMBER 1981, HEIGHT 162 CMS, BCA. PURSUING CFA. WORKING IN A REPUTED MNC IN NOIDA. CONTACT WITH TEKNI/BIODATA/PHOTOGRAPHS TO MRS. DURANI AT B-14, HOUSE NO-210, HIMGIRI APPTS., SECTOR-34, NOIDA (U.P)-201301. E-mail: duranikp@gmail.com. 3070-02

SEEKING SUITABLE AND QUALIFIED MATCH FOR OUR DAUGHTER BORN FEBRUARY 1980, 163 CMS, SLIGHTLY MANGLIK, BACHELOR OF COMPUTER SCIENCE FROM PUNE UNIVERSITY SOFTWARE TESTING FROM DELHI PURSUING MBA FROM ICFAI UNIVERSITY OF HYDERABAD. WORKING AS TECHNICAL SUPPORT OFFICER IN HCL TECHNOLOGIES LTD. INTERESTED MAY PLEASE SEND TEKNI/KULAWALI TO MOZAS, SRB-01-B, SHIPRA RIVERA INDIRAPURAM, GHAZIABAD-201010 OR E-mail: ravi_moza@yahoo.com. PHONE: 9891747386, 9990770330. 3071-02

WANTED A SUITABLE ALLIANCE FOR MY DAUGHTER BORN 24TH JULY 1982, AT 01:08 A.M. AT JAMMU, HEIGHT 157 CMS, B.E. (COMPUTERS-PUNE UNIVERSITY) PURSUING MBA. (FINAL SEMESTER), PLACED IN SATYAM COMPUTERS AS BUSINESS ANALYST AND LIKELY TO JOIN IN JUNE. INTERESTED MAY PLEASE CONTACT: SATINDER SHISHOO, 27-BHAGWATI NAGAR, SECTOR-1, CANAL ROAD, JAMMU-180001. MOB. 9419143555, 09419166940. E-mail: satindershishoo27@yahoo.co.in.

3072-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR MY DAUGHTER 31-03-1980, HEIGHT 169 CMS, MCA, MBA I.T) M.A ENGLISH MA EDUCATION AND B.Ed, ON LAST LEG. WORKING AS PGT IN REPUTED SCHOOL AT GHAZIABAD, FIVE FIGURE SALARY. CONTACT NANA JEE TURKI, N-455-B, SECTOR-23, RAJ NAGAR, GHAZIABAD (UP) TELEPHONE: 0120-2787794, JAMMU. B.L.TURKI C/O LALIT KUMAR DUGAL, 112, SECTOR-I, VIKAS NAGAR, SARWAL, JAMMU TAWI. TELE: 0191-2534010. 3073-02

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FOR MY DAUGHTER, BORN MAY 1981, 160 CMS, HEIGHT, GRADUATE PLUS A LEVEL IN COMPUTERS. FOR FURTHER DETAILS PLEASE CORRESPOND WITH TEKNI AND BIODATA TO OMESH KOUL (BIRA) HOUSE NO-564, SECTOR-3, TRIKUTA NAGAR, JAMMU-180012. PHONE NO. 0191-2471457; 09419230639. 3074-02

ALLIANCE INVITED FOR OUR DAUGHTER DECEMBER 1981 BORN, 170 CMS TALL, B.E. (E&TC), MS (TELECOM FROM ENGLAND), WORKING AT GURGAON. INTERESTED MAY KINDLY CONTACT KAKROOS AT 112, BLOCK-1, KAILASH DHAM HOUSING SOCIETY, SECTOR-50, NOIDA-201307. E-mail: mief2@rediffmail.com/CALL 9810301261, 9868237888. 3075-02

ALLIANCE INVITED FOR MY DAUGHTER (NON-MANGLIK), BORN 22-11-1977, HEIGHT 167 CMS, 10+2, FAIR COMPLEXION, FASHION DESIGNING FROM SOUTH DELHI POLYTECHNIC, WORKING AS MERCHANDISER IN FASHION IREWDZ, OKHALA, PHASE-II, NEW DELHI. INTERESTED MAY CORRESPOND TO RATTAN LAL BHAT, HOUSE NO-1394, SECTOR-19, FARIDABAD. MOBILE: 9871698001. 3076-02

WANTED A SUITABLE PROFESSIONALLY QUALIFIED MATCH FOR MY MANGLIK DAUGHTER, M.Sc, HOME SCIENCE & M. Ed, 21/2/1976 BORN HEIGHT 162 CMS, PRESENTLY WORKING AT JAMMU. PLEASE CORRESPOND

WITH DETAILED BIODATA AND TEKNI TO MR. P.K.BHAT, C/O 4-MOHINDER NAGAR, CANAL ROAD JAMMU (TAWI). MOBILE: 09419650892 3077-02

ALLIANCE INVITED FOR MY NIECE, BEAUTIFUL, SLIM, 1982 BORN, 160 CMS, MS COMP. FROM USA, WORKING WITH MNC NEW YORK. LOOKING FOR HANDSOME PROFESSIONALLY QUALIFIED KP BOY SETTLED IN USA. INTERESTED FAMILIES MAY SEND COMPLETE PROFILE AND TEKNI TO SANJAY GANJU, A-29, SECTOR-33, NOIDA (U.P). PHONE: 9313127735, 0120-4252511 OR E-mail: larugs@airtelbroadband.in. 3078-02

A HIGH PROFILE BUSINESS FAMILY INVITES MATRIMONIAL ALLIANCE FOR SMART KASHMIRI GIRL BORN DECEMBER 1981, HEIGHT 160 CMS, HAS DONE HER COLLEGE FROM M.G.D JAIPUR. ELECTRONIC ENGINEERING AND MBA FROM MUMBAI. WORKING IN MUMBAI FOR A U.K. BASED MNC DRAWING HANDSOME PACKAGE. CORRESPOND / TELEPHONE MRS. VEENA KAUL, 22, OLD VIJAY NAGAR COLONY, AGRA-282004. MOBILE NO. 09917127776, 09897270182. E-mail: kaulagra@sancharnet.in. LAND LINE: 0562-3292864, 3293964. 3079-02

SUITABLE ALLIANCE WANTED FOR MY DAUGHTER, BORN JULY 1981, HEIGHT 153 CMS, B.PHARMA, WORKING IN AN AMERICAN PHARMACEUTICAL RESEARCH COMPANY IN BANGALORE AS TEAM LEADER AND DRAWING HANDSOME PACKAGE. THE BOY SHOULD PREFERABLY WORKING IN BANGALORE OR MUMBAI. PLEASE CORRESPOND WITH TEKNI AND BIODATA TO MR. PRAVEEN BAKSHI, HOUSE NO-59, VIJAY NAGAR, LANE -2, CAMP ROAD, TALAB TILLO, JAMMU. PH. 09419326914, 09419210289. 3080-02

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FOR MY DAUGHTER (MANGLIK) BORN DECEMBER 1980, 165 CMS TALL, B.COM 3 YEARS DIPLOMA, GNIIT AND MBA FROM SYMBIOSIS, CURRENTLY WORKING ON MANAGERIAL POST WITH MNC AT GURGAON. INTERESTED MAY CONTACT ON E-mail: raina_inder@yahoo.com. PHONE NOS. 9871533112 OR (011) 25080410. 3081-02

WELL PLACED KP FAMILY, CURRENTLY SETTLED IN AUSTRALIA, IS LOOKING FOR A SUITABLE PROFESSIONALLY QUALIFIED INTELLECTUAL BOY FOR THEIR SMART AND CREATIVE DAUGHTER 30 YEARS, 160 CMS, BORN AND BROUGHT UP IN INDIA, CONVENT EDUCATED, MODEST AND LOVING PERSON, COMPLETED B. ARCHITECTURE AND PG COURSE IN HERITAGE CONSERVATION FROM AUSTRALIA, WORKING FOR A LEADING AUSTRALIAN CONSULTING FIRM, CURRENTLY ON AN OVERSEAS ASSIGNMENT IN GULF AND WILLING TO SETTLE IN ANY OTHER SUITABLE COUNTRY. DESIROUS FAMILIES MAY CONTACT WITH TEKNI AND BRIEF DETAILS OF THE BOY, COL. K.K.KOUL, A-15, PAMPOSH ENCLAVE, NEW DELHI-110048. MOBILE NO.9810422200 OR E-mail: eskayd@smec.com.au. 3082-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR KP GIRL BORN APRIL 1982, HT. 167 CMS, M.COM FROM BANGALORE UNIVERSITY. WORKING AS SENIOR ADMINISTRATOR IN IMRS BANGALORE. PLEASE CORRESPOND WITH TEKNI AND KULAWALI TO ASHOK SAPRU, B-31, SARASWATI KUNJ, 25 I.P EXT. DELHI-92. TEL. 011-22721233, 9810422952. 3083-02

INVITED SUITABLE MATCH FOR A BROAD MINDED, CARING KP GIRL, AUGUST 1979 BORN, SLIM, HEIGHT 180 CMS, SOFTWARE ENGINEER. WORKING AT PITNEY BOWES, SHELTON, CT (CONNECTICUT), USA AND ALSO PURSUING PART-TIME MBA AT NEW YORK UNIVERSITY. ALLIANCE REQUESTED FROMA BROAD-MINDED, CARING KP BOY WITH A GOOD MIX OF MODERN AND TRADITIONAL VALUES. SIMILAR PROFESSIONAL QUALIFICATION, SETTLED/WORKING IN USA (EAST-COAST PREFERABLY NEW YORK. CORRESPOND/CONTACT WITH TEKNI/BIODATA AND RECENT PHOTOGRAPH TO MR RAJ KUMAR KAK, 189 LAXMI APARTMENTS, SECTOR-9, ROHINI, DELHI-110085. PHONE NO. 011-27860663. MOBILE: 09811267794, 09899795669. E-mail: rajkumar_kak@yahoo.co.in. 3084-02

SEEKING ALLIANCE SETTLED IN AND AROUND DELHI FOR OUR DAUGHTER MARCH 1979 BORN, 160 CMS, MBA MASTERS IN MASS COMMUNICATION AND PUBLIC RELATIONS SERVING AS MANAGER MNC DELHI. HANDSOME FIVE FIGURE SALARY. SEND TEKNI AND BIODATA TO G.K.KACHRU, S-1/642 ANURAGH APARTMENT, SHALIMAR GARDEN EXT-I, SAHIBABAD, GHAZIABAD-201005. (U.P) 0120-6544983 (M) 9873329787. Email:gkkachru@hotmail.com. 3085-02

ALLIANCE SOUGHT FOR DECEMBER 1981 BORN, HT. 157 CMS, B.TECH, ELECTRONICS COMMUNICATION GIRL (MANGLIK) WORKING WITH AN MNC AT MUMBAI. PLEASE CONTACT RAVINDER KUMAR, 380-D, POCKET-II, MAYUR VIHAR, PHASE-I, DELHI-110091. MOB: 9868543728.
3086-02

WANTED SUITABLE MATCH FOR TWO KP GIRLS BORN (I) APRIL 1979, HT. 162 CMS, BA. DIPLOMA IN TEXTILE DESIGNING WITH CAD + PURSUING B.Ed, FROM JAMMU UNIVERSITY. (2) AUGUST 1981, HT. 167 CMS, BA AND DIPLOMA IN STENOGRAPHY PURSUING DIPLOMA COMPUTER APPLICATIONS FROM DOACE. BOTH THE GIRLS BELONG TO RESPECTABLE FAMILY ARE EXTREMELY OBEDIENT AND ACTIVE IN DOMESTIC ATMOSPHERE. SUAVITY AND ETHICAL CURTSY IS THEIR BIRTH NATURE. RESPECTFUL AND NOBLE FAMILY GROUNDED PARENTS MAY PLEASE CONTACT OR SEND THE TEKNI AND KULAWALI TO VIJAY PANDITA, 543, 2ND FLOOR, KANISKA RESIDENCY, ASHOKA, PART-3, SECTOR-35, FARIDABAD. CONTACT NO.+.91-9811236299, 0129-2254737.
3087-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR KP GIRL BORN JANUARY 1981, HT. 157 CMS, SLIGHTLY MANGLIK, PGDBM FROM JAMMU UNIVERSITY AND COOPERATIVE MANAGEMENT COURSE FROM CHANDIGARH, WORKING AS KNOWLEDGE DEVELOPER TRAINER AT GURGAON. CONTACT WITH TEKNI AND BIODATA TO KAPIL KAUL, A-2/211, PHASE-5, MANDIR MARG, AYA NAGAR, NEW DELHI-110047. PHONE: 9868888611
3088-02

WANTED A SUITABLE ALLIANCE FOR GIRL BORN FEBRUARY 1977, ACADEMICALLY WELL QUALIFIED, M.Sc, (BOTANY) 2ND RANK, M.Ed, WORKING AS LECTURER IN A PVT. HIGHER SECONDARY FOR +2 CLASSES. ALSO CONDUCTING COACHING CLASSES FOR +2 LEVEL STUDENTS. INTERESTED MAY CONTACT MRS. LALITA HANDOO, 9873173242 & 9810282870 (NOIDA), 0120-4212745. OR E-mail: rajeshr5@radiffmail.com, rohitroshan1@rediffmail.com.
3089-02

INVITED FOR SMART, WELL-CULTURED NON-MANGLIK GIRL AGE 25 YEARS, HEIGHT 157 CMS, WHEATISH COMPLEXION, SLIM AND PRETTY, GOLD MEDALIST, M.Sc, BOTANY, B.Ed AS WELL AS POST-GRADUATE IN MARKETING AND SALES. PRESENTLY TEACHING SCIENCE AND MATHS IN A CONVENT SCHOOL GURGAON. CONTACT: S.N. KILAM, A-8/15, D.L.F. PHASE-I, GURGAON, HARYANA-122002. MOB. 9811816611.. E-mail: akilam@hbeindia.com.
3090-02

WANTED SUITABLE ALLIANCE FOR MY DAUGHTER (SLIGHTLY MANGLIK) CONVENT EDUCATED, 1978 BORN, 157 CMS, B.E (COMPUTERS) MUMBAI UNIVERSITY AND ADVANCED POST GRADUATE DIPLOMA IN SOFTWARE, WORKING AS A SENIOR SOFTWARE ENGINEER IN ONE OF THE LEADING MNC AT BANGALORE. SHE WAS ALSO ON DEPUTATION TO USA. CORRESPOND WITH TEKNI / KULAWALI / BIODATA TO QR. NO-1105, SECTOR-4, TYPE-IV, R.K.PURAM, NEW DELHI-110022. RES.: 26103097. MOB. 9968294033.
3091-02

WANTED SUITABLE MATCH FOR MY DAUGHTER M.A., M.Ed, GOVT. TEACHER BORN 1972, HEIGHT 175 CMS, PLEASE CORRESPOND WITH TEKNI, BIODATA AND KULAWALI TO GOVT. QTR. M-73, POONCH HOUSE, TALAB TILLO, BOHRI, JAMMU. PHONE: 09419202627. 09469041799.
3092-02

ALLIANCE INVITED FOR MY DAUGHTER MAY 1979 BORN, HEIGHT 160 CMS, M.Sc, BIOTECHNOLOGY, ANIMAL SCIENCES FROM CENTRAL UNIVERSITY HYDERABAD, WORKING WITH SHANTA BIOTECHNICS AT HYDERABAD MAY CORRESPOND WITH TEKNI, KULAWALI AND BIODATA TO A.K.KAUL, M-73, POOCH HOUSE, TALAB TILLOO, BOHRI, JAMMU .e-mail: samkaul@g.mail.com. TEL. 0194-2465479, 09469041799, 09419202627.
3093-02

ALLIANCE INVITED FOR MY DAUGHTER, BORN MAY 1984, 160 CMS, SLIGHTLY MANGLIK, B.E (ELECTRONICS AND TELECOM) DIPLOMA IN COMPUTER SOFTWARE (NIIT) WORKING IN A LEADING MNC AT PUNE. CORRESPOND WITH TEKNI & KULAWALI TO R.L. PANDITA, 112/C, ROSHAN VIHAR, OPP. VASHNU MATA MANDIR DWAR. PAPRAWAT ROAD, NAJAFGARH, NEW DELHI-110043. TEL. NO. 011-25021433, 9891668840. E-mail: romitaroshan@yahoo.com, roshan.pandita@gmail.com.
3094-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY DAUGHTER (MANGLIK) BORN MARCH 1975/165 CMS, B.Sc, NON-MEDICAL FIRST CLASS ADVANCE DIPLOMA COMPUTER (NIIT) WEB DESIGN AND GRAPHIC. WORKING AT NOIDA (COMPUTER ACCOUNTS). CORRESPOND WITH TEKNI/ BIODATA AND KULAWALI TO MAKHAN LAL DHAR, 79-VISHWAKARMA APARTMENTS, VASUNDHARA ENCLAVE DELHI-96. PH. 22633279. 3095-02

WANTED A SUITABLE MATCH WITH GOOD ETHICS AND MORALS FOR AN ISSUELESS DIVORCED KP GIRL BORN MAY 1966, SLIM, FAIR, 160 CMS, M.Sc, CENTRAL GOVT. GAZETTED OFFICER, PRESENTLY POSTED AT UDHAMPUR, JOB TRANSFERABLE, INTERESTED MAY CONTACT 01912579830, 01912595097, 9419702701. 3096-02

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FOR MY FAIR, TALENTED, GENTLE, HOMELY DAUGHTER, JANUARY 1977 BORN, 157 CMS. (MANGLIK) MCA (IGNOU) PGDCA, CIC, B.Sc, WORKING AS CONSULTANT SYSTEM ANALYSIS,. INTERESTED MAY CORRESPOND WITH TEKNI/BIODATA/ KULAWALI TO A.K.KAUL, 175/5, TRIKUTA NAGAR, JAMMU-12. MOB. 9419797737, 2471400. 3097-02

WANTED SUITABLE PREFERABLY POSTGRADUATE MEDICO MATCH FOR MY DAUGHTER SEPTEMBER 1979 BORN, MERITORIOUS THROUGHOUT, COMPLETING MD IN RESPIRATORY MEDICINE IN APRIL 2004. INTERESTED MAY CONTACT WITH TEKNI TO DR. AVTAR GANJU, KALYANI APARTMENTS, 108-FARMLAND RAMDASPETH NAGPUR-440010. MOBILE: 9422110765. E-mail: avatarganju@yahoo.com. 3098-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED (PREFERABLY B.E. SOFTWARE FOR MY DAUGHTER (MANGLIK) BORN AUGUST 1977, 160 CMS, M.Sc, (MICROBIOLOGY) WORKING AS PROCESS EXECUTIVE, INFOSYS PUNE. KINDLY SEND TEKNI/ BIODATA TO B.L. SHIVPURI, 30-SUBASH NAGAR EXTENSION-I, JAMMU-180007. TEL. 0191-2530697. 3099-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR MY SLIGHTLY MANGLIK DAUGHTER BORN 19TH JULY 1979 AT 3 P.M. IN SRINAGAR (152 CMS), (10+2) 3 YEARS DIPLOMA IN ELECTRONIC & TELECOMMUNICATION FROM VIVEKANANDA MUMBAI + ADVANCE DIPLOMA IN WEB DESIGNING & E. COMMERCE TECHNOLOGY FROM S.T.G NEW DELHI. WORKING AS TEAM LEADER IN A.V.A MERCHANDISING LTD, NEW DELHI. CORRESPOND WITH TEKNI/KULAWALI/ BIODATA TO S.K.KALOO, 23/C, PANCHWATI PALAM, DELHI CANTT-10. TEL. 25671742. 3100-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY DAUGHTER, SEPTEMBER 1976 BORN, 157 CMS, B.A, THREE YEAR'S DIPLOMA IN ELECTRONICS & COMMUNICATIONS AND ONE YEAR'S COURSE IN WEB DESIGNING & E-COMMERCE. WORKING IN DELHI. CORRESPOND WITH TEKNI/ BIODATA TO A.K. SAPRU, C-151 (FLAT NO-4) CHATTERPUR ENCLAVE (ON 100 FT. ROAD) CHATTERPUR, NEW DELHI-110074. PH. NOS. 09810676454; 26301323 OR E-mail: kumarashok09@rediffmail.com. 3101-02

ALLIANCE INVITED FOR KASHMIRI BRAHMIN, NON-KARKUN DAUGHTER (NON-MANGLIK) BORN APRIL 1981, 152 CMS HEIGHT, B.Sc, PGDBA (HR (EQUIVALENT TO MBA) PRESENTLY WORKING WITH A REPUTED COMPANY AS A H.R. MANAGER AT DELHI. CORRESPOND WITH TEKNI/ BIODATA AND KULAWALI TO J.L.ZADOO, HOUSE NO-385, SECTOR-29, FARIDABAD-121008 (HARYANA). TEL. 95129-2505210, 9899586042. 3102-02

ALLIANCE INVITED FOR OUR DAUGHTER, HOMELY, CULTURED AND BEAUTIFUL, BORN 1975, HT. 162 CMS, M.Sc, (CHEMISTRY) WORKING AS LECTURER 10+2 IN REPUTED PVT. INSTITUTION, BELONGING TO A WELL ESTABLISHED FAMILY. PLEASE CONTACT R.L.MUNSHI, 10/C/C, GANDHI NAGAR, JAMMU. PH. 0191-2456961. 3103-02

WANTED SUITABLE MATCH FOR OUR DAUGHTER MARCH 1981 BORN, 158 CMS, B.E. (ELECTRICAL) FROM PUNE UNIVERSITY, MCSA CERTIFIED, PRESENTLY STUDYING FOR CCNA CERTIFICATION. WORKING IN MNC (BANGALORE) CONTACT MR. SANTOSH KUMAR

KOUL (PADROO), 11-STATE BANK COLONY, TALAB TILLOO, JAMMU. PH. 0191-2504459, MOB. 09419110039/09419208417/09868505511. DELHI: 011-011-27932686. 3104-02

WANTED A WELL QUALIFIED AND PROFESSIONAL BOY FOR MY DAUGHTER, BORN JUNE 1979, 155 CMS, B.Ed, M.Sc, MATH, DIPLOMA IN COMPUTER SOFTWARE, PRESENTLY WORKING AS PRIVATE TEACHER AT JAMMU. INTERESTED MAY PLEASE CONTACT P.N.PANDITA. 0191-2605666, 09953320443 OR E-mail: sanraina_80@yahoo.com. 3105-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR OUR DAUGHTER, SEPTEMBER 1979 BORN, 162 CMS, BA, B.Ed, COMPUTERS. PRESENTLY WORKING AS TEACHER IN PRIVATE SCHOOL JAMMU CONTACT WITH TEKNI AND DETAILS TO MR. S.L.KAUL, HOUSE NO-25, BUTA NAGAR ENCLAVE, NEAR SHIV TEMPLE PALOURA JAMMU. PH. NO. 0191-2597619 (R) DELHI CONTACT NOS. 9810273673, 9810181379. 3106-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY DAUGHTER, MANGLIK, BORN OCTOBER 1982 AT SRINAGAR, HEIGHT 160 CMS, B.E. (ELECTRONICS AND INS) WORKING AS A SENIOR SOFTWARE ENGINEER WITH WIPRO, PUNE. AT PRESENT ASSIGNED WITH SOME PROJECT AT SINGAPORE. INTERESTED PLEASE CORRESPOND WITH TEKNI AND BIODATA TO BHAN C/O 1321-A, MARUTI VIHAR, CHAKKERPUR GURGAON (HRY)-122001. TEL. 2765617, 2353379. 3107-02

WANTED A SUITABLE MATCH FOR OUR DAUGHTER SOFT SPOKEN, CULTURED CONVENT EDUCATED, HEIGHT 162 CMS, NOVEMBER 1982 BORN, B.E. COMPUTERS WORKING IN REPUTED CONCERN. CONTACT WITH TEKNI/KULAWALI TO R.K.RAINA, 85/9, TRIKUTA NAGAR JAMMU. PHONE: 09419850505. 3108-02

WANTED PROFESSIONALLY QUALIFIED KP BOY PREFERABLY SETTLED AND WORKING IN DELHI/NCR FOR MY DAUGHTER APRIL 1981 BORN, HEIGHT 160 CMS, DEGREE ENGLISH (HONS) DELHI UNIVERSITY MBA (HR) PUNE SAP WORKING IN MNC DELHI RESPOND WITH TEKNI/ KULAWALI BIODATA AND FAMILY DETAILS TO UN PESHIN, SATISAR APARTMENT A-702, PLOT NO-6, SECTOR-7, DWARKA, NEW DELHI-75 OR E-mail: un_peshin@yahoo.co.in. TEL: 011-25088334 (R) 0-9250649890. 3109-02

MATRIMONIAL ALLIANCE INVITED FOR OUR DAUGHTER HAVING A RICH AND RESPECTABLE FAMILY BACKGROUND. BORN MAY 1983, SMART, SLIM, 152 CMS, MBA, PURSUING PGB, HUMAN BELONGING WORKING AS ASSISTANT MANAGER (HR) IN MNC AT DELHI WITH A GOOD SALARY PACKAGE. INTERESTED FAMILIES MAY CORRESPOND WITH TEKNI & KULAWALI TO MOTI LAL BHATT, 22 B/D, GANDHI NAGAR, JAMMU-180004 OR E-mail: vedbhatt@gmail.com. CONTACT: 0191-2431322, 011-43034762, 941903800, 9891057942. 3110-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY DAUGHTER BORN FEBRUARY 1977, 167 CMS, B.ARCH, MBA FROM PUNE UNIVERSITY. PRESENTLY WORKING WITH AN ARCHITECTURE CONSULTANT AT PUNE GETTING HANDSOME SALARY. KINDLY CORRESPOND WITH NARENDRA KAUL, RAJBHAVAN, 8-SHANKAR SETH ROAD, GURUNANAK NAGAR, PUNE-2, E-mail: vivekkaul@gmail.com 3111-02

WANTED SUITABLE MATCH PREFERABLY ADMINISTRATIVE SERVICE/PROFESSIONAL FOR KP GIRL BORN MAY 1976, 157 CMS SMART GOOD-LOOKING, POST GRADUATE IN ENGLISH/B.Ed FROM LEADING UNIVERSITY, WORKING AS PGT WITH REPUTED SCHOOL. RESPOND WITH TEKNI BIODATA, PHOTOGRAPH TO SMT SHASHI DHAR H NO. 29 SARASWATI LANE, PATWARI GALI HAZURI BAGH LANE BOHRI TALAB TILLOO, JAMMU 180002, PHONE 0191-2504634, 09419211667, 09906773236 E-mail:shalija_dhar @yahoo.co.in 3112-02

SEEKING ALLIANCE FROM KASHMIRI FAMILY FOR MY MANGLIK DAUGHTER BORN 1977, HEIGHT 157 CMS, BACHELORS OF COMPUTER APPLICATION, ADVANCED DIPLOMA IN COMPUTER APPLICATIONS HONS. DIPLOMA IN NETWORK CENTERED COMPUTING AND PURSUING MASTERS IN COMPUTER APPLICATION. PRESENTLY WORKING IN AN MNC. KINDLY CONTACT WITH TEKNI AND BIODATA TO MAT BOX NO. 8010-02

SUITABLE ALLIANCE SOUGHT FOR SLIGHTLY MANGLIK GIRL, BORN NOVEMBER 1978, HT. 159 CMS, B.E. ELECTRONICS FROM BOMBAY

UNIVERSITY, PRESENTLY WORKING IN SOFTWARE COMPANY AT BANGALORE. DRAWING HANDSOME SALARY. KINDLY CONTACT WITH TEKNI AND BIODATA THROUGH MAT BOX NO. 8011-02

SUITABLE ALLIANCE SOUGHT FOR FEBRUARY 1982 BORN KASHMIRI GIRL, HT 162 CMS, B.E COMPUTERS FROM PUNE UNIVERSITY. WORKING IN AN MNC AT NOIDA DRAWING HANDSOME SALARY. KINDLY CONTACT WITH BIODATA AND TEKNI THROUGH MAT BOX NO 8012-02

SUITABLE ALLIANCE FOR A KP GIRL BORN MARCH 1983, 157 CMS, GRADUATE IN POL. SC. (HONS) DIP IN HUMAN RIGHTS, PURSUING MBA IN HR FROM SYMBIOSIS, WORKING WITH AN I.T COMPANY IN NEW DELHI. EARNING GOOD SALARY. KINDLY CORRESPOND WITH BIODATA/ TEKNI THROUGH MAT BOX NO. 8013-02

ALLIANCE INVITED FROM PROFESSIONALLY QUALIFIED AND WELL SETTLED KP BOY FROM A RESPECTED FAMILY FOR MY DAUGHTER, BORN NOVEMBER 1979, HT. 167 CMS, SLIGHTLY MANGLIK, MBA FROM IMT GHAZIABAD. WORKING AS MANAGER IN AN MNC AT GURGAON. INTERESTED MAY CONTACT WITH TEKNI AND BIODATA THROUGH MAT BOX NO. 8014-02

SUITABLE MARRIAGE ALLIANCE INVITED FOR MY DAUGHTER BORN 10TH OCTOBER 1983, HEIGHT 167 CMS, PUBLIC SCHOOL EDUCATED, BA (HONS) DELHI UNIVERSITY, M.A (TOURISM ADMINISTRATION). PRESENTLY WORKING AS EXECUTIVE (DESTINATION MARKETING) IN A TOURISM DEVELOPMENT COMPANY IN DELHI. BELONGS TO A DECENT EDUCATED FAMILY. FATHER AN ENGINEER AND WORKING AS SENIOR OFFICER IN A POWER COMPANY IN DELHI. KINDLY SEND COMPLETE BIODATA, TEKNI AND FAMILY DETAILS THROUGH MAT BOX NO. 8015-02

WANTED SUITABLE ALLIANCE FOR MY DAUGHTER BORN 06 JANUARY 1978, AT 06.10 A.M. BORN AT SRINAGAR, 159 CMS TALL, B.Sc, GNIIT C.I.C BANKING AND FINANCE (IIFB) WORKING IN A BANK. CONTACT MAT BOX NO 8016-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR SLIGHTLY MANGLIK KP GIRL BEAUTIFUL, CULTURED, DOUBLE POST GRADUATE. WORKING AS SENIOR POST GRADUATE TEACHER IN A PUBLIC REPUTED SCHOOL AT DELHI. BORN 1971, HT 163 CMS, ONLY DAUGHTER. SETTLED OWN HOUSE DELHI. EARLY MARRIAGE. CORRESPOND WITH TEKNI/ KULAWALI/BIODATA THROUGH MAT BOX NO. 8017-02

WELL SETTLED DELHI BASED FAMILY SEEKS SUITABLE ALLIANCE FOR THEIR NOVEMBER 1982 BORN DAUGHTER, 160 CMS TALL, ECO (HONS) FROM DELHI UNIVERSITY , MBA (FINANCE) FROM REPUTED INSTITUTE. AT PRESENT WORKING WITH AN MNC, DRAWING RS. 6.5 LAKHS PER ANNUM. CORRESPOND WITH BIODATA, KULAWALI AND TEKNI THROUGH MAT BOX NO. 8018-02

BRIDE AND GROOMS

COMPATIBLE ALLIANCE SOUGHT FOR (1) KASHMIRI BOY 35 PLUS, HT. 177 CMS, B.E. (ELECTRIC & ELECTRONICS) FROM KARNATAKA UNIVERSITY. WORKING AS MANAGER IN MNC AT GURGAON. DRAWING RS. 4 LACS PER ANNUM. (2) KASHMIRI GIRL 25 +, HT. 167 CMS, MBA FROM I.M.T GHAZIABAD. WORKING AS SR. EXECUTIVE IN MNC AT DELHI. DRAWING 4 LACS PER ANNUM. INTERESTED MAY SEND BIODATA OF GIRL IN CASE OF ITEM 1 ABOVE AND KULAWALI AND TEKNI IN CASE OF ITEM 2 ABOVE TO RATTAN LAL KAUL, B-29, ADARSH APPTS., PLOT NO-37, SECTOR-9, ROHINI, DELHI-110085. MOB: 9911136576. 9005-02

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR (I) KP GIRL BORN AUGUST 1977, HT. 162 CMS, SLIGHTLY MANGLIK, GRADUATION FROM DELHI UNIVERSITY, POST GRADUATE DIPLOMA IN MANAGEMENT (PURSUING MBA IN FINANCE), WORKING AS BRANCH MANAGER WITH MNC BANK IN DELHI. INTERESTED KINDLY CONTACT ALONG WITH BIODATA / KULAWALI AND TEKNI OF THE BOY. (2) A KP BOY BORN 23 RD SEPTEMBER 1975, TIME: 16-14-HRS, SRINAGAR, HT. 172 CMS, B.E CIVIL, WITH POST GRADUATION IN GEO-INFORMATICS, WORKING AS ASSTT. PROJECT MANAGER IN MNC. INTERESTED MAY CONTACT N.RAZDAN, 145/7, SECTOR-I, M.B.ROAD, SAKET NEW DELHI-110017. PHONE: 011-29564801, 9818078919, 9811847010. E-mail:mat@mm.st 9006-02

SUITABLE MATCH FOR DAUGHTER (SLIGHTLY), 1977 BORN 161 CMS HEIGHT, B.E WORKING AS ASSISTANT PRODUCT MANAGER WITH IVY COMPUTECH, HYDERABAD. AND FOR SON, 1978 BORN, M.C.A, 177 CMS, WORKING AS ASSITANT MANAGER CSD, AIRTEL DTH, GURGAON. CORRESPOND TO MR. K.L.BHAT, C/2,, 40-GOVT QUARTERS JANIPUR, JAMMU. TEL. 0191-2531748, 09419223481, IF NOT REACHABLE, PLEASE CONTACT 9885122588, 04040160931. 9007-02

कोशुर समाचार

कश्मीरी समिति, दिल्ली का मासिक प्रकाशन

मुद्रक प्रकाशक – एन.एन. ज़िजू संपादक – चमनलाल सप्रू

वर्ष 56 अंक : 11 माघ सप्तऋषि संवत् ५०८३ फरवरी 2008

इस अंक में

- चिंतन
- अपनी बात –संपादकीय
- आपकी बात –संवाद
- सामयिकी
  कश्मीरी नेताओं की अवसरवादिता...–शंकर शरण
- संस्कृति
  नारान नाग की पौराणिक महिमा–डॉ. पी.एल.गंजू
  गुरु त्रय –च.ल.स.
- लोक कला
  कश्मीरी लोक नाच 'भांड–च़ोख'–मोतीलाल क्यमू
- संस्मरण
  वितस्ता के यारबल –डा. जियालाल हंडू
- समाचार पत्रों से
  हमें बस कश्मीरी कहिए/कश्मीर में मंदिरों पर कब्ज़े/मन्दिरों के साथ मनमानी
- साहित्य
  कश्मीरी लीला काव्य का विकास –बालकृष्ण 'सन्यासी'
- पुस्तक चर्चा
  लोलुँच वुज़िन्य –च.ल.स.
  (मोहिनी कौल)
- सभा समारोह
  'ए स्कॉलर ऑफ स्कालर्स' का लोकार्पण
  भगवान गोपीनाथ की जीवनी का लोकार्पण
- कश्मीरी सीखिए
  पाठ 71 च.ल.स.

चिन्तन

बल ही जीवन है और दुर्बलता ही मरण। बल ही अनन्त सुख है, अमर और शाश्वत जीवन है, और दुर्बलता ही मृत्यु... बचपन से ही उनके मस्तिष्क में इस प्रकार के विचार प्रविष्ट हो जायँ, जिनसे उनकी यथार्थ सहायता हो सके, जो उनको सबल बना दें, जिनसे उनका कुछ यथार्थ हित हो।

•

दुर्बलता ही संसार में समस्त दुःख का कारण है, इसीसे सारे दुःख–कष्ट पैदा होते हैं। हम दुर्बल है, इसीलिए इतना दुःख भोगते हैं। हम दुर्बलता के कारण ही चोरी–डकैती, झूठ–ठगी तथा इस प्रकार के अनेकानेक दुष्कर्म करते हैं। दुर्बल होने के कारण ही हम मृत्यु के मुख में गिरते हैं। जहाँ हमें दुर्बल करनेवाला कोई नहीं है, वहाँ न मृत्यु है, न दुःख।

•

अतः बल ही एक आवश्यक बात है। बल ही भव–रोग की दवा है। धनिकों द्वारा रौंदे जाने वाले निर्धनों के लिए बल ही एकमात्र दवा है। विद्वानों द्वारा दबाये जाने वाले अशिक्षितों के लिए बल ही एकमात्र दवा है, और अन्य पापियों द्वारा सताये जानेवाले पापियों के लिए भी वही एकमात्र दवा है।

•

अतएव उठो, साहसी बनो, वीर्यवान होओ। सब उत्तरदायित्व अपने कन्धे पर लो–यह याद रखो कि तुम स्वयं अपने भाग्य के निर्माता हो। तुम जो कुछ बल या सहायता चाहो, सब तुम्हारे ही भीतर विद्यमान है। अतएव इस ज्ञानरूप शक्ति के सहारे तुम बल प्राप्त करो और अपने हाथों अपना भविष्य गढ़ डालो।

–स्वामी विवेकानन्द

कश्मीरी अकादमी

पिछले दिनों दिल्ली सरकार की मुख्यमंत्री माननीया शीला दीक्षित जी ने घोषणा की कि दिल्ली में भोजपुरी और मैथिली की अकादमी बनाई जाएगी। दिल्ली वासी भोजपुरी और मैथिली बोलने वालों के लिए अन्तर्राष्ट्रीय नववर्ष के अवसर पर यह सुखद तोहफा है। दिल्ली में संस्कृत, हिन्दी, पंजाबी, सिंधी और उर्दू अकादमियां पहले से ही कार्यरत है। पाँचों अकादमियां दिल्ली वासी संस्कृत प्रेमियों हिन्दी, पंजाबी, सिंधी और उर्दू जानने वालों के लिए साहित्यिक और सांस्कृतिक सेवा करती हैं। हिन्दी अकादमी ने भारतीय भाषाओं को साथ लेकर चलने की नीति के अनुसार अब तक दिल्ली वासी दो कश्मीरी भाषी हिन्दी साहित्यकारों को अपने प्रतिष्ठित "साहित्यकार सम्मान" से अलंकृत किया है।

माननीया मुख्य मंत्री महोदया से हमारा विनम्र निवेदन है दिल्लीवासी भोजपुरियों की भांति लाखों कश्मीरी भाषी भी राष्ट्रीय राजधानी दिल्ली में रहते हैं। स्वतंत्रता प्राप्ति से पहले जो थोड़े बहुत कश्मीरी मुग़लों के ज़माने से सीताराम बाज़ार और उसके आसपास रहते थे उनकी संख्या 1947 के बाद हज़ारों में हो गई और फिर 1990 के बाद लाखों में होने लगी।

सब को अपनी मातृभाषा से अत्यधिक प्रेम होता है। दिल्ली जैसी महानगरी में कश्मीरी समाज बिना सरकारी अनुदान और सहायता के अपने नगण्य संसाधनों से एक लोकप्रिय तथा सर्वाधिक प्रसारित पत्रिका "कोशुर समाचार" के माध्यम से त्रैमासिक "वाख" से तथा कश्मीर शिक्षा, संस्कृति, विज्ञान संस्थान के तत्वावधान में भी कश्मीरी भाषा के संरक्षण और संवर्धन के लिए काम कर रही है। जम्मू–कश्मीर विचार मंच हर वर्ष सामूहिक शिवरात्रि कार्यक्रम का आयोजन करती है। इस अवसर पर 'ललिता कौल साहिब स्मृति पुरस्कार' प्रदान किये जाते हैं। अपने पूर्वजों के जन्म स्थान से कटे बच्चों में अपनी मातृभाषा कश्मीरी को जीवित और व्यावहारिक रखने के लिए भिन्न–भिन्न वर्ग के बच्चों में स्थानीय अलग–अलग संस्थाओं द्वारा कश्मीरी बोलने की प्रतियोगिताओं का आयोजन किया जाता है। तत्पश्चात फाईनल प्रतियोगिता तक पहुंचने वाले बच्चों का चयन करके उन्हें पांच हज़ार, तीन हज़ार और डेढ हज़ार रुपये नकद पुरस्कार के साथ प्रमाण–पत्र तथा स्मृति चिह्न भेंट किए जाते हैं। अनेक दिल्लीवासी कश्मीरी लेखक अपने अल्प संसाधनों से स्वरचित कश्मीरी पुस्तकों का प्रकाशन भी करते हैं। इन सभी उपक्रमों के विस्तार हेतु सरकारी संरक्षण एवं प्रोत्साहन की अतीव आवश्यकता है। अतः हमारा माननीया मुख्यमंत्री शीला दीक्षित जी से निवेदन है कि कश्मीरी भाषी दिल्लीवासियों के लिए भी अपनी पहचान बनाए रखने के लिए **'कश्मीरी अकादमी'** की स्थापना करने का यथाशीघ्र निर्णय लें।

(च.ल. सप्रू)

क्षमा पत्र

अंक नवम्बर में विमला रैना का प्रस्तुति आलेख 'ललद्यद एक शिवयोगिनी' पढ़कर अपनी एक भूल का अहसास हुआ जो मैंने पिछले पत्र में ललद्यद से संबंधित लिख भेजी। आप मुझे अपनी नन्हीं बिटिया (नादान) समझकर माफ करेंगे, ऐसा मुझे विश्वास है।

दरअसल चित्तौड़ 'मीरा स्मृति संस्थान' की त्रैमासिक 'मीरायन' मुखपृष्ठ पर मीरा का चित्र छापती है। ललद्यद तो पूज्य है, उनके 'वाख' पढ़कर उन्हें आत्मसात करने का मन हमेशा हुआ है। आप मुझे उन पर लिखी बात (मुखपृष्ठ पर छापने की) के लिए क्षमा करेंगे शायद मैंने मीरा पत्रिका के उन्माद में ही आपको लिख भेजा। करबद्ध क्षमा। इस अंक में आपके द्वारा लिखित सम्पादकीय यथार्थपूर्ण हैं। ललद्यद पर लेख सुरुचिपूर्ण लगा। मंगलकामना सहित विमला रैना जी को मेरे ज्ञानचक्षु खोलने के लिए धन्यवाद।

डॉ. अंजू आनन्द
वडोदरा

●

अधिकार की लड़ाई

मुझे यह बात अच्छी नहीं लगी कि आप अपने नाम के साथ "स्वदेशी शरणार्थी" विशेषण उपनाम की तरह लगाते हैं। अपने ही देश में कोई भी व्यक्ति शरणार्थी नहीं होता और देश के नागरिक के नाते उसका संवैधानिक अधिकार है कि जो कुछ उसकी चल–अचल सम्पत्ति जिस भूखण्ड पर है उस पर उसे स्वाभिमानपूर्वक और पूरी स्वतंत्रता के साथ रहने का अधिकार है। इस अधिकार की लड़ाई में पूरे देश को आप लोगों के साथ खड़े होना चाहिए था। दुर्भाग्य से ऐसा नहीं हो सका। मैं, उन कारणों की चर्चा में नहीं जाना चाहता जिन पर भारतीय समाज को नपुंसक बनाने का दायित्व है।

कैलाश चन्द्र पंत
मंत्री संचालक, मध्य प्रदेश राष्ट्रभाषा प्रचार समिति,
हिन्दी भवन, श्यामला हिल्स, भोपाल–462002

●

भांड चोख

नमस्कार! आशा है सपरिवार स्वस्थ होंगे। संलग्न है भांड–चोख पर मेरा लेख। चोख प्राचीन काल में नवरात्रा के दिनों पर हम कश्मीरी पण्डित सामूहिक रूप से नाचते थे। पर इस्लाम के आगमन के साथ जितनी परम्पराओं, अनुष्ठानों को हमने खैरबाद किया उन में यह भी है। इस नृत्य को मैंने 70 के दशक में पहली बार 'कश्मीर भगत थ्येटर' के कलाकारों में पुनर्जीवित किया। फिर वाथोरा के भाण्ड–कलाकारों के साथ मेरे सुपुत्र रवि क्यमू ने इसका पुननर्तन। गत वर्ष 26 जनवरी को भाण्ड चोख नई दिल्ली में गणतंत्र दिवस पर नाचा गया।

कुछ भांड इस नृत्य का प्रदर्शन झारखण्ड में भी करके कश्मीर लौट आये।

आशा है मेरी जाति के भाई–बन्धु इस लेख को पढ़कर भृकुटि नहीं तान लेंगे।

मोती लाल क्यमू
5–अपना विहार, कुंजवाणी, जम्मू 180010

●

शिकवा

हम उस शहर में रहते थे, जिसे फिर्दोस क़हते हैं
ज़माने ने करवट बदल कर, हमें बर्बाद कर डाला
जब अंगारों के शहर में पहुंचे, तो हमने क्या पाया
जलते बदन पर नजर डाली, तो अपना घर याद आया
भागे हुए अगरचि, जमाना गुज़र गया
हम लोग तो उस वतन को अब तक
केवल याद करते हैं, क्या दुर्दशा कर दी है
आतंक ने अपने शहर में, बिना वजह और बे मौत
निर्दोष मारा गया।
उस घर से कूच करने से पहले क्यों न सोचा,
कहां जा रहे हो? कहाँ तेरी मंजिल होगी?
गिले शिकवे किस से करे? कसूर है हमारी तकदीर का
उम्र भर पत्थरों को पूजकर, हमने उसे खुदा माना
है यह कुदरत का कानून, कि हर शाम के बाद सुबह हो
हम भी हर पल हर लमहा, उसी की इंतजार में बैठे है
पूछेंगे उस कायनात बनाने वाले से,
कि हमने क्या बिगाड़ा था तेरा
पर तब ना जब वह कमीं नींद गलफत से बेदार हो जाये।
उम्मीद पै ज़िन्दा हैं, बुलबुल 'गोशे बुग'
मेरी सुबह कब होगी, कि वह उस डाल पर चहकता
जहां मेरा आशयाना नायाब थां

बुलबुल 'गोशबुग'
557 पाकेट डी, दिलशाद गार्डन, दिल्ली–95

●

संपादक जी

हाथ में लेखनी है, पर कहां है उसमें शक्ति
अंकित करे वह, आपकी हिन्दी भक्ति।
'कोशुर समाचार' माध्यम से, हिन्दी की करते सेवा
प्रभु से प्रार्थना है जिए चिरकाल तक,
हमारे पूर्वजों का पानी देवा।

सुमन भारती
जम्मू

वे भारत पर निर्भर हैं, पर भारत से अलग होना चाहते हैं

कश्मीरी नेताओं की यह कैसी अवसरवादिता ?

■ शंकर शरण

कश्मीर के नेताओं की मनोंवृत्ति ब्रिटिश शासकों जैसी है। अंगरेज भारत पर शासन करने को अपना 'बोझ' बताते थे। उनका कहना था कि वे भारतवासियों को सभ्य बनाने का 'काम' कर रहे हैं। तमाम स्वनामधन्य कश्मीरी नेताओं का मूल अंदाज एक–सा है। ये नेता शेष भारत का भरपूर भौतिक एवं भावनात्मक दोहन करके उलटे यह रोष जताते रहते हैं कि उनके साथ ही कोई न कोई अन्याय हो रहा है। यह घोखाघडी का खेल है। जब तक कश्मीरी नेताओं की यह कलई खोली नहीं गई, तब तक वे संतुष्ट होने वाले नहीं।

जम्मू–कश्मीर के पूर्व मुख्यमंत्री फारूक अब्दुल्ला इसका सबसे बड़ा उदाहरण हैं। उन्होंने जम्मू में पत्रकारों से कहा कि जम्मू–कश्मीर का भारत में विलय करना गलत था। विलय उनके पिता शेख अब्दुल्ला की सहमति से महाराजा हरि सिंह ने किया था। किंतु वह विलय जिन परिस्थितियों में हुआ था, उसके बारे में हमारे वामपंथी इतिहासकारों ने नई पीढ़ियों को अधेंरे में रखा है। इसी अन्धेरे का लाभ उठाकर फारूक इस तरह का माहौल बना रहे हैं, मानो जम्मू–कश्मीर का भारत में विलय भारत पर कोई उपकार था। सवाल यह है कि क्या तब कश्मीरी शासकों व नेताओं के पास कोई चारा भी बचा था?

वर्ष 1947 में महाराजा हरि सिंह और शेख अब्दुल्ला ने पाकिस्तानी हमलावरों से जान बचाने के लिए भारत सरकार से आपातकालीन मदद मांगी थी। तब तक जम्मू–कश्मीर एक रजवाडा था और भारत या पाकिस्तान में मिलने का निश्चय नहीं किया था। यह अकाट्य सचाई है कि कश्मीरी मुसलमान पाकिस्तानी खूरेजी और अत्याचार का कडवा घूंट चखने के बाद भारत की ओर मुखातिब हुए थे। उन्होंने पाकिस्तानियों से बचाने की भारत से आर्त विनती की थी। तब सभी राजों– रजवाडों को भारत या पाकिस्तान में से एक को चुनने का विकल्प मिला था। ब्रिटिश संसद ने उन्हें कोई तीसरा रास्ता नहीं दिया था। वैसी स्थिति में कश्मीरी मुसलमान भारत की ओर मुडे। वैसे में, वे भारत पर कोई शर्त रखने की कल्पना भी नहीं कर सकते थे, जब पाकिस्तानी जेहादी और फौज उनकी गरदन पर चढ़ी जा रही थी।

वर्ष 1947 में महाराजा हरि सिंह और शेख अब्दुल्ला ने पाकिस्तानी हमलावरों से जान बचाने के लिए भारत सरकार से आपातकालीन मदद मांगी थी। तब तक जम्मू–कश्मीर एक रजवाडा था और भारत या पाकिस्तान में मिलने का निश्चय नहीं किया था। यह अकाट्य सचाई है कि कश्मीरी मुसलमान पाकिस्तानी खूरेजी और अत्याचार का कड़वा घूंट चखने के बाद भारत की ओर मुखातिब हुए थे। उन्होंने पाकिस्तानियों से बचाने की भारत से आर्त विनती की थी।

यानी जम्मू–कश्मीर का भारत में विलय उसकी त्राहिमाम की पुकार पर हुआ था। लेकिन वैसी स्थिति में भी जवाहलाल नेहरू ने कश्मीरी मुसलमानों को अनुच्छेद 370 का अनावश्यक उपहार दे दिया, जो बाद में जी का जंजाल बन गया। याद रहे, जम्मू और लद्दाख ने हमेशा उस अनुच्छेद से छुटकारा चाहा है।। वंहा के लोग राज्य के बहुसंख्यक हैं, मगर सता पर एकाधिकार कश्मीरी मुसलमानों का है। इस अनुच्छेद के तहत उन्हें ऐसे विशेषाधिकार मिले, जिससे उन पर केंद्रीय कानूनों संस्थाओं, एजेंसियों का क्षेत्राधिकार 'अस्थायी' तौर पर लागू नहीं होना था। कश्मीर घाटी को ऐसा विशेषाधिकार अनुच्छेद उपहार में देना मूर्खतापूर्ण था। यह मान लिया गया कि इन सुविधाओं के लिए वे एहसानमंद होंगे। जबकि उलटे

कश्मीरियों का लोभ बढ़ गया। उस 'अस्थायी' अनुच्छेद को कभी खत्म करने की बात न हो, इसके लिए कश्मीरी नेता तरह–तरह का जाल बुनते रहते है।

फारूक अब्दुल्ला का बयान इसी का नमूना है। मानो भारतीय संघ में आकर उन्होंने कोई एहसान किया था। इसलिए शेष भारत को सदैव उनके नखरे शौक से उठाने चाहिए और इसे अपनी खुशाकिस्मती समझना चाहिए। यह वह मनोवृत्ति है, जिसकी चर्चा भारतीय धर्मनिरपेक्षता नहीं करती। जबकि फारूक इस मनोवृत्ति के प्रतिनिधि उदाहरण हैं। वह इस देश का प्रधानमंत्री और राष्ट्रपति बनाने की चाह कई बार व्यक्त कर चुके हैं, जबकि जम्मू–कश्मीर को भारत से अधिक से अधिक अलग भी करना चाहते हैं! अपने पिछले मुख्यमंत्री काल में उन्होंने जो स्वायत्तता प्रस्ताव (2001) पास कराया, उसे लागू कर दिया जाए, तो जम्मू–कश्मीर लगभग एक स्वतंत्र देश बन जाएगा। किंतु हां, उसके सारे ताम–झाम, राजपाट, ठाठ–बाट का पूरा खर्च शेष भारत उठाता रहेगा। यानी एक तरफ भारत से अलग भी रहना चाहते हैं, दूसरी तरफ इसी देश के प्रधानमंत्री भी बनना चाहते हैं।

कभी यह केंद्रीय मंत्री या उपराष्ट्रपति बनने के लिए उनकी धमकी होती है, कभी इससे उनके दूसरे उद्देश्य पूरे होते हैं या इनके जरिये करने की कोशिश होती है। उनकी पार्टी का राष्ट्रीय जनतांत्रिक गठबंधन (एनडीए) से जुड़ना, अलग होने की धमकी देना, फिर अलग हो जाना, फिर समय गुजरने पर मेल–मिलाप के संकेत देना, पुनः अलगाववादी बयान देना आदि कदमों को स्वार्थ और शेष भारत के दोहन की रणनीति के अलावा कुछ भी नहीं कहा जा सकता।

बीच–बीच में वह कश्मीर में जनमत संग्रह का नारा फिर उछालने का भी संकेत देते हैं। ऐसे पैंतरे राजनीतिक हालात को देखते हुए आते हैं। कभी यह केंद्रीय मंत्री या उपराष्ट्रपति बनने के लिए उनकी धमकी होती है, कभी इससे उनके दूसरे उद्देश्य पूरे होते हैं या इनके जरिये करने की कोशिश होती है। उनकी पार्टी का राष्ट्रीय जनतांत्रिक गठबंधन (एनडीए) से जुड़ना, अलग होने की धमकी देना, फिर अलग हो जाना, फिर समय गुजरने पर मेल–मिलाप के संकेत देना, पुनः अलगाववादी बयान देना आदि कदमों को स्वार्थ और शेष भारत के दोहन की रणनीति के अलावा कुछ भी नहीं कहा जा सकता। जाहिर है, बिना सत्ता के उन्हें भारत या कश्मीर भी रास नहीं आता। जम्मू–कश्मीर के मुख्यमंत्री, भारत के राष्ट्रपति या उप–राष्ट्रपति बनने अथवा कम से कम केंद्रीय कैबिनेट में बने रहने की उनकी चाह छिपी नहीं हैं। जबकि वाजपेयी सरकार के दौरान लोकसभा के एक विश्वास मत में उमर अब्दुल्ला ने सरकार में मंत्री होते हुए भी पक्ष में वोट नहीं दिया था। यह उनके परिवार की कौन–सी नैतिकता है, सहज समझा जा सकता है।

अपने पिछले मुख्यमंत्री काल में फारूक अब्दुल्ला पूरे पांच वर्ष तक प्रधानमंत्री वाजपेयी से मनमानी इच्छाएं पूरी करवाते रहे। भाजपा जम्मू और लद्दाख को स्वायत्त क्षेत्र या केंद्र शासित प्रदेश बनाने की मांग लंबे समय से करती रही है, क्योंकि यह क्षेत्र कश्मीरियों के शोषण का शिकार रहा है। जम्मू और लद्दाख भारत का पूर्ण अंग बने रहना चाहते हैं। पर केंद्र में छह साल रह करं भी भाजपा ने फारूक को खुश रखने के लिए जम्मू व लद्दाख की उपेक्षा कर दी। यहां तक भी पिछले विधानसभा चुनाव में उन्हें जिताने के लिए भाजपा ने जम्मू–कश्मीर में गंभीरता से चुनाव ही नहीं लड़ा। फिर भी, जैसे ही लोकसभा चुनाव में भाजपा गठबंधन पराजित हुआ, फारूक ने उससे तुरंत किनारा कर लिया।

गौरतलब है कि वाजपेयी सरकार के दौरन फारूख ने केंद्र से भरपूर सहायता ली। जबकि उसी बीच जम्मू कश्मीर विधानसभा में 'और अधिक स्वायत्तता का प्रस्ताव पारित किया। यह प्रधानमंत्री वाजपेयी के साथ विश्वासाघात ही था। यही अंदाज दूसरे कश्मीरी नेताओं का रहा। उनके लटके–झटके यही दिखाते हैं कि वे भारत की सरकार से खुश नहीं हैं। इसलिए उनकी हर इच्छा पूरी करते रहना केंद्र सरकार के लिए लाजिमी है। इसलिए फारूक हों या मुफ्ती, जम्मू–कश्मीर की एकछत्र सत्ता में वे अपनी मनमानी चाहते हैं। वे केंद्र से इतना ही चाहते है कि वह अपने खजाने का मुंह खोले रखे और कभी न पूछे कि उसे कहां और कैसे खर्च किया। इसके सिवा वह और कुछ नहीं सुनना चाहते। उनके सारे पैंतरे यहीं साधे रहने के लिए होते हैं। इस अंदाज को समझे बिना कश्मीरी राजनीति को समझना असंभव हैं। ❑

(लेखक स्वतंत्र टिप्पणीकार है)

नारान नाग की पौराणिक महिमा

■ डा. पी. एल. गंजू

नारान नाग प्राचीन सोदर अथवा भूतेश्वर तीर्थ का आधुनिक नाम है यह कदाचित् पावन स्थल हरमुकुट (हरमुख) के दक्षिण–पूर्व में कंकनै (कनकवाहिनी अथवा आधुनिक क्रेंकनदी) की घाटी में बुथशर पर्वत की एक तंग गली में स्थित है। इसकी भूमि समतल है जो लम्बाई में पश्चिम से पूर्व की ओर विस्तृत है। उत्तर में निकट ही आकाश को चूमते हरे श्यामल देवदारों के घने वनों से ढके पर्वत दूर–दूर तक फैले हैं। स्थल के नीचे चार पाँच कि.मी. की दूरी पर वांगथ नाम का एक प्राचीन विस्तृत गाँव बसा हैं जो नन्दि–क्षेत्र के महात्म्यों में वसिष्ठाश्रम माना गया है। वांगथ राजधानी श्रीनगर से निकटतम 50 कि.मी. तथा सिंद घाटी में कंगन से केवल 10 कि.मी. दूर है। पर्यटक श्रीनगर सोनमर्ग राजमार्ग पर बुसन गांव के निकट मुड कर पर्वती वनमार्ग लेकर यहाँ पहुंच सकते हैं। यदि यात्री सोनमर्ग से प्रस्थान करें वे कंगन होते हुए बुथशर पर्वत के नख–मार्ग से वांगथ आ सखते हैं। यह दोनों पर्वती वनमार्ग मोटर यान के लिए अनुकूल हें और अपनी प्राकृतिक सौंदर्य और शान्त वातावरण से पर्यटकों के मनोहारि हैं। वांगथ के ऊपर नारान नाग अपने ध्वस्त मन्दिरों के अवशेषों से अनायास ही पहचाना जा सकता है और पर्यटक मोटर गाडियों में बैठकर तीर्थ के पश्चिमी भाग तक की यात्रा का आनन्द ले सकते हैं।

नारान नाग की महिमा

धार्मिक तथा आध्यात्मिक दृष्टि से नारान नाग की पौराणिक महिमा उत्कृष्ट तथा अद्भुत है। यहां चिरकाल से सोदर नाम का एक प्राकृतिक झरना और झील (नाग) आज भी प्रत्यक्ष हैं। यद्यपि यह स्थल एक हजार साल से उजाड़ पडा है तथापि झरने के कारण नाग का जल आज भी स्वच्छ और नीला दिखाई देता है। सोदर का उल्लेख नन्दि–क्षेत्र के माहात्म्यों, नीलमतपुराण तथा कल्हण की राजतरंगिनी में मिलता है जो इसकी पुरातन स्थिति का संकेत देता है। माहात्म्यों में दी गयी कथा से ज्ञात होता है कि प्राचीन काल में सोदर झरना तथा नाग ही इस तीर्थ की पवित्रता और आकर्षण के मूल कारण थे। इसके अतिरिक्त माहात्म्यों के अनुसार यहां ज्येष्ठरूद्र का एक प्राकृतिक लिग भी उत्पन्न हुआ था। वसिष्ठ ऋषि (जैसे उपर कहा गया है) नारान नाग के नीचे अपने आश्रम (वसिष्ठाश्रम/वांगथ) में निवास करते थे। उन्होंने इस स्थल पर जयेष्ठरूद्र, भूतेश्वर तथा नन्दी (शिव का परम भक्त, वाहन नहीं) की प्रतिमाएँ स्थापित की थी और इनकी औपचारिक पूजा का श्रीगणेश किया था। उनके पश्चात हजारों मुनिजन गंगबल के पवित्र जल से इन प्रतिमाओं को धो कर उनकी पूजा करने लगे।

सोदर तीर्थ की पवित्रता के और कतिचित कारण हैं जिसमें इस तीर्थ के साथ कंकनै नदी का संनिधान महत्वपूर्ण माना जाता है। यह नदी हरमुख के ऊँचे हिमानियों (ग्लेश्यिर्स) में स्वच्छ और शीतल जल से आरंभ होती है और नीचे आकर मार्ग के अन्य सरोवरों विशेषकर गंगबल तथा नन्दक्वल) के पवित्र जल को समेट कर नारान नाग के पादों को पूर्व तथा दक्षिण में धोकर इस तीर्थ को अधिक पवित्र बनाती है।

प्राचीनकाल में जो कश्मीरी ब्राह्मण अपने पूर्वजों की अस्थियों को गंगबल ले जाने में असमर्थ थे वे इनको नारान नाग आकर कंकनै में ही विर्सजित करके नारान नाग की यात्रा भी करते थे। वे अन्य मार्ग से लौटते बुथशर पर्वत को लांग कर यहां उतरते थे और भूतेश्वर की पूजा करते। ऐसा प्रतीत होता है कि प्राचीनकाल में सम्राट अशोक से लेकर एक हजार वर्ष पर्यन्त भूतेश्वर तीर्थ (नारान नाग) ही शैवमत का सर्वश्रेष्ठ केन्द्र बन गया था।

नारान नाग की पौराणिक कथा

सोदर तीर्थ की पौराणिक महिमा का अपूर्व वर्णन हरमुकुट तथा नन्दि–क्षेत्र माहात्म्यों में सुरक्षित हैं। यह भगवान शिव तथा उनके सर्वश्रेष्ठ उपासक नन्दी की पौराणिक कथा पर आधारित है जो कालोदक (नन्दक्वल सरोवर) से अत्यंत जुड़ी है। इस कथा को नीलमत पुराण में विस्तार से प्रस्तुत किया गया है। सर्व प्रथम यह कथा ऋषि बृहदश्व ने कश्मीर के प्राचीन राजा गोनन्द को सुनायी थी। हम यहां इस को डा. वेदकुमारी द्वारा संशोधित नीलमतपुराण में सें लिये गये श्लोकों के साथ संक्षेप में प्रस्तुत करने का प्रयास करेंगे।

शिलादो नाम विप्रोऽभूत पुरा पुत्रविवर्जिता।
तेन वर्षशतं भुक्त्वा शिला–चूर्णं नराधिप।।
नन्दि–पर्वतं आसाद्य महादेवः प्रसादितः
पुत्रार्थे तुषदा तस्य देवदेवोऽनुकम्पया।।
पुत्रत्वेनन्दिन प्रदात् स्वगणेश महाबलम्।।

पुरकाल में शिलाद नाम का एक पुत्रहीन ब्रह्मन हुआ था। उसने–पुत्र की कामना से नन्दि पर्वत पर एक सौ वर्ष पर्यन्त केवल चटानों का चूर्ण सेवन करके तपस्या की। महादेव ने प्रसन्न होकर अपने ही महाबली पुत्र गणेश को नन्दी के रूप में उसे प्रदान किया। शिलाद ने नन्दी को पाकर उसके बालपन के संपूर्ण संस्कार विधिपूर्वक संपन्न किये। परन्तु जब उसने ब्राह्मणों को यह कहते सुना कि नन्दी दीर्घकाल तक जीवित नहीं रहेगा वह अत्यंत निराश और दुःखित हुआ। तदन्तर नन्दी ने पिता को आश्वासन दिलाया कि वह उनकी मनोकामनापूर्ण करने के हेतु कठोर तप करके भगवान शिव से अपनी दीर्घायु का वरदान प्राप्त कर लेगा और यह कहकर वह घर से चल पड़ा।

जगाम सहसा नन्दी तपसे कृतनिश्चयः।
हरमुकुट इत्याख्यातं शृङ्गं हिमवतः शुभम्।।
तस्य शृङ्गस्य पूर्वार्धे सरोऽस्ति विमलोदकम्।
कालोदकं इत्याख्यातं सर्व–किल्बिषनाशनम्।।
तस्मिन नन्दी शिलां गृह्य गुर्वी मूर्धनि अतन्द्रितः।
आराधयामास हरं रुद्र–जापतो जले।।

तपका निश्चय करके नन्दी हिमालय की हरमुकुट नाम की पचित्र चोटी की ओर चल पड़ा। उसके पूर्वाध भाग में कालोदक नाम का एक विख्यात सरोवर स्थित है जिसका जल शुद्ध तथा पापनाशक है। सिर पर एक भारी पत्थर रखकर नन्दी उस सरोवर में घुसकर सचेत होकर रुद्र जाप करने लगा।

जब नन्दी तपस्या के अंतिम चरण पर पहुंच गया भगवान शिव और पार्वती वाराणसी में भ्रमण कर रहे थे। पार्वती ने शिवजी का ध्यान नन्दी की ओर आकर्षित करते हुए कहा –

पुत्रो मे भगवन् नन्दी कालोदके तप्यते तपः।
वरदानेंन तं देव योजयस्व आशु मा चिरम्।।

दे देव! मेरा पुत्र नन्दी कालोदक सरोवर में तप कर रहा है। उसको वरदान देने का शीघ्र प्रबन्ध कीजिये, देर मत लगाएं। वृहद्श्वः राजा गोनन्दः को आगे कहते हैं–

ददर्श नन्दिनं तत्र शीत–क्षुद–भाव–कर्षिता।
मृत्युना अन्वीयमानेन बन्धुना इव नराधिप।।

हे राजा! महादेव ने वहां (कालोदक) पहुंच कर नन्दी को शीत और भूख से क्षीण अवस्था में देखा जैसे उसको अपने ही कुटुंभ के जनों ने मृत्यु को पहुंचाया था।

दृष्ट्वा उवाच महादेवः नन्दिनं जपतां वरम्।
वरं वरय भद्रं ते उतिष्ठ उतिष्ठ पुत्रक।।
स्मर्स्व पूर्वकं जन्म प्रतिहारो भवान् मम।
शिलादेन द्विजेन्द्रेण प्राप्तः त्वं तपसा ततः।।
तत्पुत्रेण त्वया पुत्र शिलादः तरितः तथा।
गणेश्वरत्वं आसाद्य मया सह निवस्यसे।।

महादेव ने जाप करने में श्रेष्ठ नन्दी को कहाः पुत्र तुम्हारा कल्याण हो। खड़ा हो जा और वर मांग ले।

अपने पूर्व जन्म को स्मर जब तुम मेरा द्वारपाल था। तब द्विजों में श्रेष्ठ शिलाद ने तुम्हें पुत्र के रूप में अपने तप के द्वारा मुझ से प्राप्त किया था अब वह तुम्हारे द्वारा ही इस जग को पार कर गया है और तुम अपने तप के फलस्वरूप गणेश्वर की पदवी को प्राप्त करके मेरे साथ नित्यनिवास करोगे।

नन्दिक्षेत्र – महात्म्य तथा नीलमत पुराण में कालोदक को नन्दिक्षेत्र कहा गया है और यहां शिव की नन्दीश के रूप में पूजा की जाती थी। कल्हन ने राजतरंगिनी में निकटवर्ती अन्य तीर्थों जैसे गंगबल, नारान नाग तथा चीरमोचन को भी नन्दिक्षेत्र में जोड़ा है। कालक्रम से नन्दीश का नाम नन्द–क्वल पड़ गया। (प्राचीन काल में यह स्थल गंगबल की यात्रा का एक महत्वपूर्ण पड़ाव था) शिवजी नन्दक्वल में नन्दी से पुनः कहते हैं :–

अस्माद् योजनमात्रेण पूर्व–भागे गणो मम।
त्वया सार्धं निवत्स्यामि भूत्वा भूतेश्वरो हरः।।
तव नन्दिन प्रतिष्ठानं वसिष्ठो भगवान ऋषिः।
करता देशे शुभे तस्मिन मम अपि उत भूतले।।
संनिधानं करिष्यामः तत्र नित्यं वयं द्विज।
पूर्वोत्पन्नः स ज्येष्ठेशः तत्र लिंगं मम द्विज।।

हे मेरे गण! अब में यहां (नन्दक्वल) से केवल एक योजना दूर पूर्व दिशा में हर भूतेश्वर के रूप में तुम्हारे साथ रहूंगा। हे नन्दिन! भगवान वसिष्ठ ऋषि उस पवित्र स्थल पर तुम्हारी तथा मेरी प्रतिमाएं स्थापित करेंगे और हम अनन्तकाल तक वहां साथ–साथ निवास करेंगे। वहां ज्येष्ठेश का प्राकृतिक लिंग स्वयंभू है।

ऋषि कोटि–सहस्राणि मद्भकत्या वा द्विजोत्तम।।
तत्र संस्नापयन्ति स्म ज्येष्ठेश सदैव तु।
ब्रह्मन् दिव्येन तोयेन शुभेन उत्तरममानसात्।।

हे ब्रह्मन्! वहां करोड़ो की संख्या में ऋषिजन मेरी भक्ति के हेतु उत्तरमानस के पवित्र जल से ज्येष्ठ लिंग को अनन्तकाल से नहाते आये हैं।

तेषां तपः प्रभावेन भक्त्या च मम पार्षद।
सोदरस्य च नागस्य स्थानं उत्तरमानसः।।
स्वयं प्राप्तो महाभाग रंस्यसि नित्यशः।
यस्माद् देशात् तथा याति दक्षिणेन महानदी।।
ज्येष्ठेशे वसते भूतैः वस प्रकाम्यतो द्विज।।

हे पार्षद! उन (ऋषियों) के प्रभाव से तथा मेरी भक्ति के फलस्वरूप तुम स्वयं वहां (सोदर) पहुंच जावोगे और सदा के लिए विहार करोगे। उस स्थान के दक्षिण में पवित्र कनकवाहिनी नाम की हिरण्यिनी नदी बहती है। वहां ज्येष्ठेश स्थल पर मेरे भूतगण रहते हैं और तुम भी अपनी इच्छानुसार वहां निवास कर ले। बृहदृश्व आगे बताते हैं–

स्नात्वा च सोदेर पुण्ये दृष्टवा भूतेश्वरहरम्।
ज्येष्ठेश्वरं नन्दिनं च गाण्यत्यं अवाप्नुयात्।।

सोदरनाग के पुण्य जल में स्नान करके, ज्येष्ठश, भूतेश्वर तथा नन्दी कों देखकर मनुष्य गणपति की अवस्था को प्राप्त होता है।

नीलमतपुराण में दिये ग[illegible]वत श्लोकों में सोदर तीर्थ की प्राचीन भौगोलिक [illegible]। यथार्थ वर्णन पाया जाता है जो इस स्थल की [illegible]तन स्थिति तथा पवित्रता के संकेत हैं। तथापि नीलमत में कश्मीर के प्राचीन इतिहासकाल के किसी भी राजा के संबंध में भूतेश्वर के प्रति पूजा अथवा मन्दिरों के योगदान का कोई उल्लेख नहीं है। कल्हन ने राजतरंगिनी में इनके संबंध में सम्राट अशोक से लेकर एक हजार साल पर्यन्त का इतिहास समय–समय पर दर्शाया है। प्रायः कश्मीर के राजा यहां पूज़ा–अर्चना में अपना अर्जित धन समर्पित करते थे। कई राजा अपने शासनकाल के पश्चात संन्यास लेकर यहां तप करते थे और शिव में विलीन होते थे। अन्त मं हिन्दु राजाओं के पतन के साथ–साथ भूतेश्वर का पावन स्थल भी ध्वस्त हो गया। अब नारान नाग का स्थल प्राकृतिक सौन्दर्य से लिपटा भूतेश्वर के मन्दिरों तथा मठों के अवशेषों का एक विशाल शंसान दीख पड़ता है परन्तु सोदर झरना और नाग अभी भी यहां जीवित हैं। भूतेश्वर तीर्थ का हिन्दु राजाओं से जुड़ा इतिहास हम फिर कभी अन्य लेख में प्रस्तुत करेंगे। ❑

संपर्क : 13 श्री कृष्णकुंज सोसायटी, जेतलपुर रोड,
वडोदरा–390007

गुरु त्रय महात्म्य

भारत मुकुट काश्मीर प्रदेश का दूसरा नाम शारदा देश एवं शारदा पीठ भी है अर्थात विद्या की देवी सरस्वती का प्रदेश। कश्मीर के ख्यातनाम कवि बिल्हण ने कहा है–**सहोदराः कुंकुम् केसराणां भवन्ति नूनं कविता विलासाः न शारदा देशमपास्य दृष्टस्तेषा यदन्यत्र मया प्ररोहः।** सब विद्यार्थी निम्नलिखित मंत्र पढ़कर वाक्देवी सरस्वती की उपासना करते हैं–**नमस्ते शारदे देवि काश्मीर पुर वासिनी, त्वां अहं प्रार्थये नित्यं विद्या दांन देहि मे।।**

अभिप्राय यह है कि शारदा और कश्मीर एक दूसरे के पर्याय हैं। काश्मीर की प्राचीनतम लिपि का नाम भी शारदा लिपि है। इसी से तिब्बती, बांग्ला एवं गुरुमुखी लिपियों का जन्म हुआ है। सनातन धर्मावलम्बी कश्मीरी भट्ट (विद्वान) कश्मीरी भाषा में बटुँ और सर्व साधारण में कश्मीरी पण्डित से संबोधित होते हैं। माघ मास के शुक्ल पक्ष की तृतीया को कश्मीरी समुदाय माता शारदा (सरस्वती) की उपासना करते हैं। कश्मीरी भाषा में यह दिन गोरुत्रय (गुरु त्रय) कहलाता है। प्राचीन काल में इस दिन पाक अधिकृत कश्मीर में कृष्ण गंगा के किनारे पर स्थित शारदा पीठ विश्वविद्यालय में दीक्षान्त समारोह का आयोजन होता था और समस्त सारस्वत प्रदेश (कश्मीर) मंडल में कुलगुरु अपने यजमानों के घर जाकर प्रत्येक बच्चे को गुरु पत्रिका भेंट करते हुए विद्यावान भव! आयुष्मान भव! कहते हुए आशीर्वाद देते थे। नयी नवेली दुल्हन को भी अपने ससुराल में प्रथम बार इस उत्सव पर कलात्मक चित्रों और मध्य में सरस्वती के चित्र से सज्जित गुरुत्रय पत्रिका देकर उसे विद्वान सन्तति की माता बनने का आशीर्वाद देते हैं।

यह उत्सव जनवरी 1990 के आतंकवादी उन्माद के कारण देश के अन्य भागों में पलायन करने वाले लाखों कश्मीरी हिन्दू परम्परागत ढंग से नहीं पा रहे हैं। शारदा सर्वज्ञ पीठ कश्मीर के शंकराचार्य अनन्तश्री विभूषित स्वामी अमृतानन्द देव तीर्थ जी महाराज के निर्देशानुसार इस पारम्परिक उत्सव को सार्वजनिक रूप से पुनः प्रतिष्ठित करने की दिशा में यह पत्रक देश–विदेश के कोने–कोने में बसे कश्मीरी पंडितों के घर–घर में पहुंचाने का अभियान प्रारंभ हुआ। आशा है हमारी युवा पीढ़ी को इस महान परंपरा और उत्सव की जानकारी दी जाएगी। हमारी माता शारदा से करबद्ध प्रार्थना है–हे माता! कश्मीर के खोए हुए गौरव को लौटा दो। समस्त कश्मीरी समुदाय को अपनी आराध्य देवी शारदा के पाक अधिकृत कश्मीर में विराजमान अनन्त काल से अवस्थित तीर्थस्थल के जीर्णोद्धार करने तथा यात्रा करने की सुविधा यथाशीघ्र प्रदान करने का सुअवसर प्राप्त हो।

–च.ल.सप्रू

कश्मीर का लोक–नाच "भांड–चोख", एक सर्वेक्षण

■ मोती लाल क्यमू

कश्मीर में नृत्य और नाटय सामाजिक और धार्मिक अनुष्ठानों, त्यौहारों, यात्राओं और मेंलों का एक अनिवार्य अंग रहा है, 5वीं शती में लिखे नीलमत पुराण के पढ़ने से इस बात को सही साबित किया जा सकता है। नव–बसंत और नई बर्फ के आगमन पर भी लोग नाचते गाते थे। वर्ष में एक दिन नटों और नरतकों को नकद–ओ–जिन्स दान दिया जाता था जिसे प्रेक्षा–दान कहते थे। आज भी "मांगय" नाम से यह रिवाज जिन्दा है। कश्मीर में प्रचलित लोक–नृत्यों को देखकर या उन का व्यवहारिक अध्ययन करने से भास होता है कि यह नृत्य किन्ही महान लोक परम्पराओं के अंतिम अवशेष मात्र हैं। राजतरंगिनी, नीलमत पुराण तथा विष्णु धरमोत्तर पुराण में जो दृष्टांत मिलते है उन के आधार पर यह बात कहीं जा सकती है कि बौद्ध काल और उसके बाद भी कश्मीर में महान त्यौहारों और अनुष्ठानो से सम्बध समूह अथवा एकल नृत्य शैलियां, अवश्य, प्रचलित थी। देवदासी प्रथा और नाटय मंदिर संस्कृति से जुडी थी। देवदासी को आज भी कश्मीरी भाषा में देवलदॉसी के नाम से जाना जाता है।

कश्मीरी लोकनाटय भांड पॉथर में देश की अन्य लोक नाट्य परम्पराओं की ही भांति गायन, वादन, नृत्य और नाट्य का समावेश पाया जाता है। भांडों के मुखिया को "मागुन" कहते है। जो राजा की भूमिका में भी रंगस्थल में प्रवेश करता, नाचता है। दर्शकों और रंगस्थली को नमन भी करता है। उसके साथ दो युवा नरतक नारी वेश में नाचते हैं। ऐसा नाच दर्ज़ पॉथर और राज पॉथॅर में देखा जा सकता है।

भांड चोंक भॉडो का परम्परागत नाच है। किसी भी मेले अथवा जश्न से पूर्व जिस प्रकार की तैयारी भांड नट को करनी पडती है उसमें भांड चोख जैसे सामूहिक नृत्य में भाग लेना अति आवश्यक है। आज से सौ वर्ष से भी अधिक समय पूर्व सर वाल्टर लारंस ने कश्मीर में भांडों के एक विशेष नृत्य का ज़िक्र किया था जिसे उसने देखा था। उसका कथन है कि रूई बोने से कपडा बुनने तक का कार्य–व्यापार नृत्य मुद्राओं और कदम ताल के साथ दिखाया जाता है। इस नृत्य की कुछ झलक, बटुॅ पॉथर में देखी जा सकती है।

भांड अपने विशेष नृत्य को पेश करते समय जिस धुन को सुरनय, नगाडा और ढोल पर बजाते हैं उसे "बढ़रंग" कहा जाता है। यदि बढ़रंग की धुन हम तक पहुची है अवश्य रंग या छोटा रंग नाम की धुन कभी कभार भांडों में रही होगी।

जब लोगो में आस्था डगमगाती है तो लोक रंग या नृत्य के साथ रही आस्थायें भी डगमगाती हैं या तो रूप बदलती है या पुनः किसी गौन रूप में प्रकट होती हैं। कुछ ऐसा ही भांड–चोंक के साथ हुआ है। आज़ादी के बाद भांड अपना मौरूसी पेशा छोड रहे थे। मोटर– कार–बस आने से दुल्हन को डोली में लाना या ले जाने का रिवाज भी खत्म हो रहा था इस रिवाज के साथ सुरनय वादन का चोली दामन का सम्बंध था। मेरी कोशिशों से भांड़ चोख को 1968 के लगभग पुनः नाचना–नचवाना शुरू हुआ जब मैंने अकिनगाम में भांडों के साथ स्वंय नाच सीख कर इसे स्टेज पर प्रस्तुत करने योग्य बनाया। जशन अथवा पारपरिक मेले में लोक नाट्य की प्रस्तुति से पूर्व भांड–नट की तैयारी, एकल और सामूहिक नृत्य में भाग लेना अति आवश्यक है। यदि ऐसा न हुआ तो नृत्य फीका और आकर्षणहीन हो जाता है। चोख चकोर या चोक को कहते है। गुजरात के "भवाई" और "गरबा" का साम्य चाचर चोख से है। इसी प्रकार अनुमान किया जा सकता है कि भांड–चोख प्राचीन काल में कश्मीर में देवी–पूजन के साथ नवरात्रा के दिनों मेलो से पूर्व पूर्वाभ्यास के तौर पर नाचा जाने वाला "पूर्व रंग" था जो धर्म परिर्वतन और मंदिर संस्कृति के खात्मे पर कुछेक मज़ारों–आस्तानों पर ही नाचा जाने लगा। भांडों को भंगत भी कहा जाता है क्योंकि इनका नृत्य–नाटय भक्ति के तौर पर देवी आराधना के तुल्य था। इस नृत्य के प्रति लोगों में आस्था अब भी बहुत है। विशेषकर जब सभी भांड–नट परस्पर हाथ एक दूसरे से मिलाकर नाचते हैं। मान्यता है कि यदि हस्त बन्धन–टूटा तो नट या नर्तक की मृत्यु उसी साल होगी। इस हस्त बंधन को कश्मीरी में "गुल्य् मोंहर" कहते हैं।

सभी गोलाकार–मंडल मे नाचते है। फिर एक एक कर

भी नाचते हैं और दरगाह, मज़ार या आस्ताने में दफन किसी "वली" या सय्यद अथवा पीर के प्रति नत मस्तक हो जाते हैं। समूह नृत्य के समय मुठ्ठी के बंधन पर विशेष ध्याण दिया जाता है। मुठ्ठी खुल न जाये इसका भय भी रहता है। नृत्य के अंत पर दुआ मांगी जाती है। प्रेक्षको में एक और मान्यता यह भी हे कि भांड–चोख देखें या न देखें पर जिस समय नृत्योपरांत दुआ मांगी जाये उस समय उपस्थित रहें। दरगाह के सामने नाचते हुए झुक झुककर सलाम करते जाना यह दर्शाता है जैसे यह नृत्य ईश्वर को भेंट किया जा रहा हो। इसलिये बार–बार प्रणाम अथवा झुक झुककर सलाम करने की मुद्रा में नृत्य होता है।

भांड चोख के प्रति कश्मीरियों और भांड़ों में बडी आस्था है। 15वीं सदी के कश्मीरी संत कवि नुन्द ऋषि ने अपने एक श्रुख (श्लोक) में ईश्वर से वही वर मांगा जिसकी याचना "आतश" और "कातश" दो भांडों ने भांड़ चोख नाचकर की थी। डा. शशिशेखर तोषखानी जी ने उस श्लोक का हिन्दी अनुवाद यूं किया हैं :

आतश भांड समय का अपने था दबंग् जो छैला
किया रात भर जशन, स्वांग था उसने भी खेला ।
जीते–जी आकाश चढा वह, प्रभु से मांग लिया वर
वैसा ही वर दे देना मुझ को भी तुम, हे ईश्वर ।।

कश्मीरी भाषा में चोख का अर्थ चार, चौखट और समीप के चार गांवों में लगते हैं। ऐसे मेले अनंतनाग जिले में होते है। प्रायः भांड चोख पहले और तीसरे दिन खेला जाता है कुकरनाग पहुंचने से पहले बिडर नाम का गांव है जहां मॉनशाह साहिब का अस्ताना है और वहां पर प्रति वर्ष मेले के दिन भांड चोख नाचा जाता है। दूसरे दिन मेला वॉ–दिवलगांव में लगता है जहां भांड पॉथर याने लोक नाटक प्रस्तुत करते हैं। तीसरे दिन मेला वायल के पास गौहान साहब के आस्तान पर लगता है वहां भी चोख नाचा जाता है और चौथे दिन मेला सोफ–शाली में लगता है जहां भांड लोक नाटक दिखाते हैं। चार दिनों में समीप के चार गांवों मे मेला लगाने की प्रथा कश्मीर में अन्यत्र भी है। श्रीनगर में बटुमालू साहेब, जैन्दार साहेब, रोपु ऋृषि (हब्बा–कदल) और चन्दपुर (काल–खुड) में भी चार दिनों मे मेला लगता है पर लोक नाटक और भांड चोख देखने को नहीं मिलता।

नाच

बीस सुरनाय वादक एक कतार में अपना वादन अस्ताने के मुकाबिल रंगस्थल के पृष्ठ भाग में शुरू करते हैं। उनके दाहिने दस पंद्रह नगाड़ा बजाने वाले के साथ "ताल" देते जाते है और बायीं ओर एक दर्जन से ज्यादा ढोल बजाने वाले खड़े खडे ढ़ोल बजाते हैं। सामने रंगस्थल पर मागुन, नट, नरतक मसखरे सभी एक गोल दायरे में नाचाना आरम्भ करते है। जियारज वा आस्तानें के द्वार की ओर पहुँचते ही नमन करते जाते हैं। फिर कतार में खडे नाचते हैं। फिर एक एक करके आसतानें के द्वार तक झुक झुककर नाचते हैं। पुनः दायरे में नाचते है। सात बार दायरों में नाचते है जिसे –सथचकर' कहते हैं। इनका अपना महत्व है। सारे भारत में अष्ट मात्रिकाओं को नवरात्रा पर पूजन होता है और कश्मीर में सप्त मात्रिकाओं का प्रत्येक चक्र एक एक मात्रिका को भेंट है। पर आजकल इस पृष्ठभूमि का कोई ज्ञान नरतकों को नही है। पर आस्था बरकरार है। बैठकर चुटकियॉ बजाते हैं। छातियों का कम्पन प्रदिर्शत करते है। फिर पुनः दायरे में नाचते हैं और यह क्रिया देर तक चलती रहती है। अंततः मागुन या जेष्ट मसखरा 'दुआ' मांगता है और सभी नर्तक वादक और दर्शक "आमीन" कहते जाते हैं।

पोशाक

सभी नर्तक या तो अपनी रोज़मरा की पोशाक, शिलवार कुर्ता पहने हैं, या पेशवाज़, उसके उपर चोगा, और बडी बडी पगडियां सर पर बांध कर और कांधों और बाहों के ऊपर सूती कपडे की चादरें लेकर कतार में प्रवेश करते है। चादर कर एक छोर हाथ में लेकर झुक झुककर अपने इष्टदेव को सलाम करते जाते है।

जिस समय सभी अलग अलग चरखे की भांति नाचते है उस वक्त इटली में मुसलमानों के सूफ़ी नाच की याद आती है जो सर पर रोमी टोपी पहन कर और श्वेत रंग का पेशवाज पहन कर चरखे की भांति नाचते हैं।

भांड–चोख नाचते हुए गायन या गीत इत्यादि गाने की परम्परा नहीं है, पर सुरनय, ढोल और नगाडे पर "चोख" और बडरंग नामक धुने बजाई जाती हैं।

भांड चोख को स्टेज पर नाचने तथा नई पौध के कलाकारों को इसकी सपूंर्ण दीक्षा के लिये वाथोरा और बुम्मई में पिछली सदी के नवें दशक में दो कार्यशालों में बुजुर्ग और युवा नर्तक भांड–चोख नृत्य नाचते रहे और नतीजा यह निकला कि दूसरी भांड पार्टियों ने भी इसे नाचना शुरू किया। ❑

5 अपना विहार, कुंजवाणी, जम्मू–180010

संस्मरण

वितस्ता के यारबल तथा अन्य बल

■ डा. जिया लाल हण्डू

कश्मीर की वितस्ता के किनारे के वे यारबल एवं अन्य बिखरे बल, मेरी जीवन–सरिता के तटांश सुखदायक पल, आज भी मेरे मस्तिष्क में ताजा होकर बाल्यावस्था के उन अनमोल क्षणों का स्मरण करा देते हैं जिनका मैं भुक्तभोगी हूं। बचपन के संगी साथी इन स्थानों की छाव को मैं हृदय में समेट कर अनुभव कर रहा हूं कि प्रवास के पश्चात मेरे प्राण उनमें ही अटक गए हैं और मैं केवल एक निर्जीव पुतले की भांति इधर से उधर एवं वहां से यहां विचरण कर रहा हूं। मेरे जीवन की संपूर्ण स्मृतियां उन बाल सखाओं से जुड़ी हुई हैं जिन्हें स्मरण करके जीवन यापन कर तो रहा हूं किन्तु जिनसे पुनः मिलकर स्नेह–स्निग्ध होने से अपने–आपको वंचित समझता हूं। हाय री नियति! अपनी जन्मभूमि से पटक कर तुमने मुझे सीमेंट के उस जंगल पथ पर खड़ा किया है जहां आर–पार मैं उपेक्षित हूं और अपने ही देश में प्रवासी हूं।

कश्मीर में मैं किसी हवेली में नहीं रहता था और न ही उसके तोरण–द्वार थे, बस याबरल की सीढ़ियों से कुछ ऊपर ही एक छोटा–सा घर था जिसमें हमारा संयुक्त परिवर निवास करता था। वह छूट गया तो छूट गया, लुट गया तो लुट गया, मैं ही केवल नहीं किन्तु परिवारों के परिवार ताश के पत्तों की तरह बिखर गए। संपूर्ण समाज और करने लगा अपनी किस्मत–आजमाई, भीड़ में भी अकेला लड़ते हुए और फिर भी अपनी मान–मर्यादा और प्रतिष्ठा को मुट्ठी में बन्द करते हुए।

स्मरण हो आता है अपना यह यारबल जहां स्वभावतः मैं एक बजे स्कूल से आते ही घर में बस्ता फैंक कर पहुंच जाता था। शीघ्र गहरे जल में कूद पड़ता था। स्वच्छ, निर्मल एवं शीतल जल में स्नान करते समय अतुल–आनन्द आता था। घण्टों उछलता–कूदता, किलकारियां मारता और जल में डुबकियां मारता। सखा यारबल ने न केवल मुझे तैरना सिखाया अपितु लहरों की थपेड़ों से संघर्ष करके साहस जुटाना भी प्रदान किया। इसकी अतुलनीय छटा एवं शोभा को देखकर अघाता नहीं था। पूरी तरह चुप होकर जब स्नान करके ऊपर घाट पर आता तो अपने निश्चित स्थान पर कपड़े न पाकर आश्चर्यचकित होता। उसी समय मित्र इकबाल अपनी विवशता प्रकट करके कहता, "क्या करूं, तुम्हारे कपड़ों को बचा न पाया। तुम्हारी माता जी उन्हें समेट कर ले गई हैं। बड़ी नाराज दिखती थी तुमसे। कह रहीं थी कि कब और कैसे चोरी से यहां पहुंच गया वह। घर पहुंचते ही खबर लूंगी उसकी।" ममतामयी मां के स्नेह से मैं परिचित था। जनता था कि उसने यह सब कुछ प्रेमवश कहा है। यारबल के जल की भांति उसका मन निर्मल और शान्त था। उसी समय मैं सहसा कोपीन में ही घर की तरफ दौड़ पड़ता। अपनी क्रोड़ में लेते ही करुण स्वर में कहती, 'उठो, कपड़े पहनों, नहीं तो ठण्ड लग जाएगी मेरे पुत्र! खाना खा लो' मैं उठ कर खाना खाता और वह धीरे–धीरे पंखा डुलाती और मेरी ओर अनिमेष दृष्टि से निहारती रहती।

लगभग प्रत्येक दिन का कार्यक्रम इसी पटड़ी पर चलता। सोचता यदि ये यारबल जीवन–सखा की तरह हमारी सहायता न करते तो हम कैसा अनुभव करते। खाने–पीने को साग–भात तो मिलता था किन्तु अन्य गतिविधियों के लिए साधन कहां जुटे थे। यही स्सिता मनोरंजन हम सब के लिए सर्वसाध्य था। यही अपने मित्रों से मिलते, गपशप करते और पार्श्व में स्थित मन्दिर में जाकर अपने महादेव से यह प्रार्थना करते कि वह हम सबका भला करे और हमें सुखी रखे। न ही काहू से बैर था और न ही ईर्ष्या। सबका एक ही धर्म था और वह था प्रेम या मुहब्बत। न जाने उसे किसकी नजर लगी और दूध से भरी गागर में विष की एक बूंद टपक चली। शताब्दियों से चली आ रही सद्भावना विषाक्त हो गई। परिणाम निकला हमरा प्रवास–यारबल से छुटन और अन्य 'बल' नामक स्थानों से अयान्वित विभोग।

न जाने यारबल कब से हमारा स्मृति–चिन्ह रहा है। केवल नित्य प्रति के कार्यों के साथ ही नहीं अपितु परिपूर्ण जीवन एवं मृत्यु के साथ उसका संसर्ग हमारे साथ रहा है। सुप्रभात में इसी के किनारे स्नान, संध्या और वंदना होती थी। देवालय में जाकर भगवान के चरणों में अपनी श्रद्धा के पुष्प चढ़ाए जाते थे। शिवजी पर चढ़ाए गए जल का निर्माल्य को वितस्ता में समर्पित करन के लिए नर–नारी जुड़ते थे।

कितनी नारियां कपड़े धोने के लिए एक एकत्र होती थीं तथा कितने भाई बहन आदि आर–पार जाने के लिए वितस्ता की जल–तरंगों पर संचरण करते थे। उत्सवों के अवसर पर दीप–दान के समय दीपावली जैसा प्रकाश चमक उठता था और शिवरात्रि की तेल अष्टमी पर कांगड़ी के कितने खाली बांस के चलते खोल घुमाए जाते थे। यारबल पर ही मृत्यु संबंधी दशम दिन पर मृतक का संस्कार होता था और सम्बन्धियों एवं मित्रों की एक भीड़ लग जाती थी। मृतक की आत्मा की शान्ति के लिए भी प्रार्थना की जाती थी। ऐसे खोए और बिछुड़े सखा यारबल को अब कहां ढूंढ़े और कहां पाएं। आज जब़ सब ओर जागृतावस्था का बिखरा जाल ही नजर आता है।

ये यारबल उस कश्यप ऋषि की बपौती है जिन्होंने सतीसर का जल वराहमूल (बारामुल्ला) से निष्कासित करके वितस्ता को जन्म दिया। वितस्ता का यह जल प्रारंभिक काल में अनियंत्रित था। इसमें ज्वार उठते थे जिस कारण तटों पर बस रहे लोगों की काफी क्षति होती थी। जब इस ज्वार को एक सुनियंत्रित रूप देने के लिए घाट बांध दिये गये तभी यह ज्वार शांत हो गया। उस काल में भाषा–विज्ञान के आधार पर ज्वार शब्द 'जार' में परिवर्तित हुआ। कालान्तर में 'जार' शब्द ही 'यार' में परिवर्तित हुआ क्योंकि 'ज' और 'म' समान्तर शब्द हैं जैसे जज्ञ> यज्ञ। ज्वार शब्द ही 'जार' और पुनः 'यार' का रूप<ज्वार<जार<यार धारण करके पानी के अर्थ में अपनाया गया। अनियंत्रित जल को नियंत्रित करने के लिए जो बांध बांधे गए, उसी को 'बल' या सहारा माना गया। इस कारण यारबल वह स्थान है जहां पानी को नियंत्रण में लाने के लिए बांध बनाया गया हो ताकि उसकी दिशा को एक संपूर्ण बल मिले। कालांतर में यहां के इंजीनियर सुइया ने इन यारबलों को एक सुस्थिर रूप देने का प्रयास किया। सुइया के नाम पर ही यसोपोर नामक स्थान की स्थापना हुई है। इस प्रकार यारबल हमारे जीवन मृत्यु के साथ पुशतों से संबंधित रह कर संस्कृति के साक्षात गवाह रहे हैं। कैसे छूट सकता है इनके प्रति वह आगाध मोह, आसक्ति तथा श्रद्धा–भावना।

यारबल के समान ही कई ऐसे भी जल–स्रोत कश्मीर में बिखरे पड़े हैं जिनके साथ 'बल' शब्द जुड़ गया है जैसे अच्छबल, गांधरबल, मानसबल, गंगबल और अहरबल। अच्छबल नामक स्थान अनन्तनाग से लगभग पंद्रह मील की दूरी पर एक ऐसा सुरम्य एवं मनोरम उधान है जहां एक सुन्दर प्राकृतिक स्रोत है। संस्कृत में स्रोत को 'उत्स' कहा जाता है। 'उत्स' में 'त्स' का परिवर्तन 'च्छ' में हांता है जैसे वत्स>बच्चा अथवा बच्छड़ा अथवा मत्स>मच्छ। 'अच्छबल' में 'उ' वर्ण 'अ' में बदल कर इसी कारण 'अच्छ' का रूप ग्रहण कर दिया है। जल का यह स्रोत पर्वत–श्रेणियों से निकलकर बहता है। इस स्रोत को दिशा देने के लिए जो बांध–सा बांधा गया है वही इसका बल है, यह इसकी शक्ति है जिससे जल स्रोत नियंत्रित हो कर दशा और दिशा की शुभ गति को ग्रहण करता है। अच्छबल का यह उधान प्राकृतिक सौंदर्य का

समाचार पत्रों से

'हमें बस ! कश्मीरी कहिए जनाब'

कश्मीर घाटी में आतंकवाद के कारण अपना घरबार छोड़ वर्षों से विस्थापन का दर्द झेंल रहे कश्मीरी पंडित अब सिर्फ 'कश्मीरी' के नाम से जाने जाएंगे। कश्मीरी पंडितों द्वारा कश्मीर वापसी के लिए संघर्ष के प्रतीक के रूप में मनाए जाने वाले वार्षिक दिवस 'डेडिकेशन–डे' के दिन विस्थापितों ने स्वयं की पहचान पंडित, मुस्लिम अथवा किसी अन्य धर्म से न करते हुए सिर्फ कश्मीरी के नाम से पहचाने जाने का निर्णय लिया।

मंगलवार को अमर कालोनी स्थित कश्मीर भवन में 19वें डेडिकेशन–डे के अवसर पर विस्थापितों ने अपनी वर्तमान स्थिति को देश की सुरक्षा तंत्र की असफलता का परिणाम बताया।

समारोह के दौरान विस्थापितों ने घाटी में अपनी वापसी के लिए प्रशासन से आरपार की लड़ाई लड़ने का निर्णय भी लिया। कश्मीर समिति के चेयरमैन सुनिल शकधर ने कश्मीर में चुनाव न होने देने की घोषणा की। उन्होंने घाटी में चुनाव न होने देने के लिए अहिंसात्मक रूप से प्रदर्शन करने व प्रधानमंत्री, गृहमंत्री सहित चुनाव आयोग के कार्यालय को घेरने की भी घोषणा की। धर ने कहा कि चुनाव रोकने के लिए यदि हमें लाठिया खानी पड़ी या भूख हड़ताल का सहारा लेना पड़ा तो हम पीछे नहीं हटेंगे। उन्होंने कहा कि हमारे घरों को जला दिया गया और कब्जा कर लिया गया लेकिन हम कुछ नहीं कर सके। चुनाव आयोग की निष्पक्षता पर सवाल उठाते हुए उन्होंने कहा आयोग ने भी वोटर लिस्ट बनवाने के दौरान न तो हमारे घरों का दौरा किया और न ही हमारी कोई खोज खबर ली। इस मौके पर एल एन धर, पद्मश्री पंडित जे.एन. कौल सहित गण्यमान्य लोग उपस्थित थे।

–राष्ट्रीय सहारा, 26–12–07

एक कोष है जहां स्रोत के टैंकों में 'ट्राउट मच्छली' का पालन होता है।

गांधरबल का पूर्ण नाम गांधर्वबल था। यहां की उपत्यका में गंधर्व लोग रहते थे। प्रेम का देवता कन्दर्प (Cupid) भी गन्धर्व था। ये अत्यंत विलासी थे। अशोक वृक्ष इन्हें अत्यंत प्रिय था। इस स्थान पर गंधर्वों ने ही सिन्धु नदी को बल बांधकर दिशा दी थी। मससबल का अनियंत्रित जल–सागर भी बल बांधे जाने के कारण अंकुश में रहा। झील का नाम था मानस, जिसका जल शुद्ध मन की तरह पवित्र था, जिसका नाम कालान्तर में मानसबल पड़ गया।

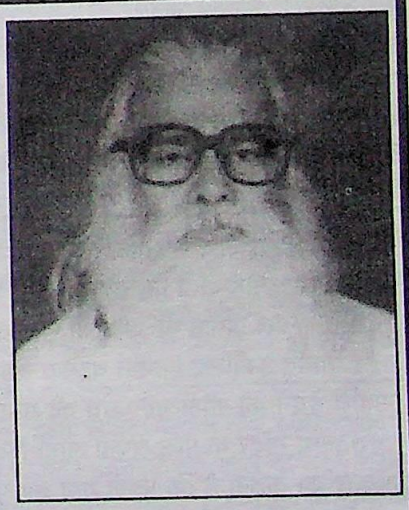
इसी प्रकार गांधरबल, नुनर गांव, वायल एवं छत्रगुल स्थानों से आगे रामाराधन तथा भरत की पर्वत–श्रृंखलाओं के पार्श्व में एक छेटी गंगा है जिसे गंगाबल कहा जाता है। इस गंगाबल के चारों ओर भी 'बल' अथवा प्राकृतिक 'बांध' होने के कारण ऐसा नाम पड़ा है। यह झील अत्यंत मनोरम एवं आकर्षक है। यहां हिन्दू लोग इस झील में पितरों की अस्थियां प्रवाहित करने के लिए जाते थे।

ऐसे ही शोपियां के आगे अहरबल की एक विशाल झील है जहां न्यागरा काल की तरह ही ऊपर से एक जल की चादर अत्यंत रोचक ढ़ंग से बहती है। अत्यंत रोचक दृश्य है अहरबल प्रपात का। यह उस ईश्वर की कला का प्रतीक है जिसने संपूर्ण जगत की रचना की है। अहरबल की यह झील विष्णुपाद की तरह है। प्रकृति ने इस झील का बांध स्वयं बांधा है और तभी इसका नामकरण पड़ा है अहरबल। इस शब्द की रचना यों हुई–असुर<अहुर<अहर। पहले असुर शब्द का प्रयोग देवता के रूप में होता था अतः स्पष्ट है कि देवताओं ने अहरबल का बांध संभावतः स्वयं बांध लिया हो। पारसियों की धार्मिक पुस्तक का नाम 'जैंदअवस्था' है जिसे ऋग्वेद की समकालीन पुस्तक माना गया है उसमें यह शब्द पाया जाता है।

अपने वतन के इन सामाजिक, धार्मिक एवं प्राकृतिक धरोहरों को स्मरण करके हम दूर बैठे प्रवासी विह्वल हो उठते हैं। वे हमारे उन कृत्यों के साक्षी हैं जो हमारी संस्कृति के शुभ और आनन्द दायक लक्षणों के प्रतीक माने गए हैं। जिन रत्नों को हमने अपने बचपन एवं यौवन में पाया था अब बुढ़ापे में नीची झुकी कमर और कमजोर नजर से उन्हें ढूंढने पर भी जाना संभव नहीं। इसे असमर्थता कहें अथवा अपना दुर्भाग्य। कहां खो दिए हमने ये अनुपम एवं अमूल्य यारबल और बिखरे बल। इनके खो जाने से हम शक्तिहीन हो गए हैं और अपनी परम्पराओं को विश्रृखलित पा रहे हैं। मां! हमें भी अब ऐसा बल दो ताकि हम अपने खोए हुए पानी (आप, आदर,स्नेह) को पुनः संस्थपित करने में सफल हो कर एक द्रुतगामी रवानी के सुभाजन बन सकें। हमारा यह मानसबल अटूट, स्थिर एवं आनन्दमय हो जिसकी कामना के हम इच्छुक हैं। ❑

160/15ए, चंडीगढ़

मोतीलाल 'पुष्कर' नहीं रहे



महान संस्कृत विद्वान समर्पित राष्ट्रवादी कार्यकर्ता गणपतियार, श्रीनगर निवासी पंडित मोतीलाल ज़ाडू "पुष्कर" जी का गत मास वाराणसी में निधन हो गया। उन्होंने प्रसिद्ध कवि शेख मुहम्मद इक़बाल की चुनी हुई कविताओं का मूल छन्द में ही संस्कृत पद्यानुवाद करके **"इकबाल काव्य दर्शनम्"** नाम से प्रकाशन किया। इसके अतिरिक्त **'चिरंतन कश्मीर'** नाम से शोधाधारित पुस्तिका भी लिखी। लेह लद्दाख के प्रतिष्ठित केंद्रिय बौद्ध संस्थान में कुछ समय तक संस्कृत पढ़ाने के साथ–साथ लद्दाखी बौद्धों में भारतीय संस्कृति के संस्कार उजागर करने में सार्वजनिक क्षेत्र में भी कार्य किया। विस्थापन के बाद गीता भवन, जम्मू में सहायता समिति के साथ जुड़े रहे और काफी समय तक कोलकाता के कश्मीरी समाज द्वारा स्थापित कश्मीर भवन में पूर्ण ठहरकर स्थानीय कश्मीरी समाज को अपने धर्म ग्रंथ पढ़ाने के साथ–साथ अपनी महान सांस्कृतिक परम्परा से अवगत कराते रहे। 1953 में जम्मू–कश्मीर राज्य के भारत में पूर्ण बिलय और एक निशान, एक विधान, एक प्रधान की स्थापना हेतु चलाए जा रहे आंदोलन के अवसर पर जेल में मेरे सहयात्री अपने तपस्वी राष्ट्रभक्त मित्र पंडित पुष्कर जी को हमारी विनम्र अश्रुपूर्ण श्रद्धांजलि।

–च.ल.स.

सक्रिय है मंदिर भू–माफिया, मंदिरों की सुरक्षा के लिए राज्य सरकार लाएगी बिल

कश्मीर में अब मंदिरों पर कब्जे का दौर

■ नवीन नवाज, *श्रीनगर*

कोई कहे कि कश्मीर में मंदिर तोड़े जा रहे हैं, तो आप कहेंगे इसमें नया क्या है। नई बात यह है कि अब नष्ट मंदिरों की संपत्ति पर बड़े पैमाने पर कब्जे हो रहे हैं। यह बात उप मुख्यमंत्री भी स्वीकार करते हैं और मौलवी एजाज जैसे कानूनदां भी, जो कब्जा करने वालों की घाटी का 'टेपल लैंड माफिया' कहते हैं।

कश्मीरी पंडित संघर्ष समिति के संजय टिक्कू कहते हैं कि आतंकी हिंसा शुरू होने से अब तक 565 प्रमुख मंदिर जलाए जा चुके हैं। गली–मोहल्लों के मंदिर गिने जाएं, तो तादाद दो हजार से अधिक है। एडवोकेट मौलवी एजाज का आरोप है, 'मंदिरों की संपत्ति बेची जा रही है। घाटी मं टेंपल लैंड माफिया सक्रिय है। हिंदू–मुस्लिम व नौकरशाही सब इसमं शामिल हैं। लैंड एबालिशमेंट एक्ट मंदिरों की संपत्ति पर लागू नहीं होता, लेकिन यहां उसकी आड़ में अपने चहेतों को मंदिरों की जमीन बांटी जा रही है। बाबा धर्मदास मंदिर की 14,000 कनाल जमीन थी, जो इसी एक्ट की आड़ में बेच दी गई।' शायद इसीलिए विभिन्न धार्मिक संगठनों ने मंदिरों की संपत्ति बेचने की सीबीआई जांच की मांग की है।

बेहाल मंदिर

हब्बाकदल – रघुनाथ मंदिर
बसंतबाग – बटकेश्वर मंदिर, कामेश्वर मंदिर
रैनावारी – शिवमंदिर, नृसिंह मंदिर
दरबियार – शिव मंदिर
क्षीरमवानी मंदिर के पास –लब्बूशाह मंदिर पर कब्जा

जेएनएन

बसंतबाग मंदिर के पास अपना आटो रिक्शा साफ कर रहे अख्तर का कहना है कि पहले यहां भट्ट पूजा करते थे, पर उसने इस सवाल पर चुप्पी साध ली कि मंदिर किसने

- उठी सीबीआई जांच की मांग
- बिल को लेकर पनुन कश्मीर में उत्साह का अभाव

क्या कहते हैं कश्मीरी नेता

–मंदिरों की मूर्तियां तस्करों ने चोरी की होगी।

शब्बीर अहमद शाह,
अध्यक्ष, जम्मू कश्मीर डेमोक्रेटिक फ्रीडम पार्टी

–मंदिरों को जलाना या गिराना कश्मीरी मुसलमान का काम नहीं। कश्मीरी पंडित लौटे, लेकिन उन्हें हमारी तहरीक के मुखालिफ काम नहीं करना होगा। हम शुरू से कह रहे हैं कि यहां कुछ बाहरी तत्व मंदिर बेच रहे हैं।

सैयद अली शाह, गिलानी
हुर्रियत के कट्टरपंथी धड़े के नेता

जलाया, कौन पत्थर उखाड़ रहा है। प्राचीन मंदिरों के विशाल परिसर और उनकी संपत्ति पर कब्जे से चिंतित उपमुख्यमंत्री मुजफ्फर हुसैन बेग कहते हैं कि राज्य सरकार मंदिरों की सुरक्षा के लिए विधेयक लाने जा रही है। एक अथारिटी बनेगी, जो प्रशासन के साथ मिलकर मंदिरों की देखभाल करेगी। मंदिरों की संपत्ति पर कब्जा करने वालों के खिलाफ हम कार्रवाई करने जा रहे हैं। पनुन कश्मीर के डा. अजय चुरंगु मंदिर बिल से उत्साहित नहीं है। उनके संगठन ने 55 मंदिर कमेटियों की सहमति से एक मसौदा सरकार को सौंपा था। वह कहते हैं, 'हम देखना चाहते हैं, सरकार हमारे कितने सुझाव बिल में शामिल करती है। हम चाहते हैं कि समिति कोई गैर हिंदू न हो।' नष्ट मंदिरों की मूर्तियों का कहीं ब्योरा नहीं है। धर्मार्थ ट्रस्ट के एक अधिकारी ने कहा कि मंदिरों के बड़े–बड़े पत्थर खास घरों की दीवारों में लगे हैं। एपीएमसीसी (आल पार्टी माइग्रेंट्स कोआर्डिनेशन कमेटी) के विनोद पंडित के अनुसार कितनी प्राचीन मूर्तियां बिक चुकी हैं, इसकी गिनती नहीं। मंदिरों और शैववाद के विशेषज्ञ प्रो एमएल कौल कहते हैं कि जैनाकदल में खानकाह, मां काली

शेष पृष्ठ 75 पर

मंदिरों के साथ मनमानी

कश्मीर घाटी से हिंदुओं को खदेड़े जाने के बाद वहां जिस तरह से मंदिरों पर कब्जे की कोशिश की जा रही है वह आघातकारी है। कश्मीर में न केवल मंदिरों की जमीन पर कब्जे किए जा रहे हैं, बल्कि उनमें स्थापित मूर्तियों को भी इधर–उधर किया जा रहा है। इन मंदिरों की ऐसी दुर्दशा यह बताने के लिए पर्याप्त है कि राज्य सरकार कश्मीरी पंडितों की स्मृति की भी संजोकर रखने के पक्ष में नहीं है। यह निराशाजनक है कि जब अनेक मंदिरों की जमीन हड़प कर बेची जा चुकी है और वहां मंदिरों पर कब्जा करने वाला एक विशेष माफिया सक्रिय हो चुका है तब राज्य सरकार उनकी सुरक्षा के लिए विधेयक पर विचार–विमर्श कर रही है। केवल इस विचार–विमर्श से इसके प्रति सुनिश्चित नहीं हुआ जा सकता कि विधेयक आएगा ही। यदि ऐसा कोई विधेयक आ भी जाता है तो भी मंदिरों की सुरक्षा के प्रति आश्वस्त नहीं हुआ जा सकता। वैसे भी केवल कानून बन जाने से उसका अनुपालन सुनिश्चित नहीं होता। यदि कश्मीरी पंडित राज्य सरकार के इरादों को लेकर संशक्ति हैं तो इसमें कुछ भी आश्चर्यजनक नहीं। आखिर यह एक तथ्य है कि तमाम दावों के बावजूद कश्मीरी पंडितों की वापसी नहीं हो पा रही है। आखिर यह कैसी कश्मीरियत है, जिसमें सदियों से वहां बसे कश्मीरी पंडितों और अब तो उनके स्मृति स्थलों के लिए भी कोई गुंजाइश नजर नहीं आती? यह गुंजाइश क्यों नहीं है, यह हुर्रियत के एक नेता सैयद अली शाह गिलानी के इस बयान से स्पष्ट हो जाता है कि कश्मीरी पंडित लौटे, लेकिन उन्हें हमारी तहरीक के खिलाफ काम नहीं करना होगा। आखिर इसका क्या मतलब है? क्या हिंदुओं को मुसलमानों के तौर–तरीके अपनाने पर ही अपने घरों को लौटने की इजाजत मिलेगी।

दरअसल सैयद अली शाह गिलानी का यह कथन उस मानसिकता को उजागर करता है जिसके चलते कश्मीर में हिंदुओं की वापसी की कोई संभावना नजर नहीं आती। ऐसा नहीं है कि केंद्र और राज्य सरकार इस मानसिकता और उसके कारण उपजीं हिंदू विरोधी परिस्थितियों से परिचित न हो, लेकिन न तो केंद्रीय सत्ता कश्मीरी पंडितों के लिए कुछ भी करना चाहती है और न ही राज्य सरकार। यह तब है जब जम्मू–कश्मीर में कांग्रेस की भागीदारी वाली सरकार है। यह निराशाजनक है कि एक समय जो कांग्रेस मध्य मार्गी दल के रूप में जानी जाती थी वह धीरे–धीरे अपने आचार–व्यवहार में वाम दलों सरीखी मानसिकता से ग्रस्त होती जा रही है। आखिर क्या कारण है कि हिंदुओं की जायज मांगों की अनदेखी की जाती है? विडम्बना यह है कि इस अनदेखी को ही पंथनिरपेक्षता के रूप में परिभाषित और रेखांकित किया जाता है। यह कांग्रेस और उसके जैसे दलों की विकृत पंथनिरपेक्षता का ही प्रमाण है कि देश का बहुसंख्यक वर्ग अक्सर अपने को उपेक्षित पाता है। शर्मनाक यह है कि कश्मीरी पंडितों के मामले में जैसा रवैया कथित पंथनिरपेक्ष राजनीतिक दलों का है वैसा ही मानवाधिकार आयोग का भी है। यह सहज स्वाभाविक प्रश्न है कि मानवाधिकार आयोग ने कश्मीरी पंडितों के मानवाधिकारों के सरासर उल्लंघन को लेकर कोई कदम क्यों नहीं उठाया। ऐसा लगता है कि बहुसंख्यक वर्ग की उपेक्षा करना शासन का नीतिगत हिस्सा बन चुका है। समस्या यह है कि यह स्थिति लगातार बढ़ती जा रही है। घाटी में मंदिरों के साथ जो कुछ हो रहा है वह इसी सच्चाई का एक और प्रमाण है। ❑

संपादकीय –"दैनिक जागरण"
31–12–2007

कश्मीर में अब मंदिरों पर कब्जे का दौर

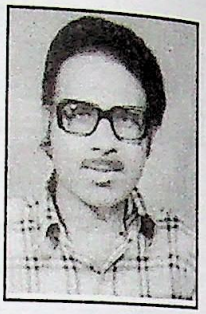
पृष्ठ 74 का शेष

के मंदिर पर ही बनी है। इसे सैयद मीर हमदानी नामक मुस्लिम संत के कहने पर सिंकदर बुतशिकन ने तोड़ कर खानकाह बनवा दी। उधर, कई संगठन मंदिरों के किवाड़ फिर से खोल रहे हैं। विनोद पंडित कहते हैं कि हमने दस मंदिरों के किवाड़ खोले, लेकिन बाद में स्थिति आतंकवाद के चरम दौर वाली हो गई। हमने किवाड़ खोले तो सबने सराहा, प्रशासन ने वाहवाही लूटी, लेकिन बाद में हमारे लोगों की सुरक्षा वापस ले ली गई। ❑

–दैनिक जागरण, नई दिल्ली
30–12–2007

कश्मीरी लीला काव्य का विकास

■ बालकृष्ण 'संन्यासी'



कश्मीरी साहित्य की पृष्ठ भूमि का अध्ययन करते समय हम इस निष्कर्ष पर पहुंचते हैं कि कश्मीरी साहित्य कश्मीर की राजनैतिक, सांस्कृतिक तथा सामाजिक परिवर्तन के साथ–साथ उनकी मंज़िलों को भी खोजता रहा है। कश्मीर में पिछले कई सैंकड़ों सालों से राजनैतिक और सामाजिक परिवर्तन आए हैं और इनका प्रभाव प्रत्यक्ष रूप सें यहां की संस्कृति तथा सभ्यता पर पड़ा। किन्तु इसके बावजूद यहां के साहित्य और विशेषतया यहां के काव्य साहित्य का अपना अद्‌भुत तथा अलौकिक रस स्थिर रहा जिसको हम सगर्व ऋषित्व कहते हैं। कश्मीर को ऋषि भूमि या ऋषि वाटिका यथार्थ रूप से कहते हैं। ऋषि भूमि का ऋषित्व शुद्ध आचार–विचार तथा उन सूक्ष्म तत्वों का वर्णन है जिसके फलस्वरूप ईश्वर ज्ञान प्राप्त होता है।

वैसे तो कश्मीरी काव्य साहित्य को पांच विभिन्न भागों में बांटा गया है:

1. शैव साहित्य
2. सूफी साहित्य
3. श्रृंगारिक साहित्य
4. प्रगतिवादी साहित्य
5. नवीन साहित्य

शैव साहित्य तथा सूफी साहित्य का सम्मिश्रण आध्यात्मिक साहित्य कहलाता है जो ईश्वर के प्रति निष्ठा, आस्था तथा भक्ति का प्रतीक है। हम यह सगर्व कह सकते हैं कि कश्मीर में आध्यात्मिक काव्य की नींव डालने वाली दो महान शक्तियां हुई हैं जिनको ललद्यद और नूरउद्‌दीन नूरानी (नुन्द ऋषि) के नाम से याद किया जाता है। ललद्यद जिसके बारे में अनुमान है कि वह 1335 ई. से 1350 ई. तक किसी भी वर्ष उत्पन्न हुई तथा नुन्द ऋषि जिसकी जन्म तिथि 1377 ई. कहा जाता है कश्मीरी काव्य साहित्य के दो देदीप्यमान स्तम्भ हैं जिन्होंने कश्मीर में भक्तिधारा की नींव डाली।

भक्ति दो प्रकार की होती है– सगुण और निर्गुण। निर्गुण भक्ति का अर्थ है ज्ञान रूपी प्रकाश प्राप्त करके ईश्वर के निराकार और निर्गुण रूप को अपने आप में ही खोजना। सगुण भक्तिभाव का अर्थ हैं ईश्वर को आकार देना तथा उसके गुणों का विश्लेषण करके उसकी आराधना तथा स्तुति करना। कश्मीरी आध्यात्मिक साहित्य में लल का यह वाक–

शिव छुइ थलि थलि रोज़ान मो ज़ान योन्द त मुसलमान।

त्रुक है छुख त पान परज़नाव सोई गई दयस सॉत्य ज़ानी ज़ान।।1।।

जहां निगुर्ण भक्ति धारा को सींचता रहा वहां परमानन्द भी सगुण भक्तिभाव की पूर्ति करके कह गए हैं कि–

गोकुल हृदय म्योन तति चोन गूर्यवान।
चित्त विमर्श–दीप्तिमान भगवानो।।2।।

यदि देखें तो परमानन्द के मन के ऐसे ही उद्‌गारों को लीला कहते हैं। लीला दैव की इच्छा तथा क्रिया को भी कहते हैं। शिव और शक्ति के संगम तथा सृष्टि के उद्‌भव को भी ईश्वर लीला कहेंगे।

शैव दर्शन का प्रभावः शैवमत के घनिष्ठ प्रभाव से तथा संपर्क में आकर यहां के कवि तथा लेखक यदा कदा शिव की लीला का ही गायन तथा वादन करते रहे हैं। उनकी कृतियों पर शिव की ही सगुण तथा निर्गुण

---

1. शिव हरजाई है विद्यमान भेद न कर हिन्दू या मुसलमान। दक्ष अगर हो कर ले आत्मज्ञान वही है ब्रह्म की पहचान।।
2. हृदय मेरा गोकुल रे वहां तुम चराते गैयन को। चित विमर्श दीप्तिमान हे भगवन।।

भक्ति का प्रभाव पड़ा। इन्हीं कृतियों को चाहे वे गजल रूप में लिखी गई अथवा गीत रूप में, लीला कहा गया। श्री रामचन्द्र तथा श्री कृष्ण ईश्वर के दो रूप माने जाते हैं। भक्त कवियों ने इनके मनोरंजक रूप का ही वर्णन किया जो बाल लीलाएं इत्यादि करने वाला रूप था।

कश्मीर की सुप्रसिद्ध कवयित्री अरिनिमाल अपने मानसिक उद्‌गारों में कहती हैं –

सखियव रूठम हय गछिथ ब्यूठम हय गामनइ।
तति विगिन्यव ड्यठुम हय बु चाख दिम ना जामनइ ।3।

यह बात बतानी आवश्यक है कि अरिनिमाल पर बहुत बन आई थी और उसने अपनी काव्य रचना का अधिकांश विप्रलम्भ में ही किया था। इसी कारण उसकी प्रेम पीड़ा से भरे वचनों में केवल उसकी वैयक्तिक घटना का ही चित्रण रहा। किन्तु भौतिक प्रेम के सौरभ से ही वास्तविक प्रेम की उपलब्धि होती है जिसको हम ईश्वर प्रेम अथवा भक्ति कहते हैं। लीला लिखने वाले भी इन्हीं परिस्थितियों से प्रेरित होते हैं जिसके परिणामस्वरूप लीला जन्म लेती है।

तेरहवीं तथा चौदहवीं शताब्दियों में देश के विभिन्न स्थानों में भक्ति तथा सूफी धारा जोर पकड़ती गई और कश्मीर के सूफी बुजुर्ग भी इस प्रभाव से वंचित नहीं रहे। पंद्रहवीं से सत्रहवीं शताब्दी तक देश में हिन्दी तथा संस्कृत काव्य साहित्य का विस्तार हुआ। सोलहवीं शताब्दी में सूरदास ने 'सूरसागर' की रचना की और तुलसीदास ने उसी शताब्दी में 'राम चरित्र मानस' की रचना की। यह दोनों साहित्य रतन भारतीय साहित्य तथा संस्कृति में उच्च स्थान प्राप्त करते हैं। कश्मीर में इनका प्रभाव प्रत्यक्ष रूप में पड़ा और कश्मीर के लेखक भी अपनी कृतियों में इस भक्ति भाव की धारना को अपनाने लगे।

लीला को रीतिकाल के गीतों तथा गज़लों से यदि प्रथक नहीं कर सकते तो भी यह कह सकते हैं कि हमारा अपना एक विशेष ढंग होता है। अनुमान किया जाता है कि कश्मीर में लीला लिखने की प्रक्रिया परमानन्द से ही आरंभ हुई हालांकि कुछ लेखकों का यह भी कहना है कि लीला की रचना 1925 में साहिब कौल द्वारा ही हुई है। इस मत को यदि हम ऐसा कहकर स्वीकार करें कि लीला को आधुनिक रूप देने में साहिब कौल ही अग्रसर रहे हैं तो उचित होगा। परमानन्द का जन्म लगभग 1791ई. में सीर ग्राम में हुआ जो सुप्रसिद्ध तीर्थ स्थान मटन के समीप ही है। परमानन्द मुख्यतः कृष्ण भक्त रहे हैं। इसी कारण उसकी कविता ज्ञान और ध्यान की ही कविता है तथा उसकी काव्य शैली आम शैलियों से भिन्न है। आध्यात्मिक शैली व्यंजनात्मक होती है जो इसको अलंकृत करने में योगदान प्रदान करती है। यह शैली परमानंद के वचनों के रूप में हो अथवा हांगलगुण्ड के मिरज़ा काक के वाक हों पर लीला जो आध्यातिमक बन्धनों में झकड़ी हुई थी व्यंजनात्मक नहीं होती है अपितु सरल शब्दों के वस्त्र ओढ़कर नृत्य करते हुए लेखकों के मस्तिष्कों में से निकल जाती हैं वही सहृदयों को भावात्मक बनाकर उनमें विभिन्न रसों को अनायास ही उजागर करती है। परमानन्द की लीलाओं में साधारणतः नाचने तथा खेलने की छाप दृष्टिगोचर होती है। यद्यपि उसने घर का गृहस्थ नहीं त्याग दिया था किन्तु उसको प्रत्यक्ष रूप से प्रत्येक अवस्था में ईश्वर का भास था। उसे प्रातःकाल में बुलबुल के मधुर कंठ के गान में ही प्रभु का साक्षात्कार हुआ था जैसे –

प्रभात आव पोशनूलो वन सोन्दर वॉनी प्रसन कर मन ।4।

रास लीला का वर्णन करते हुए कहते हैं –

राधा कृष्ण राधा कृष्ण राधा कृष्ण जी...
रास मंडलस चथ प्रेमुक मस सास बज़ मचॅ गमच नचनस
अख अकिस अथवास लायान आस नादा... राधा कृष्ण ।5।

---

3. सखियों रूठा रे सांवरिया ग्रामों में जाके वास किया रे। ताड गई 'अप्सराएं' उसे वहां, अब फाड़ दूं वर वसनों को रे।।

4. प्रभात आया अब गान सुनादे रे पंछी। मधुर बोलों में चित्त रिसा दे रे पंछी।।

5. उस रास मंडल में प्रेम की मदिरा पान किए थीं, मतवाली नर्तन करती वे मस्त हुई थीं। पाणि ग्रहण में राधा कृष्ण हे राधा कृष्ण।।

हम ऐसा कह सकते हैं कि लीला भी प्रेम रूपी कविता के बन्धनों में झकड़ी होती है। किन्तु लीला वह प्रेम रूपी कविता है जिसमें कवि इसलिए तरसता है कि वह ऐसे प्रकाश को प्रज्वलित करे जिसमें उसको प्रत्यक्ष रूप में राधा कृष्ण, शिव पार्वती तथा देवी देवता इत्यादि मिल जाए और वह उनके सामने अपना हाल प्रकट करे।

कश्मीरी लीला काव्य के बारे में डा. शशि शेखर तोशखानी का कहना है कि "लीला काव्य की मूल प्रेरणा जो भी रही हो उसके अंतर्गत आने वाली कृतियों में भावात्मक धरातल इतना विस्तृत है कि उसे मात्र धार्मिक कार्य कहकर उपेक्षित नहीं किया जा सकता है। बल्कि औलोकिकता और आध्यात्मिकता के संदर्भ के बावजूद मानवीय स्थितियों को एक व्यापक भाव परिवेष में रूपांकित करता है।" (कश्मीरी साहित्य का इतिहास)

कश्मीरी भाषा में अधिकतर तीन प्रकार की लीलाएं लिखी गई हैं---कृष्ण लीला, राम लीला और शिव लीला।

वनपोह निवासी कृष्ण जू राज़दान कश्मीरी भाषा के गण्यमान्य कवियों में गिने जाते हैं। वह संस्कृत भाषा के विद्वान थे और शैवमत को मानने वाले भी थे। उन्होंने मुख्यतः परमानन्द की शैली को ही अपनाया। 'शिव प्रणय' तथा 'शिवलगन' इनके दो उत्तम ग्रंथ हैं जिनकी रचना करके इन्होंने शिव–भक्ति का ठोस प्रमाण प्रदान किया है। कृष्णजू की यह लीला कश्मीरियों को बहुत ही पसन्द हैं।

ब्यल ता'य मादल व्यन गुलाब पंपोश दस्तय
पुज़ायि लागस परम शिवस त शिवनाथस्तय... ।6।

कृष्ण जू राज़दान अपनी लीलाओं में शिव और शक्ति के प्रेम–प्रणय का वर्णन संभोग तथा विप्रलंभ अवस्थाओं में भिन्न–भिन्न समयों पर दिखाते हैं और साथ ही वह यह भी बताते हैं कि ब्रह्मा, विष्णु तथा शिव अलग–अलग रूप होते हुए भी एक ही सत्य के जोड़ हैं। शिवजी के लगन की बेला कृष्ण जू के लिए हर्षोल्लास की घड़ी है और उसे उस समय प्रतीत होता है मानों तीनों लोकों का संगम हो। वह उस समय का चित्रण इन शब्दों में करते हैं :

मुख्त, कनि तारख छिमै ताप दानस
छमै ईशास पोश पूज़ा
आकाश पोशि वर्शुन हनि हनि छुस
रथ बान कनि छुस सिरी दिवता
सायबान बन्योमुत छुसै असमानस
छमै ईशानस पोशि पूज़ा।7।

कश्मीर में यदि राम भक्ति की धारा अधिक प्रचलित नहीं हुई तो भी ऐसी लीलाएं दृष्टिगोचर होती हैं जिनमें भगवान राम के जीवन का चित्रण विद्यमान है। इसके अतिरिक्त कश्मीरी भाषा में रामायण की रचना भी हुई है।

मूलतः कश्मीरी भाषा में आठ रामायण लिखे गए हैं जिनके नाम हैं शंकर रामायण, आनन्द रामायण तथा आनन्द रामावतार चरित्र, विष्णु प्रताप रामायण, शर्मा रामायण, ताराचन्द रामायण, अमर रामायण, लक्ष्मण कौल की रामगीता तथा प्रकाश रामायण जिसके रचियता प्रकाश राम कुर्गामी हें। इनकी रचना आदि से अंत तक एक सम्पूर्ण गाथा है और यदि इसकी गणना कश्मीर की मस्नवियों में की जाए वही ग्रन्थकार के प्रति यथोचित श्रद्धा अर्पित करनी होगी। प्रकाश राम का रामायण एक ऐसा काव्य–संग्रह है जिसका एक एक पद्य एक एक लीला है। भगवान राम का बाल्यकाल, उसका सीता और लक्ष्मण सहित बनवास व्यतीत करना तथा कौशल्या का विलाप इन सबका भावात्मक और मार्मिक चित्रण इस प्रकार किया है कि उसके अध्ययन मात्र से ही पाठकों के आंसू अनायास ही निकल जाते हैं। प्रकाश राम की रामायण कश्मीर की मौलिक परंपरा रीति का प्रतीक है। इस उत्तम रचनाकार की कृति में कश्मीरी भावों का चित्रण स्पष्ट रूप से झलकता है।

---

6. शिव की पूजा में लागूं यह पत्र–गुलाबों के द़स्ते। सरसिज अम्भोज की भेंट चढ़ा दूं उस परम शिव परमात्मा को।।
7. मोतियों के बदले तारे जड़े हैं तापदानों में, आज ईशान की है पुष्प पूजा, अंबर से हुई दृष्टि फूलों की हरजाई।
सूर्यदेव बना है रथ चालक उसका आकाश ऊपर से लगा शामियाना, आज ईशान की है पुष्प–पूजा।

वन्दयो मुञ ब पादन छ़ारथो राम रादन
विच़ार नाग वति लारै नुनरकि तार प्रारै
ब्रह्म सर किञ दिमै कन छ़ारथो राम रादन ।8।

कश्मीरी लीला धार्मिक दीवारों को फांद कर एक ऐसे स्थान पर पहुंची है जहां इसकी शोभा रहीम साहब, उस्मान साहब और फ़ाज़िल कश्मीरी ने बढ़ाई। उन्नीसवीं तथा बीसवीं शताब्दियों में भी कश्मीरी लीला आध्यात्मिक ज्ञान के माध्यम से भक्तों को इस बात के लिए प्रेरित करते हैं कि वे अपने आप में ही ब्रह्म ज्ञान प्राप्त करें। आफताब जू, कृष्णदास, नीलकण्ठ जैसे उच्चकोटि के कश्मीरी संत कवि इस बात पर बल देते रहे कि संसार केवल भ्रम है जिससे मुक्त होना केवल एकमात्र ओम शब्द की उपासना से संभव है। ठाकुर जू मनवटी जो 1933 ई. में स्वर्ग को सिधारे हैं कहते हैं –

भ्रम किनि संसार सतरूप ज़ोनुम
दुखसय प्यठ सुख मनॅनय मोनुम
भास्तम त, कास्तम मोहुन सनै...नारायणै ।9।

इन्होंने कश्मीरी और हिन्दी लीलाओं और भजनों को छाप दिया जिसका नाम 'अमृत सागर' है। एक और संत कवि वासुदेव जी ने ओं शब्द के महत्व का वर्णन इन शब्दों में किया है –

ओमय आदय ओमस अन्दर पंचाकार
ओमय जगत धारित केवल निराकार
ओमुक निर्णय कुस वनि ब्योन–ब्योन छुस विस्तार
आदय शक्तियि शिव जियस नमस्कार ।10।

मास्टर ज़िदा कौल भी किसी परिचय के अधीन नहीं हैं। उनकी लीला 'स्मरण' ऐसी कश्मीरी कृति है जिस पर प्रत्येक कश्मीरी को गर्व होता है। यहां यह बात बतानी आवश्यक होगी कि कश्मीरी साहित्य में लीला लिखने वालों की कमी नहीं अपितु शोध की आवश्यकता है। ऐसे भी कवि हुए हैं जो इस समय तक गुमनाम ही रहे हैं। यह भी सत्य है कि इस समय लीला लिखने का रिवाज कुछ कम हो गया है क्योंकि आधुनिक साहित्य मानवीय उलझनों तथा समस्याओं में झकड़ा हुआ है। किन्तु इस पर भी मानव को अपना आप संकुचित सा लगता है और दैव का नाम लेने से ही शान्ति का भास मिलता है जिससे लीला लिखने की कला जो कश्मीर में तीन चार सौ वर्ष पहले जन्मी है भविष्य की ओर अग्रसर होकर प्रेरित तथा प्रवृत्त हुई लगती है। स्वर्गीय नीलकंठ शर्मा द्वारा लिखी गई भक्ति भाव से प्रेरित रचनाएं कश्मीरी लीला काव्य को ऐसे सुशोभित कर रही हैं कि शिव पार्वति स्वयं में पढ़ने वालों को मन की लहरों में मानो एक रासलीला का रूप धारण किये हुए मनुष्य की मानसिकता को पूरी तरह से शिव भक्ति की ओर प्रेरित करते हों।

सर्वानन्द कौल प्रेमी वह कश्मीरी बुजुर्ग थे जिन्होंने आधुनिक काल में रहते हुए भी लीला को पुराने मूल्यों से पूरी तरह जोड़ कर रख दिया। इनकी छपी हुई लीलाएं आधुनिक काल के उच्चतम लीला संग्रहों में शामिल की जा सकती हैं।

प्रेमनाथ प्रेमी भी कश्मीर के सुप्रसिद्ध कवियों में से है। इन्होंने भी कश्मीरी में बहुत से विषयों पर लीलाएं लिखी हैं। फाज़िल कश्मीरी ने भी कुछ वर्ष पूर्व एक संग्रह छपा है जिसका नाम 'बालक अवस्था' है। फाज़िल साहब ने इस संग्रह की कुछ लीलाओं में भगवान कृष्ण के बाल्य काल का वर्णन किया है और यह साहित्य कश्मीरी साहित्य की अमूल्य निधि है। अन्नतनाग वासी सोमनाथ वीर भी कश्मीर के ऐसे कवि हैं जिनको लीला लिखने में चरमोंकर्षता प्राप्त है। श्री काशीनाथ बागवान की लीला रचनायें स्वयं में मां भवानी के चरणों में

---

8. *पुतलियां तुझ पर वार दूं, राम तुझे ढूंढूं चहुं ओर, विचार नाग पथ पर दौड़ूं या पार नुनर के वां ठहरूं,*
कान धरूं ब्रह्मासर की ओर, राम तुझे ढूंढूं ओर।
9. *भ्रम से संसार सतरूप जाना, दुःख पर सुख मन ने माना,*
अब प्रकट होकर मन–चंचलता को दूर करो हे नारायण।
10. *ओं ही आदि ओं के भीतर पंच आकार, ओं ही जगत धारण करके निराकार,*
ओं अका वर्णन कौन करें भिन्न–भिन्न विस्तार, आदि शक्ति और शिव जी को नमस्कार।

आत्मसर्मपण की बात कह रहे हैं।

सर्वसिद्ध पृथ्वी नाथ कौल 'साइल' ऐसे लीलाकार हैं जो लीला लेखन की कला को फिर से उजागर करने लगे हैं। इनसे बहुत सी आशाएं जुड़ी हैं। इनकी लीलाओं के बहुत से संग्रह आज तक छापे गए हैं और इनकी लीलाएं बहुत ही विख्यात हैं।

कश्मीर से पलायन के बाद जम्मू और देश के दूसरे भागों में रहते हुए भी कश्मीरियों ने लीला काव्य कला को जीवित रखकर उसको एक नई दिशा देकर आने वाली पीढ़ियों को भक्ति भाव की ओर आकर्षित करने की पूरी तरह से ठान ली।

नब्बे के दशक में और ईक्कीसवीं सदी के प्रारंभ से ही बहुत से लीला काव्य प्रकाशित हुए जिनमें से श्रीमती भाग्यवान पंडित का 'मन पम्पोश' स्वर्गीय मधुसूदन राज़दान का 'माधुर्यगिरा' तथा श्रीमती गिरजा कौल का 'गुरु दक्षिणा' उल्लेखनीय है। इसके अतिरिक्त श्रीमती मोहनी कौल, श्री जवाहरलाल सरूर, श्री प्रेमनाथ शाद, श्री प्रेमनाथ प्रेम तथा श्रीमती राजदुलारी मस्तानी ने भी काव्य लिखे। श्री प्राणनाथ भट्ट गरीब का लीला संग्रह भक्तजनों को पूर्णतयः ईश्वरी उपासना में लगे रहने की प्रेरणा देता है।

श्री प्यारे भान की लीलाओं में मां भवानी से आशीर्वाद और मन के अंदर की भावनाओं में स्वच्छता लाने की बात भी की गयी है और शंकर पार्वती के शुभ चरणों में शब्द रूपी भेंट भी चढ़ाई गई है।

"अन्ज़राव न्याय म्यॉन्य शयछम् चॉनी शारिका भवानी जय जयकार"

यहां प्यारे भान मां से कहते हैं–

"न्याय मुझे दे शारिका भवानी मैं हूं आशावान शारिका भवानी जयजयकार हो मैं हूं आशावान"

श्रीमती भाग्यवान पंडित ने अपनी रचनाओं में सतगुरु को ही प्रतिपाद्य के विषय के रूप में चुना है।

श्री जवाहरलाल सरूर अपनी एक लीला में कहते हैं–

"बॉवगोरूम चन्दन हार शिवजियस नमस्कार पोशि हलम मुशकिदार शिवजियस नमस्कार"

यानी

"प्रेम से लाया हूं चन्दन हार हे शिव जी तुम्हें प्रणाम
फूल सुगंधित लाया हूं आंचल में हे शिव जी तुम्हें प्रणाम।"

इसी प्रकार श्री प्रेमनाथ प्रेम अपनी एक लीला में कुछ इस प्रकार के भाव व्यक्त करते हुए कहते हैं –

"हरमोखके श्रीगंगाधर लोलो पॉर लगॅयो ही जटाधर लोलो"

"हरमुख के गंगाधारी शिव बलि तुम पे मैं जटाधारी शिव।।

प्रेमनाथ शाद कहते हैं–

"दर्षनुक छुम में शर मॉजी मुच़राव बर, रॉय आस साय कर मॉजी मुच़राव बर"

यानी

"दर्शन अभिलाषी हूं मैं मां, दरवाज़ा खोल रे
रहूं मैं तेरी छत्र छाया में, मां दरवाज़ा खोल रे"

कश्मीरी भाषा के सुप्रसिद्ध कवि श्री पीतामबरनाथ धर फानी और श्री शम्भुनाथ भट्ट हलीम बहुत समय से लीला की रचना करते आ रहे हैं। उनकी रचनाओं मं श्रृंगारिकता तथा राधाकृष्ण, सीताराम तथा शिवपार्वती की एकात्मियता की झलक मिलती है जो भक्तजनों को ईश्वरीय प्रेम में इस प्रकार से लीन करती हैं कि भक्तजन सगुण भक्ति के रंग में सर्वधा के लिए रंगे जाते हैं।

अंत में यह कहना उचित होगा कि जहां पुष्करनाथ कौल (पोश बब) की लीला रचनाओं ने अस्सी के दशक के प्रारंभ से ही लोगों को भक्ति भाव की ओर खींच लिया। वहां इक्कीसवां शताब्दी में हमारे लीला काव्य के रचनाकार लीला लिखने के ढंग को एक नया मोड़ देने में पूरा योगदान दे रहे हैं। मन के अंदर की भावनाओं को टटोलना और अपने आप में आत्मविश्वास जगाना श्रीमती बिमला रैना के वाकों में (चौपाई) हमें अच्छी तरह से दिखाई देता है। यहां यह कहना भी सत्य होगा कि श्रीमती बिमला रैना के छपे हुए वाक काव्य को यद्यपि हम लीला का रूप नहीं दे सकते हैं परन्तु लीला साहित्य के रचनाकारों को श्रीमती बिमला रैना के वाक बहुत हद तक लीला को दार्शनिक रूप देने में प्रकाश स्तम्भ सिद्ध हो सकते हैं। □

पुस्तक चर्चा

नाम : **लोलुॅच वुज़िन्य**
(कश्मीर काव्य संग्रह)
कवयित्री : **मोहिनी कौल**
मूल्य : **रु. 200/–** पृष्ठ : **202**
प्रकाशक : **शोभा प्रकाशन**
717, नानक नगर, जम्मू

'लोलुॅच वुज़िन्य' अर्थात प्रेमोपासना कवयित्री मोहिनी कौल का दूसरा काव्य संग्रह है। इससे पहले इनके प्रकाशित काव्य संग्रह का नाम शुहुल नार (ठंडी आग) है। इनके नाना महात्मा केशव जुव राज़दान महाकवि परमानंद, कृष्ण राज़दान, नीलकंठ शर्मा तथा मास्टर जी (ज़िन्दा कौल) की परम्परा के कवि थे। उनका प्रकाशित काव्य संग्रह "केशव प्रकाश" नाम से प्रोफेसर ए.एन. दर साहिब ने प्रकाशित किया है। मोहिनी कौल मानती हैं कि उन्हें काव्य रचना की प्रेरणा अपनी माताश्री से मिली है और अपने पूज्य भैया प्रोफेसर अमरनाथ दर उन्हें निरंतर उत्साहित करते रहे। प्रोफेसर दर स्वयं अंग्रेजी साहित्य के विद्वान होने के साथ–साथ संगीत प्रेमी तथा कवि हैं। ऐसे साहित्यिक वातावरण में पली–बड़ी कवयित्री का कश्मीरी साहित्य क्षेत्र में प्राकट्य कोई आश्चर्य नहीं।

इस संकलन की भूमिका दिल, दग, दुआ (दिल, पीड़ा, दुआ) शीर्षक से सर्वोच्च साहित्य पुरस्कार ज्ञान पीठ से अंलकृत वरिष्ठ कश्मीरी कवि–समीक्षक प्रो. रहमान राही ने लिखी है। यह भूमिका वास्तव में मोहिनी जी की काव्यकला की महत्वपूर्ण समीक्षा है। एक और ख्यातनाम कश्मीरी कवि पं. पृथ्वीनाथ कौल 'साहिल' साहब ने इसका प्राक्कथन लिखकर मोहिनी जी की क्षमताओं का सही मूल्यांकन किया है।

'काव्य संग्रह' तीन खंडों में विभक्त है। प्रथम खण्ड में आध्यात्मिक एवं प्रेम आधारित रचनाएं है। दूसरे खंड में वाख शैली की लघु रचनाएं हैं और तीसरे खण्ड में 'विस्थापन' से प्रभावित अधिकांश रचनाएं हैं।

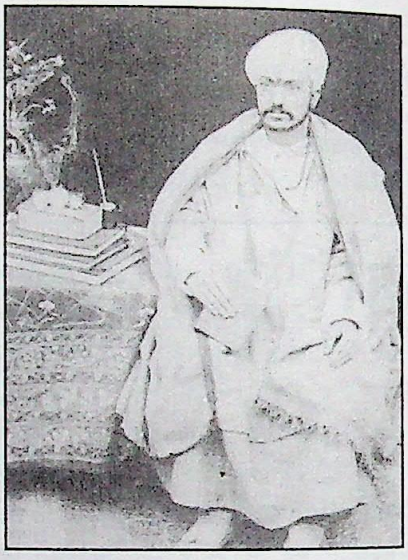
दो सौ पृष्ठों के इस कश्मीरी काव्य संकलन में मोहिनी जी के रचना संसार का विस्तृत फलक प्रस्तुत है। इस का आधुनिक कश्मीरी साहित्य में विशेष स्थान है और प्रत्येक पाठक के लिए खरीद कर पढ़ने की मैं अनुशंसा करूंगा।

–च.ल.स.

डॉ. शान्त को साहित्य अकादमी पुरस्कार

लब्धप्रतिष्ठ समालोचक, कवि एवं कहानीकार डॉ. रतनलाल शान्त को इस वर्ष के साहित्य अकादमी पुरस्कार के लिए चयनित होने की घोषणा हुई है। **"वाख"** और **"क्षीर भवानी टाइम्स"** के संपादक डॉ. शान्त को साहित्य अकादमी पुरस्कार से अलंकृत करने पर 'कोशुर समाचार' की ओर से हार्दिक शुभकामनाएं।

अमूल्य पुस्तक का लोकार्पण



नित्यानन्द शास्त्री कश्मीर शोध–संस्थान के संस्थापक श्री सुरेन्द्र नाथ पंडित द्वारा संपादित **ए स्कॉलर ऑफ स्कालर्स** नामक पुस्तक का लोकार्पण गत मास कश्मीरी बुद्धिजीवियों की उपस्थिति में किया गया। इस महत्वपूर्ण पुस्तक में गत शताब्दी के महान कश्मीरी संस्कृत विद्वान प्रो. नित्यानन्द के प्रसिद्ध विदेशी भारत विद आरल स्टाइन, ग्रियरसन आदि के साथ पत्र व्यवहार को भी समाहित किया गया है। सम्पादक महोदय निःसंदेह "कश्मीरियत" के पुजारियों द्वारा साधुवाद के पात्र हैं कि उन्होंने बीसवीं सदी के पूर्वार्द्ध में कश्मीर के इतिहास पर शोध करने वाले विद्वानों के द्वारा लिखे दुर्लभ पत्र और उनकी जिज्ञासाओं को तृप्त करने वाले प्रातः स्मरणीय नित्यानन्द जी के पत्र व्यवहार का अनुपम भंडार सुरक्षित रखकर अब प्रकाश में लाया है।

आज जब हमें अपने हज़ारों सालों के जन्मस्थान से खदेड़कर हमारी बहुमूल्य विरासत को नष्ट किया गया है इस प्रकार का अभियान निश्चय से अभिनन्दनीय है।

पुस्तक का लोकार्पण पद्मश्री से अलकृत पंडित जगन्नाथ कौल, भारतीय विद्या भवन, नई दिल्ली के निदेशक डॉ. राघवन तथा वैदिक विद्वान सी.वी. गोपीनाथन ने किया।

पुस्तक का मूल्य : 500/– रुपये है और प्रप्ति स्थान : 154 न्यू आशयाना अपार्टमेंटस, सेक्टर–7, द्वारका नई दिल्ली–75

भगवान गोपीनाथ जी की हिन्दी मे जीवनी मुख्यमंत्री शीला दीक्षित ने किया लोकार्पण

कश्मीर के संत शिरोमणि भगवान गोपीनाथ जी महाराज की अंग्रेजी में लिखित जीवनी, (लेखक श्री त्रिलोकीनाथ दर 'कुन्दन') के हिन्दी अनुवाद का लोकार्पण 25 दिसंबर 2007 के दिन हुआ। भगवान जी के भक्तों की उपस्थिति में लोकार्पण के अवसर पर मुख्यमंत्री महोदया ने भगवान गोपीनाथ ट्रस्ट के पदाधिकारियों को दिल्ली में अपने क्रियाकलापों का विस्तार करने हेतु हर संभव सहयोग देने का आश्वासन दिया। पुस्तक का हिन्दी अनुवाद श्री दिलीप कौल ने किया है।

कश्मीरी सीखिए–अपने आप

पाठ 71 / **प्रस्तुति : च.ल. सप्रू**

हिन्दी	कश्मीरी
आज बहुत सर्दी है।	अज़ छि स्यठाह सरदी।
गुलमर्ग और पहलगाम में खूब बर्फ पड़ी है।	गुलमरगि तुं पहलगामस मंज़ छु ख्यूब शीन प्योमुत।
जब पहाड़ों पर बर्फ पड़ती है तो मैदानी इलाकों में ठंड बढ़ जाती है।	येलि पहाडन प्यठ छु शीन प्यवान अदु छि मॉदॉनी अलाकन मंज़ तूंर बडान।
जब पूरी कश्मीर घाटी में ज़बरदस्त बर्फ पड़ती है तब बानहाल का रास्ता बन्द हो जाता है।	येलि पूरू कॅशीरि हुंज़ि वादी मंज़ छु ज़बरदस्त शीन प्यवान त्येलि छे' बानहाल वथ बंद गछ़ान।
मशीनों से बर्फ हटाई जाती है।	मिशीनव सूॅत्य छु शीन यिवान हटावनुं।
फिर सड़कों पर गाड़ियां चलती हैं।	पतुं छि सडकन प्यठ गाडि पकान।
लोग अकसर घरों में बैठ जाते हैं।	लूख छि अकसर गरन मंज बे'हान।
बच्चे बर्फ में खेलते हैं।	शुर्य छि शीनस मंज़ गिदान।
सैलानी बर्फ का नज़ारा देखने आते हैं।	सॉलॉन्य छि शीनुक नज़ारु वुछनि यिवान।
गुलमर्ग में बर्फ पर फिसलने का खेल खेलते हैं।	गुलमरगि मंज छि शीनस प्यठ खॉरुॅ त्रावनुॅच खेल खेलान।
जब तापमान शून्य डिग्री से नीचे चला जाता है तो पानी जम जाता है।	ये'लि दरजा हरारत ज़ीरो डिग्री निशि बो'न छु गछ़ान त्येलि छु पोन्य लॅगिथ गछ़ान।
डल का पानी जम जाने से लोग उस पर चलते हैं।	डलुक पोन्य लॅगिथ गछ़नुं सूॅत्य छि लूख तथ प्यठ पकान।

शब्द कोश

बर्फ	=	शीन
ठंड	=	तूंर
जम जाना	=	लॅगिथ गछ़ुन
फिसलन	=	खॉर

सूचना

'कोशुर समाचार' कश्मीर से संबंधित सर्वाधिक प्रसार वाली पत्रिका है। स्वयं ग्राहक बनें एवं अपने मित्रों को भी ग्राहक बनावें।

वार्षिक सदस्यता शुल्क 250 रुपये केवल स्थानीय चेक (दिल्ली में) तथा बाहर से बैंक ड्राफ्ट द्वारा **'कोशुर समाचार'** के नाम पर भेजें। मनीआर्डर से शुल्क स्वीकार नहीं होगा। चेक/ड्राफ्ट के पीछे अपना पूरा पता अवश्य लिखें।

व्यवस्थापक

कोशुर समाचार, कश्मीर भवन, अमर कालोनी, लाजपत नगर–4

नई दिल्ली–110024

कॉशुर समाचार

कश्मीरी समिति, दिलि हुंद रेतुवार मैगज़ीन

(कॉशुर बोग)

मुद्रक-प्रकाशक : एन.एन. ज़िजू, संपादक : शम्भुनाथ भट्ट 'हलीम', सह संपादक : एम.के.भट्ट

वर्ष 56 अंक 11 (माघ-फागुन : 5083 सप्तर्षि संवत्) फर्वरी 2008

यथ अंकस मंज़

- (क) तृष्णा छे नु ज़ांह पानय हमान (भर्तृहरि)
  (ख) ललवाखाम्रेथ
- नेति-नेति — संपादकीय
- मुबारक, शांत सॉब — 'हलीम'
- मॅत्यदॉप — -श्री त्रिलोकी नाथ धर 'कुंदन'
- लीला — -स्व. श्रीमती लीलावती
- वु तोरूस कॅशीरि (क़स्त-16) — -श्री पृथ्वीनाथ भट्ट
- गज़ल — -'हलीम'
- आश्रम (अफसानु) — -श्री विजय सागर
- डलुन (नज़्म) — -श्रीमती कृष्णा तिक्कू 'सखी'
- कृतिस कालस (ज़ नज़्मु) — -श्री पृथ्वी नाथ 'मधुप'
- कंज़ (अफसानु-दॉयिम क़स्त) -श्री हृदयनाथ कौल 'रिंद'
- शुर तु बॉड (नज़्म) — -श्रीमती पूजा सप्रू

तृष्णा छे नु ज़ांह पानय हमान

खलालापाः सोढा कथमपि तदाराधन परै-
निगृह्यान्तर्वाष्पं हसितमपि शून्येन मनसा।
कृतो वित्तस्तम्भ प्रतिहत धियामांजलिरपि
त्वमाशे मोघाशे किमपरमतो नर्तयसि माम।।
(भर्तृहरि. वैरा.श. श्लोक-6)

अर्थ

बदमाशन हंज़ खुदमत करान छि ॲस्य हमेशि तिहुंद बदरद वनुन च़ालान रोज़ान, च़ालव नय तु तिम गछ़न व्यहरु। तिमन वुछिथ छि न ॲस्य ओश ति त्रॉविथ ह्यकान, बल्कि छि बेमनय मजबूर गछ़िथ असान ति। द्यारव खॉतरु छि ॲस्य अहमकन गुल्य ति गंडान। तृष्णा, कूत नच़ुनावख मे? व्वन्य तुल तु थफ।

ललवाखाम्रेथ

नफसुय म्योन छुय होस्तुय
ॲम्य हॅस्त्य मॉगनम गरि गरि बल।
लछि मंज़ सासु मंज़ु अखा लोस्तुय-
न तु हॅतिनम सॉरी तल।।
(ललद्यद 61)

संपादकीय

नेति-नेति (यिति नु, यिति नु)

यिनु दपिव, वीदन तु उपनिषदन हुंद या बुद्ध धर्मुक दार्शनिक (मन्त्यकी) मसलु मा ह्यौतुम व्यछ़नावुन; तमि बापथ न छु यि कालम मोज़ून तु न छु यि मोक्-मॅहलस मुवॉफिक। ब्ययि छु यि विषय (subject) त्यूत गूड़ तु ज़्यूठ ज़ि यि ह्यकि नु अकिस संपादकीयस मंज़ व्यपिथ।

अज़कल छु सानि बापथ कॅशीरि हुंद मसलु सरि फिहरिस। अमि मसलुक्य छि वार्याह नवाह (dimension) । अख मखसूस नवाह छु कश्मीरयतुक युस वुनिकिस ज़बानु ज़द अवाम छु। कश्मीर्यत कॉशरावोन तु बनान छुस 'कॉशरूत'। याने कॉशुर आसुन।

'मुंडे मुंडे मतिर्भिन्ना-प्रथ कलुहेरि मंज़ छि ब्यॉन-ब्यॉन ब्वद (अकुल)। अवु म्वखु छे अथ मोज़ूहस न्यस्बत ति लूकन हँज़ राय जुदा जुदा। शायद प्यव मे अमी मूजूब 'कॉशरूत' मन्फी एतबारु पेश करून, युथ ज़न म्यॉन्य व्यछ़नय हतुलमकदूर वाज़ेह गछ़ि।

म्यान्य किन्य छे नु कश्मीरियत कांह अलाकपरस्ती। यि छे भारतकि अकि विशाल मुल्कच अख तिछ़ इकॉयी (खॅन्ड), यथ मखसूस खूबियि, रे वायच़ (रीच़), रस्म, रहन-सहन, तोर-तरीक़, परातनी आदात, तॅहज़ीबी तु तमद्दनी खसूसियॅच़ बागि आमच़ु छे। यिमव छे अथ अख मखसूस सूरत बखुशमुच़, मगर यि छु नु त्युथ ब्यन्यर युस अथ भारतकेन ब्ययन खंडन निशि बिंदू सपदनु दियि।

यि छे नु कांह मज़हबी अलायदगी, योस नु ब्ययन मज़हबी बंधनन सुत्य वारि यियि। तवॉरीख छे शॉहिद ज़ि सासु बद्यव वॅरियव प्यठ् योसु इनसाननवॉज़ी हुंज़ अछ़ेन व्यथ कुनि अठकावु वरॉय आदि कालु प्यठ पकान रूज़, सो रूज़ पयहम चलान, तथ लोग न ज़ांह ठोर। व्यथ न शॉज ज़ांह तु न श्वंगि ज़ांह। हां, रॉस्य ह्यकि गछ़िथ-हरगाह तिथ्य जामु यिनस गंडनु। मगर सॅ आसि बदबॉतिनी हुंज़ हरकथ।

यि छे नु कुनि तंग-नज़रियस सुत्य ज़ुडिथ-ज़ि यि असि वोन ती छु पोज़, बाकय सोरूय छु अपुज़। कॅशीरि हुंज़ तवॉरीखी नज़ाकत छे यमि कथि हुंद टाकारु सबूथ ज़ि योस ति वावु ग्राय योर अथि तथ किथु पॉठ्य कोर यतिक्य माहोलन स्वागत तु पनुन मेछर तु स्नेह मिलुविथ कूत ख्वशयिवुन मिज़ाज कोरूस अता।। तॅच़ तॉव बनॉव असि शिहिज। संगिस्तान बनॉव्य असि सबज़ार। यति कनिफोल पॅदिस तल आव, तति व्वतुल्योव आबु फम्वार। अथ कॅर नु कांह हदबंदी। यि सोरूय द्युत थोव यस वुतस स्वॉतरु अरज़ान तु फिरावान्।

सकाफती एतबारु कोर न अथ कांह चांट्य गंड, ज़ि योहय योत नारु छु सोन। प्रथ कुनि सोंचि बापथ थवि असि दारि यलु, वावुहाल्यव ति ग्यूर सोन आंगुन; मगर असि द्युन नु पनुन पान लिथुनावनु, न द्युत लतुम्वंजि गछ़नु। सर् बलन्द अविथ रूद्य अॅस्य आलमस अमुन तु सकूनुक पयाम दिवान।

सॉन्य कश्मीरियत छे नु दहशत या वॅहशत पसंद। इंतिहापसंदी कोर न असि ज़ांह ल्वलु मतु लाम। अॅस्य रूद हर हमेशि सॅमिरस लॉर्य। सानि ललमाजि वोन असि-

सोमुय ख्य मालि सोमुय आसख,
सोमि ख्यनु मुच़रनय बरुन्यन तॉरी।

सॉन्य नुन्दु बबन द्युत रेशितिस सग, तॅथ्य रेशितिस, यॅमिक्य मूल बाबु कश्यपन सतीसरूक सोदुर खॉली करनॉविथ स्वर्गदास (जन्नते) बेनज़ीरस मंज़ सॅन्य तु गॅन्य दित्य। यति पानु कल्याणकॉरी सदाशिवन हरु म्वखस प्यठ जाय शीरिथ कुलि आलमस अमर गछ़नुक ग्यान द्युत।

कश्मीरयथ छे ऑही, ओरज़ुव तु दोरकोठ
कश्मीरयथ छे लसुन तु लसनु द्युन।

कश्मीरयत छे नु कतअन जुदॉयी या अलाहदगी। यि छु मिलुच़ार। **– ह.**

मुबारक! शान्त सॉब!!

(सानि कनु दरि प्यठ कॉर कावन ब्ययि यॅंच़ कॉल्य टाव)

कॉशिरि अदबुक युहसुक 'साहित्य अकादमी यनामु' आव डा. रतनलाल 'शान्त' सॉबस तिहिंज़ि ताज़ुतरीन अफसानु सॉम्ब्रनि 'छ़ेन'-स प्यठ दिनु। अमि खॉतरु छु डा. शान्त सॉबस 'काशुर समाचार' स्वदिलु मुबारक करान।

डा. रतनलाल 'शान्त' छि व्यद्य तु नॉमी कॉशिर्य लिखॉर्य़। तिम छि हिन्दी तु अंग्रीज़्य ज़बॉन्यन हुंद्य ति मॉहिर, यिमन मंज़ तिमव वार्याह अदबी तु सांस्कृतिक शाहकार पेश करिथ पनुन बितुर तु जोदथ होवमुत छु। मौलिक रच़नायव अलावु छु तन्कीदी अदबु रंग्यु ति तिहुंद द्युत स्यठा शूबिदार तु थ्यकुन लायख। कॉशिरि अदबुक वॉहिद समीक्षात्मक (तन्कीदी) त्रिर्युत मगज़ीन 'वाख', युस कुल भारतीय कश्मीरी समाजुक तर्जमान (नुमायंद) जरीदु छु, छु शान्त सॉबनिसुय इदारतस तल नेरान। ॲम्य अदबी रिसालन छॅ कॉशिरि अदबुच शेरु-च़ॉर तिथि आयि डंजि रॅटमॅच़, यथ प्यठ कॉशिर्य लिखॉर्य क्यो कॉशिर्य अवाम फखरु सान अदबी दुनियाहस मंज़ सरबलंद थॉविथ पेशकदमी हुंद दावा करिथ ह्यकन।

असि छॅ आश, दय दियि असि वार्या तिथ्य मोक़ यलि असि 'शान्त' सॉबुन द्युत थ्यक्नॉविथ तिमन बार बार आफरीन करून प्ययि।

-'हलीम'

मॅत्य दोप

-श्री 'कुन्दन'

मॅत्य दोप मच़ुरस माने च़ॉरिव - ॲश्य फेरनुय म्यान्यन अथु दॉरिव।
ॲच़िमा कांह अज़ सॉनिस दारस - तलुबी सॅदरव क्रूराह खॉरिव।
सोंतय छॉविव बादाम फुलयाह - ही थॅरिनुय अंज़ वाँखाह पॉरिव।
साज़ंदर गॅयि सॉरी यकजाह - सेतारन हुँज़ु तारय चॉरिव।
यॅम्य सुँदि नावय ग्रख खेयि लोलन - तॅस्यु पतु दूरिव तॅस्य पतु लॉरिव।
न्युक-न्युक गाशाह फोल असमानस - यिनुसॉ वोन्य वथुरुनिसुय लॉरिव।
पज़ुरूक रव यॅलि खसि कोह पॅत्यकिन्य - द्वदु-प्यालन यिनॅ कँड्युु तोह्य च़ॉरिव।
कॉत्याह कोह तय बाल छ़ँड़न्य प्यन - ज़ांह यिनु यारो ह्यमुथुय हॉरिव।
बोनि शुहुल डीशिथ वोन लोलन - थक तोह्य कॅडितव यॅतिनस प्रॉरिव।
ॲछ्य योद लोसन तस कुन डीशिथ - अथु तोह्य डॉलिव, बुथ तस सॉरिव।
म्यानि दिलुच हालथ यिछ़ डीशिथ - यिनु वोश त्रॉविव, यिनु ओश हॉरिव।
अथि युन म्योन छुंनु सॅहल कथा कॅह - कांह यिनु वोन्य मे छ़ॉरिव-गॉरिव।
यलि तोह्य च़ीनिव सोदरूक सनिराह - पानु तॅरिव बेयि असि तोह्य तॉरिव।
ओश वोथ दारे असि द्वन बॉच़न - हमसायन हुँज़ कूर गॅयि वॉरिव।
'कुन्दन' सुँज़ कांह पॅज़ कथ बूज़िथ - दिल यिनु फुटरिव मन यिनु मॉरिव।

लीला

-स्व. श्रीमती लीलावती

पापन म्यानेन च़ुय कर खेय।
सूरु गोसान्यो बॅवि नय जय।।

औशदु छु चोनुय षड़् अख्यर नाव,
ब्रह्मा तु वेशिण यमि मंज़ु ट्राव।
ओम कार बेन्दस गोमुत लय,
सूरु गोसान्यो बॅवि नय जय।।

बालक ज़ुय चॉन्य गनेश तु कुमार
तिहुंद पिता च़ुय व्वमा महतार।
संतान जोरि हुंज़ कुच़ त्वहि प्रय
सूरु गोसान्यो बॅवि नय जय।।

सुह च़र्मा छुय तनि वॅलिथ
त्रिशूल चानि संसार दॅरिथ।
खोबुरि पासु पानु व्वमा छय
सूरु गोसान्यो बॅवि नय जय।।

जाय रॅटथम च़े शिन्या शयन
छ़ायि-छ़ेपि ब्यूठुक मंज़ नयन
पनने नयि हुंज़ थावतम लय
सूरु गोसान्यो बॅवि नय जय।।

अमर बभूती मॅलिथ तने
वासुक हटि छुय योनि कने।
जटि मंज़ गंगा जॉरी छय
सूरु गोसान्यो बॅवि नय जय।।

च़ोतुर ब्वज़ वॉतिथ छुख च़ोवापोर।
च़ोन तरफन हेथ आस्थायि च़ोर।
च़ोन वीदन मंज़ भक्ती छय
सूरु गोसान्यो बॅवि नय जय।।

सोद्य वानिन पॉठ्य मोकलावतम
हेरच़ु त्रुवुश दोह नेब थावतम।
शिशरम नागु नखु लोबमय पय।
सूरु गोसान्यो बॅवि नय जय।।

अमर नाथु मनु किन्य यिमॅयो,
गोफायि मंज़ुय वॅन्य दिमयो।
दरशनु चानि गछ़ चेय मंज़ लय
सूरु गोसान्यो बॅवि नय जय।।

कोफूरु रंगु छय तन शूबान
डेकि च़ँद्रमु छुय यॅच़ लूबान।
जटुमति कासतम मुहतय भय
सूरु गोसान्यो बॅवि नय जय।।

प्रहलादु सुंज़ हिश भक्ती दिम
हिरन्या कशपुन्य सखती निम।
नारु थंबस पेठ बन बेयि रेय
सूरु गोसान्यो बॅवि नय जय।।

ब्रशबु सवारि कर यियि वॉरी
लीलायि वाँस गयि प्रॉर्य प्रॉरी।
मन किस ऑनस कासतम खय
सूरु गोसान्यो बॅवि नय जय।।

सफरनामु

बु तॉरूस कॅशीरि (शुरॉहिम कुस्त)

-श्री पृथ्वी नाथ भट्ट

त्राल कस्बस मंज़ छि कॅह बट्टगरु ति बट्ट मॅहलस मंज़ रोज़ान। यिम छि जान पॅर्यमुत्य लीख्यमुत्य। कॅह छि सरकॉर्य मुलॉज़िम तु कॅह दुकानदॉरी तु कॅह कारुबार करान। बट्ट मॅहलस मंज़ छि ज़ु नाग, अख दिवु नाग तु ब्याख गन्यशिबल नाग। द्वशवुनी नागन अन्दर छे प्रानि कनि मूरुच; यिमन स्यॅन्दुर मॅलिथ छे आसान। गॅण्यशिबल नागस मंज़ छे गणपत सॉबुन्य मूरती। नाग छि ल्वकटी। बट्ट छि ओर गॅछ़िथ श्रान ति करान तु पूज़ा ति।

मुसलमान आबॉदी छे स्यठाह। मुसलमान ति छि जान बजा। पोरमुत-ल्यूखमुत तबक़ छु सरकॉर्य नोकरी करान। अकसर छि ज़मीनदॉरी, दुकानदॉरी तु बाक़य कारुबार करान।

अब्दुल गनी त्रॉली, युस नेशनल कांफ्रंसुक नफर ओस बन्यव पतु नॉयिब वज़ीर। अली महम्मद त्रॉल्य बन्यव वज़ीर ति तु असम्बली स्पीकर ति। महमद सुबहान भट ओस असम्बली मेम्बर, नेशनल कांफ्रंसुक ओस नफर। आतंकवाद शुरू सपदुवुनुय कोर सु दहशत गरदव त्रालय शहीद।

त्रालस मंज़ छु स्यठाह प्रोन ख़ानकाह युस सन् 800 हिजरी मंज़ मीर मुहम्मद हमदॉन्य सॉबन पनुनिस बाबु सॉबस हज़रत अमीर कबीर सुंदि नॉवु बनोव। तरज़ि तॉमीर किन्य छु यि ख़ानकाह सिरीनगरुकिस शाहि हमदान सॉबनिस अस्तानस सुत्य रलान।

त्रालुक पोतकाल अज़काल व्यछ़नॉविथ वसव व्वन्य वूंत्यपोर, युस सिरीनगर-जोम जरनॉली सडकि प्यठ अख मशहूर तवॉरीखी कस्बु छु।

वूँत्य पोरूक प्राचीन नाव छु अवन्तिपुर युस महाराजा अवन्तिवर्मन (855-833 ई.) सुंज़ राज़दॉन्य ऑस। वूत्यपोर छु व्यथि हंदिस दॅछनिस बॅठिस प्यठ आबाद। यि छु सिरीनगरु प्यठ़ 28 किलोमीटर तु अनथनागु प्यठ़ 27 किलोमीटर दूर।

सडकि दॅछिन्य-खोवुर्य छि लूख बसान। आबॉदी छे मुसलमानन हुंज़, कांह कांह सिक़ गरा ति छु अवय छु अति गुरद्वार। ट्रक़ चलावन वॉल्य सरदार (सिख) छि अति रातस ठहरान तु गुरद्वारस मंज़ पूज़ापाठ करान। त्राल अलाकस मंज़ छि वाराह सिक़ गाम, तिम ति छि ओर यिथ मथाटीकान।

सडकि दॅछनि तरफ़ छु थज़र तु पथ कुन छि बाल यति कनि कानु छे। यिमव मंज़ु छि ठेकदर कनि कडान यथ सडकन किचु रूड्य, मकानन, वानन, कॅदलन बेतरि किचु कनि छि गरान तु क़नान। अतिच कॅन्य ति छे पायदार तु थोडा क्रहनि रंगुच।

वूंत्यपोरु छि गाड़ हाँज़ ति रोज़ान यिम व्यथि मंज़ गाड़ रॅटिथ पतु क़निथ पनुन रोनु-ज़ोनु करान छि। अकसर लूख छि मोज़ूर्य करान।

वूंत्यपोर छु सयाहती तोरु मशहूर तिक्याज़ि अति छि राजा अवंतिवर्मन सुंद्य खण्डरात वुनि ति मूजूद। अवन्ती वर्मन ओस कारकूट खानदानुक शुरॉहिम पादशाह युस कॅशीरि हुँदिस तखतस ब्यूठ। तस ब्रोह छु मशहूर राज़ ललितादित्य मुक्तपीड (724-760 ई.) वोथमुत यम्य अलुपलु सोरूय भारत ज़्यून। पतु ज्यूनुन तिबत ति। दपान, सु द्रायोव दुबारु चीन सर क़रनि, ज़ोजीला लोगुन बारु शीन, यथ तल सु तु तॅम्य सुन्द सोरूय फोज वट्टस्य गव।

वूंत्यपोरु छि ज़ु मन्दर, अख गव अवन्तीशर तु ब्याख अवन्तसॉमी मन्दर।

अवन्तीशर मन्दरुक्य छि व्वन्य कमुय आसार मूजूद। अथ ति छु इसलॉमी दोरस अन्दर मुसलमान पादशहव सख्तु ददारु वातनोवमुत, खास कॅरिथ सिकन्दर बुतशिकनन।

अमि पतु यि कॅंछ़ाह ओस बचोमुत तथ छु मुकॉमी लूकव कनि निथ ददारु वातनोवमुत। मूसमी फेरबदलन ति छु अथ मन्दरस न्वकसान वातनोवमुत।

अवन्ती वर्मनन योसु राज़दॉन्य अति बसॉवमुच़ ऑस सॅं ऑस अवन्तीशर मन्दरस अँद्यपॅख्य। मन्दरस नखय छे तबकुबॅन्दी कॅरिथ ऑसमुच़, यथ मंज़ शायद पथ कालुक राज़महल आसिहे। मन्दरस पॅत्यकिन्य बालुदामुन्य ऑस्य च़्वन मीलन प्रान्यन तॉमीरन हुंद्य निशानु छॅकरिथ। राज़न ओस तखतस बॅहनु पतु अवन्तीखर मन्दर तॉमीर कोरमुत युस शिवमंदर ओस। राज़ु ओस पानु वैष्णव मतुक मानन वोल। अथ कालस मंज़ छु शैवमतुक जान प्रचार ओसमुत। अवय छु राज़न तिहंदि बापथ यि मन्दर तॉमीर कोरमुत। सॅत्यमि सॅंदी मंज़ ललितादित्यस सुत्य आमुत सोम देव युस शैवमतुक बोड आचोॅरुय ओस, सपुद कॅंशीरि अन्दर यि मत फॉलावनस मंज़ कामयाब। शैवमतुकय मानन वॉल्य ऑस्य प्राचीन कालु प्यठ्य कॅंशीरि रोज़ान यम्युक हवालु नीलमतपुराणस अन्दर मेलान छु। मगर अति ओस वैष्णव दरमुक ज़ोर, पतु आव बुद दरमुक यलगार यॅलि लगबग सॉरी कॉशिर्य बोद बनेयि। बुदु दरमस आव वारु वारु ज़वाल, वेष्णव दरुम आव बॅयि बारसस, ॲंथ्य सुत्य फयूर शैवमतस ति रगन श्रेह, ॲंम्य ति लोब जुव-ज़्यतु युस पतु अभिनवगुप्त सुंदिस याने कॉह्यमि सॅंदी मंज़ बारसस आव।

कथ छि ॲंस्य अवन्तीशर मन्दरुच करान। यि मन्दर छु गान्धार तरजुक युस अख खास तॉमीरूक तरुज़ ओस। यि ओस अफगॉनिस्तानकि कन्दहार शहरूक तरुज़ युस कॅंशीरि ति वोत, तिक्याज़ि पथ कालि ऑस्य कॅंशीरि अफगॉनिस्तानस सुत्य सियॉसी, सकाफती, तमदुनी, समॉजी तु इकतिसॉदी तोलकात यिम बराबर अरदॉह्यमि सदी ताम कॉयिम रूद्य। अफगॉन्य सोबेदॉरी गयि त्यली खतुम यॅलि लोहूरुक्य सिख पादशाह रंजीत सिगन कॅंशीर फोज़ी लडायि मंज़ ज़ीन्य, स्वति त्यली यॅलि कॉशिरॅव सिकन साथ द्युत तिक्याज़ि अफगॉन्य सोबुदारव ओस कॉशिरॅन स्यठाह जुलुम कोरमुत। जुलाई 1819 ई. प्यठ् 1846ई. ताम रूद कॅंशीरि प्यठ सिखन हुंद राज।

अवन्तीशर मन्दर छु मण्डप तरज़ुक्यन मन्दरन हंज़ि ग्रॅंज़्य अन्दर यिवान। अमि मंदरुच खुदॉय सपुज़ 1914-16 ई. दरमियान दयाराम साहनी सुंज़ि निगरॉनी तल। यिमन द्वहन (1885 ई.-1925 ई.) ओस महाराजा परताप सिंघ जम्मू व कश्मीरूक राज़ु युस डोगरा खानदानुक त्रॅयिम दानुक यिम राज़ु ओस।

खास मन्दरूक कुन छु च़्वपासे 75 फुट तु सु छु ज़मीनु प्यठ् दह फुठ थोद। मन्दरस मंज़ अचनु बापथ छि पछमु किञ किहो पूरुय किञ दरवाज़ु ऑस्यमुत्य, यिमन ताम वातनु बापथ द्वशवय पासव हेरन हुँद्य निशानु मूजूद छि।

मन्दरुक्यन द्वशिवुनी कूनन प्यठ छि चोर ल्वकुट्य मन्दर ऑस्यमुत्य। मन्दरुच बॅड डीड्य छे पछमु तरफ ऑसमुच़ यि ज़न शिवमन्दरन आसुन्य गछ़ि हे।

खुदायि दोरान छि अति ह्यॅन्द्य किहो मुसलमान दोरुक्य सिकु द्रामुत्य। अति छु सु बोड मरतबान ति द्रामुत यथ प्यठ सन 1583 दरुज छु, बॅयि छुस अवन्ती वर्मन सुन्द नाव ति लीखित।

मन्दर छु अँन्दुरुय किन्य सादु ओसमुत। व्वन्य छुनु मन्दर कुनी, सिरिफ छु कनि अम्बार मोच़्योमुत।

अवन्तीशर छु आम लूकन हंज़ि पूज़ायि खॉतरु ओसमुत। यि मन्दर छु अवन्ती सामिनकि मन्दरु खोंतु बोड; मगर मुरच़ गॅरी तु स्वन्दरतायि किन्य छु नु तथ बराबर।

अवन्तीशर तु अवन्ती सॉमी मन्दरन छि लूख पाण्डव लरि वनान। यिथ कॅंन्य ज़न कॅंशीरि अन्दर बाकय ह्यन्द्य ज़मानु क्यन

खण्डरन वनान छि।

अवन्तीसॉमी मन्दर छु वून्त्यपोर गामु ब्वन पहन जवब्रोर जायि। यि छु अवन्तीवर्मनन राज़ु बननु पतु बनोवमुत। यि छु अवन्तीशर खोतु लोकुट। अम्युक तरुज़ तु स्वन्दरता छे स्यठाह जान ऑसमुच़ तु राज़न छु अमिकिस तॉमीरस प्यठ जान पाँसुटूक खरुच कोरमुत।

ॲड्य तवॉरीखदान छि अथ शिवमन्दर मानान; मगर नावु तलु तु मुरुच़गॅरी तलु छु पता लगान यि छु विष्णो मन्दर ओसमुत। राज़तरंगनी छे बावान ज़ि राज़न ऑस माज़ ख्यनस तु शिकार करनस पाबंदी कॅरमुच। यि कथ छे बावान सु ओस वैष्णव। मन्दरस छि राज़ु कलशस (1089-1110 ई.) ताम कॅह गाम जॉगीर ऑस्यमुत्य यिम तॅम्य राज़ ब्रननु पतु बन्द कॅर्य।

राज़ु जयसिंग (1128 ई.) सुंद्य सिपासालार (कमांडर) भासन ह्यॅच़ मन्दरस कुलुच कॉम यलि परगनय व्वलरुक्यव डामरव सु गेरस मंज़ ओन।

शूबिदार तु स्वन्दर आसनु किन्य असिहन अथ मन्दरस राज़स सान राज़ु परिवारुक्य तु दरबॉर्य पूज़ा-पाठ करान।

1915 ई. ताम ओस यि मन्दर म्यॅचि़ तल। अमिक्य कॅंच़य हिसु ऑस्य नॅन्य। दयराम साहनी सुंज़ि निगरॉनी तल खुदॉय करनु पतु द्राव यि नोन।

मन्दर क्याज़ि गव म्यचि़ तल तथ मुतलक छि कॅंह वनान, अथ खोत बालव प्यठु वसिथ आमुचि़ म्यचि़ तु कन्यन हुंद स्यौम्ब; ॲड्य छि वनान बुन्यलि सुत्य गव यि ज़मीनस तल। अमिच हालथ थोडा ठीक आसनु तु अम्यचि कनि ॲद्य पॅख्य छॅकरिथ आसनु म्वखु छु अंदाज़ु ज़ि यि छु शोरु सुत्य लोहरावनु आमुत। बॅरनियर (Burnier) तु जेम्स फरगूसन (James Furgossan) छि अन्दाज़ु करान, अमिचि कनि छे शालुमॉरकि बालादरि हुँदिस तॉमीरस लागनु आमच़ु। बॅड कथा छेनु कॅंह। वूँत्य पोरक्यन मकानन तु मॅंशीद ति आसन अमिचय कनि लागनु आमच़ु। यिथु पॉठ्य ज़न प्रान्यन मन्दरन हुँज़न कन्यन करनु छु आमुत। मिसाल छे नॅज़दीखुय व्यज्यब्रार्युक विजयेश्वर मन्दर।

मन्दरूक आंगुन छु 174 फुट ज़्यूठ तु 148 फुट खोल। मंज़बागुक मंदर छु च़्वपासे 33 फुट ओसमुत तु पछमु तरफ़ छुस दरवाज़ु ओसमुत। हालांकि ओस यि विष्णू मन्दर। अमि कस्मुच पाबन्दी छनु कॉशरेन मन्दरन ऑसमुच़। मन्दरस खसनु खॉतरु ऑस आंगनस मंज़ हेर य्वसु वुनि ति द्रीठ्यं गछ़ान छे।

मन्दरुक्यन च़्वन कूंजन प्यठ छि ल्वकुट्य ल्वकुट्य च़ोर मन्दर ऑस्यमुत्य। बॅडिस मंदरस ब्रोंठकनि छु बोड तालाब ओसमुत यति बुथ छलान ऑस्य। तलावस ब्रोंठकनि छु कीर्ती थम्ब ओसमुत।

अच़नुच डीड्य छस 33 फुट चोरस ऑसमुच़ यथ नकॉशी कॅरिथ ऑस। मन्दरस अंद्य अंद्य देवारस छे 59 (कुनहॉठ) ज़पु कूठरि आसमच़ु यिमन बुथि सतुथन थम्बन हुंज़ तन्दल लॅगिथ छे। थम्बु तन्दल छे असल तॉमीरु न्यबर। प्रथ कुनि थम्बुक बेहु छु शुराह कूनल तु अम्युक शेर छु डोरिदार।

मन्दरुक्यन ब्रांडन छि शूबिदार थम्ब ऑस्यमुत्य यिम व्वन्य छलि छलि गॉमुत्य छि। थम्बन छे कूरिथ नकशि-निगॉरी करनु आमुच़। यि कोताह मॉरुयमोन्द तु शूबिदार आसिहे ति छु यि वुछथुय अन्दाज़ु गछ़ान।

अवन्तीसॉमी मन्दर छु मारतन्ड खोतु ति जान युस ललितादित्यन बनोवमुत ओस। यिमन द्वन राज़न ऑस लगबग हथ वॅरी फरुख।

अवन्तीवर्मन सुंद दोर छु ख्वशहॉली हुंद दोर ओसमुत तु तरज़ि तॉमीरस मंज़ ति छे वाराह तरक्की सपुज़मुच़।

मंदरचि़ देवारु छे स्वन्दर यिमन प्यठ नकशि-निगॉरी छे कॅरिथ। मन्दरुक्यन ब्रूंठ्यम्य च़ेन्यन प्यठ छे विष्णो तु लॅक्ष्यमी हुंज़ु स्वन्दर शकलु व्वतलॉविथ। बरनि अन्दर कुठिस छे

गंगा तु जमना कुरमस तु कॅछवस खॅसिथ हावनु आमच़ु।

राज़ु तु तसुंज़ ज़ु रानियि छे असवुनि हंजि तखतस प्यठ बिहित दॅछनिस च़ीनिस प्यठ कनि खतिथ। बाकय जायन छि राज़ु तु रानियि दॅदर्यन प्यठ ब्यॉन ब्यॉन आसनन मंज़ बनॉविथ। मन्दरस तु न्यॅबरिम्यन देवारन प्यठ छि स्यठाह जान नज़ारु खनिथ। मरद तु ज़नानु छि हॅस्त्यन खॅसिथ ह्यंगल जानावारन हुंज़ लडॉय वुछान हावनु आमुत्य। अथ मन्दरस छे वाराह मन्ज़रकॅशी कॅरिथ य्वसु स्यठाह लूबुवुन्य त शूबुवुन्य छे। यि छु हावान कंशीरि मंज़ छि हॅस्त्य प्राचीन कॉलु प्यठय ऑस्यमुत्य।

अफसूस छु यमि कथि हुंद ज़ि अति आयि नु यॅच़काल ताम यिमन म्वलुल्यन खण्डरातन रॉछ रावट करनु। पतु न्युव यि सोरूय प्रोन खण्डरात मरकज़ी सरकारुक्य आसारि कदीमा महकमन तु आव रॅछ़रनु।

दपान, व्वन्य छे अवन्ती सॉमी मन्दरस सुती सडकि प्यठय होर बॉन ताम इसलॉमी यूनिवर्सिटी बनावनु आमुच़। व्वमेद छे रियासती सरकार दियि नु खण्डरातन हुँदिस यहातस तु ख्वदि प्रान्यन म्वलुल्यन ख्ण्डरातन कॅन्ह ति ददारु वातनावनु। इसलॉमी यूनिवरसिटी हुंद्य अहलिकार ति करन अथ सरमायस कदुर तु कुनि कुस्मुक न्वकसान वातनावुच कूशिश दिन नु कामयाब सपदनु। यि जाय छे सानि पोत कालुच अख अहम कॅडी तु वरासत। अवन्तीपुर, अवन्तीशर तु अवन्तसॉमी छि सिर्रीनगरु प्यठ् अनथनाग खसुवुन खोवरि तरफ़ यिवान, दॅछिन किन्य छे व्यथ हॅस्य सुंद्य पॉठ्य मॅस्ती सान पकान तु कॅशीरि हुंदि पोतकालुच शॅछ बावान। यॅलि ति बु अपॉर्य गाडि मंज़ पकान ओसुस मे ओस ज़न तु पोतकाल आलव कडान ज़ि मे दीज़ि ज़्यव युथ नु मे यिनु वाज्यन्य पुय मॅशरावि। असि पंज़ि यि महफूज़ थावनु बापथ मरकॅज़ी सरकारस बांद बांद करून।

(ब्रोंठकुन जॉरी)

गज़ल

-हलीम

दिलु क्यन दीदन हुंद दीदार करान खालुय कांह।
सनिरन सनुनुक सोंच-व्यच़ार करान खालुय कांह।।

पज़ि अपज़्युक रथ वंदनवॉल्य वुछिम कति कॉत्या,
खूँत्य लदस-किच़ वथ हमुवार करान खालुय कांह।।

ज़ड कडनुच यति हॉल छि गॉमुच़ा नफच़स-नफच़स,
दूरनूदेशी हुंद व्यवहार करान खालुय कांह।।

क्राँकुनि मस्तस अलनु-वलनु यिवान वति पकुवुन्य,
ज़टिदार मस्तु ख्यशन सत्कार करान खालुय कांह।।

बारव थदि थदि दित्य यॅम्य, तस व्यथरान ऑश सॉरी,
अँदुरी यॅम्य ह्यौत तस सुत्य प्यार करान खालुय कांह।।

गमखॉरी हुंद्य मन्ज़र डींठिम वति वति अक्सर,
यति नु नुमॉयश तति इज़हार करान खालुय कांह।।

माँडुथ क्याज़ि गज़ुल 'हलीमो' यि छे नोज़ुक दिल,
दर्दिल बनिथ अम्युक सिंगार करान खालुय कांह।।

सफरनामु

आश्रम

-श्री विजय सागर

शी, शी, शी ..... हू, हू, हू.....

"अमा यि क्या? यथ हय वावु कॅहर तुलुन। वाय! ॲमिस मिठायि वॉलिस गॅयि सॉरुय मिठॉय गर्दि बुज़्य। ग्वड़ छा यॅति फिकरि तरान रूद कर पॅयि तु वाव कर व्यथि। हय, हय यथ हय वावु तूफान वोथ थावु ना बु दॉर बंद।" राजुरॅनि कॅर दॉर बंद तु ब्यडस प्यठ बिहिथ ऑस स्व शीशि दारि मॅन्ज़ी न्यबर कुन वुछान। तस बास्योव ज़न न्यॅबरु गर्दि गुबारु बदलु कठ कोश यीरान तु वॅठ्य शीनु थोस्य प्यवान। तस फॅट्य तुरि कॅन्ड्य तु तमि ह्यच़ कलु नलु कमल्या तु ॲछ कर्यन बंद।

वुनि आसु संगरु फ्वलुनय। बासान ओस वुनि छे न्यसुफ राथ। गट़ पॅछिन्य पॅतिम दोह ऑस्य। रॉत्य रातुक गट़ ज़ोल ओस वुन्यक्यन ज़्यादय पहन तेज़्योमुत। प्यठ़ पोशि तुर। राजिरॅनि न्युव ब्रांदस फश दिथ। टॉठिस ओनुन नॉर्यलस पोन्य बॅरिथ। हशि थॅवुन कांगुर फ्वक नॉविथ। यारु बलु खोरून पां नोटा तु सनि वारि थव्यन बॅरिथ। बॅठ्य पॅज त्रॉवुन दानस तु सॅन्दराविहे, हशि लोयुस नाद तु स्व तॅर पोत खोरी।

राजिरॅन्य ऑस अथ गरस मंज़ र्वन्यन प्यठ अनुनु आमुच़। मालिन्य ऑसिस बजा। दपान, टाठ्युन मोल ओस राजिरॅनि हॅन्दिस मॉलिस हलम दॉरिथ आमुत तु राजिरॅनि ऑस सतु वॅर्यशी अथ गरस बागुन्य आमुच़। यॅलि कुनि सातु राजिरॅन्य शुर्यन पानस ब्रोंह कनि बादशाह कथ वनान ऑस तस आसु गरि गरि ल्वकुचारचि गुज़रेमच़ु कथु याद प्यवान। अकि दोह खांदरु पतय यलि तसुंज़ हशि मॉज मकायि वचि बुज़ान ऑस तमि दिच़ राजिरॅनि ल्वकुट मकायि वॅट यॅलि ज़न टाठ्यस ॲम्य सॅन्दि खोतु बॅड ख्यनु खॉतरु दिचुन। राजि रॅनि गव ह्यपु ल्योल ह्य बुथ तु शरारतु सान न्यून टाठ्यस दस्तार लाठ्य वॉलिथ। टाठ्यन कॅरनस मस लठरिस थफ तु सॉर्यसुय कॉनी दिच़नस खखुर। तुय ओत नु तस ऑस नु पतहय ज़ि स्व छे अमि गरुच न्वश। स्व ऑस गरि गरि टाठ्यस सुत्य चुवान। सुति ओसुस मॅच़रावान गरा अकि रंगु तु गरा बॅयि रंगु।

शुर्यन सुत्य अकि दोहु कथन मेठान वोन राजुरॅनि ज़ि त्वहि छवा पताह यॅलि बोबु च़्वन मंज़ ओस ॲमिस हबा लारेयि क्वकर च़ास। तॅलि नबा ओस गामस मंज़ डाक्टर या हस्पताल आसान। हकमी यलाज कोरूस मगर शरबॅच़ सुत्य गॅयस नु कांह फरुख। तस आसु च़ासि सुत्य नीलु गछ़ान। तसुंज़व लारन्यव सुत्य ओस मै शोठि जुव नेरान। बु ऑसुस वछ च़ेटान। भगवान सुंद करून। मोल आस ड्यूटी प्यॅठ़ तु वोल शहर। ॲकिस डाक्टर वानु पॅजि प्यठ आव यिमनुय ॲछन गाश। मॉल्य चोस नु रातस त्रेशि गोल ति। सुबहन यॅलि बोबन ॲछ मुच़रावि तु मॉलिस आयस नु पछ़ुय तु कहन आनन त्राव्यन होन्यन च़्वचि। बोबु छुना असतानन दशि गॅंड्य गंड्य ज़ामुत। यॅमि ह्यह यि ज़ाव गॉम्य गामन ख्योव ज़्यवन टास कॅंड्य-कॅंड्य सानि गरि साल।

राजिरॅनि ओस बोबन्यन शुर्यन मंज़ जुव। क्याज़ि नु। बोबु हय ओस ह्यदु तु दानु रछनु आमुत। मोल हय आसिहेस पूशमुत शुर्य पानय मा गछ़िहेस खानुदॉरी नॉल्य। तॅम्य स्वर्गवासन ओसुस मरनु वखतु वादु ह्योतमुत ज़ि बोबु परनॉव्यज़्यन लेखुनॉव्यज़्यन। तस

ओस अरमान बोबु गोछ़ बोड अफसर बनुन। बोबय योत नु राजिरेनि परनावि कोरि ति। तिमु गॅयि भगवानस हवालु पनुन्यन-पनुन्यन गरन। बोबस ति सपुद नेथुर। मुलॉज़िम न्वश च़ायि गरु तु ल्वह-लंगर रूद चलान।

दीवाली ऑस तु अवय ओस सुबु प्यठय सॉर्यसुय शहरस गॅज-गाह करनु आमुत। मिठायि वान तु टासु दुकान ऑस्य ज़्यादय पहन सजावनु आमुत्य। व्वसु-द्रोसु ऑस। राजिरेन्य ऑस दारि प्यठ बिहिथ सडकि कुन थलि थलि वुछान। ज़न तु कांह रोवमुत च़ीज़ बदि कडनुच कूशिश ऑस करान। लूख ऑस्य मिठायि डबु तु बाकय सामानु ह्यथ ओरु-योर पकान। तस प्यव याद येलि फागनस मंज़ हेरथ यिवान ऑस किथु कॅन्य ऑस स्व सॉर्यसुय मकानस हाय वालान। लिवान तु हुर्य ऑठुम प्यठय ज़न ओस खांदर आसान। टाठि ओस छुटी ह्यथ वातान। शहरु प्यठ ऑस्य डलुक्य नदुर्य तु पॅछिन वातान। सतार शिकॉर्य ओस हाम या वनु क्वकर अनान। क्रालस गयेयि वटक़ अलावु देगु, नॅट्य, टॉक्य, च़ाँग्य, लेजि तु कतुर यचि बॅरिथ वातनावुन्य। कान्युल ओस डालि कांगरा, फोता तु शूबिदार क्रंजुला ह्यथ वातान। सलामि द्वह ओस नु छ्यनुय गछ़ान यि दॅप्य ज़ि ति बतु ख्यनस ऑस न मोहलथ यिवान।

अचानक गव बरस ठस तु माता जी, माता जी आलव। राजिरेनि खेयि कुनी व्वठ। कमुल्य दिच़ुन होर कुन दॉरिथ तु यिथुय थोद व्वथिहे बरु च़ाव आश्रमुक चूक्यदर।

"माता जी, माता जी! यि छुस मिठाई का डबा।"

"यि कम्यू ह्युतुय?" तमि प्रुछुस।

चूक्यदरन वोनुस, "कोई बोड़ आदमी छुस आमुत, सुय छुस आश्रम मंज़ यिम बॉगरान।" राजि रेन्य वॅछ़ थोद। दॉर त्रॉवुन वारु यलु तु नज़र दिच़ुन आश्रम गेटस कुन। बोबु तु तसुँज़ आशेन्य ऑस कारि मंज़ गेट़ किन्य वापस नेरान।

डलुन

-श्रीमती कृष्णा तिक्कू 'सखी'

यथ संसारु सागरस
छ़ांठ वॉयिथ द्रायेयस
अथु पिशल्योव बोठ दूर्योम
ऑमिस नॅटिस थफ दिच़ुम
नोटुय फुटुम तु चूरु-चूरु गोम
आमि रज़ि लमु लम करेयम
अॅदुर ऑस छ़ेनिथ आयम
वावु दकव दूर त्रॉवुस
दोरि दोरि दूर द्रायस
ठुकुर लोगुम पथर प्ययस
हुथ थफा यथ थफा-
अॅन्य थफा च़्ववापॉर्य
च़ंच़ल मन थ्यर ना गोम
पॅज़िस प्रकाशस नज़र डजिम
अड़वति वॉतिथ वथुय रॉवुम
ब्रोंह कुन पकनस कोठ्य फुटिम
वतु हावुख कांह ना लोबुम
तवय डॅजिस तु रॉवुस
मूह माया च़ॅटिथ छुनेयम
ग्रहस्थन ज़ाल बेयि वोलनम
पोज़ ग्वरु सुय प्रकाश छुम
यथ प्यठ नजर नो ठॅहरान छम
कर करेम सु कृपा तु
सु पज़रुच नज़र दियम
तोत तान्य मे यती प्रारून छुम।।

कृतिस कालस (1)

-श्री पृथ्वीनाथ मधुप

वनुहॉ बुति-
द्यवु दिल लोतिहे ह्यू
मगर बु वनु कस!!

तनु वोतुम लॅलुवान दग़
यथ छ्वुक़लद सीनस मंज़
बनिहे कांछ़ा दरदिल-
करिहे लोच़ुरावनुक कांह संज़
करिहे केंछ़ा चारु
तु जल वनिहे तस।

वापस यियि नु यपोरकुन
खबर मे सॉरुय

मेति नियिहे तूर्य
बुमा गछ़नस थवुहस तॉरुय
बरबुक़ छुस आमुत सख
वॉन्य कूताह बो प्रारस!

कूताह च़ालु बु नार
वुहान वॉन्य मे रूम-रूम छुम
अॅन्यतव वापस-
बोनि शिहिल्य खोतु शिहिल्य मे च़िह तिम
कृतिस कालस खासुर दारु बु-
वॉन्य यथ हारस!

(2)

पलवा : सफेदशीन शूबिदार
असवुन रोय
बुथिस प्यठ तीज़ छ़ट्ट मारान
मुन्य : शॉन्ती ह्न्दुय खज़ानु

वुक़रॉविथ पथर पोवमुत
हटिस तु सीनस प्यठ-
ब्यशुमार गोबि तु म्वोचि लतु
क़हन्य स्यख बुथ्यवाल्यन ह्न्ज़ु
यिमन-/वोज़जि नार हिशि अॅछ तोवुरॉविथ
अॅड्य मुश्तु हावान
अड्य श्राक़, शमशेरु तु बन्दूख...

पथर पॉव्यमुतिस नु-
क़थ दिवान कड़नु
पॉपी न्यतुरव छु वुछुन प्यवान
दिलस दुबुराय तेज़ान
अॅशिस ददुराय लगान
बेइन्तिहा वोश नीरिथ च़लान

यथ सवालस नु कुनिति-
जवाब मेलान
अॅमिस लॅतुम्वंजि कॅर्यमुतिस
कृतिस कालस रोज़ि यिहय वनन?

अफसान्

कंज़

(दोयिम तु ऑखरी कुस्त)

-श्री हृदयनाथ कौल (रिंद)

अदु येलि 1989-90 तुक मज़हॅबी मचर वोथ तु बट्ट आयि ब्यगोनाह तहि तेग करनु युथ ज़न तिमन पनुन्य गरु बार, ज़मीन जादाद, गुर्य-गुपन त्रॉविथ जुवु लरज़ु तु न्वश्यन-कोर्यन हुंद शिल बचावनु बापथ छ्वकि छ्वकि तु अकि अकि चलुन प्यव, ॲस्य ति द्राय समद मीरनि मदुत सुत्य तॅम्य सुंद्यन न्यचिव्यन हुंज़न टकसियन मंज़ जोम वांगुज्य वॉरिस तु ॲस्य ति गॅय मायग्रंटन मंज़ शॉमिल। गरि नेरनु विज़ि द्युत असि समद मीरन भरोसु ज़ि ॲस्य गछ़व बिलावस्वास रोज़ुन्य। सु तु तॅम्यसुंद अयाल करि सॉनिस माल-जादादस जुवु जानु सुत्य रॉछ्य। पांचन श्येन वॅरियन रूद्य ॲस्य ॲथ्य भरोसस थफ कॅरिथ ज़ि सॉन्य गरु त गरवेठ छि सलामथ। पतु आव अकि तॅम्य सुंद अख न्येचुव यि सोकूनकुश शेछ ह्यथ ज़ि सानि तु शामुटाठिनि लरि प्यठ छु दॅहशथगर्दव यि दॅपिज़ि ति कब्जु कोरमुत। तिमव छि बरन कुलुफ़ फुट्टर्यमित्य तु तिम छि मँज़्य मँज़्य रॉच वादन यिमन लॅर्यन मंज़ रोज़ान। ॲमि किन्य छु समद मीरनिस अयालस ति लरज़ु चामुत युथ नु ख्वदा-न-ख्वासतु तिम कुनि ज़दस मंज़ यिन। असि लीख्य अथ मुतलक पुलीस कमिश्नरस, ज़िलु मजस्ट्रेटस तु वज़ारति दॉख़लस दरख़ास ज़ि बराहि करम कॅरिन तिम सान्यन गरन हँज़ि रॉछ रावठ हुंद खॉतिरखाह इंतिज़ाम। पोज़ यादद्दिहॉनी पतु यादद्दिहॉनी बावजूद आव नु कॉसि हुंद कांह जवाब, कांह कारवॉयी सपदुनुच छनु कथुय।

शेयि रेत्य पतु सूज़ समद मीरन पॉग़ाम ज़ि हरगाह ॲसि पनुन्यन लर्यन-जायन हुंद तहफुज दर दिल छु तेलि पज़ि ॲसि तॅम्य सुंदिस अयालस यिमन लर्यन मंज़ आरज़ी तोर रोज़नुक इजाज़थ द्युन। पनुन मीरास ज़ख़ु निशि बचावनु बापथ प्यव असि सारिनुय शरीकन समद मीरून यि तजवीज़ बा-दिलि-नाख्वासतु मंज़ूर कॅरिथ तॅम्य सुंदिस अयालस पनुन्यन लर्यन मंज़ रोज़नुकि इजाज़तुक ग्रोख न्यंगुलावुन।

वॅरियि तारि पतु आव समद मीर दोयिमि हज़ु पतु फीरिथ जोम्य किन्य तु वातुनोवुन असि ति सवाब। सिरीनगरुकिस, ख़ास कर कावुडारिकि माहोलुक ज़िकिर करान करान वोन तॅम्य, हे बॉय जाना, (मे ऑस्य टाठ्न्यारु तु पानुन्यारु किन्य गरिक्य किहो मॅहलुक्य तेलि बॉय जानु वनान)- सु कति सु प्रोन माहोल, सु पानुन्यार, सु माय-मोहबथ, सु यज़थ क़दुर। अज़ कल नु हज़ तति गोबुर मॉलिस परज़ुनावान, हमसायि संज़ छॅ नॅ कथुय। गरस मंज़ ऑसितन इन्सान या गरि न्यबर, जुवु लरज़ु छु पतय। खबर कपॉर्य यियि गूल्य तु कत्यन फट्टि बम। बोज़ुवय तिमय छि ज़ीनिथ यिम तति द्राय। शॉगान छि त्रख तॅ वोथान छि खार। सोन ह्युव फ्रट्ट फ्रठ मा छुख, हलि ति श्राख तॅ बलि ति श्राख। प्यठ छि सान्यव अकि वखतुक्यव हमसायव क्वक्रव, कावव, कुकिल्यव, चरिबचव बेतरी बटव पनुनि पनुनि लरि कमन ताम गाँटन तॅ ग्रदन सुत्य बनावि मच्च, यिमन हसॉ कम ताम खार, डार, गनॉय वनान छि तु शेख यिमन सुत्य न ॲस्य रलानुय छि। बियि छु तिमन गरन हंज़ि जवान पुयि हंज़ व्यथु

बेठ तु युन-गछुन सिरसॉय। तमि किन्य छु माहोल वारय नाहमवार गोमुत। न्वशन कोर्यन छु दारि बॅर्य नेरनस वायि गछ़ान। यूताह वॅनिथ त्रोव समुद्य हॉज्य असि च़्यथ दिनुक तु गोतन गछ़ॅनुक अख सबब। ॲस्य पेय ज़्चनस ज़ि हरगाह दयि सुँदि फज़ल ज़ांह कॉल्य ॲस्य फीरिथ गरु तॅर्य ॲस्य ह्यकुव तथ प्रॉनिस मॅहलुकिस नॅविस माहोलस मंज़ व्यॅपिथ श्रॅपिथ?

तमि पतु रूद समद जुव त्रेयि रॅत्य अकि बॅयि हीतु जोम तरान तु असि दीदारूक शरुफ बखशिथ वखतुचि नज़ाकॅच़ हुंद ज़्चन दिवान। सु ओस ॲती असि तु सॉनिस वांगजितिस सुत्य हमदर्दी ति हावान तु ॲती खोख्य ति। तॅम्य सुंद वनुन ओस ज़ि बटन हुँदि कॅशीरि मंज़ु नेरनु सुत्य रॉव कॅशीरि दिवथ। लुख छि यछ़ान बटु गछ़्यू फीरिथ यिन्य; अमापोज़ माहोल छु नु दुरूस सपदान। हरगाह मुजोंहिद हमन ति बटु तरिथ रोज़न कति? नमथ फीसद बटव कून्य पनुन्य मकानु। बाकयन दॅह फीसद बटन हुँद्यन गामन, मॅहलन हुंद छु च़्वकुय बदुल्योमुत। यिमन बटन हुँद्य गर वुनि सलामथ छि तिम यिन अकि अकि मुसलमान पथुर्यन मंज़ छकरावनु। गो ख्वदा दियिन नजाथ कांह मुसलमान ज़रि नु बटु बॉयिस ज़ख वातुनावुन अमापोज़ पनुनि तलख तजरूबु मूजूब रोज़ि बटन फ्रटु फ्रठ तु अछ़ जुव तु नेर जुव। बियि छा अपॉर्यम्यन प्यठ वसा, कर करन क्वसु च़ोय। रियासती हुकूमथ छे बडगामि, मटनु तु तुलमुलि बटन हुंदि बापथ आर्ज़ी रिहॉयिश गाह बनावनुक मन्सूबु बनावान। यि मन्सूबु कोताह अमली छु तु क्याह रोज़ि कामयाब म्ये छु अथ मंज़ शख्य। बफर्ज़ि महाल योदवय बटु यिमन रिहॉयिशगाहन मंज़ रोज़नि तरन ति, तिमन हुंद रिज़िक कति यिये? बडगामि, तुलमुलि या मटनु कम बॅड्य कारखानु या कारुबारु छि यॅति तिमन चोर पॉसु कमावनुक वसीलु मेलि। मे छु नॅं बासान यि स्कीम रोज़ि कामयाब। म्यॉन्य किन्य यिमव लरि जायि कुनि तिम ह्यकन तिमवुय हारव सुत्य पनुनि मनु मुताबिक हालात दुरूस गछ़नु पतु कॅशीरि मंज़ कुनि ति जायि जायि पावुर ह्यथ या बनॉविथ-पतु चाय-वाय च्यथ तु ओरुच योरुच कथा कॅरिथ वॅन्य हॉज्य सॉबन अँदुरिम कथ-''बॉय जाना। द्रुस कॅशीरि हुँज़ यिरुवुन्य नाव, लुकन, खास कॅरिथ नवजवानन हुंज़ सॉच तु बेपरवॉही, हुकूमतुच बेतवजुही, तुहंद्यन शुर्यन जुर्यन हुंद दूर दूर लगुन, महलन गामन मंज़ माहोलुच मुचुकरी, बटन हुँदि कॅशीरि तरनुकि वख्तुच गॉरयकीनी सूरत तु पनुन चुक मदि नज़र थॉविथ ओस अख तजवीज़ ज़ि छु ना सलाह यिम चोर लरि तु बाग बेतरी त्वहि मे आरज़ी तोर रिहॉयिशि बापथ दितिमित छिवु, कुनिव तोह्य म्येय। बु छुस वॉजिब कूमथ दिनस तयार। तोह्य ह्यकिव सु रकम कुनि ति मनुमॉन्य स्कीमि मंज़ लॉगिथ तु यॅलि इन्शाअल्लाह सु वख वाति ज़ि तोह्य ह्योकिव मुस्तकल तोर वापस कॅशीरि तॅरिथ तोह्य ह्योकिव पनुनिस मनुपुछ्य अलाकस मंज़ पनुन्य जाय बनॉविथ'' मीर सॉबुन यि तजवीज़ बूज़िथ गोस बु हयबुंगु। बु रूदुस तस हांगलु ह्युव वुछान। तॅम्य ति ज़ोन ज़ि तॅम्य सुंद तजवीज़ बूज़िथ लोग म्ये दकु। तॅम्य वोन वॅल्य-यि छु म्योन पुरखोलूस तजवीज़। तोह्य दियिव अथ खुलॅ दिलु तु द्यमागु च़्यथ। हरगाह त्वहि खॅसि नु गोर कॅरिथ यि तजवीज़ टारि तॅलि चॅटितव कथुय-यि वॅनिथ तु पांछ़ दॅह मिनठ यख़लाकु मूजूब बेहनु पतु ह्योत तॅम्य रोख़्सथ।

यिथु पॉठ्य गॅय मीर सॉब तॅल्य बॅल्य तु छॅल्य ॲंचिथ तु म्यान्यन काड्यन मंज़ क्योम त्रॉविथ। बु गोस मजबूर तॅम्य सुंज़न कथन तु तजवीज़स च़्यथ दिनस। च़्यथ दिथ बास्योम

तॅम्य सुंद वनुन स्यठ्हस हदस ताम बादलील। यि च़ीनिथ कॅर म्ये मीर सॉबनि तवीज़ुच बावथ बाक़यन शरीकन। तिमन ति लॅज्य द्यमागन सुसर। कॅशीरि हुंद्य हालाथ गरा सुदुरान तॅ गरा बिगुरान वुछ्य वुछ्य ऑस्य तिम सॉरी शरीख मीर सॉबनिस तजवीज़स अज़ अवु तु पगाह न करान। हॉज्य सॉब ओस प्रेथ त्रेयि रेत्य वुतुश दिथ असि कॅशीरि हुंद्यन हालातन ज़ॉव्यजारु सान साम ह्यनस प्यठ मजबूर करान। वॅरी ड्वडा गॅछ़िथ यॅलि समद जुवन बेयि टुज्य दिच़ म्ये वुछ साम ह्यथ ज़ि कॅशीरि हुंद्यन हालातन, ततिक्यन लुकन हुंद्यन सोंचन, दॅहशतगर्दी तु फिदॉयीनी वॉरिदातन, हिंद-पाक रिश्तन, रियास्ती तु मर्क़ज़ी सरकारुक्यन बटन हुंज़ि बजॉयी तु पापरजॉयी कुन पचि आसुनस, हुर्रियत कान्फ्रंस तु कॅशीरि तु पॉकिस्तानस मंज़ सरगर्म दॅहशतगर्द तु फिरक़परस्त तन्ज़ीमन, यिमु ज़न नॅबुर्य बासान ब्यॉन अमापॉज़ युहुंद मुद्दा कुन छु, हुंद बटन हुंदिस कॅशीरि तरनस प्यठ रदिअमलस तु शरतन-मसलन नविश्त लीखिथ द्युन-मंज़ छॅ नॅ कांह फरुख आमुच़ बॅल्यकि छि हालाथ वारय बिगरेमुती। वॉन्य छॅ नु इस्लॉमी दॅहशतगर्दी कॅशीरि तामुय महदूद रूज़मुच़ बॅल्यकि छे हिंदोस्तानस मंज़ ति फॉलेमुच़। अमि हिसाबु बास्योव म्ये तु म्यान्यन हमशॅरीकन ज़ि सोन सानि हालय हयॉती मंज़ कॅशीरि फीरिथ तरून छु नामुमकिन। सान्यन शुर्यन जुर्यन, यिमव मंज़ु बेश्तर नफ़्रव कॅशीरि हुंद नाव बूज़ुमुत तु सही छु अमापॉज़ यिमन, तति न्यॅबरय फाँफलनु तु नफ़्च़ दादि दूर दूर जायन तु मुल्कन लगनु किन्य, तति किस मीरासस तु तथ नावस सुत्य खास रूहॉनी लगाव छु नु, त्युहुंद असि पतु सु मॉल्य मीरास आबाद करून छु शकावर। असि मंज़ कति छु युहूदियन हुंद यकुत तु जज़्बु तु तिहिंद्य हिव्य वसीलु तु पिठ। अमि म्वखु कॅशीरि मंज़ लरि-जायि कुलुफ़ कॅरिथ थावनि (या सॉन्य पॉठ्य कांसि आर्ज़ी तोर रोज़नु बापथ दिनि) छे फोज़ूल तु मुड़गी। यिमु लरि-जायि वाँसि यिवान गछ़न तु यिमन नु नज़र-गुज़र रोज़ि तु मरमथ वाति तिमु यिन अकि नु त अकि दोह सेरि सेरि वॅसिथ। यिमन दारि-बर गॉब गछ़न या यिमन कांह शरारती अनसर गंदख तुज्य दियि, तिमु ॲन्य संज़ि क्वलयि हुंद्य पॉठ्य ख्वदायस हवालु थावनि छे मॅहज़ हमाकथ। प्यठ ऑस्य केंच़न शॅरीकन (वुन्युख ताम ऑस्य ॲकिस ॲकिस लरि च़ोर च़ोर पांछ़ पांछ़ शरीख बनेमित्य) कार वॉत्यमित्य, बेशतरन ओस किरायि क्यन क्वकर मर्यन मंज़ रूज़िथ काबुतॉन गोमुत तु तिम ऑस्य मॉल्यिक़ संज़ि खुंखि, नसखु, नखवत, हुंदुरेरु तु हनुद्वनि सुत्य बुथ्य किन्य तंग आमुत्य तु तिम ऑस्य यछ़ान पनुनुय लोकुट मोकुट जायि पावुर बनावुन येति ज़न तिम ब्यफ्रोक शाह ह्यहन तु ज़ंगन वाश कड़हन। लेहज़ा सूंच सारिवुय ज़ि वुन्यकिस यी अथि यियि ती छु गनीमथ (जो वटिया सो खटिया) चिनांचि आय च़ोर लरि तु तिमन सुत्य करीब ऑठ कनाल ज़मीन समद मीरस पावर आफ अटोरनीयस प्यठ मुजि म्वलस दिनु। असि सारिनुय ओस बास ज़ि येमि आयि यिमु लरि लदनु आसु आमच़, य्वसु लॅक़र, सेरि, दिवुर्य कनि तिमन लॅजिमुच़ आसु तिमन हुंद अज़ कलुक म्वलुय ओस तमि ख्वतु कॅच़ गनु यि ज़न समद मीरन यि दॅप्यज़ि ति लादन थॅविथ असि द्युत। असि ति कोर संतोष।

समद मीरस ओस सानि लरि तु जाय ह्यनु ब्रोंह अख बंगलु तु सानि बागु ख्वतु बोडुय पहन बाग। सॉन्य जाय ह्यथ गव सु पांच़न लर्यन तु अलुपलु 18 कनाल ज़मीनुक मॉलिख। कारुबारन ओस स्यठाह वुसुजार प्रोवमुत। समद मीरून खानुदान ओस वॉन्य

शहरस मंज़ अख रॅवीस खानुदान यिवान मानुन। दयि सुंद द्युन ओसुख प्रथ कांह स्वख अमापोज़ रोज़ान ऑस्य यिमुनुय सान्यन प्रानि वजुहचन लर्यन मंज़। शुर्यन-कट्यन हुंज़ यछ़ा ऑस कावु डारि मंज़ु नेरून तु ऐयरपोर्ट वति, बेमिनि तरफस या निशात तरफस नवि वज़ुहुक बॉगलु बनॉविथ बसनि गछुन। अमापोज़ अख ओस समद मीरस सॅकु बिहिथ ज़ि यि कावुडारिच जाय द्रायि तस फ्रीच़ तु बॅयि ओस सु ज़ॉनिथ ज़ि यूत बॉड जागाथ मुजि म्वलस बियिस जायि मेलुन छु महाल। तॅम्य द्युत शुर्यन सलाह ज़ि यिमु सारेय लरि लुहरॉविथ लदव अख बॅड नॅव जदीद स्टायलुच कूट्य यथ मंज़ सॉरी समिथ रोज़व। चिनाचि समद ज़ुवन कौर अख आरकिटेक्ट मुकरर यॅम्य चु पूर च़्वदोह ताख महलुखानुक नख्शि बनोव यथ ऑठव चु कमरुक्यव स्यटव अलावु जु बॅड्य देवानखानु स्टोर बेतरी ऑस्य। सुती कौरून अख मॉहिरि बागाथ ति मुन्तखॅब यॅम्यू अथ मॅहलुखानस अॅद्य पॅख्य बागबॉनी हुंद नख्शि तयार कौर। प्रॉन्य मकानु आयि अकि अकि लुहरावनु, तिमन हॅंज़ लॅक्र, य्वस श्रूंटी दिवुदॉर्य कुल्य तु शहतीर ऑस्य, आयि चीरुनॉविथ यिमुनुय लर्यन हंज़न कॅन्यन, सेर्यन, टीनस बेतरी सान नॅव मंदोरु लदुनस मंज़ वरतावनु। ॲमी लॅक्रि हुँज़ आयि मंदोरि हुँज़ यिकॅल ति त्रावनु।

बागबॉनी हुंद खाक़ ज़ेरि अमल अनान अनान गव कंज़ नमूदार। सवाल वौथ अथ क्याह करव। कॉत्याह तजवीज़ आय अमापोज़ युस तजवीज़ मंजूर सपुद सु ओस ज़ि यि त्रावोन ब्रांदस यॅति यि अख दॅर ब्रांदुकॅन्य ति बनि तु चेश्मव निशि खॅटिथ ति रोज़ि युथ ज़न ॲमिक्यन मूलतलुक्यन मॉलिकन, बटन, हुँज़ यादावॉरी रोज़ि नु। ज़ानन वाल्यव ज़ोन यि कदम पेयि समद मीरस फ्रूच़ तिथय पॉट्य यिथु पॉट्य ज़न प्रानि वखतु कॅशीरि मंज़ इस्लाम यिवुवुन तु तमि पतु इस्लॉमी हुकूमॅतन मंज़ मंदुरन हुँज़ लॅक्र, कनि तु पौतुल्य वरतावुन इस्लामु बापथ त्युथ फ्रूच प्यव ज़ि दीन फॉल्योव च़्वापोर तु कॉफिर तु ब्यदीन गॅय अलुपलु नाबूद।

मंदोरु लदुनस लॅग्य ज़ु वॅरी। समद जुवुन्य च़ाय नॅवि लरि वारुकारु बजि ईज़ दौह। दौयिमि दौह कौरूख लरि अच़ुनुक साल। सॉरी कॅशीरि हुँद्य नावदार, इसम दार, ग्रॅंडय तु हॉकिम आय सालस। अलु-पलु लुक़ सास ड्वडा। सालरन गव समद जुवुन मॅंहलुखानु वुछिथ हॉरथ। केंच़व सौर अदु बटन हुंदि च़लनु तुल वारयाहव हरतर। तिमन ज़न द्रायि लाट्री। बॅंहरहाल तमि दौह पतु य्वसु तरक़ी तॅम्य खानुदानन कॅर स्व यॅछ़ितन सारिनुय। न्यॅचिव्यन बॅड्योव कारबार। ट्रान्सपोट़ तॅं ट्रेवुल अजन्सी अलावु च़ाय जु न्यॅचिव्य पी.डी.पी.-हुक्य म्यम्बर बॅनिथ ॲस्मबलीयि, ज़ु न्यॅचिव्य बनेयि आरमी सपलयर, ज़ु जंगलातुक्य ठेक़दार तॅं अख पबलिक वर्कस महकमुक ठेक़दार। न्यॅचिव्यन हुंद्य न्यॅचिव्य बनेयि ज़ु डाक्टर, त्रे वॅकील तु, दय लासविनख, बाक़य छि वख वख प्रोफ्यशनल कोर्सन हुँज़ पढ़ॉय करान।

यूत कारुबारु तु लोह-लंगर आसनु म्वख छु समद जुवनि गरि आव-गव स्यठाह। युस यिवान तस छु खॉतिर व्वथान। समावार छु दौहस ग्रकान आसान। कालस कॉजिस छि त्रे-च़ोर पॅछ़्य आसुवनी। युस अखा सेर सपदिथ नेरान सु छु मनस मंज़ स्वरान ज़ि समद मीरस छे गरस इकॅल ति दॅर तॅं ब्रांदु कॅन्य ति दॅर।

शुर त बोड़

-श्रीमती पूजा सप्रू

शुरिस सुत्य प्रेयमुक वरताव थावव
शिलु दिलु रलि फोलि गुल गुलज़ार।
मुश हॉविथ यिनु पतु पछ़तावव,
शिलु दिलु रलि फोलि गुल गुलज़ार।।

शुर छुय कोमल पोशा जाफुर,
अॅन्दुरी वुज़ान छस मुशक़ अदफर।
प्रेयुमुकि सगु सुत्य येलि फोलुरावव,
शिलु दिलु रलि फोलि गुल गुलज़ार।।

शुर छुय समजान सेज़-पॅज़ भाषा,
मनस मॅज़ तसति कॅह अभिलाषा।
श्वद, म्यूठ पानु बोलव तु बोलनावव,
शिलु दिलु रलि फोलि गुल गुलज़ार।।

शुर समजवुन तु समझुन शुर्य बाव
ज़ानि प्रथ कॉह दिथ अथ कथि फयुर।
लोलुच नसीहत येलि पलि पाबव
शिलु दिलु रलि फोलि गुल गुलज़ार।।

शुर्य सुन्द अन्ताकरण ख्वश करुनुय
दयस कित्य बरुन्य ज़नु गय खिरु खॉस्य।
वछ़ि वॉलिंजि तस लोला बावव,
शिलु दिलु रलि फोलि गुल गुलज़ार।।

पनुनेन कथन योद हेमुहॉव साम, अॅस्य
नोकुस मा नेरन तॅती तमाम।
हॅगु-मंगु तख्सीर कस, क्या खारव,
शिलु दिलु रलि फोलि गुल गुलज़ार।।

द्वख गछ़ि बूद, खसि क्रूध असमानस,
चंचल मन फरि शेतानस।
रलु-मिलु शान्त स्वभाव येलि थावव,
शिलु दिलु रलि फोलि गुल गुलज़ार।।

ज़िठिस यज़थ तय कुंसिस मोहबत,
तेलि मा खंसि हे कॉसि तोहमत।
यछ़-पछ़ थावव बेयि रेंछ़रावव,
शिलु दिलु रलि फोलि गुल गुलज़ार।।

योदवय ग्वनन अॅस्य करव ज़ांह फिरुथुर,
शुर बनि बोड़ तय बोड़ बनि शुर।
शुर्य सुन्द ह्युव तेलि समुभाव प्रावव,
शिलु दिलु रलि फोलि गुल गुलज़ार।।

असवुन म्वख छुय दुवख चॅलुरावान,
यी ववव ती छुम लोनुनावान।
प्रकॅूच़ हुन्दु यि नियम याद येलि थावव,
शिलु दिलु रलि फोलि गुल गुलज़ार।।

"परमहंस योगानन्द" छु प्रेयमु अवतार,
छुय वनान ज़गतस प्रेयम दयि तार।
रुमु-रुमु प्रेयमु सुत्य येलि मनुनावव
शिलु दिलु रलि फोलि गुल गुलज़ार।।

'पूजा' शुर वुछि हेछि तॅय ती करि
हेथ नॅव-प्रॉन्य कर्मु गत भवसरु तरि।
पॅज़्य पॉठ्य पज़ुरूक पज़र सॅनिरावव,
शिलु दिलु रलि फोलि गुल गुलज़ार।।

VAHAR VAR
(15-02-2008)

"Not a day passes without remembering you"

Smt. Pinky Sadhoo

'Pinu' as I used to call you. One year has passed since you left us, heart broken and shattered.

You are still and will always be in our memories for ever.

You were a highly charactered lively lady of strong will power and lots of courage. You fought bravely till the last breath of your life.

We pray to God that your soul may rest in eternal peace.

Deeply missed and remembered by:

Ravi Sadhoo -Husband

Pratishtha -Daughter

Mohini Sadhoo -Mother-in-law

Vijay & Vijaya Sadhoo

-Brother-in-law & Sister-in-law

K.L.Kaul & Nirmal Koul

-Brother-in-law & Sister-in-law

Vivek, Vineet, Harshita, Ujval

REMEMBRANCE
1st Death Anniversary
(10-01-2008)

Prabha Ji

1st year has passed since you left all of us in shock and immense grief. You were embodiment of love, noble values and humanity.

Your simplicity and values will always serve as beacon of light to us.

We all pray for eternal peace to your noble soul.

Deeply remembrance by:

H.N.Raina -Husband

Anita & Anil Raina

-Daughter-in-law & son

Veena & Vijay Bhan

-Daughter & son-in-law

Anjali & Rajesh Bhat

-Daughter & son-in-law

Grand Children:

Arsh, Monisha, Mahinka and Rishali

9 A (F.Floor)
I.P. Colony,
Sector-30-33, Faridabad.
9868987545, 9811778358.

OBITUARY

Smt. Pran Pyari Mattoo (Asha Ji)
(23rd Dec, 1946 — 30th Dec. 2007)

With profound grief and sorrow we inform about the sad demise of **Smt. Pran Pyari Mattoo,** originally resident of 50, Karan Nagar, Srinagar and 66 D/C, Gandhi Nagar, Jammu.

After a brief period of illness, she passed away on 30th December 2007 at Delhi.

We all feel her presence everyday & every minute and it is hard to imagine a life without her. We pray to God for peace to her divine soul and a place in heaven for the great person she was, with strong principles and an amazing will power.

Grief Stricken:

Kanya Lal Mattoo	— Husband (Retd Chief Engineer)
Dr. O.N.Mattoo & Ratni	— 66 D/C, Gandhi Nagar Jammu 0191-2438606, 2452102, 9906236861

Sons & Daughter-in-laws

Sanjay & Nishi	— Australia -0061397005213
Aswani & Isha	— Nagpur -9881199720
Ameet & Reena	— Delhi -9810053624, 9818341527

Grandchildren:

Sushmita, Nikhil, Rohan, Sia and Riya

All the family members of Mattoos, Tikoos, Kabus, Saprus, Rainas and Jalalis

F-20, Arya Nagar Apartments, Plot No-91, I.P. Extension, Delhi-92. Tel. 22774902

OBITUARY

(Smt. Kamla Kaul)

With profound grief we inform that our beloved mother, Smt. Kamla Kaul W/o Late Shri O.N.Kaul, originally from Chottabazar, Srinagar and presently at H.NO-1845-A Kong Posh Jain Nagar (Karala) Delhi -81, left for her heavenly abode on 4th Jan.2008.

We pray to God Almighty to bestow eternal peace to departed soul.

She will live in our hearts for ever.

Grief Stricken:

Bansi Krishan Kaul Phoola Kaul
P.K.Kaul Raj Dulari
Bushan Lal Kaul Santosh Kaul,
Vijay Kaul Kiran Kaul,
Chuni Bhat R.L.Bhat,
Promila Kaul,
Sonia Shiveta, Shivani, Nikhil,
Sunil, Rohit, Sushma, Rajesh.

Phone:011-25967108,
9999763359,
9780437126

REMEMBRANCE

SHADMOS ON 4th FEBRUARY, 2008

Prof (Dr.) P.Kachroo

On the occasion of Shadmos, we pay our respectful homage and remember the following lines from your collection of poems "Random Thoughts":

What remains
Is memories;
A thought sublime
A thought painful...

We pray to God to bestow eternal peace to your noble and pious soul.

Deeply missed and remembered by:

Premlata Kachroo	—Wife
Priyanalini Zarabi	—Daughter
Manuji Zarabi	—Son-in-Law
Perry Kachroo	—Son
Renuka Kachroo	—Daughter-in-Law

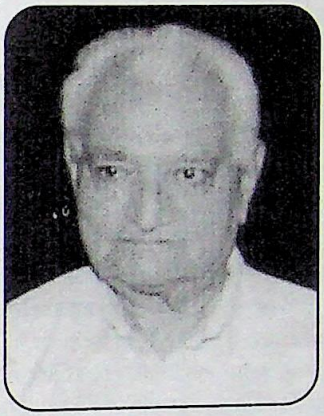
Grandchildren:

Mannat Zarabi, Mansha Zarabi
Karan Kachroo, Varun Kachroo

And Samast Parivar of Kachroos,
Wattals, Dhars, Khodas, Kundus
and
All other Near & Dear ones

C-28, Pamposh Enclave, New Delhi-110048

IN LOVING AND EVERLASTING MEMORY OF OUR BELOVED BAIGASH JI ON HIS 3rd DEATH ANNIVERSARY



SHRI SOMNATH SERU
(23-02-2005)

The fragrance you spread will linger forever
The compassion you shared will cease never
Because you are that etemal bliss
Your beloved ones will always miss. .

***

Janak Seru (Wife)

Surinder & Nancy Seru — **(Son and Daughter-in-Iaw)**
Rohit & Rajni Seru — **(Son and Daughter-in-Iaw)**
Arnit & Niki Seru — **(Grand Son and Daughter-in-Iaw)**

Rahul Seru, Sumit Seru, Rohan Seru (Grand Children)

AND

All other Family Members and Relatives.

RESPECTFUL REMEMBRANCE
ON
FOURTH DEATH ANNIVERSARY

Dr. A.N.Kaul Adalati
(Dec. 25, 1919 — Feb 5, 2004)

Smt. Kamla Kaul Adalati
(July 1923-Feb. 5, 2004)

Four years have passed since both of you departed for your eternal abode leaving us shocked and bewildered. Dr. Amarnath Kaul Adalati, renowned Educationist & Educational Administrator and his gracious wife, Smt Kamla Kaul D/o Late Pt. Sat Lal Sadhu (Bana Mohalla, Srinagar) passed away on Feb 5, 2004, following a car accident while on their way from Gwalior to Delhi. Deeply devoted to each other for more than six decades, they did not part from each other even in death.

Son of late Pt.Bishamber Nath Kaul Adalati (Batyar, Alikadal, Srinagar.), Dr. Adalati, by sheer hard work, commitment, dedication and systematic educational pursuits, made a name for himself in the educational firmament of M.P. where he had settled down in the early fifties. Starting his career as a Lecturer in Education, he rose to occupy covetous positions in the State, culminating in his appointment as Secretary, M.P. Board of Secondary Education. Author of several books, he also functioned as Dean, Faculty of Education, and later, as acting Vice Chancellor of the Jiwaji University, Gwalior. After retirement, he was appointed as Director, Correspondence Courses and Continuing Education, University of Bhopal.

Dr.Adalati, along with Kamlaji, showered abundant love and affection on one and all and zealously guarded the dignity and traditions of the Adalati clan. They also preserved and promoted the Kashmiri Pandit culture, traditions and language not only within their closely knit family but also among the Kashmiri community in Bhopal and Gwalior which revered them as fatherly and motherly icons, respectively. As President of Kashmiri Samaj Gwalior for a number of years, Dr. Adalati played a notable role in helping the migrant community to settle down and stand on their own feet in the post 1990 Diaspora. We stand committed to live by the values and ideas that they have bequeathed to us and count on their blessings from the Heavens above.

May the noble souls of departed rest in peace!

Fondly remembered by:

Sons & Daughters-in-law
Dr.O.N.Kaul & Dr.Ratna Kaul
Sanjay & Neeta Kaul
Anil & Anjali Kaul

Daughter & Son-in-law
Dr.Usha & Er. Rattan Raina

Grand Children
Dr.Neeraj & Dr. Seema Kaul
Dr.Shweta & Dr. Birendra
Neeti & Deepak Kaul (Karihaloo)
Amit Raina, Aditya & Ankit Kaul

Great Grand Children
Varun ,Satvik & Shloka

Sisters & Brothers-in-law
Jaikishori Dhar
A.N.Kaul Sahib
Santosh & B.N.Dhar(Patel)

Brother's Family
Susheela Kaul
Ashish & Bharati Kaul

In-laws
Smt.Somawati Kaw
Smt. & Shri Brij Nath sadhu
Kishni Sadhu
Rita & R.K.Sadhu
Shanta & J.L.Kothidar
Lakshmi & R.L. Munshi
Raj & M. K. Kaw
Dr.Saroj & Dr.P .K. Kaw,
Asha & Dev Swaroop

Address:- Dr. Kaul Hospital & Research Centre Naya Bazar,Gwalior-474009. Ph.-: 0751-2324441, 2323331
Mobile-: 9826253331,9425109900 **E-mail:-dockaul@yahoo.com**

In Her Sweet Memory

On 10th Death Anniversary

January 22, 2008

(URMILA DHAR)

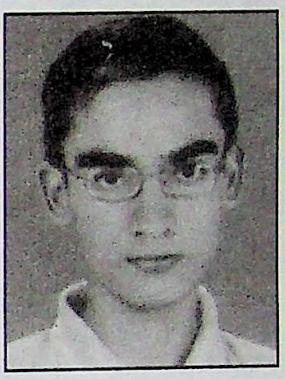
Memories are the treasurers
which nobody can steal,
And separations are the wounds
which nobody can heal.

Sunita Dhar (Kachru)	— Daughter
Neera Dhar (Bhan)	— Daughter
Rohit Dhar	— Son
Sneha Dhar	— Daughter-in-law
D.N.Dhar	— Husband

44, Adarh Arya Apartments, Sector-6,
Plot No-39-A, Dwarka, New Delhi.

1ST ANNIVERSARY
(VAHAR VAER)

In Fond Memory of



Piyush Kaul

(19th June 1989 — 7th Feb., 2007)

May God Rest His Soul in Peace

"A silent thought, A secret fear,
Keep his memory ever dear
Time takes away the edge of grief,
But memory turns back every leaf"

Grief Stricken:-

Bipan Kaul (Mattoo) -Father
Priyanka Kaul -Sister
B.N.Kaul (Mattoo) & Family

Kauls, Mattoos, Wazirs, Panditas,
Fotedars, Nazirs & Malliks

B-35, Subhalakshmi Society,
Harni Varsha Road
Baroda (Gujarat)

Tel:- 0265-2532932

REMEMBRANCE
(Third Death Anniversary)

13-02-2008
Sheela Ganjoo "Mother"

A noble and pious Karmyogini in the real sense, she was love, sacrifice and courage personified.

We all pay our homage to the noble soul and pray for her peace and tranquility.

Fondly remembered and missed by:

Shri Omkar Nath Ganjoo – *Husband*
Dr. Satish Ganjoo & Kaushalaya
Ramesh & Seema
Ashok & Preetika
Vijay & Anita
Sanjay & Rachna
Dalip & Anamica
Monika & Naveenji
All Grandsons & daughters.

101-G, Prem Nagar, Najafgarh,
New Delhi-110043.
Tel: 25022525, 25013005. Mob. 9868072020.

VAHARVAER-REMEMBRANCE
First Death Anniversary
on
(24-02-2008)

Gone in Memorium But Not Forgotten
Shri Manohar Nath Nagari (Kaw)

One year has passed since you left us, but you are still and will always be in our memories forever. We all remember every moment of your love and affection. You will always be alive in our hearts and we shall continue to seek you blessings.
We always pray Almighty for your Moksha.

Remembering you sacred and fragrant memories in silent tears.

Kishni Nagari -Wife
Mr & Mrs. Ravinder Nagari
-Son & Daughter-in-law
Mr. & Mrs. Ajay Nagari
-Son & Daughter-in-law
Rahul Saraf & Deepak Saraf
-Son-in-law & Daughter
Kouls, Mongas, Rawals.

May Bhagavaan Gopinath Jee bestow peace & moksha to your soul.

P.K.Koul-Delhi

OBITUARY

With profound grief and sorrow, we inform the sad demise of our beloved mother Smt. Kamla Zijoo (Bhabi Jee) W/o Late Shri P.N.Zijoo, originally resident of Kralayar Rainawari, Srinagar and presently at A-108, Satisar Apartments, Sector-7, Plot No-6, Dwarka, New Delhi. Death stole her away from us on 24th Jan. 2008 but she will forever live in our hearts and prayers.

We humbly pray to the Almighty for bestowing eternal peace to the noble soul. We express deep gratitude to all our relative, friends and well wishers who conveyed condolences and stood by us in our bereavement to share this grief and sorrow.]

Deeply missed and fondly remembered by:

B.L.Zijoo & Pushpa -Son & Daughter-in-law
A.K.Zijoo & Shyama -Son & Daughter-in-law
R.L.Zijoo & Nirja -Son & Daughter-in-law

J.L.Zijoo & Renu -Son & Daughter-in-law
P.L.Kaul & Usha -Son & Daughter-in-law
A.K.Kaul & Neena -Son & Daughter-in-law

Veena & J.L.Kaul -Daughter & son-in-law
Nancy & M.K.Bajaj -Daughter & son-in-law
Durga & M.K.Wattal -Daughter & son-in-law

Bunty & Ashwani Kaul -Grand Daughter & son-in-law
Payal & Sanjeev Kaul -Grand Daughter & son-in-law
Priya & Abhimanyu Mam-Grand Daughter & son-in-law

Meenakshi & Nitin Kaul-Grand Son & Daughter-in-law
Monica & Vipin Kaul -Grand Son & Daughter-in-law

Grand Children:

Ashish Zijoo
Abhinav Zijoo
Abhishek Zijoo
Veronica Zijoo
Ambica Zijoo

Puneet Kaul
Neha Kaul
Vineet Kaul
Arya Kaul
Anshuman Kaul
Antra Kaul

N.N.Zijoo Pariwar & Kaw's Pariwar (Matamal)

OBITUARY

With profound grief and sorrow we inform the sad and sudden demise of Smt. Pushpa Munshi W/O. Pushkar Nath Munshi, original resident of Alikadal, Karan Nagar Srinagar (Kashmir) presently at F-275/B, Pratap Vihar, Vijay Nagar, Ghaziabad, expired on 6th Feb. 2008.

We pray to Almighty to grand him peace and moksha

Grief Stricken:

Pushkar Nath Munshi —Husband

Sons & Daughter-in-law
Nanaji Munshi & Veena Munshi
Ashok Munshi & Muni Munshi
Anil Munshi & Rosy Munshi

Daughters & Son-law
Basanti W/o Lt. A.K.Kaul
Anjali W/o Ravinder Sas

Brother-in-laws & Sister-in-laws
O.N.Munshi & Dulari Munshi
C.L.Munshi & Raj Dulari Munshi

Sister-in-laws & Brother-in-laws
Dulari Kaul W/o Lt. O.N.Kaul (Khar)
Sarla W/o J.L.Raina
Lalita W/o Saligram Pandita

Brother & Sister-in-laws
R.K.Kaul & Pyari Kaul, O.N.Kaul & Phoola Kaul
B.K.Kaul & Sarla Kaul, M.L.Kaul & Veena Kaul

Tel. 9911272720, 9810157403, 9958288166
Kauls, Khars, Sus & Sarafs

SHRADDHANJALI

With profound grief and sorrow, we inform the sad demise of our dear **Ammajee , Smt. Dhanwati Bhatt** , w/o late Pt. Samsar Chand Bhatt , originally resident of Reshi Mohalla , Habba Kadal, Srinagar who left us for heavenly abode on 2nd January,2008.

She was a woman of great courage and perseverance. Her towering personality and presence will always be felt and remembered by us.

May Almighty bestow eternal peace and moksha to her noble soul.

Our deep gratitude and sincere thanks to all our friends, neighbours, well-wishers and relatives who stood by us in this hour of grief.

Grief Stricken

J.L.Bhatt & Samast Bhatt Parivar

Kauls

H-402 Friends Apartments, 49, I.P. Extension, Patparganj, Delhi - Ph.22242413; 9811115441

Published on 13, Posted on 15-16
Registration No. R.N.I. 12866/67
Postal Regd. No. DL(S) -17/3206/2006-08

HEARTH MUBARAK

The Universal Dream of Every Individual

Home-Sweet Home-Our own Home Where the sorrows end. And the joy begins
Dare to Dream. And we will give shape to your dreams

B.R. Contractors & Engineers

Deals in: Building Construction & Property Affairs
Bhushan Lal Bhatt, 212/459, Bholi Nager, Masjid Moth,
South Extension Part - 2, New Delhi-110049
Ph. : 9811823700, 9868221522, 011-26100101,
Email: brcontractor@rediffmail.com
Along with houses we build satisfactionand happiness.
(Trust Beyond Imagination)

Printed and published by N.N. Zijoo for the Kashmiri Samiti, Delhi, from Kashmir Bhawan, Amar Colony Lajpat Nagar-IV, New Delhi-110024 and printed at B. B. Graphic Printer E-49/8, Okhla Industrial Area, Phase-II, New Delhi-110020. Editor : A.K. Kaul